


Dzisiaj w **KRAMIKU Z PRACĄ**

- największa w regionie północno-wschodnim liczba ofert pracy na Podlasiu i w Warszawie m.in. dla pracowników fizycznych, urzędników, informatyków, prawników i ekonomistów
- oferty zatrudnienia w Unii Europejskiej – w Irlandii, Wielkiej Brytanii, we Francji i na Malcie
- wszystko o stażach – ważne informacje dla bezrobotnych chcących podnieść swoje kwalifikacje i dla pracodawców

Czytaj na str. 11.-17.

# Wakacje na leczenie zębów

**Do podlaskich stomatologów coraz częściej trafiają Polacy, którzy na stałe mieszkają w Zachodniej Europie i Stanach Zjednoczonych, którzy do rodzinnego kraju przyjeżdżają leczyć zęby. Tu jest dużo taniej niż za granicą.**

Czytaj na stronie 6.



GAZETA **Współczesna**

8 września 2004
ŚRODA
1,20 zł
(w tym 7% VAT)
Nr 176 (15591); nakład 18 000

DZIENNIK REGIONALNY BIAŁYSTOK ŁOMŻA SUWAŁKI EŁK OSTROŁĘKA

Zadzwoń do nas: Białystok 0 800 127067 Dział miejski 748 74 65, 748 74 66 Biuro ogłoszeń 748 74 30

e-mail: gazeta@wspolczesna.pl; www.wspolczesna.pl

DZIEŃ DOBRY BIAŁYSTOK

## Nie służył mu fundusz

Premier Marek Belka odwołał prezesa Narodowego Funduszu Zdrowia Lesława Abramowicza – podało Centrum Informacyjne Rządu. Abramowicz został powołany na to stanowisko 9 marca; zastąpił na nim Krzysztofa Panasa.

Obowiązki prezesa NFZ premier powierzył dotychczasowemu zastępcy Abramowicza, Markowi Lejkowi.

– Rezygnację złożyłem w poniedziałek na ręce premiera, we wtorek została ona przyjęta – powiedział Abramowicz. Pytany o powody swojej decyzji, odparł, że skłoniły go do tego powody rodzinne i zdrowotne. **(PAP)**

## Ogólniak nie dla każdego

Co najmniej 60 pkt z egzaminu i świadectwa gimnazjalnego będą musieli mieć uczniowie, którzy będą chcieli dostać się do ogólniaka. Dyrektorzy białostockich „ogólniaków" twierdzą, że to krok w kierunku... segregacji uczniów.

Czytaj na str. 3.

**DYŻUR WE „WSPÓŁCZESNEJ"**

## Zapytaj prawnika

Jeśli macie Państwo pytania czy wątpliwości dotyczące prawa pracy, możecie porozmawiać z prawnikiem z Okręgowego Inspektoratu Pracy w Białymstoku, który dzisiaj będzie pełnić dyżur w redakcji „Gazety Współczesnej".

W godz. 11-12 do Państwa dyspozycji jest bezpłatna infolinia: 0 800 127067.

## PLEBISCYT DZIEWCZYA LATA 2004

CZYTAJ NA STR. 6.

## IV ETAP LOTERII

**Wygraj 16 000 zł!**

CZYTAJ NA STR. 7.



## KSIĄŻKA DLA BRZEŚCIA

CZYTAJ NA STR. 6.

**Skandal! Młodociani przestępcy trafili do podlaskich domów dziecka zamiast do młodzieżowych ośrodków wychowawczych, bo tam nie ma dla nich miejsca.**

# Dzieci skazane na demoralizację

**Niemal w każdym podlaskim domu dziecka oraz białostockim Pogotowiu Opiekuńczym znajduje się po kilkoro nieletnich, którzy powinni być resocjalizowani w młodzieżowych ośrodkach wychowawczych. Nie są, bo w ośrodkach brakuje miejsc. Nieletni przestępcy w tym czasie demoralizują pozostałych wychowanków i popełniają kolejne przestępstwa.**

Kilku takich młodocianych przestępców potrafi zdezorganizować pracę całej placówki – uważają dyrektorzy domów dziecka. Niweczą trud kadry pedagogicznej, która stara się sierotom naturalnym i społecznym wpoić zasady moralne, nauczyć odróżniania dobra od zła, zachęcić do zdobywania wiedzy. Zdarza się, że nieletni oczekujący na miejsce w ośrodkach wychowawczych dalej kradną, wymuszają pieniądze od kolegów z domu dziecka, wyzywają, zaczepiają, zastraszają. Niektóre ich zachowania przypominają wojskową „falę".

– W tej chwili w naszej placówce jest sześcioro dzieci w wieku 16-18 lat, które decyzją sądu powinny być w ośrodku, ale czekają na miejsce w kolejce – mówi Krystyna Majewska, dyrektor Domu Dziecka nr 1 w Białymstoku. – Są to nasi wychowankowie, którzy weszli w konflikt z prawem: mają na swoim koncie kradzieże, wyrwy torebek damskich. Brak kary, która następowałaby bezpośrednio po przewinieniu, pogłębia demoralizację – dziecko czuje się bezkarne, ma zły wpływ na innych.

Zdaniem Marka Iwanowicza, dyrektora białostockiego Pogotowia Opiekuńczego, czas oczekiwania na miejsce w ośrodku to dla nieletnich przestępców czas bezpowrotnie stracony.

– W pogotowiu w tej chwili również jest kilkoro dzieci oczekujących na miejsce w MOW – mówi. – Nie jest to najlepsza sytuacja, w naszej placówce są przecież dzieci niesprawiające kłopotów wychowawczych, które trafiły tu z powodu przyczyn losowych. My jednak przynajmniej w trakcie tego oczekiwania zajmujemy się resocjalizacją nieletnich sprawiających problemy, w domach dziecka nie ma takiej możliwości, ich zadanie to zapewnienie opieki.

**Jolanta Gadek**
**jgadek@wspolczesna.pl**

**Wiesława Gołąbek, psycholog:**

*– To jest niewskazane, a nawet niebezpieczne, żeby dzieci, które powinny przebywać w młodzieżowych ośrodkach wychowawczych, mieszkały w domach dziecka z innymi wychowankami. W placówkach tych dzieci najczęściej przebywają w grupie, mieszkają w kilkuosobowych pokojach. Nieletni, którzy weszli w konflikt z prawem, powinni być jak najszybciej izolowani. W innym przypadku szybko zyskują wpływ na grupę, swego rodzaju prestiż, inne dzieci zaczynają ich naśladować.*




Nieletni przestępcy cieszą się swobodą w domach dziecka, mimo że sąd nakazał odizolować ich od społeczeństwa. Wszystkiemu winien jest rząd, który nie potrafi opanować rosnącej demoralizacji dzieci, a wręcz przeciwnie, swoimi działaniami sprzyja jej rozwojowi.

A. Ludwiczak

### Wina po stronie rządu

Problemy z miejscami w młodzieżowych ośrodkach wychowawczych nasiliły się w tym roku. Zgodnie z decyzją rządu, od 1 stycznia br. ośrodki podlegają nie pod departament opieki, lecz pod Ministerstwo Edukacji Narodowej i Sportu. W ślad za tą decyzją nie wydano rozporządzeń, które regulowałyby tryb kierowania nieletnich do ośrodków. Rozporządzenie w tej sprawie wydano dopiero w lipcu, na jego mocy zaczęto tworzenie Centrum Metodycznego Pomocy Pedagogicznej w Warszawie, które stworzy bank wolnych miejsc i zajmie się kierowaniem nieletnich do ośrodków.

W woj. podlaskim funkcjonują dwa ośrodki – jeden salezjański w Różanymstoku dla chłopców i drugi dla dziewcząt w Goniądzu. W obu zajęte są wszystkie miejsca. W Polsce jest 46 takich ośrodków, w których jest ok. 2,5 tys. miejsc. Jest to zdecydowanie za mało, gdyż sądy z roku na rok coraz częściej orzekają o umieszczeniu nieletnich w ośrodku. Jest to skutek rosnącej demoralizacji nieletnich.

bea

## KARTKA Z KALENDARZA

**8**

**WRZEŚNIA 2004**
**252. DZIEŃ ROKU**

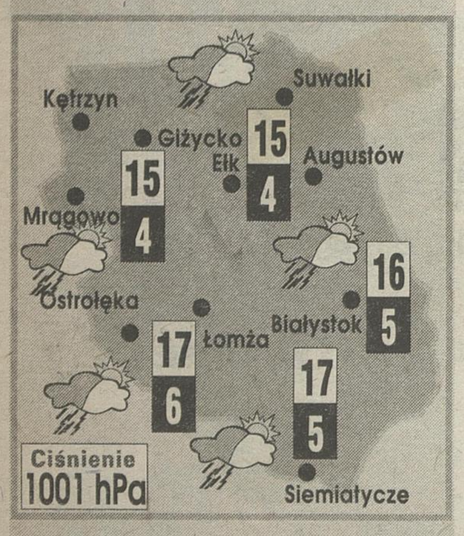
**ZŁÓŻ ŻYCZENIA:**
**Marii**
**Nestorowi**

WSCHÓD 5.49 ZACHÓD 18.59

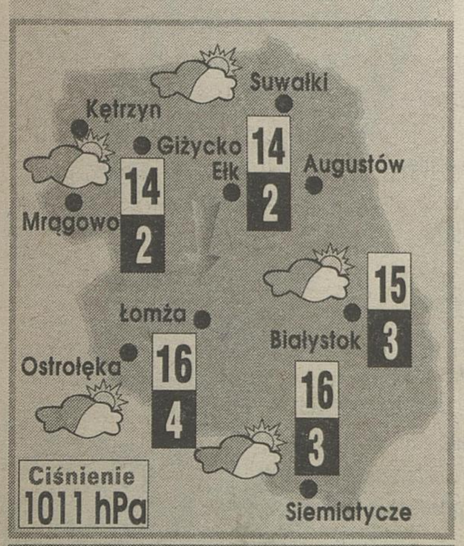
**1079** – zginął Stanisław ze Szczepanowa, biskup krakowski, zamordowany z poruczenia Bolesława Śmiałego;
**1157** – przyszedł na świat Ryszard Lwie Serce, król angielski; w 1190 roku współkierował trzecią krucjatą;
**1253** – kanonizacja biskupa krakowskiego Stanisława (patrz 1079);
**1380** – bitwa na Kulikowym Polu, w której Dymitr Doński pokonał Tatarów dowodzonych przez chana Mamaja;
**1514** – bitwa nad Orszą; zwycięstwo wojsk litewskich i polskich nad armią moskiewską;
**1569** – zmarł Mikołaj Rej z Nagłowic, poeta, prozaik, zwany ojcem literatury polskiej;
**1717** – w Częstochowie odbyła się uroczysta koronacja obrazu Matki Boskiej, która zgromadziła ok. 150 tys. wiernych;
**1831** – kapitulacja Warszawy przed carską armią, dowodzoną przez feldmarszałka Iwana Paskiewicza; faktyczny koniec powstania listopadowego;
**1939** – początek obrony Warszawy przed wojskami niemieckimi;
**1944** – Niemcy po raz pierwszy wystrzelili pociski kierowane V2;
**1946** – urodził się Krzysztof Krawczyk, piosenkarz.

## POGODA

***DZIŚ.*** *Zachmurzenie umiarkowane i duże. Miejscami przelotne opady deszczu. Temp. maks w dzień od 15 do 17 °C. Temp. min. w nocy od 4 do 6 °C. Wiatr umiarkowany i dość silny, w porywach bardzo silny do ok. 18 m/s, północno-zachodni oraz północny.*




*Zachmurzenie umiarkowane. Temp. maks. w dzień od 14 do 16 °C, min. od 2 do 4 °C. Nad ranem przygruntowe przymrozki. Wiatr umiarkowany i słaby, północny.*




## TE CO SKACZĄ I FRUWAJĄ



*Wabię się Kora. Jestem mieszańcem jamnika z kundelkiem. Uwielbiam spacery, zwłaszcza po świeżym i głębokim śniegu, w którym się zakopuję. Bardzo lubię słodycze, a w ten sposób o nie proszę. Zdjęcie nadesłał Mariusz Łangowski z Suwałk.*

*Trwa casting na najbardziej fotogenicznego zwierzaka. Jeżeli macie zabawne zdjęcie swojego pupila, prześlijcie je do „Współczesnej" (ul. św. Mikołaja 1, 15-950 Białystok z dopiskiem „Zwierzak" lub pod adres mailowy: piotrus@wspolczesna.pl) i napiszcie kilka słów. W naszym konkursie raz w tygodniu nagrodzimy autora najciekawszej fotografii.*

## DOWCIP ZA DYCHĘ

- *Żona wpada roztrzęsiona do domu:*
  *– Wyobraź sobie – mówi do męża – na ulicy nagle wpadamy na siebie z Baśką...*
  *– Nie obchodzą mnie wasze babskie sprawy – przerywa jej małżonek.*
  *– Jak uważasz, ale według lakiernika, auto będzie gotowe dopiero za tydzień.*
- *W spółce Skarbu Państwa zatrudniono nowego dyrektora. Szef zwołał pracowników na zebranie i mówi:*
  *– Szykujcie się na nowe porządki. Sobota i niedziela będą wolne, bo to weekend. W poniedziałek przychodzimy do firmy i odpoczywamy psychicznie po weekendzie. We wtorek nastawiamy się psychicznie na pracę. W środę pracujemy. W czwartek odpoczywamy po pracy, a w piątek przygotowujemy się do weekendu. Są jakieś pytania?*
  *Głos z sali:*
  *– I długo będziemy tak zapleprzać?*
- *– Jasiu, kim jest twój ojciec?*
  *– On jest chory.*
  *– Ale co on robi?*
  *– Kaszle.*

Nadesłał: Krzysztof Gołaszewski z Borut-Gosek

Zapraszamy Czytelników do udziału w naszej zabawie. Przesyłajcie Wasze ulubione żarty. Raz w tygodniu (w piątek) wybieramy kpiarza, który w nagrodę otrzymuje 10 złotych.

## PRASA SPRZED LAT

# Hektary na hale

W najbliższych latach rozpocznie się w rejonie białostockich Dziesięcin budowa zaplecza dla trakcji elektrycznej. Pod dachami hal znajdzie się ponad 10 ha terenu. Tam też powstanie zaplecze utrzymania wagonów osobowych.

W Białymstoku rozważane jest też wykorzystanie trakcji elektrycznej dla poprawienia komunikacji miejskiej. Można by tego dokonać budując np. nowe przystanki i wykorzystując już istniejące. Pierwsza tego typu linia proponowana jest na trasie Białystok – Bacieczki – Starosielce – Białystok Centralny – Białystok Fabryczny – Kuriany.

**„Gazeta Współczesna" z 8-9 września 1984 roku**

## współczesna KSIĘGA REKORDÓW

**Czekamy na Wasze zgłoszenia do Współczesnej Księgi Rekordów Edycja 2004. Jeżeli możecie pochwalić się jakimś wyczynem, wystarczy napisać lub zadzwonić do „Współczesnej". Nasz adres: ul. św. Mikołaja 1, 15-950 Białystok (dopisek: Współczesna Księga Rekordów), e-mail: piotrus@wspolczesna.pl, tel. 748-74-60 lub 748-74-74.**

## TAKA NAZWA

**Zapytaliśmy mieszkańców Bacik Dalszych koło Siemiatycz, skąd pochodzi nazwa ich miejscowości.**



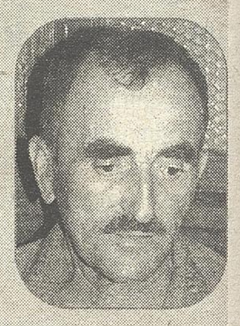
Stefan Siemieniuk, stolarz:

*– Tego chyba nikt we wsi nie wie. Historia nazwy musi pochodzić od jakiegoś starego słowiańskiego słowa, ale od jakiego? Kiedyś, a było to już w XV wieku, mieszkali tu Ukraińcy i Białorusini i to oni nazwali miejscowość Baciki Dalsze. Słowo dalsze dlatego, że są jeszcze Baciki Bliższe i Baciki Średnie.*



Marek Cybart, rencista, badacz lokalnej historii:

*– Przed wiekami miejscowość nazywała się Baczikowicze Dalsze. W tradycyjnym języku ruskim pojawia się słowo bać-ko – czyli ojciec – i to od tego słowa pochodzi nazwa miejscowości. Aby spolszczyć nazwę, trzeba było zamienić jej wymowę. Myślę, że można wykluczyć pochodzenie nazwy wsi od batów lub bacików, ponieważ te bliższe są wsi Boćki, gdzie wyrabiano właśnie tradycyjne baty.*



Sergiusz Siemieniuk, sołtys wsi Baciki Dalsze:

*– Myślę, że nazwa miejscowości może pochodzić od słowa bat, ponieważ tu w okolicy hodowano i hoduje się nadal konie pociągowe. Nasza miejscowość jest bardzo stara i bat był blisko związany z życiem mieszkańców hodujących konie. Ale do końca nie jestem tego pewien. Tak naprawdę, to nikt się nad tym wcześniej nie zastanawiał.*

Tekst i fot. P. Golański

**Srebrzysta warszawa po ulicach Moniek mknie**

# Stara, a dobrze się prowadzi

– Jest starsza ode mnie o rok, ale pomimo 34 lat całkiem dobrze się prowadzi – mówi Piotr Niewodowski z Moniek, szczęśliwy posiadacz wiekowej warszawy.

Srebrzyste auto pana Piotra budzi zrozumiałe zaciekawienie moniecczan. Niemal każdy przystanie, popatrzy albo zamyśli się na chwilę. Na parkingu przed pubem „Rokita", którego Niewodowski jest właścicielem, zawsze jest tłumek chętnych do oglądania warszawy 224 z 1970 roku.

– Wpadła mi w oko w pewnej wsi pod Łomżą i już nie odpuściłem. Właściciel miał dwa takie eksponaty, więc jakoś przekonałem go do podzielenia się – powiedział pan Piotr. – Stare auta mają prawdziwą klasę. Mam jeszcze co prawda forda scorpio, ale „klima" i cały ten luksus i tak nie jest w stanie zastąpić jazdy trzeszczącym zabytkiem. Taka wyprawa to przygoda, bo nigdy nie wiadomo, czy się dojedzie do celu.

Niewodowski zaczął od renowacji tapicerki, potem odnowił niklowane elementy i pomalował warszawę na srebrzysty kolor.

– Pod maską ma silnik mercedesa. Oryginał nie nadawał się już do niczego, a poza tym warszawy paliły nawet do 20 litrów benzyny. To zbytek. Blachy ma iście pancerne. Warszawy były samochodami nie do zdarcia. Niestraszne im były nawet ogromne zaspy śniegu, szły przez nie jak czołg – wyjaśniał właściciel.

Niewodowski ma 33 lata, jego pub „Rokita" jest znany w okolicy z rockowych klimatów.

– Lata 70-te miały niesamowity klimat, świat bawił się w rytmie najlepszego rocka, dzieci-kwiaty kontestowały wojny. Dziś pasjami słucham prawdziwych gigantów rocka z tamtych lat. W mojej warszawie ta muzyka brzmi zdecydowanie lepiej niż w fordzie – rozmarzył się Niewodowski.

**(zmo)**



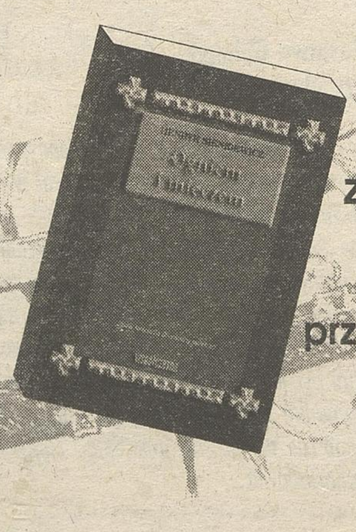
*– Żona trochę boczyła się, ale jak zobaczyła warszawę po remoncie, to też polubiła przejażdżki tym zabytkiem – mówi Piotr Niewodowski*

K. Radzajewski

BACIKI DALSZE
SIEMIATYCZE

NA DRUGIE ŚNIADANIE
Adres: „Gazeta Współczesna", ul. św. Mikołaja 1, 15-950 Białystok
Telefon: (0-85) 748-74-74
E-mail: piotrus@wspolczesna.pl

Najtańsza w Polsce kolekcja dzieł literatury polskiej!
„Ogniem i mieczem" Henryka Sienkiewicza
część III we wtorek 14 września.



TYLKO 3,50 zł! razem z „Gazetą Współczesną"
O część I i II pytaj w Biurze Ogłoszeń „GW" przy ul. Suraskiej w Białymstoku oraz w oddziałach „GW" w Ełku, Suwałkach, Ostrołęce i Łomży.



jk

**Obcokrajowcy chcą mieć żonę z Podlasia. Najlepiej żeby nie była zbyt dobrze wykształcona, ale ma być ułożona i ładna.**

# Blondynki potrzebne na Zachodzie




Dla niejednej Podlasianki ślub z obcokrajowcem, to okazja, której nie można przepuścić.

Opr. graf.: T. Muszyńska / Fot. A. Ludwiczak

**Amerykanie, Niemcy, Szwedzi, Belgowie – wielu z nich chce mieć żonę z Podlasia. Mit wyjątkowej urody Polek nadal funkcjonuje w świecie, a naszym pannom nie przeszkadzają dużo starsi, łysiejący i ze sporym brzuszkiem obcokrajowcy. Ważne, aby byli majętni.**

– Przede wszystkim żony na Podlasiu poszukują obywatele innych państw, których rodzice czy dziadkowie pochodzili z tych stron – tłumaczy Mieczysław Ligowski z białostockiego Biura Matrymonialnego „Ada". – Oczekiwania względem przyszłych żon mają bardzo zróżnicowane. Zdarza się jednak, że oczekują młodej i ładnej blondynki. Chociaż czasami uroda nie odgrywa roli, a chodzi wyłącznie o sentymentalny stosunek do kobiet z tej części Polski.

### Z grubym portfelem i brzuszkiem

Zdarzają się panowie, którzy za sprawą zasobnego portfela, czują się siódmym cudem świata, chociaż mają już dobrze po pięćdziesiątce, łysą głowę i wydatny brzuszek. Szukają młodej, ładnej i układnej żony, niezbyt wykształconej i nie afiszującej się swoją wiedzą. Ważne, żeby atrakcyjnie wyglądała i była domatorką, dbającą o dom i ewentualne potomstwo.

Zdarzają się także Arabowie czy Murzyni, którzy z braku powodzenia wśród obywatelek innych państw, poszukują małżonki w naszym kraju.

Wśród Amerykanek, Francuzek czy Niemek mężczyźni z polskim rodowodem nie cieszą się wielkim powodzeniem, nawet pomimo wysokiego statusu materialnego. Poza tym portfel, wyglądający grubo w Polsce, za granicą jest bardzo przeciętny. Często także dużą barierą jest słaba znajomość zachodnich języków przez wyjeżdżających z kraju Polaków.

– Nie tylko mężczyźni z innych państw poszukują na Podlasiu swojej drugiej połowy. Mamy również klientki z Litwy, Łotwy czy Ukrainy. Wbrew pozorom te panie nie zawsze chcą tylko bogatego męża i dobrej pracy. Często w ankietach piszą jedynie o miłości – usłyszeliśmy w białostockim Biurze Matrymonialnym „Mariaż".

Kobiety z zagranicy bardzo chętnie godzą się na przyjazd do Polski. Natomiast Polki, którym małżeństwo proponują Amerykanie czy Niemcy, niezbyt chętnie decydują się opuścić kraj. Brak im odwagi, a poza tym bardzo szybko problemem staje się kwestia nieznajomości języka i braku kontaktu z kandydatem na męża.

**Katarzyna Michałowska**
**kasia@wspolczesna.pl**

**Pytanie dnia**

**Czy małżeństwo z rozsądku to współczesna recepta na szczęśliwe życie?**

Na Państwa opinie czekamy pod bezpłatnym nr. telefonu 0800 127 067, adresem e-mail: studio@wspolczesna.pl i na naszym forum internetowym: www.wspolczesna.pl

**Chcą wyeliminować najsłabszych uczniów**

## Ogólniak nie dla każdego

Co najmniej 60 pkt z egzaminu i świadectwa gimnazjalnego będą musieli mieć uczniowie, którzy będą chcieli dostać się ogólniaka. Podlaskie Kuratorium Oświaty chce przedyskutować ten pomysł z dyrektorami ogólniaków.

Najwięcej absolwentów gimnazjów kontynuuje naukę w liceach ogólnokształcących. W związku z tym tworzone są coraz to nowe ogólniaki, co jednocześnie powoduje obniżanie się poziomu w tych szkołach. Oświatowe władze województwa wielkopolskiego i lubelskiego postanowiły wyeliminować najsłabszych uczniów. Jednym z pomysłów jest określenie minimalnej liczby punktów, którą absolwent gimnazjum musi mieć na świadectwie i zaświadczeniu o zdaniu egzaminu gimnazjalnego. Kandydat na licealistę musiałby mieć więcej niż 60 pkt (na 200 pkt możliwych do uzyskania).

– My również być może będziemy dyskutować nad takim projektem – zapowiada dyr. Grażyna Citko z podlaskiego Kuratorium Oświaty. – Jednak pomysł ten musimy przede wszystkim omówić z dyrektorami liceów.

Dyrektorzy białostockich „ogólniaków" twierdzą, że sprawa z wprowadzeniem progu punktów nie jest prosta, bo zmierza w kierunku... segregacji uczniów, z którą z kolei walczy ministerstwo edukacji:

– Oczywiście, że każdy z nas chciałby dostać jak najlepszych absolwentów gimnazjów, jednak nie możemy już na progu dyskryminować tych, którym np. na egzaminie gimnazjalnym powinęła się noga – mówi Anna Wyszkowska, dyrektor V LO w Białymstoku. – Czasami bowiem bywa tak, że ktoś był w gimnazjum słabym uczniem, a dopiero w liceum rozwija skrzydła...

Dyrektorzy ogólników są zgodni, że nawet gdyby miały zostać wprowadzone jakieś nowe zasady rekrutacji do szkół ponadgimnazjalnych, to nie mogą one zaskoczyć uczniów w tym roku.

**(dona)**

**Posłanka Genowefa Wiśniowska z Samoobrony jest zajęta sprawami ważniejszymi niż mniejszości narodowe**

# Nie jestem przygotowana

Sejmowa komisja mniejszości narodowych zakończyła prace nad projektem ustawy o mniejszościach narodowych i etnicznych – poinformowała we wtorek Genowefa Wiśniowska, posłanka Samoobrony i przewodnicząca komisji. Niestety, mimo że wspomniana ustawa była najważniejszym aktem prawnym, nad którym pracowała komisja, posłanka nie potrafiła powiedzieć, czy są w niej zawarte jakieś nowe rozwiązania.

– Ustawa porządkuje sprawy mniejszości narodowych. Są w niej określone prawa i obowiązki osób należących do mniejszości oraz obowiązki urzędów – wyliczała Wiśniowska. Jednak wypytywana przez dziennikarzy o szczegóły, nie potrafiła ich wymienić. W końcu przyznała:

– Nie jestem przygotowana. To przecież nie jest główny temat tej konferencji prasowej.

Rzeczywiście, tematów – znacznie ważniejszych, zdaniem posłanki – było mnóstwo. Dowiedzieliśmy się, że Samoobrona cały czas jest za rozwiązaniem Sejmu obecnej kadencji i za wycofaniem wojsk polskich z Iraku. Pani poseł przedstawiła też trzy projekty ustaw, przygotowane przez jej partię. Wszystkie należy uznać za fragment rozpoczynającej się właśnie kampanii przed wyborami do parlamentu w 2005 r. Samoobrona proponuje m.in.:

– Zwolnienie najbiedniejszych od obowiązku świadczenia daniny na rzecz państwa kosztem nędzy własnych rodzin – podkreślała Genowefa Wiśniowska. Chodzi oczywiście o zwiększenie kwoty wolnej od podatku oraz nałożenie 50-proc. podatku na najbogatszych. Kolejny pomysł to podniesienie minimalnego wynagrodzenia za pracę – z obecnych 824 zł do 1236 zł. W projekcie ustawy nie napisano, skąd wziąć pieniądze na realizację nowych przepisów.

**(ka)**



M. Jasiulewicz

*Posłanka Samoobrony Genowefa Wiśniowska nie bardzo wie co robi komisja sejmowa, której przewodniczy*

**17-letni sprawca wypadku na ul. Dojnowskiej w areszcie, sąsiedzi nadal czekają na jego matkę**

# Zamknięty w Choroszczy

Białostocki Sąd Rejonowy aresztował na trzy miesiące 17-letniego Cezarego Z. Chłopak zabił samochodem 5-letniego Daniela i uciekł z miejsca wypadku. Sąd zdecydował także, że nastolatek areszt będzie odbywał w szpitalu psychiatrycznym w Choroszczy.

W niedzielę żuk kierowany przez Cezarego Z., który nie miał prawa jazdy, na ul. Dojnowskiej potrącił 9-letniego rowerzystę, a następnie przejechał 5-letniego Danielka.

– Nastolatek przyznał się do winy i odmówił składania wyjaśnień – mówi Bożena Kiszło, szefowa Prokuratury Rejonowej Białystok-Południe. – Kontakt z nim był bardzo utrudniony. Dopiero podczas przesłuchania w sądzie powiedział, że w przeszłości leczył się psychiatrycznie.

Z tego powodu oraz z powodu złego stanu psychicznego nastolatka sąd zdecydował o jego przymusowym umieszczeniu w szpitalu, gdzie zostanie poddany obserwacji i terapii.

Rodzina zmarłego chłopca, sąsiedzi i świadkowie wypadku winą za tragedię obarczają jednak jego matkę. To ona nakłoniła bowiem chłopca, żeby ten usiadł za kierownicą żuka. Wczoraj po przesłuchaniu w policji kobieta nie wróciła do domu na noc, gdyż dzień wcześniej jej powrót do domu omal nie zakończył się linczem. Teraz policja pilnuje, żeby nie doszło do samosądu. Nie jest wykluczone, że również matka aresztowanego zostanie pociągnięta do odpowiedzialności karnej.

– Zbieramy materiały dowodowe, które być może w najbliższym czasie pozwolą na przedstawienie zarzutów kolejnym osobom – mówi prokurator Kiszło.

**(jg)**

## OPINIE CZYTELNIKÓW:

**Wczoraj spytaliśmy naszych Czytelników, czy można uniknąć takich tragedii, do jakiej doszło w niedzielę wieczorem na ul. Dojnowskiej w Białymstoku. 5-letni chłopiec został śmiertelnie potrącony przez samochód prowadzony przez nieletniego kierowcę. Oto niektóre opinie na ten temat:**

**Mieszkanka ul. Pogodnej w Białymstoku:**
*– Oczywiście, że można było uniknąć tragedii, jaka wydarzyła się w niedzielę na ul. Dojnowskiej. Place zabaw i boiska do zabaw ruchowych to powinna być norma na każdym osiedlu. Następna tragedia może wydarzyć się na osiedlu Nowe Miasto przy ul. Pogodnej, tam też rodzice bezskutecznie proszą od lat o wybudowanie boiska. Pan Zysk, który przez wiele lat był prezesem „Wielkoblokowej" nigdy nawet nie kiwnął palcem, a wręcz przeciwnie, na wniosek kilku starszych osób (np. pana Łuczaja z Pogodnej 9) obsadził krzewami wszystkie trawniki czyli miejsca, gdzie dzieci spontanicznie bawiły się piłką. W rezultacie nasze dzieci nie mają się nawet gdzie ruszyć. Przez kilka starszych osób są przeganiane z każdego wolnego skrawka zieleni, epitety „won na ulicę" są na porządku dziennym. Bawiące się na chodnikach są przeganiane przez przechodniów, bawiące się na parkingach są przeganiane przez właścicieli samochodów. Pewnego razu chłopcy grający w piłę na trawniku zostali oblani przez jednego ze starszych mieszkańców zimną wodą ze szlaucha. Jak długo Spółdzielnia „Wielkoblokowa" będzie zwlekała z budową boiska, jak długo na wniosek kilku starszych osób będą blokowane inicjatywy rodziców małych dzieci. Czy Zarząd i Rada Osiedla oraz Prezes chce powtórki z ul. Dojnowskiej?*

**Mieszkaniec Czeremchy, Fabian Rynkiewicz:**
*– Tej tragedii można było uniknąć. Przede wszystkim dzieci nie powinny bawić się na ulicy. Moim zdaniem, mieszkańcy powinni natychmiast zawiadomić policję, gdy pijana trójka wsiadała do auta. Szkoda, że lokatorzy nie zlinczowali kobiety – przecież to głównie ona doprowadziła do śmierci chłopca.*

**Mieszkaniec Białegostoku:**
*– W naszym społeczeństwie oskarżyciela traktuje się gorzej od przestępcy. Ludzie będący na chodniku, widząc sytuację, powinni powiadomić policję, lecz tego nie zrobili w obawie przed zemstą oskarżonego. Nie dość, że przestępca jest zwalniany do domu, to jeszcze policja ujawnia dane oskarżyciela. To skandal.*

**Były też opinie na inny temat:**

**Mieszkaniec Białegostoku, Antoni S:**
*– Białostockie ulice są zaniedbane. Podczas spaceru po mieście zauważyłem, że przy ul. Skłodowskiej nikt nie kosi trawy. Zaniedbana jest także al. Piłsudskiego. Z kolei na ul. 11 Listopada krzewy zasłaniają widoczność na ścieżce rowerowej. Tam może dojść do wypadku. Należy dbać o porządek, ponieważ czystość oznacza kulturę. Całe szczęście, że jest piękny klomb na placu A. Lussy.*
*(matl)*

## EKSPRESEM

- W miejscowości Lisowo (gm. Drohiczyn) spaliło się wczoraj 0,1 ha rżyska. Przyczyną pożaru było prawdopodobnie umyślne podpalenie.
- Wczoraj na terenie leśnictwa Chylinka w powiecie sejneńskim, podczas ścinania drzewa pracownicy lasu zauważyli gniazdo szerszeni, które zostało przez nich częściowo uszkodzone. Na miejsce przybyli strażacy, którzy zabezpieczyli gniazdo oraz zapobiegli dalszemu rozprzestrzenianiu się owadów. **(ap)**

**BEZPŁATNY TELEFON**

**0-800 127-067**

Dziś dyżuruje red. Dorota Naumczyk



paw



A. Ludwiczak

*Korek na ulicy Lipowej. Sznur samochodów sięga Rynku Kościuszki. Kierowcy są wściekli, choć nie wiedzą jeszcze co jest przyczyną znacznie większego korka w tym miejscu niż zwykle.*

**Robotnicy zabrali się wczoraj do remontowania wiaduktu, a kierowcy musieli stać w dwukilometrowym korku**

# Ktoś chyba upadł na głowę

**Nawet godzinę można było spędzić stojąc na zakorkowanych ulicach dojazdowych z centrum do wiaduktu Dąbrowskiego. Powód? Drogowcy bez uprzedzenia postanowili wyremontować fragment nawierzchni na wiadukcie oraz zjazd na ul. Poleską.**

– I to akurat wtedy, kiedy ludzie wracają z pracy – mówili oburzeni kierowcy.

Drogowcy weszli na wiadukt po południu, kiedy zaczynają się popołudniowe godziny szczytu. Na skutki nie trzeba było długo czekać. Korek na ulicy Lipowej sięgał Rynku Kościuszki. Sznur samochodów na alei Piłsudskiego też był bardzo długi. Trudno było wyjechać z ulic Botanicznej, św. Rocha na plac Niepodległości. Autobusem linii 10 na Antoniuk trzeba było jechać godzinę. A pieszo można tam dojść w 20 minut!

Niestety, nie udało nam się skontaktować z Andrzejem Ciechanowiczem, naczelnikiem Zarządu Dróg i Transportu, który w przeciwieństwie do drogowców o godzinie 18 już nie pracował. Rzecznik prezydenta Tadeusz Arłukowicz stwierdził, że trudno mu ocenić całą sytuację: – Nie wiem, kto odpowiada za taki stan rzeczy. Być może było to konieczne. Wiadomo, że w najbliższych dniach zapowiada się nie najlepsza pogoda, wiec drogowcy postanowili zrobić to wcześniej. Czasami tak bywa, że aby jeździć po dobrej drodze, to trzeba trochę pocierpieć. **(ap)**



A. Ludwiczak

*Dopiero kilkadziesiąt minut później, kiedy kierowcy już wyjechali z centrum na wiadukt Dąbrowskiego, mogli zobaczyć co było przyczyną korka. To drogowcy postanowili łatać dziurę w godzinach szczytu!*

**Koniec wyprawy rowerowej pod patronatem Gazety Współczesnej**

# Powrót z Afryki

Zakończyła się wyprawa rowerowa z Białegostoku do Maroka. Wczoraj rano, po czterech tygodniach podróży, trzyosobowa ekipa wróciła do Białegostoku.



A. Ludwiczak

*Wczoraj przed godz. 10 ekipa rowerzystów powróciła pociągiem do Białegostoku*

Piotr Suchodoła i Szczepan Skibicki z Białegostoku oraz Krzysztof Stryczek z Sejn miesiąc temu wyruszyli na wyprawę po południowej części Hiszpanii i Maroku. Trasę rowerową zaczęli w hiszpańskim mieście Gradanda. Stamtąd wjechali na szczyt wysokiej góry Pico Veleta (3383 m) w paśmie Sierra Nevada. Później dotarli do Gibraltaru, skąd przeprawili się promem do Maroka. Rowerami przejechali m.in. przez miasta Rabat, Marakesz, Al-Rahidia. Dotarli do pustyni Sahara, a pieszo weszli też na najwyższy szczyt Atlasu Wysokiego Jbel Toubakal (4160 m). W sobotę autokarem wyruszyli z Granady z powrotem do Polski. Na rowerach przejechali ponad 2200 km.

**Już wkrótce w Gazecie Współczesnej większa relacja z wyprawy po Afryce.**

**Zbigniew Gołębiewski**
**zgolebiewski@wspolczesna.pl**

**31 podlaskich strażników przejść**

# Dorośli są najgorsi

Białostoccy policjanci szkolili wczoraj 31 podlaskich strażników, którzy zajmują się przeprowadzaniem dzieci przez jezdnię w okolicach szkół. Ponieważ szkolenie odbywało się w pobliżu komendy i pod czujnym okiem policjantów, kierowcy stosowali się do nakazów „stopki", jak dzieci nazywają strażników. Ale nie zawsze tak jest.

– Obowiązki strażnika wykonuję dopiero od kilku dni. Jest to ciężka i niebezpieczna praca – mówi **Bożena Zaręba** z Białegostoku, która przeprowadza dzieci przez ul. Mickiewicza w pobliżu skrzyżowania z ul. Jagiellońską. – Dzieci słuchają poleceń, ale dorośli nie zawsze. Wchodzą na jezdnię zanim dam znak, że mogą to zrobić. Kierowcy z kolei omijają mnie z obu stron, gdy stoję przy osi jezdni. Na znak stop nie reagują zwłaszcza panie siedzące za kierownicą.




W tym roku samorządy z 7 powiatów zatrudniły 31 strażników szkolnych. Większość z nich, bo 16, pracuje w Białymstoku. **(jg)**

**Spóźnieni studenci, którzy nie obronili jeszcze pracy magisterskiej, w nagrodę dostaną stypendia**

# Kujony kasy nie dostaną

Studenci V roku, którzy jeszcze nie zdążyli obronić prac magisterskich, mają szansę otrzymać stypendia socjalne z wyrównaniem od początku roku. Natomiast na zaległe pieniądze nie mogą liczyć ci, którzy obronili się w tzw. terminie.

– To bardzo niesprawiedliwe, że ci, którzy z powodu lenistwa nie napisali jeszcze pracy magisterskiej teraz dostaną za to nagrodę: wyrównanie stypendium! – denerwuje się studentka V roku zaocznej polonistyki na Uniwersytecie w Białymstoku. – Ja byłam chyba zbyt pilna, bo obroniłam się w czerwcu, a teraz koleżanki się śmieją, że kujonom stypendium się nie należy.

Przypomnijmy, że znowelizowana w czerwcu br. ustawa o szkolnictwie wyższym rozszerzyła krąg osób uprawnionych do otrzymywania stypendiów. Dotychczas mogli się o nie ubiegać tylko studenci dzienni, zaś teraz prawo do pomocy materialnej nabyli również studenci zaoczni i wieczorowi. Zgodnie z przepisami, przysługujące im stypendia mogą być wypłacane z wyrównaniem od 1 stycznia br. I tu, jak się okazuje, powstał problem. Uczelnie zastanawiają się, czy mają wypłacić wyrównanie stypendiów za 9 miesięcy tym studentom zaocznym, którzy już w czerwcu br. powinni ukończyć studia, ale tego nie zrobili, bo jeszcze nie obronili prac licencjackich i magisterskich.

Białostockie uczelnie przygotowały już projekty nowych regulaminów przyznawania stypendiów, które będą jeszcze konsultowane ze studentami. Jak z nich wynika, na stypendium nie mają szans studenci, którzy już się obronili lub zrobią to przed 1 października. Ci zaś, którzy przesuną sobie obrony na późniejszy termin, mogą liczyć na wyrównanie. Przynajmniej na Uniwersytecie w Białymstoku.

– Takie jest prawo, że stypendium przysługuje studentom, a nie absolwentom – rozkładają ręce pracownicy Uniwersytetu w Białymstoku.

Politechnika Białostocka i Wyższa Szkoła Administracji Publicznej planują zaś wprowadzić do regulaminów taki zapis, że wyrównania nie otrzymają osoby, które powinny były ukończyć studia w czerwcu. Ostateczne wersje regulaminów uczelnie zatwierdzą w dniach 20-21 września.

**(dona)**

- O stypendium socjalne mogą się ubiegać studenci, których dochód na członka rodziny nie przekracza 569 zł netto. Na złożenie zaświadczających to dokumentów studenci mają jeszcze tydzień (do 15 września).
- Dotychczas mogli się o nie ubiegać tylko studenci dzienni, zaś teraz prawo do pomocy materialnej nabyli również studenci zaoczni i wieczorowi.
- Zgodnie z przepisami, przysługujące im stypendia mogą być wypłacane z wyrównaniem od 1 stycznia br.

REKLAMA



Dzika przyroda nietknięta przez człowieka

# Oko w oko z dzikiem

Niezwykły spacer po najpiękniejszych pod względem przyrodniczym miejscach w Polsce w ciągu pół godziny? Jest to możliwe dzięki wystawie fotograficznej „Mapa Dzikiej Polski", otwartej w kinie Forum. Tu zobaczyć można czającego się w leśnych ostępach rysia, a nawet spojrzeć głęboko w oczy pięknemu odyńcowi.

Wystawa „Mapa Dzikiej Polski" jest częścią projektu edukacyjnego, noszącego taką samą nazwę, realizowanego przez Pracownię na rzecz Wszystkich Istot. Z jednej strony na wystawach, takich jak ta w Białymstoku, pokazywane są najpiękniejsze i najcenniejsze pod względem przyrodniczym miejsca w kraju. Z drugiej, ich celem jest uświadomienie każdemu z nas, jak niewiele trzeba, by to naturalne piękno zostało przez człowieka unicestwione. Wystawa będzie czynna do 17 września.

**(ada)**



M. Jasiulewicz

– Ta wystawa ma na celu uświadomić nam wszystkim, że to od naszych działań będzie zależało, czy te piękne miejsca, które możemy zobaczyć na fotografiach, będą nadal tak wyglądały – mówi **Rafał Kurek** z Pracowni na rzecz Wszystkich Istot, która przygotowała „Mapę Dzikiej Polski".

## ZAPOWIEDŹ

### Zaproszenia na rewolucję

Wieczór przy dźwiękach funky, techno, house, muzyki klubowej, czyli impreza „Revolution" odbędzie się dziś wieczorem w Klubie „Apokalipsa". Początek o godz. 20. **Dla naszych Czytelników mamy cztery zaproszenia na ten wieczór. Żeby je otrzymać, wystarczy zadzwonić do naszej redakcji dziś o godz. 14, tel. 748-74-65.**

**(ada)**

Urząd Marszałkowski twierdzi, że dyrektor Filharmonii Białostockiej źle zarządza swoją placówką

# Dyrygent w niełasce

**Niewykluczone, że za kilka miesięcy Filharmonia Białostocka będzie miała dwóch dyrektorów: zarządzającego i artystycznego. Jak wyjaśnia marszałek województwa Janusz Krzyżewski – obecny dyrektor filharmonii Marcin Nałęcz-Niesiołowski nie radzi sobie ze sprawami finansowymi tej instytucji.**



Obecnie, zarówno o sprawach artystycznych, jak i finansowych Filharmonii Białostockiej, decyduje dyrektor Marcin Nałęcz-Niesiołowski. Zdaniem marszałka województwa Janusza Krzyżewskiego, taki układ się nie sprawdza.

– Nie jesteśmy zadowoleni ze sposobu zarządzania tą placówką. Dlatego szukamy takiego wyjścia, które wzmocniłoby zarządzanie finansami tej instytucji – wyjaśnia J. Krzyżewski. – Przecież filharmonia ciągle ma problemy finansowe.

M. Nałęcz-Niesiołowski o planach Urzędu Marszałkowskiego dowiedział się dopiero od nas. W grudniu kończy mu się kontrakt dyrektorski, jednak nikt z władz województwa nie rozmawiał z nim w sprawie ewentualnego przedłużenia umowy.

– Nikt z Urzędu Marszałkowskiego nie rozmawiał ze mną ani na temat przedłużenia kontraktu, ani o tym, na jakich zasadach miałby on być przedłużony – twierdzi dyrektor filharmonii.

Nie zgadza się on z opinią marszałka, że filharmonia jest źle zarządzana i ma długi. Jak mówi, obecnie placówka zachowuje płynność finansową, choć przyznaje, że wcześniej zdarzały się problemy np. z opłatą składek ZUS.

– Pieniądze, które dostajemy z budżetu województwa, starczają nam na płace i ZUS. Całą działalność merytoryczną i koszty utrzymania budynku pokrywamy dzięki pieniądzom od sponsorów – tłumaczy dyrektor.

Marszałek Janusz Krzyżewski podkreśla jednak, że na razie żadne decyzje nie zapadły.

– Rozważamy różne możliwości, a to jest tylko jeden z wariantów, które rozpatrujemy – dodaje.

**Anna Danilewicz**
**a.danilewicz@wspolczesna.pl**

**Marcin Nałęcz-Niesiołowski, dyrektor Filharmonii Białostockiej:**
– W żadnej filharmonii w kraju podział na dyrektora zarządzającego i artystycznego się nie sprawdził. Dyrektor artystyczny zawsze będzie myślał o tym, żeby przygotować atrakcyjny program, a dyrektor naczelny tylko siedzi i liczy koszty. Trudno tu o wzajemne zrozumienie.



**Janusz Krzyżewski, marszałek województwa podlaskiego:**
– Nie jesteśmy zadowoleni ze sposobu zarządzania tą placówką. Dlatego szukamy takiego wyjścia, które wzmocniłoby zarządzanie finansami tej instytucji. Dlatego rozważamy taki pomysł, aby rozdzielić funkcje dyrektora artystycznego i zarządzającego.

Kontrowersyjny film Almodovara

# Bardzo złe wychowanie?

Plakaty reklamujące film „Złe wychowanie" w Warszawie zostały zamalowane farbą, a podczas projekcji tego filmu w Poznaniu do kina został... wpuszczony gaz. Prezes podlaskiego LPR-u dopiero wybiera się do kina, żeby obejrzeć najnowsze dzieło Almodovara i – jak zapowiada – za dwa dni podejmie decyzję o formie ewentualnego protestu.

Po premierze, LPR w kraju wystosowało oficjalne pismo, w którym domaga się zdjęcia z ekranów filmu „propagującego związki homoseksualne".

– Do nas na szczęście żadne głosy oburzenia jeszcze nie dotarły! – mówi **Urszula Komsta** z białostockiego kina „Syrena". – Film cieszy się sporym zainteresowaniem, bo obejrzało go już ponad pół tysiąca widzów. Myślę, że nie przychodzą na niego przypadkowe osoby, tylko jak ktoś wybiera się na film Almodovara, to wie, czego może się spodziewać.

Kierownictwo kina „Syrena" ma nadzieję, że tym razem w Białymstoku uda się uniknąć akcji protestacyjnych, ponieważ szefostwo LPR-u jest aktualnie zajęte „aferą w Arsenale". **(dona)**

**Andrzej Fedorowicz, poseł Ligi Polskich Rodzin:**



– My reprezentujemy elektorat, który jest przeciwny deprawacji narodu, więc jeżeli stwierdzę, że ten film hołubi zboczenia, to na pewno sprawa „Arsenału" nie przeszkodzi nam w działaniu. Decyzję podejmę jednak dopiero po obejrzeniu tego filmu, a zrobię to w ciągu dwóch dni.

BEZPŁATNY TELEFON DO „DZIEŃ DOBRY BIAŁYSTOK"
0-800-127-067
od 10.00 do 14.00

## BRUDNE MIASTO



M. Jasiulewicz

*– Wydaje mi się, że powinno się tu ustawić jakieś małe, estetyczne pojemniki, takie, które nie będą się rzucały w oczy i będą pasowały do całości – twierdzi Maria Bukin (z lewej).*

Wzdłuż głównej alei Ogrodów Branickich nie ma ani jednego kosza na śmieci. Papierek można schować do torebki lub przejść kilkadziesiąt metrów i wyrzucić go do kosza na Plantach lub w dolnej części ogrodów. Istnieje jednak obawa, że nie każdy zada sobie tyle trudu i papierek wyląduje na „zabytkowym" trawniku. A Ogrody Branickich to jedno z najchętniej odwiedzanych przez białostoczan miejsc.

Zdaniem Joanny Łempickiej, naczelnika Wydziału Ochrony Środowiska i Gospodarki Komunalnej Urzędu Miejskiego w Białymstoku, problem trudno jest rozwiązać: – Ze względów konserwatorskich nie można w tym miejscu ustawić koszy. Natomiast ochroniarze powinni pilnować tego, by ludzie nie śmiecili.

Dariusz Stankiewicz, wojewódzki konserwator zabytków, uważa jednak, że pewne rozwiązania można wypracować: – Na pewno wykluczone jest stawianie koszy na głównych osiach ogrodu. Jednak gdzieś z boku nieduże, niezbyt rzucające się w oczy pojemniki chyba można by było ustawić – mówi konserwator.

**(ada)**

**Na Państwa sygnały i opinie na temat brudów w mieście oraz braków koszy na śmiecie czekamy pod redakcyjnym nr tel. 748-74-65, e-mail: a.danilewicz@wspolczesna.pl**

W kioskach zabrakło biletów jednorazowych

# Kontrolowana jazda na gapę

Jednorazowych biletów komunikacji miejskiej zabrakło wczoraj w Białymstoku. Mieszkańcy nie kryli z tego powodu niezadowolenia, podobnie jak właściciele kiosków. Niektórzy z nich narzekali, że biletów nie ma od piątku.

– Wprawdzie mamy jeszcze trochę biletów, ale są na wykończeniu. Wczoraj biletów nie było w żadnej hurtowni. Mąż odwiedził cztery i nigdzie nie dostał. Skandal. Klienci się skarżą. A przecież jak taki człowiek wsiądzie do autobusu bez biletu to nie wytłumaczy kontrolującemu, że biletu nigdzie nie mógł kupić – mówi właścicielka kiosku przy Rynku Kościuszki 4.

Inni sprzedawcy twierdzą, że jak tak dalej pójdzie, to będą zarabiać jeszcze gorzej na tym interesie niż dotychczas: – Szef był wczoraj w hurtowni i dostał tylko jeden bloczek biletów normalnych. Dlatego sprzedajemy głównie ulgowe, ale i te są na wykończeniu – mówi jedna ze sprzedawczyń kiosku.

Podobnie zbulwersowani są pasażerowie. Już w poniedziałek można było spotkać szukających biletów w kioskach i sklepach.

Mniej zmartwieni są pracownicy Zarządu Dróg i Transportu, którzy twierdzą, że żadne sygnały mówiące o tym, że brakuje biletów do nich nie docierają: – Być może biletów brakuje chwilowo, bo zwiększyliśmy kontrole w autobusach i ludzie kupują bilety. – mówi **Monika Syczewska**, zastępca naczelnika w Zarządzie Dróg i Transportu w Białymstoku. **(ap)**

### Podlascy lekarze sporadycznie przyjmują zagranicznych pacjentów

# Tanio ale za daleko

**Podlasie nie jest atrakcyjnym miejscem dla cudzoziemców, chcących taniej niż w swoim kraju wyleczyć zęby. W przeciwieństwie do terenów zachodniej i centralnej Polski, obywatele innych państw w gabinetach i szpitalach naszego województwa są zjawiskiem wyjątkowym.**

– Nasz region leży zbyt daleko od zachodniej i południowej granicy, a obywatele krajów wschodnich do Polski na planowe leczenie nie przyjeżdżają – mówią zgodnie lekarze.

Od kiedy Polska weszła do Unii Europejskiej placówki zdrowotne przy granicy z Niemcami przeżywają prawdziwe oblężenie zachodnich pacjentów, którzy wolą leczyć się w naszym kraju niż u siebie. Powód to oczywiście ceny – pełnopłatne zabiegi kosztują w Polsce co najmniej kilka razy mniej niż w innych krajach.

– Nasi koledzy ze Szczecina czy Wrocławia masowo rezygnują z kontraktów z funduszem, bo mają mnóstwo zagranicznych pacjentów, którzy płacą im bez problemu za usługi – mówi **Jolanta Szczurko**, białostocki stomatolog. – Niestety, Białystok ze względu na swoje położenie o takich pacjentach nie ma co marzyć.

**Okazuje się jednak, że chociaż cudzoziemców w podlaskich gabinetach można policzyć na palcach jednej ręki, lokalni stomatolodzy są niezwykle popularni wśród mieszkańców innych regionów kraju: – Nasze usługi są chyba najtańsze w Polsce, dlatego często podczas wakacji leczą u mnie zęby osoby przebywające w tych terenach na urlopie – mówi Marcin Grajewski, stomatolog z Augustowa.**

Podlascy stomatolodzy przyznają, że przyjmują cudzoziemców sporadycznie, w wypadkach gdy potrzebna jest nagła pomoc lekarska. Obywatele obcych państw nie wybierają naszych terenów na planowe leczenie.

– Ale trafiają się Polacy, którzy od lat mieszkają na Zachodzie: w USA, Belgii czy Włoszech, którzy przyjeżdżają do Polski leczyć zęby – mówi stomatolog **Jerzy Gryko** z Białegostoku. – Przylatują na tydzień-dwa, często całymi rodzinami, bo im to się opłaca. Poza tym polscy stomatolodzy mają bardzo dobrą opinię. Szczególny ruch w tym interesie jest w okresie wakacji.

**(luk)**



**Ceny usług stomatologicznych na Podlasiu należą do najtańszych w kraju, to rzadko przyjeżdżają do nas cudzoziemcy z zachodniej Europy, żeby leczyć zęby. Sporo jest natomiast Polaków mieszkających w np. Belgii czy USA, którzy wykorzystują okres urlopu i pobytu w rodzinnym kraju, na zreperowanie stanu uzębienia**

### Głosuj na „Dziewczynę Lata 2004"!

# Do Paryża z „Gazetą Współczesną"



Magdalena Kozłowska
00 pkt Kod: lato01



Martyna Kozłowska
02 pkt Kod: lato02



Sandra Lewicka
02pkt Kod: lato 03



Katarzyna Maksymiuk
02 pkt Kod: lato04



Monika Rogozińska
00 pkt Kod: lato05



Katarzyna Pietkiewicz
00 pkt Kod: lato06



Katarzyna Koszycka
01 pkt Kod: lato07



Ewelina Pryzmont
01 pkt Kod: lato08



Sandra Chmielewska
00 pkt Kod: lato09



Alicja Waszkiewicz
00 pkt Kod: lato10



Katarzyna Bołtruczyk
00 pkt Kod: lato11



Izabela Drozdowska
0 2pkt Kod: lato12

**Prezentujemy kandydatki do tytułu „Dziewczyna Lata 2004". Mamy pierwsze faworytki. Spośród nich – głosując za pomocą SMS-ów i kuponów – czytelnicy wyłonią zwyciężczynię, która pojedzie na wycieczkę do Paryża!**
**Od poniedziałku do piątku można głosować na nasze kandydatki wysyłając zamieszczane w „Gazecie" kupony lub SMS-y.**
**Kupony są ważne przez dwa dni od wydania gazety, decyduje data stempla pocztowego. Należy wysyłać je na adres redakcji: ul. św. Mikołaja 1 z dopiskiem „Dziewczyna Lata".**
**SMS-y można wysyłać na nr 7240 wpisując w treści gw oraz kod kandydatki, (np. gwlato16). Koszt jednego SMS-a to 2,40 zł (w tym VAT).**
**Każdy z Państwa może wysłać dowolną ilość kuponów lub SMS-ów. Wśród głosujących rozlosujemy nagrody, w tym radiomagnetofon.**
**(mb)**



Monika Maciejczuk
01 pkt Kod: lato13

## DZIEWCZYNA LATA 2004

**Kod kandydatki:**

GAZETA współczesna

Nazwisko i imię głosującego

Adres głosującego

***Wypełniony kupon należy przesłać w terminie do 6 IX 2004 (decyduje data stempla pocztowego) pod adresem: „GW" ul. Św. Mikołaja 1, 15-950 Białystok, z dopiskiem „Dziewczyna lata". (Podczas głosowania obowiązuje 2 dniowy cykl ważności kuponu).***

**OŚWIADCZENIE**
Oświadczam, że wyrażam zgodę na przetworzenie moich danych osobowych i ich opublikowanie na łamach „Gazety Współczesnej". Zostałem poinformowany, że: 1. Administratorem danych jest – „KRESY BO" spółka z o.o. w Białymstoku, ul. Św. Mikołaja 1, 2. Celem zbierania danych jest obsługa konkursu, 3. Moje dane nie będą przekazywane innym podmiotom, 4. Mam prawo wglądu do danych, ich poprawiania i uzupełniania, 5. Podanie danych jest dobrowolne.

(data, podpis) .....

## Szukają chętnych do Iraku

Lekarze i ratownicy medyczni, którzy chcieliby pracować w Iraku, mogą się zgłaszać do Wojskowej Komendy Uzupełnień w Białymstoku.

Teraz w Iraku do końca roku służy trzeci polski kontyngent. Osoby, które zgłoszą się do WKU, wyjadą do Iraku teraz lub dopiero w przyszłym roku, w ramach czwartego kontyngentu.

– Na służbę mogą się zakwalifikować podoficerowie rezerwy, którzy ukończyli Podyplomowe Studium Ratownictwa Medycznego oraz lekarze różnych specjalności (także cywile) – powiedziała Monika Szlesińska z białostockiej Wojskowej Komendy Uzupełnień.

Pracownicy WKU już od pół roku poszukują kandydatów, spośród żołnierzy rezerwy różnych specjalności, do pełnienia służby w Iraku. Dane poszczególnych osób przesyłają do Dowództwa Wojsk Lądowych w Warszawie. Tam zapadają decyzje, kto nadaje się do służby na Bliskim Wschodzie.

Do tej pory do białostockiego WKU zgłosiło się ok. 150 chętnych do wyjazdu. Do Warszawy przesłano 120 wniosków. Pomimo tego obecnie w Iraku przebywa tylko jeden żołnierz rezerwy z Białegostoku. **(KP)**

### Coraz więcej osób przyłącza się do akcji „Książka dla Brześcia"

# Książki dla rodaków na Białorusi



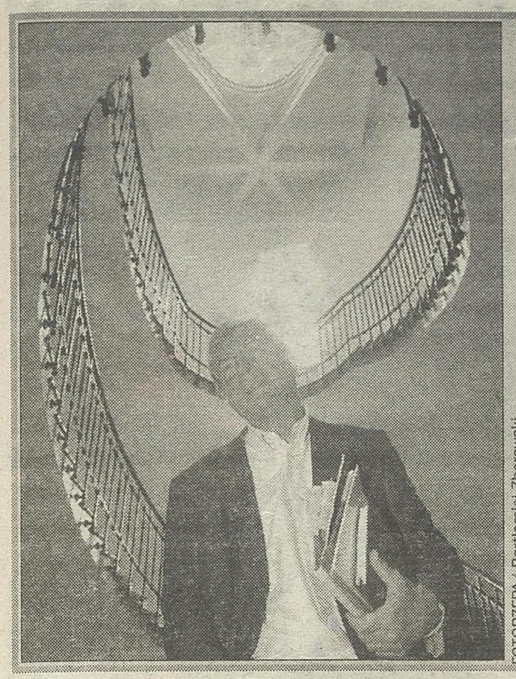
Polacy na Białorusi, by móc uczyć się języka polskiego potrzebują polskich książek. Dlatego celem akcji „Książka dla Brześcia" jest zebranie jak największej ilości książek, które zostaną przekazane tamtejszemu Centrum Nauczania Języka Polskiego i Kultury.

Do naszej akcji przyłącza się coraz więcej osób.

– Pochodzę z Lidy, moja żona ze Lwowa. Chociaż przez całe życie mieszkamy w Polsce, to cały czas pamiętamy o tym, że tam są Polacy, którzy tych polskich książek bardzo potrzebują. Dlatego chcemy dać im część z tych, które posiadamy – mówi pan **Edward Żelko** z Augustowa.

W całym okręgu brzeskim mieszka ponad 30 tys. Polaków. A działa tutaj tylko jeden ośrodek, gdzie oni mogą przychodzić, by poznawać język, literaturę, kulturę naszego kraju. Do tego jednak są im potrzebne polskie książki. Liczymy na to, że dzięki pomocy Czytelników, firm, szkół zbierzemy wystarczającą ilość książek, która zaspokoi potrzeby naszych rodaków w Brześciu. Książki można przynosić do naszej redakcji, do oddziałów „Gazety Współczesnej" w terenie. Zbierane są one również w DK „Zachęta" w Białymstoku (ul. Piastowska 11A, w godz. 12-20), który koordynuje akcję. **(ada)**

luc



FOTORZEPA/ Bartłomiej Zborowski

Jeden z członków komisji śledczej ds. PKN Orlen Andrzej Celiński w przerwie posiedzenia

# Śledztwo po spirali

Przewodniczący komisji śledczej ds. PKN Orlen Józef Gruszka (PSL) wystąpi o „udostępnienie akt i przepływów finansowych" do fundacji „Porozumienie bez barier" Jolanty Kwaśniewskiej – zdecydowało we wtorek prezydium komisji. Gruszka wyjaśnił, że chodzi o to, by „komisja wiedziała czy taka spółka jak PKN Orlen, albo spółki pokrewne wpłacały na tę fundację pieniądze i ewentualnie jak duże". Wniosek w tej sprawie zgłosił wiceszef komisji Roman Giertych (LPR). **(PAP)**

### Na tajnych kontach znajdują się miliony wyprowadzone z PZU i PZU Życie

# Rozbitkowie na bankowej wyspie

**Prokuratura Apelacyjna w Warszawie wyjaśnia sprawę zagranicznych kont b. szefa PZU Życie Grzegorza Wieczerzaka – poinformował we wtorek rzecznik PA Zbigniew Jaskólski. Nie ujawniając szczegółów, dodał, że w tej sprawie udzielono prokuraturze pomocy prawnej z zagranicy.**

Wtorkowa „Rzeczpospolita" napisała, że przez kilkanaście lat trzej kolejni prezesi PZU gromadzili miliony złotych na tajnych kontach w raju podatkowym na wyspie Jersey. Według niej, pieniądze były prowizją za umowy reasekuracyjne. Wypłacał je brytyjski broker, który współpracował z państwowym gigantem ubezpieczeniowym.

Wcześniej „Rz" ujawniła, że na tajnych kontach w bankach na wyspie Jersey znajdują się miliony wyprowadzone z PZU i PZU Życie przez Grzegorza Wieczerzaka i Władysława Jamrożego. Teraz gazeta dotarła do dokumentów zarejestrowanej na wyspie Jersey firmy Warren Trustees Group, która zarządza dyskretnymi funduszami powierniczymi. Jej działalność polega m.in. na zakładaniu spółek, których prawdziwi właściciele pozostają w ukryciu. Jest to sposób wykorzystywany często do zacierania śladów prania pieniędzy przez skorumpowanych urzędników i przestępców.

Gazeta twierdzi, że w dokumentach tych znalazła dowody korupcji kolejnych szefów PZU: Krzysztofa Jarmuszczaka (1990-1993), Romana Fulneczka (1993-1996) oraz Władysława Jamrożego (1998-2001). Zgromadzili oni na tajnych kontach miliony złotych. Pieniądze pochodziły z prowizji za zawarcie kontraktów z brytyjskim brokerem ubezpieczeniowym Robertem Browne`em, z którym PZU blisko współpracowało przez całe lata 90. Według obowiązujących wówczas przepisów posiadanie takiego konta za granicą było nielegalne.

Proces byłego szefa PZU Życie i 9 innych oskarżonych zaczął się 27 maja 2003 r. Wieczerzak został oskarżony o działanie na szkodę spółki, którą kierował, co miało spowodować wielomilionowe straty. **(PAP)**

# Właściwy numer

**Szanowni Państwo, wracamy do naszego poprzedniego numeru telefonu: 748-74-23, przy którym codziennie w godzinach 13.00-16.00 czeka na Wasze zgłoszenia nasza redakcyjna koleżanka Patrycja Borkowska.**

W piątek zakończymy IV etap loterii. Do dziś nie padła najwyższa wygrana, zatem 16 tysięcy złotych może trafić do każdego portfela. W poniedziałek otrzymacie Państwo ostatnią już kartę konkursową.

Przypominamy jeszcze, że zgodnie z regulaminem konkursu, aby otrzymać nagrodę, należy wygraną zgłosić w ciągu dwóch dni (do godz. 16.00 dnia następnego), telefonicznie: (085) 748 74 23.

Potem pozostaje już tylko kwestia odbioru wygranej. W trakcie zgłoszenia ustalamy też szczegóły. Nagrody można odbierać w Biurze Ogłoszeń w Białymstoku codziennie w godz. 13.00-16.00 oraz w soboty w godzinach 10.00-14.00 lub w oddziałach „Gazety": w Suwałkach, Łomży, Ostrołęce, Ełku i Grajewie.

W poniedziałek, zgodnie z regulaminem, wygrane zgłosili:

242. Grażyna Adamkiewicz - Zambrów - teczka z logo GW

Dzisiaj w kategorii upominek można wybrać teczkę z logo „GW" albo praktyczny kalkulator z zegarem. Podwójna nagroda SMS to aparat fotograficzny. Nagroda tygodnia to odkurzacz. Nagroda etapu - 16 tysięcy złotych. **(mc)**




**SZANSA SMS!**

**Można wygrać podwójną „nagrodę SMS", wysyłając wiadomość SMS pod numer 7240, wpisując w treści hasło z danego dnia.**
**Dzisiaj wpisz: razdwa38**
**Otrzymasz dodatkową liczbę, która pomoże ci wygrać nagrodę SMS.**

* KOSZT SMS 2,44 ZŁ (W TYM VAT)

Uwaga! Minęły problemy techniczne, możecie Państwo bez obaw korzystać ze wszystkich sieci telefonii komórkowej.

## REGULAMIN LOTERII „RAZ DWA"

1. Podmiot urządzający loterię promocyjną „Raz Dwa": „Kresy BO" sp. z o.o. wydawca „Gazety Współczesnej", ul. św. Mikołaja 1, 15-419 Białystok.
2. Organem wydającym zezwolenie na prowadzenie loterii jest Minister Finansów.
3. Loteria promocyjna „Raz Dwa" potrwa od 19 lipca 2004 r. do 11 października 2004 r. i będzie podzielona na 5 etapów.
4. Uczestnik loterii wygrywa nagrodę, gdy spełni wszystkie poniższe warunki:

**A. Zakreślanka**

– zakreśli wszystkie liczby w jednym diagramie z określoną nagrodą na karcie konkursowej;
– zbierze wszystkie kupony z liczbami opublikowanymi w „Gazecie Współczesnej" do dnia, w którym padła wygrana (dopuszcza się brak 2 kuponów z wydań codziennych, tj. poniedziałek-czwartek);
– wygraną zgłosi osobiście lub telefonicznie w Dziale Promocji „Gazety Współczesnej" 15-419 Białystok, ul. św. Mikołaja 1, tel. (0-10@@85)748-74-23 w godz. 13.00-16.00 w dniu lub następnego dnia po opublikowaniu ostatniej brakującej liczby w danej kategorii nagrody (z wyjątkiem sobót, niedziel i świąt). Wygrane z piątku można zgłaszać do poniedziałku do godziny 16.00.

**Dodatkowy zestaw liczb do zakreślania na kartach konkursowych można otrzymać codziennie, wysyłając SMS-a pod numer telefonu 7240 z hasłem z danego dnia, opublikowanym w gazecie. Czytelnik otrzyma SMS-a zwrotnego.**

Należy zakreślać wyłącznie pola z liczbami drukowanymi w gazecie, bądź otrzymanymi przez SMS.Warunkiem odbioru wygranej jest zgłoszenie się do „Gazety Współczesnej" z kartą, na którą padła wygrana oraz kompletem kuponów w godz. 12.00-16.00 w ciągu dwóch tygodni od dnia zgłoszenia wygranej.
Jeżeli Czytelnik zgłosi się po odbiór nagrody w czasie trwania loterii, to karta, na którą padła wygrana, zostanie wymieniona na nową, a komplet kuponów po przeliczeniu zostanie zwrócony, aby Czytelnik mógł kontynuować grę.
Jeżeli w jakimś etapie loterii nie padnie wygrana z kategorii nagroda etapu, powiększa ona pulę tej nagrody w kolejnym etapie.
Każdy uczestnik loterii może wygrać wiele razy, posiadając wiele kart konkursowych.

**B. Losowanie nagród**

Po zakończeniu zakreślania numerków na kartach loterii „Raz Dwa" uczestnik dostarcza w kopercie zestaw złożony z karty konkursowej dowolnego etapu i odpowiadającego mu kompletu kuponów (z jednego etapu może brakować 2 kuponów wyłącznie z wydań codziennych gazety) do organizatora loterii na losowanie nagród 24.09.2004 r.
Losowane będą: nagrody niewygrane w trakcie 5 etapów loterii „Raz Dwa".
Uczestnik wygrywa nagrodę, gdy zostanie wylosowany jego zestaw złożony z czytelnie wypełnionej karty konkursowej i kompletu odpowiednich kuponów z gazety.
5. Każda karta konkursowa, zawierająca wadę druku, jest nieważna i powinna być dostarczona do Działu Promocji GW w ciągu trzech dni od pierwszego dnia sprzedaży gazet z kartami, gdzie zostanie wymieniona na nową. Każda karta zawierająca wadę druku, uszkodzona, sfałszowana zostaje wykluczona z gry. Decydują o tym upoważnieni pracownicy Działu Promocji bądź członkowie komisji nadzoru, która czuwa nad prawidłowym przebiegiem loterii i zostanie powołana przez organizatora loterii.
6. Reklamacje z tytułu niniejszej loterii można zgłaszać w czasie trwania loterii oraz w ciągu 3 dni roboczych od ostatecznej daty wydania nagród, przy czym decyduje data stempla pocztowego. Reklamacje rozpatrywane będą w terminie 3 dni roboczych od dnia ich zgłoszenia. Reklamacje zgłoszone po terminie nie będą rozpatrywane. O wyniku postępowania reklamacyjnego zainteresowani zostaną powiadomieni bezzwłocznie.
7. Roszczenia dotyczące przebiegu loterii przedawniają się z upływem 6 miesięcy od daty wydania nagród. Bieg przedawnienia roszczeń ulega zawieszeniu na okres od dnia wniesienia reklamacji do dnia udzielenia odpowiedzi na reklamację.
8. W loterii „Raz Dwa" nie mogą brać udziału pracownicy wydawnictwa „Kresy BO" sp. z o.o. i firm kolportażowych oraz najbliższe rodziny tych pracowników, zamieszkujące razem i prowadzące wspólne gospodarstwo domowe.
9. Nagrody nieodebrane w terminie pozostają do dyspozycji organizatora loterii.
10. Pełny regulamin loterii „Raz Dwa" jest do wglądu w Dziale Promocji „Gazety Współczesnej". **(mc)**

# Więźniowie Łukaszenki

Szef niezarejestrowanego Ogólnobiałoruskiego Komitetu Strajkowego Przedsiębiorców Bazarowych Walery Lewanieuski został we wtorek skazany przez Sąd Rejonowy w Grodnie na dwa lata pobytu w kolonii karnej za obrazę prezydenta Aleksandra Łukaszenki. Identyczny wyrok z tego samego artykułu dostał Aleksander Wasilieu, wiceszef Komitetu Strajkowego.

Jak informuje niezależna inicjatywa obywatelska „Chartyja 97" („Karta 97") podstawą do oskarżenia stała się ulotka rozdawana przed tegoroczną pierwszomajową demonstracją w Grodnie, w której sugerowano, że prezydent Białorusi nie za swoje pieniądze jeździ odpoczywać na narty do Austrii.

Wasilieu zaraz po odczytaniu wyroku został odprowadzony do aresztu. Lewonieuski przebywa w areszcie od 1 maja - zasłynął z organizowania strajków pracowników białoruskich bazarów. **(PAP)**

## Terrorysta nie-terrorysta

Podejrzany o terroryzm 23-letni Francuz Mickael N. opuścił we wtorek areszt. Sąd Okręgowy w Poznaniu uchylając decyzję o aresztowaniu uznał, że dowody przedstawione przez prokuraturę nie pozwalają na stwierdzenie, że N. przygotowywał zamach terrorystyczny.

– W przedstawionym sądowi materiale nie ma żadnego dowodu na to, że Mickael N. jest terrorystą i dlatego sąd postanowił zwolnić go z aresztu. Według sądu, ewentualny kontakt podejrzanego z materiałami wybuchowymi mógł być przypadkowy. **(PAP)**

# Siódmy tajfun Songda

Potężny tajfun Songda siał we wtorek spustoszenie na położonych najbardziej na południe japońskich wyspach Kiusiu i Okinawa. Tysiące ludzi trzeba było ewakuować.

Songda, który wziął swą nazwę od wietnamskiej rzeki, to trzeci w ciągu trzech tygodni tajfun w tym regionie. W Japonii ranne zostały 63 osoby. Ewakuowano 26 tys. mieszkańców - poinformowała japońska telewizja NHK. Ponad 433 tys. osób zostało bez prądu.

Z powodu tajfunu i umiarkowanego trzęsienia ziemi, które nawiedziło rano zachodnią Japonię, co najmniej sześć dużych rafinerii musiało wstrzymać załadunek na zachodzie i południu kraju.

Japonię nawiedziło w tym roku siedem tajfunów, co jest liczbą rekordową i dwukrotnie większą niż przeciętna.

Przed Songdą był tajfun Czaba, który spowodował w zeszłym tygodniu śmierć siedmiu osób, oraz Megi, w którym w sierpniu zginęło 13 osób w Japonii i Korei Południowej. **(PAP)**



AFP PHOTO/ Jiji Press

*Statek zepchnięty przez tajfun Songda na brzeg*

### Czy kryzys w Biesłanie Rosjanie wykorzystają przeciwko Czeczenom?

# Komu zależy komu szkodzi

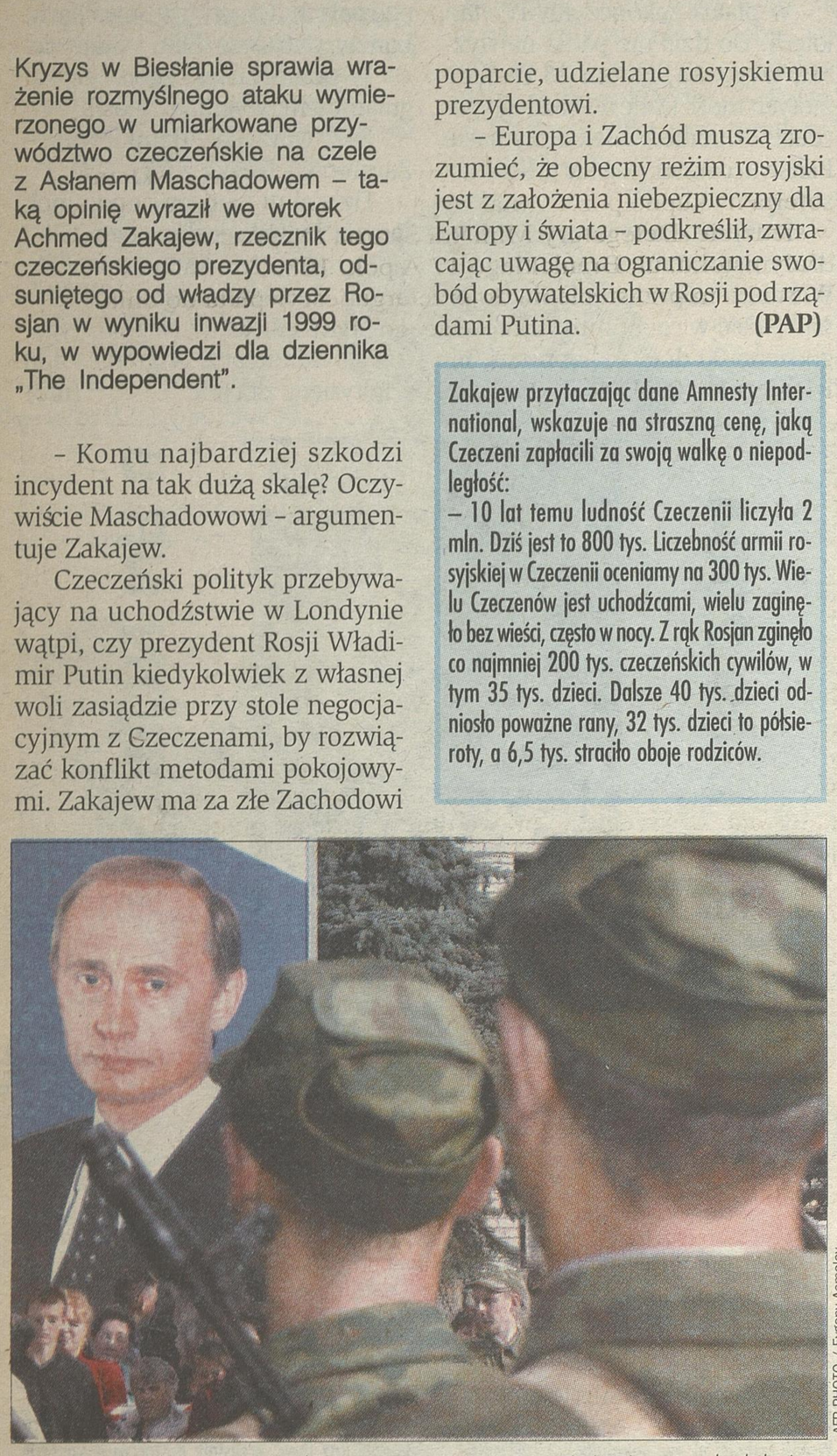
**Kryzys w Biesłanie sprawia wrażenie rozmyślnego ataku wymierzonego w umiarkowane przywództwo czeczeńskie na czele z Asłanem Maschadowem – taką opinię wyraził we wtorek Achmed Zakajew, rzecznik tego czeczeńskiego prezydenta, odsuniętego od władzy przez Rosjan w wyniku inwazji 1999 roku, w wypowiedzi dla dziennika „The Independent".**

– Komu najbardziej szkodzi incydent na tak dużą skalę? Oczywiście Maschadowowi – argumentuje Zakajew.

Czeczeński polityk przebywający na uchodźstwie w Londynie wątpi, czy prezydent Rosji Władimir Putin kiedykolwiek z własnej woli zasiądzie przy stole negocjacyjnym z Czeczenami, by rozwiązać konflikt metodami pokojowymi. Zakajew ma za złe Zachodowi poparcie, udzielane rosyjskiemu prezydentowi.

– Europa i Zachód muszą zrozumieć, że obecny reżim rosyjski jest z założenia niebezpieczny dla Europy i świata – podkreślił, zwracając uwagę na ograniczanie swobód obywatelskich w Rosji pod rządami Putina. **(PAP)**

Zakajew przytaczając dane Amnesty International, wskazuje na straszną cenę, jaką Czeczeni zapłacili za swoją walkę o niepodległość:
– 10 lat temu ludność Czeczenii liczyła 2 mln. Dziś jest to 800 tys. Liczebność armii rosyjskiej w Czeczenii oceniamy na 300 tys. Wielu Czeczenów jest uchodźcami, wielu zaginęło bez wieści, często w nocy. Z rąk Rosjan zginęło co najmniej 200 tys. czeczeńskich cywilów, w tym 35 tys. dzieci. Dalsze 40 tys. dzieci odniosło poważne rany, 32 tys. dzieci to półsieroty, a 6,5 tys. straciło oboje rodziców.



AFP PHOTO / Evgeny Asmolov

*Rosyjscy kadeci stoją podczas ceremonii zaprzysiężenia przed plakatem prezydenta Władimira Putina w tle. Prezydent Władimir Putin przygotował grunt pod wzmożoną aktywność służb bezpieczeństwa w Rosji, podobną do tej jaka nastała w Stanach Zjednoczonych po atakach z 11 września. Jej skutki mogą trwać przez wiele kolejnych lat.*

### Putin stawia znak równości między terrorystami a czeczeńskimi rebeliantami

# Należy ich likwidować

Prezydent Władimir Putin zarzucił Zachodowi, że nawołuje Rosję do szukania dialogu z czeczeńskimi separatystami, chociaż nie pochowano jeszcze nawet wszystkich ofiar zamachu terrorystycznego w Biesłanie, w którym zginęło 335 osób, z czego połowa to dzieci.

– Dlaczego wy się nie spotykacie z Osamą bin Ladenem, dlaczego nie zaprosicie go do Białego Domu czy Brukseli i nie zaczniecie z nim rozmów. Czy jak go spytacie, czego chce, i dacie mu to, to czy zostawi was w spokoju? – pytał z sarkazmem Putin, którego słowa relacjonuje we wtorek brytyjski dziennik „Guardian".

– Skoro wy uważacie, że są granice rozmów z tymi sukinsynami, to dlaczego my mamy rozmawiać z dzieciobójcami – dodał. – Nikt nie ma moralnego prawa nakazywać nam takich rozmów.

Putin mówił o tym w czasie nocnego spotkania z rosyjskimi uczonymi i grupą zagranicznych korespondentów.

Dyplomatyczny spór między Rosją a Unią Europejską rozpoczął się od wypowiedzi szefa MSZ Holandii, obecnie przewodniczącej UE. Bernard Bot miał poprosić rosyjskie władze o wyjaśnienia w sprawie krwawego rozwiązania sytuacji w Biesłanie w Osetii Północnej.

Kreml wyraził oburzenie z powodu jego wypowiedzi. Rzeczniczka UE Emma Udwin natychmiast wyjaśniła, że nie było w tym krytyki rosyjskich władz, doszło do nieporozumienia.

Według Putina terrorystów, za których on uważa czeczeńskich rebeliantów, należy likwidować. Twierdził też, że za wydarzenia w Biesłanie nie ponosi odpowiedzialności prowadzona przez niego polityka w Czeczenii, a wręcz przeciwnie – powstrzymuje „terrorystów" przed przejęciem władzy nad kaukaską republiką. **(PAP)**

**Palestyńczycy dotykają resztek ofiar po ataku śmigłowców izraelskich na samochód w Gazie. Co najmniej 13 członków radykalnej palestyńskiej grupy Hamas zginęło a 30 zostało rannych według źródeł medycznych i świadków.**



Mahmud Hams AFP / Foto

### Żydzi i Palestyńczycy oświadczyli: „Zemścimy się"

# Otwarta wojna

**Izraelskie czołgi, śmigłowce bojowe „Apache" i samoloty zbombardowały w nocy z poniedziałku na wtorek obóz treningowy palestyńskiej organizacji bojowej w należącej do Autonomii Palestyńskiej Strefie Gazy, zabijając co najmniej 14 i raniąc – wg różnych źródeł – od 25 do 45 jej członków oraz osób postronnych.**

Przedstawiciele Hamasu zgromadzeni w pobliżu szpitala Gazy, do którego przewożono ofiary, zapowiedzieli natychmiastowy odwet, skandując „zemsta", „zemsta". Ich zdaniem, atak, podczas którego odpalono co najmniej 5 rakiet, wymierzony był w letni obóz młodzieżowy.

– To ohydna zbrodnia izraelska, która nie pójdzie płazem – powiedział rzecznik Hamasu Muszir al-Masri. – Jest to otwarta wojna między nami i syjonistami.

Również palestyński premier Ahmed Korei oświadczył:

– Żadna zbrodnia nie powinna ujść płazem – powiedział Korei na posiedzeniu palestyńskiego gabinetu. – Z pewnością będzie odwet, i to usprawiedliwiony odwet.

Rzecznicy armii izraelskiej potwierdzili dokonanie ataku, którego celem był – jak stwierdzono w specjalnym komunikacie „obszar, na którym przeprowadzane są szkolenia terrorystów z Hamasu".

Przywódcy izraelscy, w tym osobiście premier Izraela Ariel Szaron, zapowiedzieli ostre działania odwetowe, włącznie z atakami na przywódców Hamasu, po dwóch ubiegłotygodniowych, krwawych zamach samobójczych w izraelskim mieście Berszeba, gdzie zginęło 16 osób. Do zamachów tych, pierwszych w Izraelu od prawie sześciu miesięcy, przyznał się Hamas. **(PAP)**

# Iracka gehenna

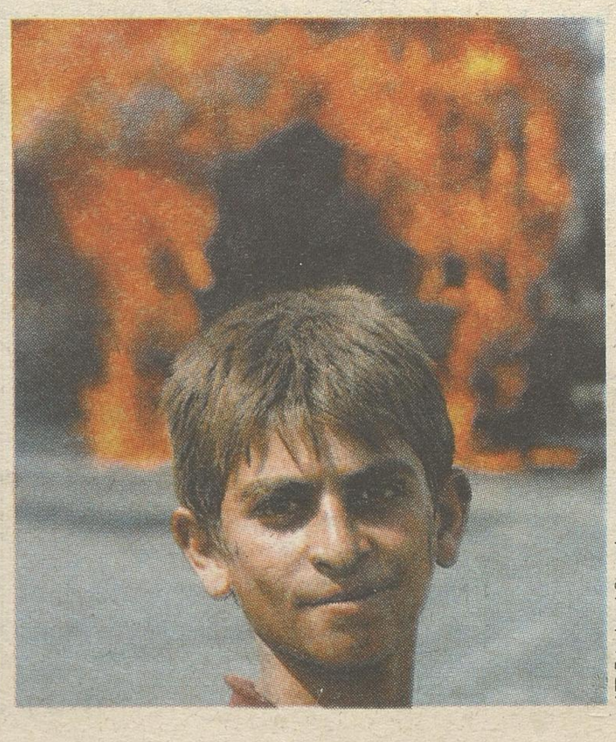
▮ Amerykański żołnierz zginął we wtorek w starciach z milicją szyicką w mieście Sadra – bagdadzkiej dzielnicy biedoty – podała armia USA. Irackie Ministerstwo Zdrowia poinformowało z kolei, że w walkach wojsk amerykańskich z milicją radykalnego duchownego szyickiego Muktady al-Sadra w ciągu minionych 24 godzin śmierć poniosło 40 osób, a 172 zostały ranne.

▮ Wysocy rangą urzędnicy państwowi w Iraku są stałym celem powstańców. Tydzień temu rebelianci zaatakowali w Bagdadzie dwa konwoje rządowe – ministrów oświaty i środowiska w tymczasowym rządzie irackim. Zginęło pięć osób, w tym zamachowiec-samobójca. Żaden z polityków nie ucierpiał. Do jednego z zamachów przyznała się grupa terrorysty Zarkawiego.

▮ Samochód-pułapka eksplodował we wtorek w stolicy Iraku, gdy obok przejeżdżał konwój gubernatora Bagdadu. Zginęły dwie osoby, gubernator Ali al-Haidri wyszedł cało z próby zamachu.

▮ Nieznani sprawcy zastrzelili we wtorek syna gubernatora prowincji Niniwa na północy Iraku. Zamachu dokonano w centrum Mosulu – stolicy prowincji. Motywy zabójstwa nie są znane.

▮ Trzej amerykańscy żołnierze zginęli w trzech różnych atakach bombowych w rejonie Bagdadu – poinformowała we wtorek armia USA. Od początku operacji amerykańskiej w Iraku w marcu 2003 roku zginęło 991 żołnierzy USA – obliczyła agencja Reuters na podstawie komunikatów Pentagonu. **(PAP)**



AFP Foto Jewel Samad

*Młody Irakijczyk pozuje przed płonącą amerykańską cysterną wojskową, po tym jak została ona zaatakowana na przedmieściach Bagdadu. Trzech amerykańskich żołnierzy zostało dziś zabitych w atakach separatystów w Bagdadzie. Władze amerykańskie w Iraku ogłosiły, że liczba ofiar amerykańskich w Iraku od marca 2003 zbliża się do 1000.*

## KRÓTKO

▮ Uzbrojeni osobnicy uprowadzili we wtorek w centrum Bagdadu dwie Włoszki i trzech Irakijczyków – poinformowali naoczni świadkowie.

▮ Do połowy grudnia polski kontyngent wojskowy stacjonujący w Obozie Babilon w Iraku przeniesie się do położonego na południowy wschód od Nadżafu Obozu Echo koło Diwanii.

▮ Po jesiennej zmianie ukraińskiego kontyngentu w Iraku pozostanie o około 200 żołnierzy ukraińskich mniej, niż jest tam obecnie – zapowiedział we wtorek na Krymie prezydent Ukrainy Leonid Kuczma. Nie wyjaśnił czym spowodowana jest taka decyzja. Obecnie w Iraku, w dowodzonej przez Polskę strefie stabilizacyjnej, przebywa około 1650 żołnierzy z Ukrainy. **(PAP)**

## KOMETARZ

**Konsekwencją wygranej przez Amerykanów i wojska sojusznicze wojny w Iraku jest permanentna wojna w Iraku. Wszyscy walczą ze wszystkimi. Irakijczycy albo walczą z wojskami sojuszniczymi, albo pomiędzy sobą. Sunnici zabijają szyitów albo odwrotnie. Zwolennik Husajna strzela do jego wroga. Sąsiad podkłada bombę sąsiadowi... Nic nie zapowiada, żeby w ciągu najbliższych paru lat ta sytuacja uległa zmianie. Nadal będą ginęli żołnierze, wysłani po to, by zaprowadzić pokój w Iraku. Będą też ginęli cywile i dzieci. W irackim tyglu gotuje się nie tylko ludzka nienawiść, ale również rozpacz i pragnienie pokoju. Te skrajne emocje potęgują jedynie dezorientację Irakijczyków. Co gorsze, również Amerykanie są coraz bardziej zdezorientowani. Czy wiedzą jak uratować pokój w Iraku? „Uratować!" Siłą bowiem pokoju w Iraku zaprowadzić się w żaden sposób nie da. (geko)**

GAZETA współczesna i gospodarka

Często należności są płacone z opóźnieniem

# Boją się niewypłacalności

**Pomimo ożywienia gospodarczego oraz obowiązywania nowych przepisów mających na celu ułatwienie funkcjonowania przedsiębiorstw, ponad 95 proc. małych i średnich firm nadal boryka się z problemem opóźnienia w spłacie należności – wynika z badań przeprowadzonych przez Euler Hermes Zarządzanie Ryzykiem sp. z o.o. Przedsiębiorcy obawiają się niewypłacalności kontrahentów.**

Badanie zostało przeprowadzone wśród polskich przedsiębiorstw, których roczny obrót nie przekracza 10 mln zł.

## Trudne długi

Z raportu wynika, że zagrożenie dla dalszego funkcjonowania małych i średnich firm stanowi pogarszająca się dyscyplina płatnicza odbiorców, co jest główną przyczyną problemów w przepływie gotówki w tych przedsiębiorstwach. Zdaniem 59 proc. ankietowanych managerów to negatywne zjawisko wynika nie tylko z niestabilnej sytuacji finansowej kontrahentów, ale również z obecnie obowiązujących standardów rynkowych, które wymuszają na dostawcach wydłużanie terminów płatności. Jednocześnie jako znaczące przyczyny niekorzystnej sytuacji w sektorze MSP, 31 proc. badanych firm uznało wzrost konkurencji, również ze strony przedsiębiorstw unijnych oraz utrudniony dostęp do zewnętrznych źródeł finansowania.

Obecnie już 31 proc. firm wykazuje, iż ponad połowę ich portfela stanowią należności opóźnione, natomiast 44 proc. twierdzi, że zjawisko to dotyczy od 20 proc. do 50 proc. ich należności.

## Kredyt kupiecki

Coraz częściej wykorzystywanym źródłem finansowania małych i średnich firm jest kredyt kupiecki. Wśród badanych przedsiębiorstw 94 proc. zadeklarowało, że udziela kredytu kupieckiego swoim klientom. Najczęściej stosowane termin płatności to 21-30 dni oraz 14 dni, które oferuje odpowiednio 39 proc. oraz 28 proc. ankietowanych. Tylko 5 proc. respondentów stwierdziło, iż odracza płatność tylko stałym i sprawdzonym klientom.

## Szukanie informacji

Badania wykazały także, iż pomimo pełnej świadomości zagrożeń związanych ze sprzedażą z odroczonym terminem płatności, małe i średnie przedsiębiorstwa w niewielkim stopniu korzystają z instrumentów umożliwiających profesjonalne zarządzanie należnościami. Co druga ankietowana spółka ogranicza „działania prewencyjne" do szukania na własną rękę informacji na temat nowego kontrahenta w Internecie i wśród zaprzyjaźnionych firm. Tylko 11 proc. rozszerza swoją wiedzę na ich temat zamawiając raport w wywiadowni gospodarczej. Natomiast 19 proc. ankietowanych wymieniało również inne formy zabezpieczenia, do których należą: zaliczki, weksle, samodzielne odwiedzanie kontrahentów lub 50 proc. wpłaty gotówkowej.

## Drogie ubezpieczenie

Tylko 11 proc. badanych firm zadeklarowało, iż zabezpiecza się przed niewypłacalnością kontrahentów, ubezpieczając należności. Firmy, które nie korzystają z tego instrumentu (89 proc.) najczęściej jako przyczynę tak niskiego wskaźnika wskazują cenę ubezpieczenia. Blisko 50 proc. małych i średnich firm uważa, iż obecnie oferowane ubezpieczenia są dla nich za drogie. Jednocześnie aż 18 proc. ankietowanych podmiotów wskazało na brak specjalnej oferty dla sektora MSP w zakresie ubezpieczeń należności i na potrzebę jej przygotowania.

opr. (d)

Festyn w Wysokiem Mazowieckiem

# Święto Banku i EDmaszu

Festyn z okazji jubileuszu 125-lecia istnienia Banku Spółdzielczego w Wysokiem Mazowieckiem odbędzie się w najbliższą niedzielę (12 września) w Wysokiem Mazowieckiem. Impreza połączona będzie z wystawą maszyn rolniczych miejscowej firmy EDmasz.

Organizatorzy zaplanowali wiele atrakcji dla mieszkańców miasta. Odbędzie się wystawa maszyn rolniczych i samochodów osobowych, będzie można spróbować potraw kuchni regionalnych, obejrzeć występy kaskaderów. Zabawa odbywać się będzie przy muzyce m.in. zespołu Trzeci Oddech Kaczuchy. Biorący udział w konkursach mają szansę na zdobycie cennych nagród, ufundowanych przez firmę EDmasz.

Festyn odbędzie się na placu Miejskiego Ośrodka Kultury w Wysokiem Mazowieckiem. Początek o godz. 13.30.

BK

Ilość sprowadzanych z Europy samochodów ciągle rośnie

# Mechanik niezbędny

**Do regionu północno-wschodniego w ciągu ostatnich czterech miesięcy sprowadzono niemal 9000 używanych samochodów z Europy. Pośród nich są takie, które wymagają solidnego remontu. Kosztowały niewiele, ale za to ich stan pozostawia wiele do życzenia. Właściciele warsztatów już teraz mają w związku z tym więcej pracy.**

Samochody do Polski na szerszą skalę zaczęto sprowadzać po 1 maja. Najczęściej są to pojazdy pochodzące z Francji i Niemiec. Od wstąpienia Polski do Unii minęły cztery miesiące, a ilość sprowadzanych samochodów ciągle rośnie. Jak wynika ze statystyk urzędów celnych, mieszkańcy regionu północno-wschodniego tylko w ciągu ostatnich czterech miesięcy sprowadzili ok. 8500 aut.

– W maju przywieziono 870 samochodów, w czerwcu 2150, w lipcu 2607, a w sierpniu 2926 – mówi Mariusz Kowalczuk, rzecznik prasowy Urzędu Celnego w Białymstoku.

Dla wielu osób prywatny import używanego auta, to jedyna okazja, żeby mieć w końcu swój własny samochód i to po niskiej cenie.

– Najtańszy sprowadzony do Polski samochód pochodził z Litwy i kosztował 100 litów (ok. 127 zł) – mówi Mariusz Kowalczuk.

Ci, którzy decydują się na sprowadzenie używanego pojazdu powinni się liczyć z tym, że będą musieli zrobić przegląd i dokonać kilku napraw. Najczęściej sprowadzane są samochody 8-10-letnie. Wiele osób kupuje też auta kilkunastoletnie, które wymagają gruntownego remontu.

**Co najczęściej wymaga naprawy w używanych samochodach:**

- zawieszenie
- elementy gumowe
- pasek rozrządu
- skrzynia biegów
- hamulce



Archiwum

*Wielu Podlasian decyduje się na kupno używanego samochodu z krajów Unii Europejskiej ze względu na atrakcyjną cenę. Często wymagają one generalnego remontu. Korzystają na tym pracownicy warsztatów samochodowych.*

– Zdecydowanie mamy teraz więcej pracy. Zaczął się sezon na sprowadzane auta. To są samochody, nad którymi trzeba się napracować. Są stare, z przebiegiem około 150 tys. kilometrów – mówi Kazimierz Koronkiewicz – właściciel jednego z białostockich warsztatów samochodowych.

Nie wszyscy zajmujący się diagnostyką i naprawą aut cieszą się z większej ilości sprowadzonych pojazdów, ponieważ po prostu do nich one nie trafiają. Jeden z właścicieli warsztatu samochodowego w Białymstoku uważa, że używane auta z Europy naprawiane są pokątnie, w garażach. Jak mówi, usługi tam są zdecydowanie tańsze. Właściciele takich prowizorycznych „warsztatów" nie płacą podatków. Trafia tam przynajmniej 50 proc. używanych samochodów.

Jak wynika z wypowiedzi właścicieli kilku białostockich warsztatów samochodowych, widzą oni szansę na rozwój ich firm. Uważają, że właściciele sprowadzanych aut zadbają o swoje bezpieczeństwo i będą korzystać z fachowych przeglądów i napraw. (sm)


SKOK STEFCZYKA

**Pożyczki na początek roku szkolnego w SKOK Stefczyka**

**Kończą się wakacje, niestety, kończą się pieniądze, które każdy w związku z latem wydawał w większej ilości niż zwykle. Skąd je teraz wziąć, kiedy szykują się wydatki związane z początkiem roku szkolnego?**

Nie wszyscy może wyjechali na letni wypoczynek, ale zawsze nawet drobne wydatki - a to lody, a to picie, kino, karuzela - w tym okresie nieźle biją po kieszeniach. Czas beztroski kończy się i trzeba szykować swoje pociechy do szkoły. Jednak każda paczka plasteliny, kolorowe kredki, zeszyty ze "Shrekiem" na okładce i oczywiście podręczniki nie kosztują kilku groszy. Potrzebne jest więc wsparcie finansowe, ale gdzie go szukać? Można najpierw sprawdzić, co oferuje najbliższy oddział SKOK Stefczyka.

Spółdzielcza Kasa Oszczędnościowo-Kredytowa im. F. Sytefczyka istnieje już 11 lat i okazuje się, że cieszy się dużym zaufaniem społeczeństwa - obecnie ma już 350 tys. członków, lokujących swoje oszczędności i biorących pożyczki w 240 Oddziałach i 330 Agencjach na terenie całego kraju. Od kiedy nasze państwo stało się młodym członkiem Unii Europejskiej, SKOK Stefczyka nie odwraca się od polskiej tradycji spółdzielczości finansowej - w dalszym ciągu kapitał Kasy jest w 100% polski - ale stara się jednocześnie dostosować ofertę do standardów międzynarodowych. Stąd duża dbałość o upowszechnienie usług finansowych oraz podnoszenie komfortu obsługi członków SKOK. Oferta Kasy skierowana jest przede wszystkim do indywidualnego klienta. SKOK Stefczyka kładzie nacisk na powszechną dostępność i atrakcyjność oferty oraz szybką obsługę swoich członków. Stąd najbardziej popularnym rodzajem pożyczki jest PAKIET 24, którego podstawową zaletą jest udostępnienie pieniędzy w 24 godziny od momentu złożenia kompletnego wniosku, natomiast przy kwocie przekraczającej 10 tys. złotych w 72 godziny. Okazuje się również, że obawy przed długim procesem dostarczania niezliczonych ilości dokumentów i wypełniania skomplikowanych druków jest mitem. Pracownicy oddziałów chętnie pomogą załatwić wszelkie procedury, udzielą informacji oraz obliczą raty, które trzeba będzie płacić. Nie będzie więc żadnych niespodzianek. Przy PAKIECIE 24 wystarczy zaświadczenie o zarobkach i dowód tożsamości. Co więcej, podpis poręczyciela potrzebny jest przy kwocie przekraczającej 10 tys. złotych. Dodatkowo przyznanie pożyczki uprawnia do otrzymania bez dodatkowych opłat karty Visa Elektron z linią pożyczkową do 2 tys. złotych. Oferta SKOK Stefczyka to dostęp do kredytów dostosowanych do indywidualnych potrzeb, dostępne są pożyczki dla emerytów i rencistów, pracowników sfery budżetowej czy dla osób prowadzących działalność gospodarczą. Warto zwrócić uwagę na propozycje lokat, zysk z LOKATY NA LATA może sięgać nawet 7,3%.

**Oddział SKOK Stefczyka zaprasza do swojej siedziby w:**
**Suwałkach** przy ul. Waryńskiego 15, tel. (087) 563-02-03, 563-02-04;
**w Białymstoku:** al. Piłsudskiego 38, tel. (085) 743-50-41, 743-65-91 w. 22, 29, ul. Lipowa 45, tel. (085) 742-94-80, 742-94-81.

N230304gsbs



lokata na lata

o stałym oprocentowaniu nawet do

7,3%

2-12 miesięcy

SKOK STEFCZYKA

**BIAŁYSTOK:** al. Piłsudskiego 38, tel. (085) 743 50 41, 743 65 91 w. 22, 29, ul. Lipowa 45, tel. (085) 742 94 80, 742 94 81, **ŁOMŻA**, ul. Giełczyńska 10, tel. (086) 216 89 25-27, **SUWAŁKI**, ul. Waryńskiego 15, tel. (087) 563 02 03, 563 02 04

www.skokstefczyk.pl

infolinia: 0-801 600 100 (koszt połączenia: 0,35 zł brutto/min) lub (058) 668 94 00

D60550dgwbh

## OFERTY WSPÓŁPRACY GOSPODARCZEJ

W dodatku „Współczesna i Gospodarka" prezentujemy wybrane oferty współpracy firm, jakie zostały przekazane do Podlaskiego Centrum Euro Info. Oferty firm zagranicznych napływają z innych ośrodków Euro Info w Europie, różnego typu organizacji działających na rzecz przedsiębiorców oraz Biur Radców Handlowych przy ambasadach RP.

**UWAGA: Firmy zainteresowane złożeniem swojej oferty prosimy o kontakt z biurem Euro Info w Białymstoku (e-mail sokol@pfrr.bialystok.pl). Jednocześnie prosimy o informacje od firm, które dzięki publikowanym ofertom nawiążą współpracę.**

**Tel. (085) 740-86-83, fax (085) 740-86-85, e-mail: euroinfo@pfrr.bialystok.pl.**

**Oferty otrzymane z Wydziału Ekonomiczno-Handlowego Ambasady RP w Dublinie**

▮ Irlandzka firma poszukuje polskich producentów plastikowych pojemników na kółkach na odpady o pojemności 240 l (tzw. wheelie bins). Przewidywana jest natychmiastowa realizacja dużego zamówienia (7 tys. sztuk).
Kontakt: Mr James Preston
Firma: JFC Manufacturing Ltd.
Adres: Tuam; Co. Galway; Ireland; tel. +353 93 60046; fax. +353 9324923; kom. +353 863821646
e-mail: james@jfc.ie
Język: angielski
Numer referencyjny: PL411/BC/1755

▮ Irlandzki dystrybutor poszukuje polskich producentów mebli kuchennych, do sypialni, stołów, krzeseł, mebli tapicerowanych, mebli skórzanych, mebli do salonu oraz mebli okazjonalnych.
Kontakt: Mr Eric Tyran
Firma: Ritz Interiors
Adres: Unit D, Boyle Bus Park; Tralee; Co. Kerry; Ireland; tel. +353 66 7180945; fax. +353 66 7180948
e-mail: ritzkitchens@eircom.net
Język: angielski
Numer referencyjny: PL411/BC/1756

▮ Firma irlandzka poszukuje polskich producentów elementów wystroju ogrodu (płoty drewniane, altanki, komórki, skrzynki ozdobne, itp.)
Kontakt: Mr David Mc Cabe
Firma: The Garden Depot
Adres: Unit 9; Drogheda Industrial Park; Donore Road; Drogheda; Co Louth; Ireland; tel. +353 41 9839011; fax. +353 41 9839016; kom. +353 87 9666020
e-mail: djmccabe@indigo.ie
Język: angielski
Numer referencyjny: PL411/BC/1757

▮ Firma irlandzka poszukuje producentów sprzętu odgromowego, tj. uziomy, uchwyty, przewody, studzienki kontrolno-pomiarowe oraz wszelkiego rodzaju asortyment związany z ochroną odgromową.
Kontakt: Tomasz Nowojewski
Firma: M.J.M.
Adres: Dublin Hill; Cork; Ireland; tel. +353 868625200
e-mail: electricalengineer@o2.pl
Język: polski, angielski
Numer referencyjny: PL411/BC/1758

▮ Firma irlandzka poszukuje polskich producentów ciast i deserów gotowych do współpracy (produkcja ciast i deserów według własnych receptur firmy irlandzkiej).
Kontakt: Mr Bernard Broderick
Firma: Ina`s Kitchen Desserts
Adres: Unit 9; Beechlawn Industrial Complex; Walkinstown; Ireland; tel. +353 1 4604011; fax +353 1 4604012
e-mail: barry@inaskitchendesserts.ie
www: www.inaskitchendesserts.ie
Język: angielski
Numer referencyjny: PL411/BC/1759

▮ Firma irlandzka poszukuje kontaktu z polskimi producentami odzieży męskiej: garnitury, marynarki oraz koszule (kolekcja wiosenno-letnia i jesienno-zimowa).
Kontakt: Mr Patrick Bourke
Firma: Patrick Bourke (Ennis) Ltd.
Adres: 50 O`Connell Street; Ennis; Co. Clare; Ireland; tel. +353 65 6822050; fax +353 65 6822699
e-mail: pbourkemenswear@eircom.net
Język: angielski
Numer referencyjny: PL411/BC/1760

▮ Irlandzka firma poszukuje producentów suchej karmy dla zwierząt.
Kontakt: Mr Des Keatinge
Firma: DK MEATS
Adres: 47 Summerville Avenue; Waterford; Co. Waterford; Ireland; tel. +353 51870216; fax +353 51304 480
Język: angielski
Numer referencyjny: PL411/BC/1761

▮ Irlandzki producent ekskluzywnych mebli kuchennych oraz innych mebli do domu, poszukuje polskich podwykonawców.
Kontakt: Mr Edward Kearney
Firma: The Tipperary Furniture Company
Adres: Meadow Lodge; Clonoulty; Cashel; Co. Tipperary; tel. +353 504 42493; fax +353 504 42007
e-mail: info@tipperaryfurniture.com
www: www.tipperaryfurniture.com
Język: angielski
Numer referencyjny: PL411/BC/1762

▮ Firma irlandzka nawiąże współpracę z polskimi producentami worków foliowych o dużej wytrzymałości, zbliżonych parametrami do worków na nawozy sztuczne – 600 mm x 850 mm, ok.150 mikronów.
Kontakt: Mr Bernard Wright
Firma: Dial-A-Bag
Adres: Kilternan, Co. Dublin; Ireland; tel. +353 1 2959938; fax +353 1 2959937
e-mail: dialabag@eircom.net
Język: angielski
Numer referencyjny: PL411/BC/1763

▮ Międzynarodowa firma budowlana poszukuje polskich dużych i średnich firm budowlanych do współpracy na warunkach podwykonawcy przy budowie 319 domów oraz obiektów socjalnych i komercyjnych w Irlandii. Dodatkowe informacje można uzyskać pisząc na adres e-mail: info@dublin.polishembassy.ie z tematem „Prośba o szczegóły projektu budowlanego".
Język: polski
Numer referencyjny: PL411/BC/1764

▮▮▮

**Podlaskie Centrum Euro Info przy Podlaskiej Fundacji Rozwoju Regionalnego**
**Starobojarska 15, 15-073 Białystok**
**tel.: 085 740 86 78;**
**faks: 085 740 86 85;**
**e-mail: euroinfo@pfrr.bialystok.pl;**
**www.pfrr.bialystok.pl** opr. (d)

## OPROCENTOWANIE KREDYTÓW GOSPODARCZYCH

| Nazwa Banku | 3 | 6 | 12 | 24 | 36 | przeterminowane |
|---|---|---|---|---|---|---|
| BIG Bank Gdański | od 18,6 + marża lub WIBOR + marża | | | | | 37,2 |
| BGŻ | 1-mies. | 3-mies. | + WIBOR + marża | | | 1,5 stopy umownej |
| BOŚ | WIBOR + od 4,0 p.p | | WIBOR + od 4,5 p.p | | | 1,7 x ustawowe |
| BPH – PBK | WIBOR + marża | | | | | 1,8 x ustawowe |
| BRE Bank | WIBOR + marża | | | | | WIBOR + marża powiększone o 50 proc. |
| BS Białystok | WIBOR 1M + marża | | | | | 22,0 |
| Bank Śląski | WIBOR + marża | | | | | odsetki ustawowe |
| – | – | | | | | |
| Bank Zachodni WBK | WIBOR + marża, LIBOR + marża | | | | | 2 x lombard |
| BPS O/Wasilków | WIBOR 1M+marża | | WIBOR 3M+marża | | | 29 proc. |
| Invest-Bank | WIBOR 3,0 m-cznie + marża lub stopa kred. lombard + marża | | | | | 1,5 stopy kredytowej |
| Kredyt Bank | WIBOR+marża | | | | | 1,5 x odsetki ustawowe |
| Pekao SA | stopa podst.+marża lub WIBOR+marża | | | | | 1,5 x odsetki ustaw. |
| PKO BP obrotowy | WIBOR+od 0,5% m. | | WIBOR+m. od 0,8% | | | 29,5 |
| PKO BP inwestycyjny | WIBOR+m. od 0,8% | | WIBOR+m. od 1,3% | | | |
| BPS Białystok | WIBOR + marża 2,0 | | | | | redyskonta weksli |
| Raiffeisen Bank | WIBOR + marża | | | | | odsetki podstawowe |
| Bank Pocztowy | WIBOR + marża | | | | | 34,0 |

## Oprocentowanie lokat walutowych

| Nazwa Banku | | a vista | 3 | 6 | 12 | 24 | Minim. wkład |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| BIG Bank Gdański | USD | – | 1,1 | 1,1 | 1,1 | – | 200 USD |
| | EURO | – | 2,1 | 2,2 | 2,35 | – | |
| BGŻ | USD | 0,2 | 0,6 | 0,6 | 0,7 | 0,7 | 250 USD |
| | EURO | 0,4 | 1,5 | 1,55 | 1,6 | 1,6 | |
| CITIBANK | USD | 0 | od 0,45 | od 0,4 | od 1,0 | – | 500 USD |
| | EURO | – | od 1,25 | od 1,6 | od 1,8 | – | |
| BOŚ | USD | 0,3 | 0,8 | 0,85 | 0,9 | 0,9 | 500 USD |
| | EURO | 0,8 | 1,6 | 1,7 | 1,8 | 1,8 | |
| BPH – PBK | USD | 0,1 | 0,4 | 0,45 | 0,5 | 0,55 | 300 USD |
| | EURO | 0,1 | 1,7 | 1,7 | 1,8 | 1,9 | |
| ING Bank Śląski | USD | 0,5 | 0,7 | 0,7 | 0,7 | – | 100 USD |
| | EURO | 0,15 | 1,8 | 1,9 | 1,9 | 2,3 | |
| Bank Zachodni WBK | USD | 0,0 | 0,5 | 0,65 | 0,75 | 0,8 | 500 USD |
| | EURO | 0,0 | 1,5 | 1,5 | 1,5 | 1,7 | |
| BRE Bank | USD | – | 0,81 | 0,92 | 1,1 | – | 5 tys. USD |
| | EURO | – | 1,71 | 2,3 | 2,3 | – | |
| Kredyt Bank | USD | – | 0,8 | 0,9 | 0,9 | 0,9 | 100 USD |
| | EURO | – | 1,9 | 2,0 | 2,0 | 2,0 | |
| Pekao SA | USD | 0,1 | 0,55 | 0,7 | 0,8 | 0,85 | 250 USD |
| | EURO | 0,1 | 1,0 | 1,0 | 1,1 | 1,2 | 200 EUR |
| PKO BP SA | USD | 0,15 | 0,25 | 0,3 | 0,5 | – | 100 USD |
| | EURO | 0,4 | 1,25 | 1,3 | 1,35 | – | |
| BGK | USD | 0,5 | 0,75 | 0,85 | 1,0 | – | 250 USD |
| | EURO | 0,9 | 1,8 | 1,95 | 2,15 | – | |

## OPROCENTOWANIE LOKAT ZŁOTOWYCH

| Nazwa Banku | a vista | ROR | 1 | 3 | 6 | 9 | 12 | 24 | 36 | Minim. wkład |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Bank Millenium | – | – | 2,4-2,9 | 2,4-3,1 | 2,4-2,9 | – | 2,4-2,7 | – | – | 200 zł |
| BGŻ | – | 0,1 | 2,75-3,15 | 2,8-3,25 | 2,9-3,4 | 3,0-3,4 | 3,2-4,0 | 3,5-3,6 | – | 50 zł |
| CITIBANK | | – | od 2,55 | od 2,35 | od 2,3 | – | od 2,15 | 3,5-3,6 | – | 500 zł |
| BOŚ | 0,1 | 2,2 | 3,0 | 3,6 | 4,0 | 3,4 | 4,5 | 3,45 | 3,45 | 500 zł |
| BPH – PBK | 0,1 | 0,25 | 2,5 | 2,7 | 3,0 | – | 2,6 | 4,0 | 4,5 | 500 zł |
| MultiBank | – | – | 3,75 | 3,65 | 3,84 | – | 4,14 | – | – | 20 tys. zł |
| BS Białystok | 0,2 | 1,5 | 3,00-4,00 | 3,02-4,02 | 3,05-4,05 | 3,1-4,45 | 3,45-4,15 | 4,05-5,05 | 4,2-5,2 | 100 zł |
| ING Bank Śląski | – | 1,0 | 3,3-3,9 | 3,1-3,6 | 2,75-3,25 | – | 2,75 | – | – | od 1 tys. zł |
| EURO Bank | – | 3,0 | od 4,0 | od 4,6 | od 4,6 | – | od 4,65 | od 4,65 | od 4,65 | 100 zł |
| Bank Zachodni WBK | 0,0 | 0,3-1,75 | 2,4 | 2,4 | 2,4 | 2,75 | 3,0 | 3,15 | – | 1000 zł |
| BPS O/Wasilków | 0,2 | 0,5 | 3,8 | 3,8 | 3,7 | – | 3,35 | 4,3 | 4,4 | 100 zł |
| Invest-Bank | – | 1-2 | 2,7-4,4 | 3,5-4,0 | 2,7-3,2 | – | 3,6-4,1 | – | – | 200 zł |
| Kredyt Bank | 0,3 | 0,3-1,0 | 3,3 | 3,7 | 4,5 | – | 3,3 | 3,65 | 3,7 | 200 zł |
| PKO BP SA | 0,2 | 0,1-1,1 | 1,95-3,05 | 1,85-2,95 | 1,9-3,0 | – | 2,7-3,8 | 3,1-4,2 | 3,3-4,4 | 100 zł |
| Pekao SA | 0,1 | 0,25 | 2,0 | 2,0 | 2,0 | – | 2,6 | 3,0 | 3,3 | 500 zł |
| Raiffeisen Bank | – | – | 3,7-3,9 | 3,6-3,8 | 3,5-3,7 | – | 3,3-3,5 | – | – | 5 tys. zł |
| SBR „SCh" | – | 2,0 | 3,7 | 3,6 | 3,9 | 3,9 | 4,0 | 4,05 | 4,1 | 1 tys. zł |
| Bank Pocztowy | 0,7 | 0,25 | 2,5 | 3,4 | 3,8 | – | 4,1 | 3,25 | – | 100 zł |
| Bank Gospodarstwa Krajowego | 0,5 | 2,6 | 3,65-3,85 | 3,75-3,95 | 3,55-3,75 | – | 4,2-4,4 | 5,0 | 5,15 | 500 zł |

Po podwyższeniu składek na ZUS wiele osób będzie zmuszonych zamknąć firmy

# Przedsiębiorcy protestują

Podwyższenie składek na ZUS dla osób prowadzących działalność gospodarczą może doprowadzić do wzrostu bezrobocia i powiększenia się szarej strefy – twierdzą przedsiębiorcy. Ich zdaniem pomysł rządu zamiast naprawić gospodarkę, raczej jej zaszkodzi.

Niedługo rząd będzie głosował nad podwyższeniem składki na ZUS dla przedsiębiorców. Autorem projektu zmian jest Krzysztof Pater, wiceminister gospodarki. Zgodnie z projektem podstawa wymiaru składek dla osób, które w poprzednim roku zapłaciły co najmniej 5670 zł podatku od przychodu, wzrastałaby o 90 proc. przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia. W przypadku osób, które zapłaciły 9070 zł podatku, podstawa ta wyniosłaby już 180 proc. przeciętnego wynagrodzenia.

Rząd takie zmiany tłumaczy chęcią odciążenia najbiedniejszych, czyli zarabiających poniżej minimalnego wynagrodzenia (824 zł). Nie musieliby oni płacić podatku od przychodu.

– Pomysłodawcy projektu twierdzą, że zabierając bogatym, dadzą biednym, a to nie jest do końca prawda – powiedział Lech Pilecki, prezes Podlaskiego Klubu Biznesu. – Moim zdaniem jest to po prostu polityczny ping-pong i chęć pokazania, jaki nasz rząd jest dobry dla obywateli, zwłaszcza tych najbiedniejszych. A jest to po prostu droga do skłócenia lepiej i gorzej zarabiających warstw.

Przedsiębiorcy, których objęłyby zmiany, twierdzą, że pomysł rządu zamiast naprawić gospodarkę, raczej jej zaszkodzi. Po wprowadzeniu podwyżek wiele osób będzie zmuszonych zamknąć działalność, co w konsekwencji doprowadzi do bezrobocia.

Niedawno projekt skrytykowała Rada Przedsiębiorczości. Ostrzegła, że podwyżka doprowadzi do wzrostu szarej strefy i upadku wielu drobnych firm. Aby zapobiec takiej sytuacji, ruszyła akcja protestacyjna „ZUS daj nam luz". Osoby, które są przeciwne zmianom planowanym przez rząd mogą się podpisać na liście protestacyjnej. Następnie zostanie ona przekazana premierowi, parlamentarzystom i ministrowi gospodarki.

Zmiany obejmą 37 proc. przedsiębiorców z 1,1 mln prowadzących działalność. Podwyżka składek ma przynieść budżetowi 8 mld zł do 2008 r.

(bisu)

## NOTOWANIA Z KANTORÓW – 7.09.2004 r. (za 100)

| KANTOR | DOLAR | | EURO | | FUNT Ang. | | FRANK Szwaj. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | kupno | sprzed. | kupno | sprzed. | kupno | sprzed. | kupno | sprzed. |
| „LEGIONOWA" Białystok | 356,0 | 365,0 | 430,0 | 442,0 | 635,0 | 651,0 | 280,0 | 288,0 |
| Ełk ul. Wojska Polskiego | 356,0 | 370,0 | 431,0 | 445,0 | 630,0 | 656,0 | 278,0 | 294,0 |
| Lombard Zambrów | 362,0 | 363,0 | 437,0 | 439,0 | 643,0 | 648,0 | 281,0 | 285,0 |
| Łomża, ul. Dworna 3 | 360,0 | 362,0 | 437,0 | 440,0 | 645,0 | 650,0 | 282,0 | 284,0 |
| „NON STOP" Suwałki | 356,0 | 368,0 | 430,0 | 443,0 | 635,0 | 660,0 | 280,0 | 287,0 |
| Ostrołęka ul. Starosty Kosa | 358,0 | 368,0 | 432,0 | 442,0 | 640,0 | 660,0 | 275,0 | 290,0 |
| Kurs NBP | 360,72 | 368,00 | 435,50 | 444,30 | 641,81 | 654,77 | 283,95 | 289,69 |

GAZETA Współczesna

ZAWSZE W ŚRODĘ W „GAZECIE WSPÓŁCZESNEJ”

# KRAMIK z pracą

NR 40
8.09.2004

## OFERTY Z POWIATOWYCH URZĘDÓW PRACY

**BIAŁYSTOK, ul. Sienkiewicza 82, tel. (085) 741-51-81**

pod numerem wewnętrznym telefonu: 344
- **pracownik do docieplеń**
- **tynkarz-szpachlarz**
- **murarz-szpachlarz**
- **pomocnik magazyniera** – wykształcenie średnie technolog drewna
- **stolarz**

pod numerem wewnętrznym telefonu: 332
- **magazynier** – prawo jazdy kat. B, uprawnienia na wózki widłowe
- **geodeta**
- **pracownik biurowy** – biegła znajomość języka francuskiego i niemieckiego
- **nauczyciel języka angielskiego** – wykształcenie filologia angielska
- **higienistka stomatologiczna**

pod numerem wewnętrznym telefonu: 308
- **krawcowa**
- **sprzedawca**

**ŁOMŻA, ul. Nowogrodzka 1, tel. (086) 216-77-77, 216-28-97, 216-71-15, 216-75-11**

Oferty dla osób z wykształceniem wyższym:
- **opiekun świetlicy** – wykształcenie wyższe pedagogiczne, praca w Rydzewie (1)
- **kierownik zmiany** – wykształcenie wyższe rolnicze, doświadczenie na stanowisku (1)
- **nauczyciel wychowania przedszkolnego** – wykształcenie wyższe pedagogiczne (1)
- **nauczyciel języka angielskiego** – wykształcenie wyższe magisterskie, staż pracy 2 lata (1)
- **technolog materiałów budowlanych** – wykształcenie wyższe techniczne, praca w Śniadowie (1)
- **mistrz produkcji** – wykształcenie wyższe techniczne, mile widziani absolwenci, praca w Śniadowie (1)
- **nauczyciel języka niemieckiego** – wykształcenie wyższe, przygotowanie pedagogiczne (1)
- **nauczyciel języka rosyjskiego** – wykształcenie wyższe kierunkowe, praca w Zbójnej (1)

Oferty dla osób z wykształceniem średnim:
- **informatyk** – wykształcenie średnie informatyczne lub elektryczne, znajomość zawodu elektryki i informatyki, praca na 1/2 etatu (1)
- **przedstawiciel handlowy** – wykształcenie średnie, staż pracy mile widziany, zdolności negocjacyjne, prawo jazdy kat. B, dyspozycyjność (1) **handlowiec** – wykształcenie średnie, obsługa komputera (1)
- **specjalista ds. kosztorysowania i produkcji** – wykształcenie średnie elektryczne, znajomość zawodu (1)
- **fakturzysta** – wykształcenie średnie, staż pracy 1 rok, obsługa komputera (1)
- **przedstawiciel handlowy** – wykształcenie średnie, staż pracy 1 rok, prawo jazdy kat. B (1)
- **handlowiec art. spożywczymi** – wykształcenie średnie, staż pracy 2 lata (1)
- **sprzedawca** – wykształcenie średnie, zainteresowanie filmem (1)

Oferty dla osób z wykształceniem zawodowym:
- **kierowca samochodu ciężarowego** – staż pracy mile widziany, prawo jazdy kat. C+E (1)
- **kucharz** (1)
- **lakiernik samochodowy** – wykształcenie staż pracy mile widziany (1)
- **stolarz** (1)
- **elektryk** – wykształcenie zawodowe, znajomość zawodu, mile widziane uprawnienia (1)
- **pracownik budowlany** (1)
- **kierowca ciągnika siodłowego** – wykształcenie zawodowe, staż pracy 2-3 lata, prawo jazdy kat. C+E (1)
- **palacz CO** – wykształcenie zawodowe, staż pracy mile widziany, uprawnienia na kotły parowe (1)
- **pracownik fizyczny** – wykształcenie zawodowe, staż pracy mile widziany (2)
- **szpachlarz** (1)
- **malarz** (1)
- **tynkarz** (1)
- **murarz** (1)
- **sprzedawca** – wykształcenie zawodowe (1)
- **pomocnik budowlany** – wykształcenie podstawowe, doświadczenie w budownictwie (1)

Dalszy ciąg ofert na stronie 12.

CHROBRY

**poszukuje do współpracy pośredników finansowych*,**
* osoby prowadzące działalność gospodarczą

w zakresie sprzedaży :
kredytów gotówkowych,
kredytów samochodowych,
kredytów konsolidacyjnych,
kart kredytowych

zapewniamy :
stabilną współpracę,
bezpłatny system szkoleń,
wysokie prowizje,
i wiele innych profitów

**Pośredników poszukujemy w miastach :**
Augustów, Białystok, Bielsk Podlaski, Grajewo, Hajnówka, Kolno, Łomża, Mońki, Sejny, Siemiatycze, Sokółka, Suwałki

**W przypadku zainteresowania ofertą prosimy o kontakt z Kierownikiem Regionu :**

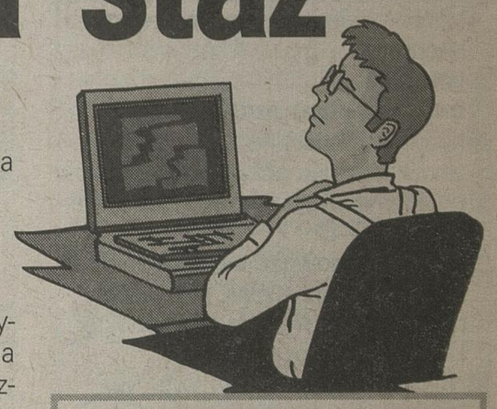
tel : 0 504 219 232 lub (089) 534 96 83
e-mail : jacek.bojarowicz@chrobry.org.pl

GE Capital Bank
**Departament Zarządzania Siecią Agentów Chrobry**
ul. Żwirki i Wigury 7, 62-200 Gniezno,
www.chrobry.org.pl tel. **(061) 424 94 02, (061) 424 94 49**

N554104gwoh

**Ważne dla bezrobotnych i pracodawców**

# Jak przyjąć na staż



**Znane są już dokładne wytyczne w sprawie przyjmowania stażystów lub osób na przygotowanie zawodowe. 26 sierpnia br. weszło w życie rozporządzenie w sprawie szczegółowych warunków odbywania stażu oraz przygotowania zawodowego w miejscu pracy. To ważne dla bezrobotnych chcących podnieść swoje kwalifikacje i pracodawców chętnych do wzięcia udziału w aktywizowaniu zawodowym bezrobotnych.**

Rozporządzenie jest adresowane zarówno do starostów, pracodawców, organizacji pozarządowych, czyli wszystkich tych, którzy mogą kierować zainteresowane osoby na staż lub w celu przygotowania zawodowego, jak i również do samych bezrobotnych.

### Potrzeby i predyspozycje

To starosta sprawuje nadzór nad wspomnianymi formami aktywizacji zawodowej. Zawiera umowę z chętnym na przyjęcie stażysty, a wraz z pracodawcą i bezrobotnym uzgadnia program przygotowania zawodowego. Według rozporządzenia, starosta kieruje bezrobotnych po analizie wniosków pracodawców, którzy zapewniają miejsca odbywania stażu lub przygotowania zawodowego oraz po uwzględnieniu potrzeby samego bezrobotnego. Natomiast pracodawca, który chce zorganizować jedną z powyższych form aktywizacji, jest zobowiązany do złożenia do starosty właściwego wniosku. Musi w nim podać m.in. liczbę przewidywanych miejsc pracy, proponowany okres odbywania stażu lub przygotowania zawodowego (nie krótszy niż 3 miesiące), dane i stanowisko opiekuna bezrobotnego, opis zadań, jakie będą wykonywane podczas stażu lub przygotowania zawodowego, wymagania dotyczące predyspozycji psychofizycznych, poziomu wykształcenia oraz minimalnych kwalifikacji niezbędnych do podjęcia danej formy aktywizacji zawodowej.

### Kiedy rozwiązać umowę

Pracodawca, u którego bezrobotny odbywa staż lub przygotowanie zawodowe jest zobowiązany m.in. do zapewnienia mu profilaktycznej ochrony zdrowia oraz szkolenia bhp.

Rozporządzenie wskazuje także przypadki, w których starosta może rozwiązać z pracodawcą umowę lub pozbawić bezrobotnego możliwości kontynuowania programu. Może to nastąpić na wniosek bezrobotnego, jeżeli pracodawca nie realizuje programu i warunków zajęć. Natomiast jeżeli odbywający np. staż naruszy podstawowe obowiązki określone w regulaminie pracy lub bez usprawiedliwienia opuści więcej niż jeden dzień pracy, pracodawca może złożyć do starosty wniosek o przerwanie stażu.

Po odbyciu stażu lub przygotowania zawodowego bezrobotny otrzymuje od pracodawcy opinię, którą przedkłada staroście w ciągu 7 dni od jej otrzymania. Może być ona traktowana podczas późniejszego poszukiwania pracy jako referencje.

(ew)

**Staż i przygotowanie zawodowe w pigułce**

– na staż starosta może skierować osobę bezrobotną do 25. roku życia, a także osobę do 27. roku życia
– przyszli stażyści muszą być zarejestrowani jako bezrobotni w okresie 12 miesięcy od dnia ukończenia szkoły wyższej, potwierdzonego dyplomem lub innym dokumentem
– na przygotowanie zawodowe starosta może skierować osoby bezrobotne do 25. roku życia i bez kwalifikacji zawodowych, a także osoby długotrwale bezrobotne, powyżej 50. roku życia, samotnie wychowujące dziecko oraz osoby niepełnosprawne
– bezrobotny w okresie odbywania stażu i przygotowania zawodowego otrzymuje stypendium w wysokości zasiłku dla bezrobotnych, wypłacane przez starostę
– od pobieranego stypendium starosta opłaca składki na ubezpieczenie emerytalne, rentowe i wypadkowe
– istnieje możliwość udzielenia stażystom i odbywającym przygotowanie zawodowe 2 dni wolnych od pracy za każde 30 dni trwania stażu. Z wolnych dni będą mogły korzystać jedynie osoby kierowane na staż czy przygotowanie na podstawie nowych przepisów.
– osoba, która z własnej winy nie ukończyła stażu lub przygotowania zawodowego, musi zwrócić jego koszty

## DYŻUR WE WSPÓŁCZESNEJ – ZAPYTAJ PRAWNIKA

**W każdą środę, od godz. 11 do 12, w redakcji „GW” dyżurują prawnicy z Państwowej Inspekcji Pracy w Białymstoku. Do Państwa dyspozycji jest bezpłatna infolinia: 0 800 127 067.**

# Prawa pracującej matki

**Czy dni opieki na dziecko są uzależnione od ilości posiadanych dzieci, czy pracodawca może odmówić udzielenia mi urlopu wychowawczego oraz do jakich przerw w pracy ma prawo pracownica karmiąca piersią – pytali m.in. nasi Czytelnicy prawnika z Państwowej Inspekcji Pracy w Białymstoku podczas ubiegłotygodniowego redakcyjnego dyżuru. Na pytania odpowiadała Marta Pawlik.**



Marta Pawlik

*– Jestem matką karmiącą. Do jakiego okresu mam prawo do zwolnienia z tytułu karmienia piersią?*

– Zgodnie z art. 187 pracownica karmiąca piersią ma prawo do dwóch półgodzinnych przerw w pracy wliczanych do czasu pracy. Pracownica karmiąca więcej niż jedno dziecko ma prawo do dwóch przerw w pracy po 45 minut każda. Pracownicy zatrudnionej przez czas krótszy niż 4 godziny dziennie przerwy na karmienie nie przysługują. Jeżeli czas pracy pracownicy nie przekracza 6 godzin dziennie, przysługuje jej jedna przerwa na karmienie.

Przerwy na karmienie są udzielane na wniosek pracownicy, w którym oświadcza ona, iż karmi piersią. Na żądanie pracodawcy powinna ona jednak ten fakt udokumentować odpowiednim zaświadczeniem lekarskim. Może być ono wydane przez lekarza sprawującego opiekę nad kobietą i dzieckiem, nie jest tu wymagany żaden sformalizowany tryb jego pozyskania. Przerwy są udzielane przez cały czas karmienia piersią.

*– Czy dni opieki na dziecko są uzależnione od ilości posiadanych dzieci? Np. jeżeli jedno to 2 dni, a dwoje dzieci to 4 dni?*

– Artykuł 188 mówi iż pracownikowi wychowującemu przynajmniej jedno dziecko w wieku do 14 lat przysługuje w ciągu roku kalendarzowego zwolnienie od pracy na 2 dni, z zachowaniem prawa do wynagrodzenia. Prawo do 2 dni zwolnienia od pracy przysługuje osobie uprawnionej – pracownicy lub pracownikowi. Wymiar tego zwolnienia jest stały i nie zależy od ilości wychowywanych dzieci, ani od ich wieku. Za czas omawianego zwolnienia osoba uprawniona zachowuje prawo do wynagrodzenia.

Prawo do 2 dni opieki przysługuje w ciągu roku kalendarzowego, co oznacza, iż niewykorzystanie tego zwolnienia w danym roku kalendarzowym powoduje wygaśnięcie prawa do niego.

*– Złożyłam do pracodawcy wniosek o urlop wychowawczy. Pracodawca odmówił mi udzielenia tego urlopu. Czy miał do tego prawo?*

Cd. na str. 12.

Dalszy ciąg ze str. 11.

- **mechanik** – wykształcenie zawodowe, uprawnienia spawacza lub tokarza, praca w Śniadowie (1)
- **elektryk** – wykształcenie zawodowe, przygotowanie informatyczno-elektroniczne, praca w Śniadowie (1)
- **pracownik magazynowy** – wykształcenie zawodowe, uprawnienia na suwnicę i wózek akumulatorowy (1)
- **krawcowa-sprzedawca** – wykształcenie zawodowe, dobra znajomość kroju, umiejętność szycia, mile widziane prawo jazdy kat. B (1)
- **pracownik fizyczny** – umiejętność pracy przy koniach, praca w Jeziorku (1)
- **hydraulik** (3)
- **pracownik fizyczny** – praca w Kisiołkach (3)
- **operator wózka spalinowego** – wykształcenie zawodowe, staż pracy mile widziany (1)
- **spawacz** – wykształcenie zawodowe, uprawnienia (1)
- **kelner** – staż pracy mile widziany, praca w Nowogrodzie (4)

**WYSOKIE MAZOWIECKIE, ul. Ludowa 7a, tel. (086) 275-20-53**

- **blacharz-lakiernik, mechanik samochodowy**
- **szwaczka**
- **instruktor nauki jazdy**
- **hydraulik, mechanik** – praca w Czyżewie, obsługa oczyszczalni ścieków
- **pracownik magazynowy** – prawo jazdy kat. C+E
- **inżynier budownictwa (uprawnienia), murarz-tynkarz, cieśla, pracownicy do ocieplania metodą lekką-mokrą, kierownik budowy, dekarz**
- **chemik** – praca w Czyżewie, wykształcenie wyższe
- **księgowa**
- **diagnosta samochodowy** – wykształcenie średnie mechaniczne, uprawnienia, doświadczenie min. 2 lata
- **nauczyciel praktycznej nauki zawodu: naprawa i eksploatacja pojazdów samochodowych** – wykształcenie średnie techniczne, 2-letni staż pracy w warsztacie lub wykształcenie wyższe kierunkowe
- **nauczyciel przysposobienia obronnego** – wykształcenie wyższe (dowolny kierunek), ukończona szkoła podchorążych rezerwy (służba wojskowa studentów), praca w Wysokiem Mazowieckiem

**SIEMIATYCZE, ul. Leg. Piłsudskiego 3, tel. (085) 655-36-98, 655-59-00**

- **ślusarz**
- **robotnik pomocniczy w przemyśle spożywczym** – ważna książeczka zdrowia
- **stolarz meblowy**
- **kierowca C+E** – wymagany ważny paszport
- **wychowawca świetlicy** – wykształcenie wyższe, specjalność pedagogika opiekuńczo-wychowawcza
- **elektromechanik pojazdów samochodowych**
- **bufetowy-barman**
- **główny księgowy** – wykształcenie wyższe ekonomiczne lub podyplomowe ekonomiczne
- **inżynier mechanik** – specjalność maszyny i urządzenia przemysłowe
- **inżynier inżynierii środowiska** – specjalność systemy wodociągowe i kanalizacyjne lub pokrewne
- **inżynier elektroenergetyk** – wymagane uprawnienia SEP

**GRAJEWO, ul. Strażacka 6, tel. (086) 272-35-41, 272-90-10, 272-90-20**

- **dziewiarz** – praca przy obsłudze maszyn dziewiarskich, wymagane doświadczenie, praca w Grajewie (5 osób)
- **kierowca samochodu ciężarowego** – prawo jazdy kat. C i E, praca od zaraz
- **główny księgowy** – wykształcenie wyższe kierunkowe, staż pracy min. 5 lat na stanowisku głównego księgowego, praca od 1.10.2004 r.
- **sprzedawca** – komunikatywność, uczciwość, mile widziane doświadczenie, praca od zaraz
- **opiekun pracowni politechnicznej** – praca z osobami niepełnosprawnymi, wykształcenie min. średnie techniczne, umiejętność naprawy sprzętu AGD, obróbki drewna, metali itp., praca od zaraz
- **terapeuta zajęciowy lub pomoc terapeuty** – praca z osobami niepełnosprawnymi, wykształcenie wyższe pedagogiczne lub średnie, praca od zaraz
- **sprzedawca kredytów gotówkowych** – dobra obsługa komputera (min. pakiet Office), Internetu, najchętniej osoby studiujące, praca od zaraz

**SUWAŁKI, ul. Kościuszki 71a, tel. (087) 565-37-04**

- **elektryk** – uprawnienia SEP do 1 KW
- **mechanik samochodowy** – staż min. 2 lata, wykształcenie średnie kierunkowe
- **inżynier budownictwa drogowego** – wykształcenie wyższe kierunkowe, mile widziane uprawnienia budowlane
- **elektronik** – wykształcenie wyższe lub średnie
- **elektromechanik samochodowy** – wykształcenie średnie, staż
- **pilarz** – uprawnienia
- **operator wózka jezdniowego** – uprawnienia
- **stolarz meblowy** – staż
- **robotnik drogowy do układania kostki brukowej**
- **monter instalacji kanalizacyjnej** – staż
- **lakiernik w drzewie** – staż
- **technolog** – wykształcenie wyższe rolnicze (branża pieczarkarska), praca poza miejscem zamieszkania, atrakcyjne wynagrodzenie, mieszkanie służbowe lub ekwiwalent za wynajem
- **pomocnik produkcji drobiarskiej**
- **referent księgowości** – wykształcenie wyższe lub średnie ekonomiczne, staż w zawodzie, biegła znajomość języka rosyjskiego
- **tokarz** – staż
- **szwaczka** – staż
- **operator koparko-ładowarki** – uprawnienia
- **technolog żywności** – wykształcenie wyższe kierunkowe
- **instruktor nauki zawodu – ogrodnik** – wykształcenie średnie, kurs pedagogiczny, prawo jazdy kat. C
- **diagnosta** – uprawnienia diagnosty samochodowego

**ZAMBRÓW, ul. Fabryczna 3, tel. (086) 271-14-91**

- **inżynier budownictwa**
- **brygadzista/zastępca kierownika** – wykształcenie wyższe, doświadczenie w handlu
- **operator ciągnika**
- **mechanik maszyn rolniczych**
- **operator żurawia**
- **magazynier** – prawo jazdy kat. C, E
- **stolarz meblowy**
- **blacharz samochodowy**
- **kierowca kat. C, E**
- **inżynier instalacji sanitarnych**
- **majster budowy**
- **pracownik ds. zaopatrzenia**

**SOKÓŁKA, ul. Kryńska 40, tel. (085) 711-52-23**

- **robotnik pomocniczy w przemyśle przetwórczym** – chęci do pracy, cięcie kalafiora i brokuł
- **specjalista ds. BHP** – uprawnienia, doświadczenie w zawodzie
- **inżynier budownictwa** – wykształcenie wyższe architektoniczne lub urbanistyczne, staż 3 lata, uprawnienia
- **mechanik maszyn rolniczych** – wykształcenie zawodowe, doświadczenie w zawodzie
- **magazynier** – wykształcenie średnie, prawo jazdy kat. B, znajomość języka rosyjskiego, umiejętność obsługi komputera
- **specjalista ds. eksportu** – wykształcenie średnie, znajomość języka rosyjskiego, prawo jazdy

**Oferty z PUP Sokółka, Filia Dąbrowa Białostocka:**

- **magazynier** – wykształcenie średnie
- **ambasador sieci IDEA-S** – wykształcenie średnie
- **sprzedawca** – wykształcenie średnie
- **pielęgniarka** – wykształcenie zawodowe, kurs pielęgniarki środowiskowej, szczepiennej, miejsce pracy Zwierzyniec Wielki, możliwość zakwaterowania

**MOŃKI, ul. Wyzwolenia 22, tel. (085) 716-27-13, 716-46-30**

- **trakowy** – wymagane uprawnienia na obsługę traka
- **pracownik do zbijania palet**

**HAJNÓWKA, ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 10a, tel. (085) 682-23-18, wew. 17**

- **agent ochrony mienia i osób** – wykształcenie średnie, licencja pracownika ochrony I i II stopnia
- **kierowca autobusu**
- **zbrojarz, cieśla, murarz, tynkarz** – min. rok doświadczenia na podanym stanowisku
- **zootechnik** – wykształcenie wyższe kierunkowe, staż pracy mile widziany
- **lekarz weterynarii** – wykształcenie wyższe kierunkowe, staż pracy mile widziany
- **stolarz-parkieciarz** – wykształcenie zasadnicze zawodowe, staż pracy wskazany, umiejętność obsługi maszyn do produkcji parkietu
- **stolarz** – wykształcenie zasadnicze zawodowe, rok stażu pracy, umiejętność obsługi maszyn stolarskich
- **operator sprzętu do robót ziemnych** – wykształcenie min. podstawowe, 3 lata stażu pracy, umiejętność obsługi koparek oraz koparko-spycharek, wskazane posiadanie prawa jazdy kategorii C
- **fryzjer damsko-męski** – wykształcenie zawodowe
- **kierowca samochodu ciężarowego z przyczepami**
- **technolog-konstruktor** – wykształcenie wyższe (technologia drewna lub podobne), praktyczna umiejętność obsługi komputera (pakiet MS Office, Auto CAD), wymagane doświadczenie w branży meblarskiej na podobnym stanowisku
- **pracownik działu planowania i przygotowania produkcji** – wykształcenie min. średnie, znajomość pakietu Microsoft Office, doświadczenie w branży meblarskiej

**OSTRÓW MAZOWIECKA, ul. 3 Maja 55, tel. (029) 745-33-93**

- **technolog drewna** – wykształcenie średnie o kierunku technolog drewna, umiejętność czytania rysunku technicznego, znajomość obsługi programu AUTO-CAD
- **kierowca kat. C+E**
- **kierowca kat. C**
- **projektant-sprzedawca mebli** – wykształcenie min. średnie, znajomość obsługi komputera, osoba dyspozycyjna
- **spawacz elektryczny** – uprawnienia do spawania elektrycznego
- **handlowiec** – artykuły spożywcze
- **fakturzystka** – znajomość obsługi komputera, 1 rok stażu pracy
- **fryzjer**
- **piekarz**
- **glazurnik**
- **kierownik ds. produkcji spożywczej** – wykształcenie wyższe, min. 2 lata stażu pracy, znajomość systemu HACCP
- **hydraulik**
- **stolarz meblowy**
- **kelner/barman**
- **kucharz**

**BIELSK PODLASKI, ul. 3 Maja 17, tel. 730-01-80**

- **listonosz** – wykształcenie min. zawodowe, staż pracy mile widziany, własny samochód, uregulowany stosunek do służby wojskowej
- **kierowca autobusu** – prawo jazdy kat. D
- **farmaceuta** – wykształcenie wyższe kierunkowe
- **rzeźnik masarz** – mile widziane średnie wykształcenie i staż pracy, umiejętność rozbioru mięsa wołowego
- **fryzjer** – wykształcenie kierunkowe
- **kierowca mechanik** – wykształcenie min. zawodowe, min. 2 lata stażu w zawodzie, dyspozycyjność
- **pomocnik elektryka** – wykształcenie elektryczne, mechaniczne, mile widziany staż pracy
- **robotnik drogowy** – mile widziany staż na ww. stanowisku

**OSTROŁĘKA, ul. 11 Listopada, tel. (029) 760-33-77**

- **krawcowa** – staż pracy min. 1 rok
- **inżynier lub technik drogowy** – uprawnienia **stolarz** – wykształcenie zawodowe, staż pracy min. 5 lat, umiejętność renowacji mebli
- **nauczyciel języka angielskiego** – wykształcenie wyższe (filologia angielska lub Kolegium Języków Obcych)
- **nauczyciel matematyki** – wykształcenie wyższe
- **kierowca kat. C+E** – świadectwo kwalifikacji, transport krajowy i międzynarodowy
- **lekarz** – medycyny ratunkowej, anestezjologii, intensywnej terapii, chirurgii, chorób wewnętrznych, wykształcenie wyższe medyczne
- **kierowca kat. D** – staż pracy min. 2 lata
- **kierownik budowy** – uprawnienia budowlane, staż pracy min. 5 lat, wykształcenie wyższe budowlane
- **murarz-tynkarz** – doświadczenie zawodowe
- **przedstawiciel handlowy** – wykształcenie średnie
- **handlowiec** – wykształcenie wyższe, staż 2 lata, prawo jazdy kat. B, obsługa komputera
- **kucharz** – wykształcenie zawodowe, staż pracy min. 5 lat, miejsce pracy Lelis
- **kierownik robót sanitarnych** – wykształcenie średnie, staż 5 lat, uprawnienia sanitarne
- **mechanik samochodowy** – staż 5 lat
- **sprzedawca** – wykształcenie średnie handlowe, absolwent 2004
- **instalator systemów alarmowych** – wykształcenie średnie, elektroniczne, staż min. 1 rok, prawo jazdy kat B
- **kelner** – doświadczenie, kurs sanepidu, miejsce pracy Czerwin
- **kucharz** – wykształcenie zawodowe, staż pracy min. 2 lata, miejsce pracy Czerwin
- **brukarz** – doświadczenie
- **murarz** – doświadczenie
- **betoniarz-zbrojarz** – doświadczenie
- **pracownik działu marketingu** – wykształcenie wyższe kierunkowe, staż min. 1 rok
- **pracownik działu księgowości** – wykształcenie wyższe ekonomiczne, obsługa komputera, doświadczenie w zawodzie
- **krawcowa** – staż min. 3 lata
- **lekarz dermatologii** – wykształcenie wyższe medyczne
- **lekarz radiologii** – wykształcenie wyższe medyczne
- **pracownik produkcji** – produkcja okien, staż pracy min. 2 lata
- **monter stolarki PCV** – doświadczenie w zawodzie
- **tynkarz** – staż pracy min. rok
- **cukiernik** – staż pracy min. rok
- **malarz** – staż pracy min. 2 lata
- **szpachlarz** – staż pracy min. 2 lata
- **monter płyt gipsowych** – staż pracy min. 2 lata
- **plastyk** – wykształcenie min. średnie plastyczne **piekarz** – wykształcenie zawodowe, staż pracy min. 3 lata
- **glazurnik** – staż pracy min. 2 lata
- **pracownik robót wykończeniowych** – staż pracy min. 2 lata
- **kierowca kat. C+E** – staż pracy min. 5 lat, świadectwo kwalifikacji
- **elektryk samochodowy** – staż pracy min. 2 lata
- **monter instalacji wentylacyjnych i klimatyzacyjnych** – wykształcenie zawodowe, staż pracy min. 2 lata, prawo jazdy kat. B
- **elektryk-automatyk** – wykształcenie średnie, uprawnienia SEP, prawo jazdy kat. B
- **szwaczka** – doświadczenie w szyciu odzieży lekkiej na eksport
- **kontroler jakości** – wykształcenie min. średnie, preferowane wykształcenie wyższe techniczne, doświadczenie przy produkcji
- **monter instalacji sanitarnych** – staż pracy min. 2 lata
- **spawacz gazowy** – staż pracy min. 2 lata
- **barmanka** – wykształcenie zawodowe, staż pracy min. rok
- **obsługa stacji paliw** – doświadczenie, obsługa komputera
- **barman** – wykształcenie zawodowe, staż pracy min. 5 lat, miejsce pracy Lelis
- **nauczyciel języka angielskiego** – wykształcenie wyższe magisterskie (filologia angielska)
- **młodszy specjalista ds. sprzedaży ratalnej** – wykształcenie wyższe, znajomość obsługi komputera
- **pracownik oddziału wydawniczego** – wykształcenie wyższe prawnicze, może być student ostatniego roku
- **malarz konstrukcji stalowych** – praca na wysokości
- **nauczyciel kosmetolog** – wykształcenie wyższe, przygotowanie pedagogiczne
- **nauczyciel psycholog** – wykształcenie wyższe, przygotowanie pedagogiczne
- **lektor języka angielskiego**
- **instruktor rytmiki**
- **instruktor tańca** – kurs tańca
- **instruktor gimnastyki korekcyjnej** – absolwent AWF
- **kierownik zakładu mebli tapicerowanych** – wykształcenie wyższe, znajomość języka angielskiego
- **pracownik fizyczny** – montaż palet, miejsce pracy Rydzewo
- **sprzedawca** – wykształcenie średnie, obsługa komputera, doświadczenie, kurs sanepid, miejsce pracy Czerwin
- **malarz budowlany** – wykształcenie zawodowe, staż pracy min. 2 lata
- **zbrojarz** – staż pracy min. 2 lata
- **kierownik robót budowlanych** – uprawnienia
- **kucharz** – wykształcenie średnie, miejsce pracy Przasnysz
- **pracownik do dociepleń** – znajomość zawodu
- **specjalista ds. przygotowania produkcji** – wykształcenie średnie, staż pracy min. 3 lata, umiejętność kosztorysowania
- **operator koparko-ładowarki** – uprawnienia
- **cieśla** – doświadczenie
- **barman** – wykształcenie gastronomiczne, miejsce pracy Łyse
- **sprzedawca w gastronomii** – wykształcenie gastronomiczne, miejsce pracy Łyse
- **stolarz meblowy** – staż pracy min. 2 lata przy produkcji i montażu mebli
- **handlowiec** – wykształcenie wyższe, biegła znajomość języka angielskiego, dobra znajomość języka niemieckiego, mile widziane doświadczenie
- **pracownik działu produkcji** – wykształcenie średnie elektroniczne (automatyka przemysłowa), uprawnienia SEp mile widziane
- **kierowca** – prawo jazdy kat. B,C, E, świadectwo kwalifikacji, staż pracy min. 2 lata
- **operator spycharki** – uprawnienia
- **spawacz elektryczno-gazowy** – uprawnienia

## Praca dla szwaczek i projektantów

# Zatrudniają w „GAI"

Od 20 do 40 nowych pracowników chce zatrudnić w Białymstoku producent eleganckiej bielizny damskiej firma „GAIA". Firma rozpoczęła właśnie rekrutację nowych pracowników. Jest to kolejny nabór w tym roku – kilkanaście tygodni temu w „GAI" zatrudniono ok. 20 osób.

Pracę w firmie mogą znaleźć nie tylko szwaczki-gorseciarki, ale też osoby na stanowiska menadżersko-organizacyjne, takie jak specjalista ds. importu i zaopatrzenia, asystent menadżera projektu do działu badawczo-rozwojowego, projektant, konstruktor czy technolog.

W tym roku „GAIA" chce zwiększyć zatrudnienie ze 100 do ok. 160 osób. Związane jest to z rozwojem firmy. **(ew)**

# Bezpłatne porady

Pracownicy Państwowej Inspekcji Pracy będą dyżurowali w najbliższych dniach w Mońkach, Bielsku Podlaskim i Zambrowie. Wszyscy chętni będą mogli otrzymać porady z zakresu prawa pracy.

– Mońki (8 września) – w godz. 9.00-11.00 w Starostwie Powiatowym przy ul. Słowckiego 5A oraz w godz. 11.00-13.00 w siedzibie ZNP przy ul. Konopnickiej 1 dyżurować będzie Marta Pawlik.

– Bielsk Podlaski (10 września) – w godz. 11.00-13.00 w Starostwie Powiatowym przy ul. Mickiewicza 46, pok. 310 na pytania odpowiadać będzie Beata Zadykowicz.

– Zambrów (13 września) – w godz. 9.00-11.00 w w Starostwie Powiatowym przy ul. Fabrycznej 3, pok. 129 dyżurować będzie Marzanna Klama-Barzyk. **(ew)**

**DYŻUR WE WSPÓŁCZESNEJ – ZAPYTAJ PRAWNIKA W każdą środę**
**od godz. 11 do 12 w redakcji „GW" dyżurują prawnicy z Państwowej Inspekcji Pracy w Białymstoku. Do Państwa dyspozycji jest bezpłatna infolinia: 0 800 127 067.**

# Prawa pracującej matki

Cd. ze str. 11.

– Pracownik zatrudniony od co najmniej 6 miesięcy ma prawo do urlopu wychowawczego w wymiarze do 3 lat w celu sprawowania osobistej opieki nad dzieckiem, nie dłużej jednak niż do ukończenia przez nie 4 roku życia. Urlopu wychowawczego udziela się na wniosek pracownika. Wniosek powinien być złożony na dwa tygodnie przed rozpoczęciem okresu, w którym zamierza korzystać z tego urlopu w formie pisemnej.

Pracodawca jest związany wnioskiem uprawnionego pracownika i jest on obowiązany udzielić mu urlopu na wskazany we wniosku okres i we wskazanym w nim terminie, jeżeli został on złożony na co najmniej dwa tygodnie przed planowanym terminem korzystania z urlopu. **(d)**



luc

### AUGUSTÓW, ul. Mickiewicza 2, tel. (087) 644-68-90, 664-68-91, 664-77-08

**laminarz** – (2) TOREL Augustów, ul. Wypusty 72, wykształcenie zawodowe, staż 1 rok, tel. (087) 643-28-79, Izabela Bujnowska
**fizykoterapeuta** – (1) Delfin sp. z o.o., tel.: (087) 644-32-12
**spawacz elektryczno-gazowy** – (1) Spółdzielnia Mleczarska „MLEKPOL", tel. (087) 643-28-44 w. 137, wykształcenie średnie, absolwenci, uprawnienia
**pracownik budowlany** – (1) Spółdzielnia Mleczarska „MLEKPOL", tel. (087) 643-28-44 w. 137, wykształcenie średnie, absolwenci
**pracownik ochrony z licencją** – (1) Agencja „GNOM", tel. (087) 566-65-55, wiek do 50 lat
**informatyk** – (1) Wykształcenie wyższe, staż 3 lata, REDO Augustów, ul. Tytoniowa 10, tel. (087) 643-23-62, dyrektor Wojciech Wojtulewicz, prawo jazdy kat. B
**psycholog** – (1) Środowiskowy Dom Samopomocy MOPS, Augustów, ul. Tytoniowa 12, Krzysztof Anuszkiewicz, tel. (087) 643-49-48
**kucharz** – (1) Sanatorium „Budowlani", tel.: (087) 643-28-71
**samodzielny handlowiec** – (1) „TOREL" Augustów, ul. Wypusty 72, tel. (087) 643-28-79, Izabela Bujnowska, wykształcenie średnie, własne auto
**murarz** – (3) Zakład Ogólnobudowlany Marian Karbowski, Augustów, tel. 0502-056-417, wykształcenie zawodowe
**kierowca kat. C+E** – (2) Zakład Usług Sprzętowo-Transportowych i Utrzymania Dróg Jan Kondracki, Osowy Grąd, tel. 0691-705-374, ADR
**nauczyciel języka angielskiego młodzieży** – (1) Centrum Edukacji ATUT, ul. Warszawska 21, 15-062 Białystok, Grzegorz Topyło, tel. (085) 740-45-19, wykształcenie wyższe kierunkowe lub udokumentowana znajomość języka angielskiego, praca w godzinach popołudniowych z młodzieżą
**mechanik samochodowy** – (2) Zakład Mechaniki Pojazdowej Augustów, ul. Jeziorna 35, Zbigniew Borkowski, tel. (087) 644-31-22, 0605-661-616, wykształcenie zawodowe, staż 2 lata
**ekonomista** – (1) Agencja Doradcza „POLEURO" Augustów, Szymon Czajka, tel. 0503-975-711, wykształcenie wyższe ekonomiczne lub w trakcie studiów, umowa o dzieło
**sprzedawca-kasjer** – (6) PMB Market Augustów, ul. Sucharskiego 1, Joanna Jankowska, tel. (087) 643-66-67, wykształcenie średnie, obsługa kasy fiskalnej, komunikatywność
**inżynier mechanik** – (1) DEMEX Augustów, ul. Portowa 50, Zygmunt Demiańczuk, tel. (087) 643-22-82, wykształcenie kierunkowe, znajomość języka angielskiego, prawo jazdy kat. B, nadzór nad produkcją
**specjalista ds. wsparcia technicznego** – (1) Intersource sp. z o.o., 02-025 Warszawa, ul. Tarczyńska 5/9, Emilia Uss, tel. (0-22) 572-25-00, fax: (022) 823-89-90, e-mail: euss@infostaff.com.pl, wykształcenie informatyczne, znajomość języka angielskiego, praca w Augustowie
**kucharka** – (1) Bar Samoobsługowy „Jędrek", Augustów, ul. Raginisa 9, Mieczysław Zaskowski, tel. (087) 644-64-01, staż 2 lata
**nauczyciel języka angielskiego** – (1) Szkoła Podstawowa w Tajnie Starym, dyrektor Beata Krupińska, tel. (087) 642-58-22, wykształcenie wyższe pedagogiczne

**Praca dla młodzieży finansowana z programu EFS:**

**recepcjonista** – (1) „ECEBE" sp. z o.o. Wojciech 15, tel. (087) 644-72-37, wymagana znajomość języka angielskiego
**dziennikarz** – (1) Radio 5 Suwałki, ul. Bulwarowa 5, Maria Bajer, tel. (087) 567-24-04, wykształcenie średnie, obsługa komputera (ew)

## OCHOTNICZE HUFCE PRACY

### CENTRUM EDUKACJI I PRACY, Młodzieżowe Biuro Pracy w Białymstoku, ul. Dąbrowskiego 22, tel.: (085) 652-34-98

**murarz** – 15 miejsc. Praca na stałe, w Warszawie, umowa o dzieło. Wymagania: wykształcenie budowlane (murarz), aktualne badania lekarskie, doświadczenie
**hostessa** – 8 miejsc pracy. Praca dla osób powyżej 18. roku życia. Wymagania: komunikatywność, prezencja, doświadczenie
**kasjer/sprzedawca** – 30 miejsc pracy. Praca stała dla osób powyżej 18. roku życia (bezrobotni, absolwenci, uczniowie i studenci szkół dziennych i zaocznych). Wymagania: aktualne badania sanepid, uczciwość, rzetelność, chęć do pracy
**pracownik hali** – 100 miejsc pracy. Praca stała lub dorywcza dla osób od 18. roku życia (bezrobotni, absolwenci, uczniowie i studenci szkół dziennych i zaocznych). Wymagania: wytrzymałość fizyczna (rozstawianie ciężkich towarów), preferowane są ważne badania sanepid, uczciwość, rzetelność, chęć do pracy
**nauczyciel języka angielskiego** – 2 miejsca pracy. Praca stała dla osób od 22. roku życia (bezrobotni, absolwenci, studenci szkół zaocznych) w gimnazjum. Wymagania: wykształcenie min. licencjackie, CAE bądź CPE, uprawnienia pedagogiczne, chęć do pracy, komunikatywność, preferowane jest doświadczenie w pracy z młodzieżą
**kelner/barman** – 4 miejsca pracy. Praca na stałe dla osób powyżej 20 lat (bezrobotni, absolwenci, uczniowie lub studenci szkół zaocznych). Wymagania: ważne badania sanepid, wykształcenie minimum średnie, mile widziane doświadczenie w pracy kelnerskiej, komunikatywność, punktualność, uczciwość, rzetelność, umiejętność obsługi klienta
**pracownik fizyczny do rozładunku** – 4 miejsca pracy. Praca dorywcza dla osób od 18. roku życia (bezrobotni, absolwenci, uczniowie i studenci szkół dziennych i zaocznych). Wymagania: wytrzymałość fizyczna (rozładowywanie ciężkich towarów), chęć do pracy.
**przedstawiciel handlowy** – 3 miejsca pracy. Praca stała dla osób powyżej 18. roku życia (bezrobotni, absolwenci, studenci zaoczni). Wymagania: prawo jazdy kat. C, rzetelność, sumienność, łatwość nawiązywania kontaktów
**kasjer** – 2 miejsca pracy. Praca stała dla osób powyżej 18. roku życia (bezrobotni, absolwenci). Wymagania: preferowana jest znajomość kasy fiskalnej, ważne badania sanepid, uczciwość, rzetelność, chęć do pracy
**kucharz do pizzerii** – 1 miejsce pracy. Praca stała dla osób powyżej 18 lat. Wymagania: wykształcenie gastronomiczne, ważne badania sanepid, minimum sanitarne
**pracownik do inwentaryzacji** – 50 miejsc pracy. Praca stała bądź dorywcza (wieczory, weekendy, bądź zmiany nocne), dla osób powyżej 18 roku życia (uczniowie i studenci szkół dziennych i zaocznych). Wymagania: wytrzymałość fizyczna, preferowane są ważne badania sanepid, uczciwość, rzetelność, chęć do pracy

### Centrum Edukacji i Pracy OHP w Suwałkach, ul. Noniewicza 3, tel.: (87) 566-51-57

**stolarz-tapicer** – 4 miejsca. Oferta pracy dla osób bezrobotnych z minimum dwuletnim doświadczeniem w zawodzie.
**sprzedawca** – 10 miejsc pracy. Oferta pracy w Suwałkach i okolicy. Sprzedaż pośrednia usług. Wymagania: wiek od 20 lat, wykształcenie średnie, dyspozycyjność, komunikatywność, umiejętność współpracy z ludźmi
**przedstawiciel handlowy-konsultant ds. sprzedaży usług operatora telefonicznego** – 20 miejsc. Praca dla osób w wieku 19-45 lat. Wymagania: miła aparycja, otwartość, łatwość nawiązywania kontaktów
**specjalista w zakresie prac remontowo-budowlanych** – 2 miejsca, praca dla mężczyzn Wymagania: duże doświadczenie w branży budowlanej
**przedstawiciel handlowy/handlowiec/konsultant finansowy** – 10 miejsc pracy. Czas pracy nienormowany. Wymagania: komunikatywność, zaangażowanie, motywacja
**nauczyciel języka angielskiego** – 1 miejsce pracy. Praca w gimnazjum.
**murarz** – 10 miejsc pracy. Praca na stałe, na terenie Warszawy. Umowa o dzieło. Wymagania: wykształcenie budowlane, aktualne badania lekarskie, doświadczenie
**pomocnik budowlany** – 6 miejsc pracy. Praca przy wykończeniach. Wymagania: mężczyźni, wykształcenie średnie lub zawodowe, znajomość prac budowlanych, dyspozycyjność, mile widziane doświadczenie
**instruktor praktycznej nauki zawodu** – praca na pół etatu Wymagania: wykształcenie średnie technik ogrodnik lub mistrz w zawodzie ogrodniczym lub pokrewnym, prawo jazdy na ciągnik z przyczepą powyżej 3,5 tony, uprawnienia pedagogiczne dla instruktora praktycznej nauki zawodu
**hostessa** – 2 miejsca pracy Wymagania: praca dla studentek z doświadczeniem w zakresie promocji

### CENTRUM EDUKACJI I PRACY w Łomży, ul. Szosa Zambrowska 1/27, tel. (086) 216-39-79

**fryzjer** – 1 miejsce Wymagania: wiek 18-25, wykształcenie min. zasadnicze, miła aparycja
**murarz** – (miejsce pracy Warszawa) 10 miejsc. Wymagania: wiek 18-25 lat, aktualne badania lekarskie, wykształcenie budowlane
**roznoszenie ulotek** – 15 miejsc pracy Wymagania: wiek 18-25 lat, miła aparycja, wytrzymałość fizyczna, chęć do pracy
**pracownik fizyczny – załadunek/rozładunek TIR-a** – 10 miejsc pracy Wymagania: tężyzna fizyczna, wiek 18-25 lat, chęć do pracy, dyspozycyjność
**specjalista ds. obsługi klienta** – 10 miejsc pracy. Wymagania: wiek 23-25 lat, wykształcenie min. średnie, zaświadczenie o niekaralności, mile widziane doświadczenie handlowe, komunikatywność
**spawacz** – 1 miejsce pracy Wymagania: aktualne uprawnienia spawacza, wiek 18-25 lat, wykształcenie zasadnicze
**pracownik ogólnobudowlany** – 20 miejsc pracy. Wymagania: wiek 18-25 lat, wykształcenie zasadnicze, mile widziane doświadczenie, chęć do pracy. (ew)

## WOLNE ETATY W SŁUŻBIE CYWILNEJ

### Urząd Skarbowy w Siemiatyczach

Naczelnik poszukuje kandydatów na stanowisko:
**referenta** – w wieloosobowym stanowisku ds. podatków majątkowych i opłat
Liczba lub wymiar etatu: 1
**Główne obowiązki:** – prowadzenie spraw, dokumentacji z postępowania podatkowego w zakresie podatków od spadków i darowizn, analiza składanych deklaracji i zeznań podatkowych pod względem formalnym, merytorycznym i rachunkowym, przyjmowanie zeznań podatkowych i innej dokumentacji koniecznej do ustalenia zobowiązań podatkowych, przygotowywanie projektów decyzji wymiarowych oraz wniosków odwoławczych i postanowień o umorzeniu postępowania, załatwianie spraw interesantów, obsługa dokumentów w obowiązujących programach komputerowych w zakresie działania komórki
Wykształcenie: wyższe
**Wymagania:** – znajomość przepisów o podatku od spadków i darowizn, czynności cywilnoprawnych oraz ordynacji podatkowej, samodzielność i inicjatywa, umiejętność ustalania nieprawidłowości na podstawie obowiązujących przepisów prawa podatkowego, dokładność, rzetelność i odpowiedzialność, umiejętność pracy w zespole, uczciwość, zdolność analitycznego myślenia, umiejętność obsługi komputera, wysoka kultura osobista, dobra organizacja pracy, odporność na stres, mile widziane doświadczenie w pracy w organach skarbowych, samodzielność, systematyczność
Dokumenty należy składać w terminie do: 15.09.2004 pod adresem: Urząd Skarbowy, ul. Pałacowa 18, 17-300 Siemiatycze.

### Komenda Wojewódzka Policji w Białymstoku

Podlaski Komendant Wojewódzki Policji poszukuje kandydatów na stanowisko:
**audytora wewnętrznego**
Liczba lub wymiar etatu: 1
**Główne obowiązki:** – prowadzenie audytu wewnętrznego w zakresie badania wiarygodności sprawozdania finansowego oraz sprawozdania z wykonania budżetu, oceny adekwatności, efektywności i skuteczności systemów kontroli, zarządzania ryzykiem i kierowania jednostką, oceny przestrzegania zasady celowości i oszczędności przy dokonywaniu wydatków, terminów realizacji zadań i zaciągniętych zobowiązań; sporządzanie i prezentacja zwięzłych sprawozdań ustnych i pisemnych z przeprowadzonych czynności audytora, monitorowanie realizacji zaleceń z przeprowadzonych audytów, dbanie o przestrzeganie przyjętych zasad, standardów rachunkowości i audytu oraz ocenianie adekwatności i efektywności procedur, systemów operacyjnych, mechanizmów kontroli wewnętrznej, realizacja prac związanych z przygotowaniem rocznego i wieloletniego planu audytu wewnętrznego
Wykształcenie: wyższe
**Wymagania:** – co najmniej roczne doświadczenie na stanowisku związanym z przeprowadzaniem kontroli lub audytu, znajomość ustawy o rachunkowości, ustawy o finansach publicznych, ustawy o zamówieniach publicznych oraz aktów wykonawczych do ww. ustaw, znajomość problematyki związanej z metodyką przeprowadzenia audytu, umiejętność sprawnej organizacji pracy, umiejętność obsługi komputera (edytory tekstu), mile widziana dyspozycyjność i samodzielność, kreatywność i komunikatywność, umiejętność nadzorowania prowadzonych działań w celu uzyskania pożądanych efektów, umiejętność stawiania hipotez, wyciągania wniosków przez analizowanie i interpretowanie danych, złożony pozytywnie egzamin na audytora wewnętrznego
Dokumenty należy składać w terminie do: 10.09.2004 pod adresem: Komenda Wojewódzka Policji, Wydział Kadr i Szkolenia, ul. Sienkiewicza 65, 15-003 Białystok.

### Urząd Skarbowy w Łomży

Naczelnik poszukuje kandydatów na stanowisko:
**inspektora** – w Dziale Egzekucyjnym
Liczba lub wymiar etatu: 1
**Główne obowiązki:** – przydzielanie służb poborcom skarbowym, rozliczanie służby pod względem ilościowym i merytorycznym, wykonywanie czynności zgodnie z uprawnieniami wynikającymi z ustawy o postępowaniu egzekucyjnym w administracji, w tym orzecznictwo w sprawach egzekucyjnych, rozliczanie pobranych wpłat, wykonywanie czynności zmierzających do ujawnienia majątku zobowiązanych
Wykształcenie: wyższe ekonomiczne, prawnicze lub administracyjne
**Wymagania:** – znajomość przepisów ustawy o postępowaniu egzekucyjnym w administracji oraz ordynacji podatkowej, umiejętność biegłej obsługi komputera, odpowiedzialność, systematyczność, dokładność, mile widziane doświadczenie w pracy w organach skarbowych, umiejętność obsługi aplikacji Egapoltax i Poltax
Dokumenty należy składać w terminie do: 10.09.2004 pod adresem: Urząd Skarbowy, ul. Polowa 47, 18-400 Łomża.

### Powiatowy Inspektorat Nadzoru Budowlanego w Łomży

Powiatowy Inspektor Nadzoru Budowlanego poszukuje kandydatów na stanowisko:
**inspektora nadzoru budowlanego**
Liczba lub wymiar etatu: 1
**Główne obowiązki:** – prowadzenie działalności inspekcyjnej w zakresie prawidłowości przebiegu procesu budowlanego i utrzymania obiektów budowlanych, prowadzenie postępowań i przygotowywanie projektów postanowień i decyzji administracyjnych w sprawach określonych ustawą, zgodnie z obowiązującymi przepisami, prowadzenie postępowań egzekucyjnych na podstawie przepisów ustawy o postępowaniu egzekucyjnym w administracji
Wykształcenie: wyższe techniczne lub średnie budowlane
**Wymagania:** – uprawnienia budowlane, znajomość ustawy prawo budowlane, znajomość kpa, mile widziane doświadczenie w pracy w administracji publicznej, zdolność analitycznego myślenia i komunikatywność, umiejętność obsługi komputera, samodzielność, odpowiedzialność
Dokumenty należy składać w terminie do: 24.09.2004 pod adresem: Powiatowy Inspektorat Nadzoru Budowlanego, Szosa Zambrowska 1/27, 18-400 Łomża.

### Archiwum Państwowe w Białymstoku

Dyrektor poszukuje kandydatów na stanowisko:
**konserwatora** – w Oddziale Opracowania Zasobu
Liczba lub wymiar etatu: 1
**Główne obowiązki:** – konserwacja i zabezpieczanie materiałów archiwalnych, ekspertyzy dotyczące stanu bezpieczeństwa zasobu, stała współpraca z Centralnym Laboratorium Konserwacji Archiwaliów
Wykształcenie: średnie lub wyższe z dziedziny konserwatorstwa albo pokrewne
**Wymagania:** – specjalizacja z zakresu technik konserwacji i zabezpieczania dokumentów, mile widziana umiejętność pracy w zespole, samodzielność i komunikatywność, wysoka kultura osobista
Dokumenty należy składać w terminie do: 15.09.2004 pod adresem: Archiwum Państwowe, Rynek Kościuszki 4, 15-426 Białystok.

### Urząd Skarbowy w Suwałkach

Naczelnik poszukuje kandydatów na stanowisko:
**poborcy skarbowego** – w Dziale Egzekucyjnym
Liczba lub wymiar etatu: 1/2
**Główne obowiązki:** – wykonywanie czynności egzekucyjnych w terenie na podstawie przydzielonych do załatwienia tytułów wykonawczych, dokonywanie zajęć ruchomości, zwózek i sprzedaży licytacyjnej, przyjmowanie należności pieniężnych (odpowiedzialność materialna), obsługa interesantów
Wykształcenie: wyższe
**Wymagania:** – znajomość przepisów prawa w zakresie postępowania egzekucyjnego w administracji, umiejętność obsługi komputera, posiadanie prawa jazdy i własnego samochodu osobowego, dobry stan zdrowia, mile widziana komunikatywność, obowiązkowość, dokładność, rzetelność, odporność na stres, uregulowany stosunek do służby wojskowej (dotyczy mężczyzn), doświadczenie na stanowisku poborcy skarbowego
Dokumenty należy składać w terminie do: 10.09.2004 pod adresem: Urząd Skarbowy, ul. 1 Maja 2A, 16-400 Suwałki.

### Izba Skarbowa w Białymstoku

dyrektor poszukuje kandydatów na stanowisko:
**radcy prawnego** – w Ośrodku Zamiejscowym w Suwałkach
Liczba lub wymiar etatu: 1
**Główne obowiązki:** – świadczenie pomocy prawnej, w szczególności udzielanie porad i konsultacji prawnych, sporządzanie opinii prawnych, opiniowanie pod względem zgodności stosowania prawa podatkowego i procesowego decyzji podatkowych, opiniowanie umów cywilnoprawnych, wydawanie opinii prawnych, weryfikowanie odpowiedzi na skargi w przypadku zaskarżeń decyzji do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego, reprezentowanie dyrektora izby w charakterze pełnomocnika w postępowaniu sądowym oraz przed innymi organami, wykonywanie na polecenie kierownictwa izby innych czynności będących realizacją zadań z zakresu obsługi prawnej
Wykształcenie: wyższe prawnicze
**Wymagania:** – wpis na listę radców prawnych, odpowiedzialność i rzetelność, umiejętność obsługi komputera, znajomość przepisów prawnych z zakresu działania organów podatkowych, znajomość przepisów z zakresu zamówień publicznych, mile widziany staż pracy w administracji podatkowej, samodzielność
Dokumenty należy składać w terminie do: 15.09.2004 pod adresem: Izba Skarbowa, ul Słonimska 1, 15-026 Białystok.

### Powiatowy Inspektorat Weterynarii w Kolnie

Powiatowy Lekarz Weterynarii poszukuje kandydatów na stanowisko:
**starszego inspektora weterynaryjnego ds. ochrony zwierząt**
Liczba lub wymiar etatu: 1/2
**Główne obowiązki:** – kontrolowanie przestrzegania przepisów prawnych normujących nadzór nad ochroną zwierząt, prowadzenie dokumentacji lekarsko-weterynaryjnej w tym zakresie
Wykształcenie: wyższe weterynaryjne
**Wymagania:** – znajomość zagadnień związanych z inspekcją weterynaryjną, mile widziane minimum 5-letnie doświadczenie zawodowe
Dokumenty należy składać w terminie do: 14.09.2004 pod adresem: Powiatowy Inspektorat Weterynarii, ul. Aleksandrowska 1A, 18-500 Kolno.

Dalszy ciąg ofert na stronie 14.



bm

Dalszy ciąg ofert ze strony 13.

### Drugi Urząd Skarbowy w Białymstoku

Naczelnik poszukuje kandydatów na stanowisko:
**starszego referenta** – w Dziale Podatku Dochodowego od Osób Prawnych i Osób Fizycznych Prowadzących Działalność Gospodarczą
Liczba lub wymiar etatu: 1
**Główne obowiązki:** – egzekwowanie od podatników
(osób prawnych) terminowego składania deklaracji miesięcznych i zeznań rocznych, bieżąca wstępna kontrola merytoryczna i formalna składanych dokumentów, wprowadzanie danych zawartych w ww. dokumentach do systemu komputerowego urzędu, prowadzenie postępowań podatkowych wobec osób prawnych, rozpatrywanie wniosków o stwierdzenie nadpłaty i przygotowywanie projektów decyzji, rozpatrywanie środków odwoławczych, przyjmowanie interesantów oraz udzielanie informacji w sprawie podatku dochodowego od osób prawnych
Wykształcenie: wyższe prawnicze, administracyjne lub ekonomiczne
**Wymagania:** – komunikatywność oraz umiejętność poprawnego i jasnego wypowiadania się, wysoka kultura osobista, umiejętność biegłej obsługi komputera, mile widziana znajomość przepisów prawa regulujących zasady opodatkowania osób prawnych, systematyczność, sumienność, samodzielność i odpowiedzialność, uregulowany stosunek do służby wojskowej (dotyczy mężczyzn)
Dokumenty należy składać w terminie do: 15.09.2004 pod adresem: Drugi Urząd Skarbowy, Kancelaria, pok. 5, ul. Plażowa 17, 15-502 Białystok, z dopiskiem „Oferta pracy".

### Drugi Urząd Skarbowy w Białymstoku

Naczelnik poszukuje kandydatów na stanowisko:
**starszego referenta** – w Dziale Podatków Pośrednich
Liczba lub wymiar etatu: 1
**Główne obowiązki:** – opracowywanie informacji i analiz w zakresie podatków pośrednich, wymiana informacji w zakresie handlu wewnątrzwspólnotowego, obsługa deklaracji składanych dla podatku od towarów i usług oraz informacji podsumowujących, dotyczących wewnątrzwspólnotowych dostaw zakupów towarów, udzielanie podatnikom wyjaśnień i informacji w zakresie podatków pośrednich, w tym dotyczących handlu wewnątrzwspólnotowego
Wykształcenie: wyższe prawnicze lub ekonomiczne
**Wymagania:** – znajomość przepisów prawa podatkowego, znajomość problematyki Unii Europejskiej, umiejętność biegłej obsługi komputera, dobra znajomość języka angielskiego lub niemieckiego, zdolność analitycznego myślenia, samodzielność i inicjatywa
Dokumenty należy składać w terminie do: 15.09.2004 pod adresem: Drugi Urząd Skarbowy, Kancelaria, pok. 5, ul. Plażowa 17, 15-502 Białystok, z dopiskiem „Oferta pracy".

### Komenda Wojewódzka Policji w Białymstoku

Podlaski Komendant Wojewódzki Policji poszukuje kandydatów na stanowisko:
**starszego referenta** – w Wydziale Prezydialnym
Liczba lub wymiar etatu: 1
**Główne obowiązki:** – obsługa sekretariatu, w tym sporządzanie maszynopisów dokumentów, przyjmowanie, wydawanie, przechowywanie i wysyłanie korespondencji, prowadzenie dzienników korespondencyjnych, rejestrów oraz ewidencjonowanie korespondencji, prowadzenie i aktualizacja ewidencji obowiązujących aktów prawnych, przygotowywanie i wysyłanie korespondencji do innych jednostek i komórek organizacyjnych policji, osób fizycznych i prawnych, kompletowanie dokumentów wycofanych z obiegu, przechowywanie wykazów i spisów zdawczo-odbiorczych dokumentów przekazywanych do archiwum oraz protokołów zniszczenia dokumentów
Wykształcenie: wyższe
**Wymagania:** – doświadczenie w pracy kancelaryjno-biurowej, umiejętność biegłej obsługi komputera i oprogramowania biurowego (Ms Office), dyspozycyjność, mile widziana komunikatywność, samodzielność, umiejętność dobrej organizacji pracy
Dokumenty należy składać w terminie do: 10.09.2004 pod adresem: Komenda Wojewódzka Policji, Wydział Kadr i Szkolenia, ul. Sienkiewicza 65, 15-003 Białystok.

### Komenda Wojewódzka Policji w Białymstoku

Podlaski Komendant Wojewódzki Policji poszukuje kandydatów na stanowisko:
**starszego referenta** – w Wydziale Finansów
Liczba lub wymiar etatu: 1
**Główne obowiązki:** – prowadzenie ksiąg rachunkowych zgodnie z obowiązującymi przepisami i zakładowym planem kont, archiwizowanie dokumentów zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami, sporządzanie sprawozdań budżetowych
Wykształcenie: wyższe ekonomiczne
**Wymagania:** – znajomość ustawy o rachunkowości, znajomość ustawy o finansach publicznych z uwzględnieniem przepisów wykonawczych regulujących gospodarkę finansową jednostek sfery budżetowej, umiejętność obsługi komputera, mile widziane ukończone kursy doszkalające z zakresu księgowości, samodzielność, kompetentność i precyzyjność, umiejętność pracy w zespole
Dokumenty należy składać w terminie do: 10.09.2004 pod adresem: Komenda Wojewódzka Policji, Wydział Kadr i Szkolenia, ul. Sienkiewicza 65, 15-003 Białystok.

### Urząd Statystyczny w Białymstoku

Dyrektor poszukuje kandydatów na stanowisko:
**statystyka** – w Wydziale Administracyjnym
Liczba lub wymiar etatu: 1
**Główne obowiązki:** – prowadzenie kancelarii, redagowanie pism, wysyłanie i rozdział korespondencji, nadzorowanie obiegu dokumentów, obsługa poczty elektronicznej
Wykształcenie: wyższe
**Wymagania:** – umiejętność biegłej obsługi komputera, umiejętność redagowania pism (bardzo dobra znajomość zasad pisowni polskiej), umiejętność sprawnej organizacji pracy, komunikatywność i kultura osobista, mile widziana zdolność analitycznego myślenia, dyspozycyjność, dobra znajomość języka angielskiego
Dokumenty należy składać w terminie do: 15.09.2004 pod adresem: Urząd Statystyczny, Wydział Kadr i Szkolenia, ul. Krakowska 13, 15-959 Białystok.

### Kuratorium Oświaty w Białymstoku

Podlaski Kurator Oświaty poszukuje kandydatów na stanowisko:
**wizytatora**
Liczba lub wymiar etatu: 1
**Główne obowiązki:** – sprawowanie nadzoru pedagogicznego nad szkołami, w szczególności mierzenie jakości pracy szkół, badanie wybranych obszarów pracy szkół, opracowywanie form i procedur mierzenia jakości, wspomaganie dyrektorów szkół i nauczycieli w osiąganiu wymaganej jakości pracy szkół, zapewnianie dyrektorom nadzorowanych szkół i placówek bieżących informacji o aktualnych problemach oświatowych i obowiązujących przepisach prawnych, współpraca z organami prowadzącymi szkoły w zakresie określonym przepisami prawa oświatowego
Wykształcenie: wyższe magisterskie z przygotowaniem pedagogicznym
**Wymagania:** – co najmniej 8-letni staż pracy pedagogicznej, ukończone formy doskonalenia w zakresie administracji lub zarządzania albo co najmniej 2-letni staż pracy na stanowisku kierowniczym w szkole lub na stanowisku wymagającym kwalifikacji pedagogicznych w urzędzie organu sprawującego nadzór pedagogiczny, znajomość zagadnień szkolnictwa (w tym szkolnictwa zawodowego), ukończone formy doskonalenia w zakresie mierzenia jakości pracy szkoły, wyróżniająca ocena pracy, posiadanie stopnia awansu zawodowego nauczyciela mianowanego lub dyplomowanego, znajomość prawa oświatowego i zagadnień związanych z nadzorem pedagogicznym, mile widziana umiejętność obsługi komputera
Dokumenty należy składać w terminie do: 10.09.2004 pod adresem: Kuratorium Oświaty, Rynek Kościuszki 9, 15-950 Białystok.

### Kuratorium Oświaty w Białymstoku

Podlaski Kurator Oświaty poszukuje kandydatów na stanowisko:
**zastępcy dyrektora** – Wydziału Nadzoru Pedagogicznego
Liczba lub wymiar etatu: 1
**Główne obowiązki:** – organizowanie skutecznego przepływu informacji do podległych pracowników, diagnozowanie potrzeb podległych pracowników w zakresie doskonalenia zawodowego, przygotowywanie materiałów informacyjno-doradczych dla dyrektorów szkół i placówek, wspomaganie pracowników w wykonywaniu zadań nadzoru pedagogicznego poprzez oprzyrządowanie narzędzi badawczych, współpraca z organami prowadzącymi szkoły w zakresie określonym przepisami prawa oświatowego
Wykształcenie: wyższe magisterskie z przygotowaniem pedagogicznym
**Wymagania:** – co najmniej 10-letni staż pracy pedagogicznej, ukończone studia podyplomowe w zakresie administracji lub zarządzania albo co najmniej 2-letni staż pracy na stanowisku kierowniczym w szkole lub na stanowisku wymagającym kwalifikacji pedagogicznych w urzędzie organu sprawującego nadzór pedagogiczny, doświadczenie w pracy na stanowisku kierowniczym w szkole lub placówce oświatowej, znajomość zagadnień szkolnictwa (w tym szkolnictwa zawodowego), ukończone formy doskonalenia w zakresie mierzenia jakości pracy szkoły, wyróżniająca ocena pracy, posiadanie stopnia awansu zawodowego nauczyciela mianowanego lub dyplomowanego, znajomość prawa oświatowego i zagadnień związanych z nadzorem pedagogicznym, mile widziana umiejętność obsługi komputera
Dokumenty należy składać w terminie do: 10.09.2004 pod adresem: Kuratorium Oświaty, Rynek Kościuszki 9, 15-950 Białystok.
Osoby zainteresowane powyższymi ofertami zobowiązane są do złożenia następujących dokumentów i oświadczeń:
– kopii pierwszych trzech stron dowodu osobistego lub kopii nowego dowodu osobistego,
– kopii dokumentów potwierdzających wykształcenie,
– oświadczenia kandydata o korzystaniu z pełni praw publicznych i o niekaralności za przestępstwo popełnione umyślnie,
– oświadczenie kandydata o wyrażeniu zgody na przetwarzanie danych osobowych do celów rekrutacji,
– życiorysu i listu motywacyjnego,
– kopii wymaganych uprawnień.

(ew)

**OFERTY PRACY NA PODLASIU I W WARSZAWIE DOSTĘPNE W INTERNECIE**




WWW.ONET.PL

### Praca na Podlasiu

**przedstawiciel handlowy**
Numer referencyjny: CVO-3654-PL
**Obowiązki:** – osoba zatrudniona na tym stanowisku będzie odpowiedzialna za intensywne wyszukiwanie i pozyskiwanie nowych Klientów, telemarketing, prezentację produktu
**Wymagamy:** – zorientowania na samodzielne osiąganie wyznaczonych celów, umiejętności skutecznego przekonywania i wpływania na innych, komunikatywności, odporności na stres, wykształcenia minimum średniego
Prosimy o przesyłanie dokumentów (CV i list motywacyjny) ze wskazaniem miasta oraz numeru referencyjnego na poniższy adres e-mail: anna.gucwa@dsa.waw.pl
**Oferujemy:** – umowę o prace, motywujące wynagrodzenie, stałą pensję i prowizję uzależnioną od osiąganych efektów, samochód służbowy dla najlepszych, możliwość rozwoju zawodowego i ciekawy program szkoleń
**kierownik sklepu**
Numer referencyjny KIER/B04
**zastępca kierownika sklepu**
Numer referencyjny: Z-CA/B04
**Wymagania:** – jeśli uniesiesz trud niebanalnej pracy, lubisz zabawę i kreatywne zadania, jesteś robotny jak robot, działasz na ludzi jak otwieracz na puszki, twoje lusterko codziennie wychwala twoją prezencję, dyplom szkoły średniej masz w kieszeni, życie nauczyło Cię dealerki ciuchami lub sportowym sprzętem, języki obce nie są Ci obce, a kasa fiskalna też nie jest życiowym wyzwaniem, Twoje szanse właśnie wzrosły. W przypadku stanowiska kierownika sklepu musisz mieć doświadczenie na stanowisku kierowniczym w branży odzieżowej lub sportowej i zdolności przywódcze, plecak zawsze pełen kreatywnych pomysłów oraz dobra znajomość języka obcego
**Oferujemy:** – dobrą atmosferę pracy, atrakcyjne warunki, a także możliwość pracy na część etatu
kontakt: Wyślij swoje cv ze zdjęciem oraz list motywacyjny, z zaznaczonym numerem referencyjnym i w temacie lub na kopercie na adres: „ARTMAN" SA, Dział Personalny ul. Bagrowa 7, 30-733 Kraków
**sprzedawca**
Numer referencyjny: SPRZED/B04
**VISUAL MERCHANDISER-sprzedawca**
Numer referencyjny: VM/B04
**Wymagania:** – jeśli uniesiesz trud niebanalnej pracy, lubisz zabawę i kreatywne zadania, jesteś robotny jak robot, działasz na ludzi jak otwieracz na puszki, twoje lusterko codziennie wychwala twoją prezencję, dyplom szkoły średniej masz w kieszeni, życie nauczyło Cię dealerki ciuchami lub sportowym sprzętem, języki obce nie są Ci obce, a kasa fiskalna też nie jest życiowym wyzwanie, Twoje szanse właśnie wzrosły. W przypadku posady sprzedawcy-Visual Merchandisera należy mieć doświadczenie na stanowisku VM, zdolności plastyczne, plecak zawsze pełen kreatywnych pomysłów oraz dobrą znajomość języka obcego
**Wymagania:** – pracę w dobrej atmosferze, atrakcyjne warunki, a także możliwość pracy na część etatu
kontakt: Wyślij swoje cv ze zdjęciem oraz list motywacyjny, z zaznaczonym numerem referencyjnym i w temacie lub na kopercie na adres: „ARTMAN" SA, Dział Personalny ul. Bagrowa 7, 30-733 Kraków
**doradca klienta**
**Opis stanowiska:** – na tym stanowisku nie wymagamy doświadczenia ani referencji, najważniejsze są Twoje naturalne predyspozycje do pracy z klientem. Główne zadanie to aktywna sprzedaż nowatorskich produktów bankowych oraz profesjonalna obsługa klientów w oddziałach bankowych zlokalizowanych w centrach handlowych
**Oferujemy:** – niepowtarzalną szansę na udział w tworzeniu nowej organizacji na polskim rynku, możliwość zdobycia doświadczeń zawodowych w bankowości wiedzę i narzędzia, które pozwolą zrealizować stawiane przez firmę cele – profesjonalne szkolenia związane ze sprzedażą i usługami bankowymi, możliwość poszerzania zakresu kompetencji
Zainteresowanych prosimy o wypełnienie formularza na stronie www.eurobank.pl. Poza formularzem na stronie www.eurobank.pl znajdziesz informacje dotyczące stanowisk. Rozpatrujemy wyłącznie formularze wypełnione na stronie www. Zapraszamy do współpracy osoby, które wcześniej nie przesyłały do nas zgłoszenia
**przedstawiciel handlowy ds. kluczowych klientów (branża opakowań tekturowych)**
Numer referencyjny: JP 03/08/04
**Obowiązki:** – głównym zadaniem wybranej osoby będzie sprzedaż rozwiązań w zakresie opakowań dla dużych Klientów instytucjonalnych. KAM analizuje ich potrzeby, przygotowuje oferty oraz prowadzi prezentacje i negocjacje. Odpowiada za współpracę z istniejącymi Klientami oraz za pozyskiwanie nowych. Uczestniczy w planowaniu i realizacji celów sprzedażowych, prowadzi badania i analizy rynkowe
**Wymagania:** – od kandydata oczekujemy co najmniej 3-letniego doświadczenia w samodzielnej sprzedaży B2B w podobnej branży oraz kierunkowego wykształcenia. Znajomość języka angielskiego lub niemieckiego będzie dodatkowym atutem. Poszukujemy osoby samodzielnej o dużej motywacji, odpornej na trudne warunki konkurencji rynkowej, z silną osobowością, ukierunkowaną na osiąganie celów.
Predyspozycje personalne kandydata powinny być poparte praktyczną wiedzą w zakresie prezentacji produktu oraz umiejętnościami negocjacyjnymi na najwyższych szczeblach zarządzania w działach zakupów
Osoby zainteresowane i spełniające powyższe wymagania, prosimy o przesłanie aplikacji ze zgodą na przetwarzanie danych osobowych i zaznaczonym numerem referencyjnym na adres: HILL Sp. z o.o., ul. Biała 4, 00-895 Warszawa lub na adres e-mail: hill@hill.com.pl.
**kierownik ds. produkcji** – w Zakładzie Produkcji Styropianu w Łomży
Numer referencyjny: AO/KIER-PROD/3008/JP
**Obowiązki:** – osoba zatrudniona na tym stanowisku będzie odpowiedzialna za organizację i nadzór nad całością zagadnień związanych z produkcją, kontrolą jakości oraz utrzymaniem ruchu, rozliczanie produkcji z uwzględnieniem wybranych zagadnień gospodarki magazynowej, kierowanie zespołem produkcyjnym, koordynowanie działań z zakresu BHP, współpracę z innymi komórkami Rigips Polska-Stawiany
**Wymagania:** – poszukujemy osoby, która posiada wykształcenie wyższe techniczne, wykazuje biegłą znajomość obsługi komputera (minimum w zakresie pakietu MS Office), posiada dobrą znajomość języka angielskiego, posiada zdolności organizacyjne i kierownicze, posiada umiejętność pracy w zespole, posiada zdolność efektywnego komunikowania się z otoczeniem, jest kreatywna. Dodatkowym atutem będzie wykształcenie w zakresie przetwórstwa tworzyw sztucznych, doświadczenie w branży produkcji styropianu, doświadczenie w zarządzaniu ludźmi
**Oferujemy:** – pracę w międzynarodowym koncernie o ustalonej renomie, możliwości podnoszenia kwalifikacji zawodowych, warunki finansowe adekwatne do zajmowanego stanowiska
Kandydatów spełniających powyższe wymagania prosimy o przesłanie swojej aplikacji (CV oraz list motywacyjny) na adres e-mail: rekrutacja558@jobpilot.pl
Do wysłanych dokumentów prosimy dołączyć następującą klauzulę: „Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w mojej ofercie pracy dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji, zgodnie z Ustawą z dnia 29.08.97 r. o Ochronie Danych Osobowych, Dz. Ust nr 133 poz. 883"

### Praca w Warszawie

**programista**
Numer referencyjny: Nr ref.: P/T/04/JOBS.PL
**Wymagania:** – wykształcenie wyższe o kierunku informatyka, znajomość platformy ASP.NET, znajomość języka C#, znajomość MS SQL Serwer 2000, znajomość platformy Windows CE, ASP.NET Mobile Web Applications, doświadczenie w pisaniu SmartDeviceApplications, mile widziane certyfikaty MCSD lub MSP, znajomość narzędzia Visual Studio 2003, dyspozycyjność, komunikatywność, umiejętność pracy w zespole
**Oferujemy:** – pracę w dynamicznie rozwijającej się firmie, udział w tworzeniu nowatorskich narzędzi do zarządzania sprzedażą, pracę w młodym zgranym zespole
Zainteresowane osoby prosimy o złożenie aplikacji na adres e-mail: annab@notio.pl Prosimy o wpisanie numeru referencyjnego w temacie wiadomości
**handlowiec/VAN-SELLER**
**Opis stanowiska:** – nawiązywanie nowych kontaktów handlowych i bieżącą obsługa pozyskanych serwisów, realizowanie wyznaczonego planu sprzedaży, sporządzanie raportów, dbałość o wizerunek firmy
**Wymagania:** – wykształcenie minimum średnie, prawo jazdy kat. B, własna działalność gospodarcza lub gotowość do jej założenia, pełne zaangażowanie i dyspozycyjność, kreatywność, rzetelność, wysoka wewnętrzna motywacja i samodyscyplina, doświadczenie handlowe i znajomość branży będzie dodatkowym atutem, dobra organizacja pracy, uregulowany stosunek do służby wojskowej, umiejętność obsługi komputera, umiejętność konstruowania ofert handlowych, chęć podnoszenia swoich kwalifikacji, gotowość do udziału w szkoleniach. mile widziane praktyczne doświadczenie w skutecznym dobieraniu kolorów.

Zainteresowanych naszą ofertą prosimy o przysyłanie listów motywacyjnych wraz z CV z nr referencyjnym na pod numer faksu: (022) 31-32-307

**inżynier produkcji**

**Wymagania:** – znajomość języka niemieckiego, wykształcenie wyższe lub średnie techniczne, kreatywność, zaangażowanie i inicjatywa, otwartość na nowe zadania i chęć zdobywania nowych doświadczeń, komunikatywność, znajomość angielskiego i zagadnień związanych z marketingiem i zarządzaniem będzie dodatkowym atutem, gotowości do odbycia stażu w firmie macierzystej w Holandii

**Oferujemy:** – pracę w międzynarodowej firmie o płaskiej strukturze organizacyjnej, pracę w profesjonalnym, młodym zespole, który preferuje kreatywność, nowe pomysły, zaangażowanie i inicjatywę w działaniu, aktywną i interesującą pracę w przyjaznej i partnerskiej atmosferze, możliwość rozwoju zawodowego, wynagrodzenie adekwatne do osiąganych wyników

Aplikacje prosimy wysyłać na adres: Addmetal Sp. z o.o., ul. Przemysłowa 20, 07-100 Węgrów

**Projekt Account Manager**

**Wymagania:** – znajomość języka niemieckiego, wykształcenie wyższe lub średnie techniczne, kreatywność, zaangażowanie i inicjatywa, otwartość na nowe zadania i chęć zdobywania nowych doświadczeń, komunikatywność, znajomość angielskiego i zagadnień związanych z marketingiem i zarządzaniem będzie dodatkowym atutem, gotowości do odbycia stażu w firmie macierzystej w Holandii

**Oferujemy:** – pracę w międzynarodowej firmie o płaskiej strukturze organizacyjnej, pracę w profesjonalnym, młodym zespole, który preferuje kreatywność, nowe pomysły, zaangażowanie i inicjatywę w działaniu, aktywną i interesującą pracę w przyjaznej i partnerskiej atmosferze, możliwość rozwoju zawodowego, wynagrodzenie adekwatne do osiąganych wyników

Aplikacje prosimy wysyłać na adres: Addmetal Sp. z o.o. ul., Przemysłowa 20, 07-100 Węgrów

**Advertising & Sponsorship Manager**

Numer referencyjny: ASM

**Opis stanowiska:** – będziesz odpowiedzialny za kierowanie podległymi agencjami reprezentującymi MTV Networks Polska w zakresie sprzedaży, współpracę z agencjami mediowymi i klientami bezpośrednimi w celu maksymalizacji zysku ze sprzedaży czasu antenowego dla kanałów MTV Networks Polska, reprezentowanie firmy na rynku, budowanie relacji z klientami oraz prowadzenie negocjacji handlowych, kreowanie i realizację polityki handlowej i współtworzenie polityki cenowej MTV Networks Polska, kreowanie propozycji handlowych zawierających reklamę, sponsoring, promocję w internecie, promocję w punktach sprzedaży, promocję poprzez eventy dla istniejących i potencjalnych reklamodawców, zapewnienie doskonałej obsługi zorientowanej na potrzeby klienta, monitorowanie działań na rynku reklamowym i ogólnie na rynku mediów, ciągłe poszukiwanie nowych możliwości rozwoju komercyjnego MTV w Polsce

**Oczekujemy:** – doświadczenia w mediach, ze szczególnym uwzględnieniem doświadczeń zdobytych w głównych agencjach mediowych lub w dziale sprzedaży stacji telewizyjnej, wysokiej motywacji, kreatywnego i elastycznego podejścia do generowania nowego biznesu, popartego sukcesami doświadczenia w kierowaniu zespołem sprzedaży, ukończenia studiów wyższych, biegłej znajomości języka angielskiego, umiejętności posługiwania się komputerem, umiejętności planowania i zarządzania budżetem, wybitnych zdolności negocjacyjnych, prezentacyjnych i interpersonalnych, zdolności analitycznych (umiejętności analizowania dużej ilości danych i identyfikowania trendów rynkowych), zdolności do harmonijnej pracy w warunkach stresu, odporności psychicznej i asertywności, połączonych z poczuciem humoru, mobilności (gotowość do częstych podróży i kontaktów z klientami), nastawienia na realizację celów (orientacja na sukces)

**Oferujemy:** – pracę pełną wyzwań w młodym, zgranym zespole w dynamicznej, międzynarodowej firmie o ugruntowanej pozycji na rynku, współudział w zarządzaniu renomowaną organizacją odnoszącą sukcesy na rynku polskim i międzynarodowym, możliwość rozwoju zawodowego i podnoszenia kwalifikacji, atrakcyjne warunki zatrudnienia

Dokumenty (list motywacyjny i CV, aktualne zdjęcie) z zaznaczonym numerem ref. prosimy przesyłać w ciągu 7 dni od daty ukazania się ogłoszenia na adres: MTV Networks Polska Sp. z o.o., ul. Targowa 24, 03-728 Warszawa

**IT ASSISTANT**

Numer referencyjny: MC/IT/141

**Wymagania:** – wykształcenie wyższe kierunkowe, co najmniej 2-letnie doświadczenie na podobnym stanowisku, doskonała sprzętowa i programowa znajomość komputerów PC oraz urządzeń sieciowych, doświadczenie w opiece nad serwerami (ze szczególnym uwzględnieniem systemów Unix i Linux) i administrowaniu sieciami, znajomość programu Płatnik oraz systemów bankowych (realizacja przelewów), mile widziana znajomość języka angielskiego

**Oferujemy:** – ciekawą pracę w młodym zespole oraz możliwość wszechstronnego rozwoju zawodowego

Wszystkich zainteresowanych prosimy o przesłanie CV oraz listu motywacyjnego na podany niżej adres: JobCenter Center Corporation Sp. z o.o., ul. Syta 68A, 02-993 Warszawa, tel.: (022) 329-27-00, fax: (022) 329-27-01

**inżynier jakości**

**Wymagania:** – znajomość języka niemieckiego, wykształcenie wyższe lub średnie techniczne, kreatywność, zaangażowanie i inicjatywa, otwartość na nowe zadania i chęć zdobywania nowych doświadczeń, komunikatywność, znajomość angielskiego i zagadnień związanych z marketingiem i zarządzaniem będzie dodatkowym atutem, gotowości do odbycia stażu w firmie macierzystej w Holandii

**Oferujemy:** – pracę w międzynarodowej firmie o płaskiej strukturze organizacyjnej, pracę w profesjonalnym, młodym zespole, który preferuje kreatywność, nowe pomysły, zaangażowanie i inicjatywę w działaniu, aktywną i interesującą pracę w przyjaznej i partnerskiej atmosferze, możliwość rozwoju zawodowego, wynagrodzenie adekwatne do osiąganych wyników

Aplikacje prosimy wysyłać na adres: Addmetal Sp. z o.o., ul. Przemysłowa 20, 07-100 Węgrów.

(ew)

WWW.JOBS.PL

## Praca na Podlasiu

**specjalista ds. sprzedaży**

Numer referencyjny: PH/JOBS.PL

**Obowiązki:** – osoba zatrudniona na tym stanowisku będzie odpowiedzialna za sprzedaż szkoleń i specjalistycznych konsultacji z zakresu zaawansowanych technologii Cisco, identyfikowanie potencjalnych klientów, pozyskiwanie nowych odbiorców oraz utrzymywanie kontaktów handlowych z obecnymi klientami, analizę potrzeb klientów firmy, negocjacje warunków handlowych i sporządzanie umów, budowanie długofalowej współpracy z klientami firmy

**Oczekujemy:** – wyższego wykształcenia o kierunku ekonomiczno-handlowym lub teleinformatycznym, min. 2-3-letniego doświadczenia w dziale sprzedaży lub marketingu w firmie działającej w sektorze teleinformatycznym, umiejętności prowadzenia prezentacji i negocjacji handlowych, prawa jazdy, bardzo dobrej znajomości języka angielskiego w mowie i piśmie, dyspozycyjności, referencji. Doświadczenie w sprzedaży produktów CISCO będzie dodatkowym atutem.

**Oferujemy:** – wynagrodzenie adekwatne do osiąganych wyników, pracę na samodzielnym stanowisku z wykorzystaniem zaawansowanych technologii informatycznych, możliwość podnoszenia kwalifikacji zawodowych (dostęp do szkoleń), miły, dynamiczny zespół

Zainteresowane osoby prosimy o przesłanie aplikacji (CV, list motywacyjny, zdjęcie) z dopiskiem SPECJALISTA DS. SPRZEDAŻY wraz z oświadczeniem o wyrażeniu zgody na przetwarzanie danych osobowych na adres e-mail: praca@csh.com.pl lub listownie na adres: Centrum Szkoleniowe Hector Sp. z o.o., ul. Gwiaździsta 19, 01-651 Warszawa. Oferta ważna do 30.09.2004.

W aplikacji prosimy zawrzeć klauzulę: „Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w mojej ofercie pracy dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji (zgodnie z Ustawą z dnia 29.08.97 o ochronie danych osobowych, Dziennik Ustaw Nr 133 Poz. 883)".

## Praca w Warszawie

**inżynier mechanik** – do pracy na stanowisku technologa ze znajomością programowania wiertarko-frezarek, preferowany system Heidenhain

Numer referencyjny: INŻ/JL

**Zakres obowiązków:** – przygotowywanie technologii na obróbkę wiórową wraz z programowaniem maszyn na produkcji, zarządzanie projektami inwestycyjni w zakresie maszyn i wyposażenia do obróbki mechanicznej, prace nad technologicznością konstrukcji, bieżąca obsługa wydziału produkcji

**Wymagania:** – doświadczenie na podobnym stanowisku w zakładzie produkcyjnym (min. 3 lata), wysokie predyspozycje do pracy zespołowej (ciągłe pogłębianie wiedzy i dzielenie się nią z innymi pracownikami), wysokie ambicje zawodowe przejawiające się w ciągłym dążeniu do usprawniania procesów, odpowiedzialnością i realizacją powierzonych zadań na najwyższym poziomie, język angielski umożliwiający korespondencję (elektroniczną) i konwersację z naszymi partnerami w Europie Zachodniej, dobra, praktyczna znajomość pakietu Office a zwłaszcza Power Point, gotowość do szybkiego rozpoczęcia nowej pracy

**Oferujemy:** – pracę w nowocześnie zarządzanej firmie, możliwość szybkiego zatrudnienia oraz perspektywy rozwoju zawodowego

Zainteresowane osoby prosimy o przesyłanie CV wraz z listem motywacyjnym na adres e-mail: im@jobs.pl, tel.: (022) 859-02-18.

Prosimy o podanie Państwa oczekiwań finansowych z zaznaczeniem brutto lub netto.

W aplikacji prosimy zawrzeć klauzulę: „Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w mojej ofercie pracy dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji (zgodnie z Ustawą; z dnia 29.08.97 o ochronie danych osobowych, Dziennik Ustaw Nr 133 Poz. 883)".

**osoby do etykietowania opakowań**

Numer referencyjny: ET/09/B

**Oczekujemy:** – umiejętności manualnych, dokładności, mile widziani studenci zaoczni

**Oferujemy:** – pracę na umowę zlecenie

Praca jest rozliczania w systemie akordowym.

Zainteresowane osoby prosimy o przesyłanie życiorysu zawodowego na adres: PEOPLE Ul. Kiełbaśnicza 24, 50-110 Wrocław, kontakt telefoniczny: 0505-101-34.

Prosimy o dopisanie klauzuli na aplikacji: „Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w mojej ofercie pracy dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji (zgodnie z ustawą z dnia 29.08.1997 r. o ochronie danych osobowych, Dz. U. Nr 133, poz. 883)".

**księgowa(y)**

Numer referencyjny: KSIĘGOWA/GK/JOBS.PL

**Wymagania:** – praktyczna znajomość obsługi programów finansowo-księgowych, praktyczna znajomość zasad księgowania kosztów, dobra znajomość przepisów podatkowych (CIT, VAT) zdobyta w praktyce, praktyczna znajomość zasad naliczania urlopów i podstaw dotyczących spraw kadrowych, mile widziana znajomość języka niemieckiego

**Oferujemy:** – pracę w młodym i dynamicznym zespole, możliwość zdobycia wszechstronnych doświadczeń i podnoszenia kwalifikacji zawodowych

Prosimy o przesłanie CV i listu motywacyjnego na adres e-mail: cv@jobs.pl.

W aplikacji prosimy zawrzeć klauzulę: „Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w mojej ofercie pracy dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji (zgodnie z Ustawą z dnia 29.08.97 o ochronie danych osobowych, Dziennik Ustaw Nr 133 Poz. 883)".

**kontroler projektów inwestycyjnych**

Numer referencyjny: 11410

**Obowiązki:** – poszukujemy osoby, która odpowiedzialna będzie za wspomaganie działu inwestycyjnego od strony finansowej, nadzór finansowy i rozliczanie projektów, koordynację prac działu inwestycji, zakupów i księgowości

**Wymagania:** – wyższe wykształcenie ekonomiczne, 2-letnie doświadczenie pracy w firmie produkcyjnej na stanowiskach związanych z analizą kosztów, bardzo dobra znajomość języka angielskiego, bardzo dobra znajomość Excel oraz Access, znajomość systemu Scali będzie dodatkowym atutem

Zainteresowanych prosimy o nadsyłanie dokumentów na adres: Grafton Recruitment Warsaw Tower, ul. Sienna 39, 00-121 Warszawa, tel.: (022) 654-46-46, fax: (022) 654-43-33 lub na adres e-mail: grafton@grafton.pl.

**asystentka zespołu**

Numer referencyjny: 12549

**Zadania:** – asystowanie czterem menadżerom w bieżących zadaniach i projektach, wspieranie działalności biura, uczestniczenie w delegacjach krajowych i zagranicznych, tłumaczenie symultaniczne i pisemne dokumentów prawnych i innych związanych z działalnością firmy

**Wymagania:** – biegła znajomość języka angielskiego w mowie i piśmie (w tym business English), doświadczenie w pracy asystenckiej, mobilność (częste podróże służbowe), czynne prawo jazdy kat. B, wysoka kultura osobista

Zainteresowanych prosimy o nadsyłanie dokumentów na adres: Grafton Recruitment Warsaw Tower, ul. Sienna 39, 00-121 Warszawa, tel.: (022) 654-46-46, fax: (022) 654-43-33 lub na adres e-mail: grafton@grafton.pl.

**inżynier spawalnik**

Numer referencyjny: INŻ/SP

**Zakres obowiązków:** – przygotowywanie technologii procesów spawalniczych oraz ich wdrażanie do procesu produkcyjnego, prowadzenie projektów inwestycyjnych w zakresie maszyn i wyposażenia spawalniczego, prace nad technologicznością konstrukcji, bieżąca obsługa wydziału produkcji

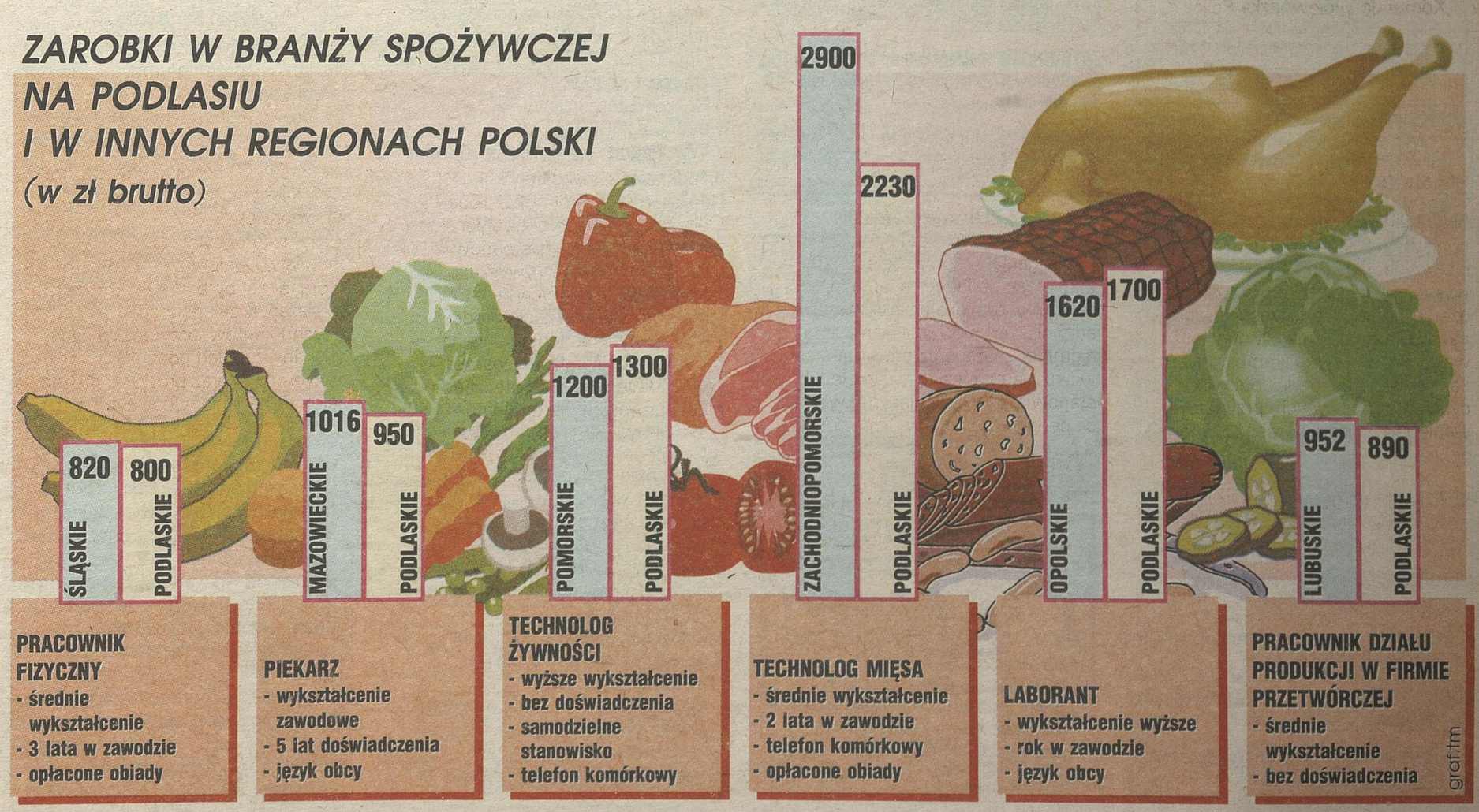
**Wymagania:** – wykształcenie wyższe politechniczne o profilu spawalniczym, znajomość języka angielskiego umożliwiająca swobodne komunikowanie się, praktyczna znajomość pakietu Office a zwłaszcza Power Point, dobra znajomość programu AUTOCAD, doświadczenie w pracy na podobnym stanowisku w zakładzie produkcyjnym (min 3 lata), wysokie predyspozycje do pracy zespołowej (ciągłe pogłębianie wiedzy i dzielenie się nią z innymi pracownikami), wysokie ambicje zawodowe przejawiające się w ciągłym dążeniu do usprawniania procesów, odpowiedzialnością i realizacją powierzonych zadań na najwyższym poziomie

**Oferujemy:** – pracę w nowocześnie zarządzanej firmie, możliwość szybkiego zatrudnienia oraz perspektywy rozwoju zawodowego

Zainteresowane osoby prosimy o przesyłanie CV wraz z listem motywacyjnym na adres e-mail: im@jobs.pl, tel.: (022) 859-02-18.

W aplikacji prosimy zawrzeć klauzulę: „Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w mojej ofercie pracy dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji (zgodnie z Ustawą; z dnia 29.08.97 o ochronie danych osobowych, Dziennik Ustaw Nr 133 Poz. 883)".

Dalszy ciąg ofert na stronie 16.






bm

# PRACA ☆ PRACA ☆ PRACA

## ZATRUDNIĘ

**ANGLIA** - budowa, szklarnia. ☎0692-987-986.

025236B

**BIAŁORUSINA** do prac budowlano-remontowych. ☎0505-263-401.

025083B

**BRYGADĘ** budowlaną (8 osób) do wykonania stanu surowego w Białowieży. Płatność etapowa po odbiorze poszczególnych kondygnacji. Wymagany rachunek. ☎(0-85)744-45-62.

025136A

**CIEŚLI** budowlanych, zbrojarzy. ☎0600-547-634.

025436A

**DIAGNOSTĘ** z uprawnieniami lub kandydata na diagnostę. ☎(0-86)275-27-89, ☎0-605-228-930.

025317A

**DLA** studentów od 3 roku jako przedstawiciel regionalny. ☎0607-340-356.

025291A

**DO** docieplеń. ☎0696-913-325.

025205A

**DO** montażu okien studenta. ☎0603-552-462.

025115A

**DO** Zakładu Wulkanizacyjnego z doświadczeniem - Suwałki. ☎(087)565-14-91.

002305A

**DOMOWA** 1.500, umowa. ☎0-600-993-910 (7,63 zł/min).

025157B

**DORĘCZYCIELI** w Suwałkach, Łomży, Ostrołęce zatrudnimy. Wymagana dobra prezencja, kondycja fizyczna i znajomość topografii miasta. Oferujemy stałą pracę. CV prosimy wysłać na adres: Dystrybucja Polska, ul. Żmigrodzka 41/49, 60-171 Poznań.

025160A

**DYREKTOR** Zespołu Szkół w Filipowie zatrudni dwóch nauczycieli z uprawnieniami do nauczania języka angielskiego w gimnazjum.

025207A

**DYSTRYBUCJA** Polska zatrudni kierownika oddziału w Suwałkach, Łomży, Ostrołęce. Do zadań wybranej osoby należeć będzie nadzór nad kolportażem na podległym terenie. CV wysyłać na adres: ul. Żmigrodzka 41/49, 60-171 Poznań.

025181A

FIRMA deweloperska poszukuje podwykonawców robót murarskich, elewacyjnych, blacharskich i żelbeciarskich do stałej współpracy w Warszawie na dogodnych warunkach przy realizacji budynków mieszkalnych. Proponujemy wysokie ceny i zapewniamy terminowe płatności. ☎0-509-453-296.

025177A

**FIRMA OCS Polska ogłasza nabór na: 25 stanowisk pracy, serwis klientów- powiat suwalski. Wysokie zarobki! Umów się na rozmowę, przekonasz się że masz szansę pracować z najlepszymi.** ☎0504-428-027, ☎0501-397-654, ☎0508-457-123.

002323A

**FIRMA** serwisowa zatrudni od zaraz specjalistę od spraw chłodnictwa i pralnictwa, wymagane prawo jazdy. ☎(085)664-22-05 (10.00-17.00), ☎0606-815-532.

025154A

**FIRMA** Transportowa poszukuje przewoźników na terenie Białegostoku, Suwałk. Wymagania: samochody zachodnie - ładowność powyżej 12-18 europalet. Oferujemy też pomoc w zakupie takich samochodów wraz z kontraktem na stałą pracę. ☎(085)744-49-27.

025199A

**GLAZURNIKA,** tynkarza, szpachlarza, pomocnika na budowę. ☎(0-85)675-50-79.

025232A

**GRAFIK** komputerowy, doświadczenie zawodowe, bardzo dobra znajomość CorelDraw i Photoshop. Kursor, Białystok, Octowa 2B.

024279A

**GRECJA** - oliwki. ☎(085)664-08-94.

025461A

HANDLOWCA i telemarketera z wykształceniem minimum średnim, znajomość obsługi komputera, aktualne orzeczenie o niepełnosprawności. CV na adres: TAI 15-472 Białystok, Ciepła 12/2 e-mail: hgryniewicz@tai.com.pl

025138A

**HANDLOWCA,** pracownika składu budowlanego z płytą warstwową: Świdry-Dobrzyce gm. Grabowo. CV e-mail: RMROWINSKI@wp.pl, tel. 0608-503-603.

002751A

**KIEROWCĘ** na tira z naczepą Polska, Belgia, Rosja, na stałe, okolice Łap. ☎(0-85)650-21-99, ☎0-602-557-199, ☎0-602-591-457.

025297A

**KIEROWCÓW** na samochody ciężarowe C+E, transport krajowy i międzynarodowy. ☎(086)472-08-07. ☎(086)217-70-14.

002826B

**KRAWCOWA**-szwaczka, umowa o pracę. ☎(085)878-17-26, 878-17-27, 0608-62-16-16.

025921A

**MECHANIKA-LAKIERNIKA** do lublinów. ☎0-506-76-07-31.

025406A

**MĘŻCZYZNĘ** do gospodarstwa rolnego, zakwaterowanie, wyżywienie. ☎(0-86)476-18-10, 0501-775-385.

006208A

**MĘŻCZYZNĘ** lub małżeństwo w gospodarstwie rolnym. ☎(0-86)271-73-69.

002958A

**MĘŻCZYZNĘ** w gospodarstwie rolnym. ☎0691-740-957, (0-86)275-61-67.

005960A

**MŁODYCH** - w ubojni (okolice Wysokiego Mazowieckiego). ☎0606-377-916.

025158B

**MOŻLIWOŚĆ** dodatkowego atrakcyjnego zarobku- IKE. SMS: ☎0507-56-10-81.

002289A

**NA** gospodarstwo. ☎0602-878-062.

025221A

**PIEKARZA** do piekarni z praktyką i piekarza-cukiernika z wieloletnią praktyką. ☎650-13-73.

025396A

**PIEKARZY DO NOWO OTWIERANEJ PIEKARNI. ☎0502-472-318. OTWARCIE 7 LISTOPAD.**

002851A

**PILNIE** opiekunkę (wiek 30-45 lat) do dzieci k.Grajewa. ☎0-609-851-013.

000845B

**POSZUKUJEMY** młodych ludzi do przeprowadzania ankiet i roznoszenia ulotek. Jeśli masz ukończone 18 lat, jesteś osobą dyspozycyjną, posiadasz dużo entuzjazmu - zadzwoń! Łomża, godz. 8-16, ☎216-94-71.

002640A

**POSZUKUJĘ** ajenta sklepu spożywczego- Suwałki, Olecko. ☎0693-168-203.

002304A

**POWSZECHNE TOWARZYSTWO EMERYTALNE „DOM" S.A. ZATRUDNI PRZEDSTAWICIELI HANDLOWYCH. UMOWA O PRACE. ☎0607-760-630.**

025472A

**PRACOWNIK** - cięcie płyt z tworzyw sztucznych. C.V. - Kursor, Białystok, Octowa 2B.

025416B

**PRACOWNIK** działu sprzedaży bezpośredniej. C.V. - Kursor, Białystok, Octowa 2B.

025416A

**PRODUCENT** pilnie zleci poważną pracę chałupniczą, 3.000 brutto. ☎0-606-103-772 (7,63 zł/min).

025157A

**PRYWATNA** lecznica zwierząt - Sokoły zatrudni technika weterynarii. ☎(0-86)274-10-12.

025412A

PRZEDSTAWICIELI handlowych kat.B, mile widziany własny samochód: cvkadry@op.pl, ☎0-602-749-913.

025453A

PRZYJMĘ do docieplania w Warszawie + zakwaterowanie. ☎0504-10-10-52.

002365B

**PRZYJMĘ** do gospodarstwa. ☎(086)271-44-88.

025478A

**PRZYJMĘ** uczni do zakładu cukierniczego do lat 18. ☎0602-371-235.

025146A

**SALON LIBERTY PLUS GSM w Łomży zatrudni sprzedawcę.** ☎(086)219-05-55, 0693-839-028.

002854A

**STAŁA** i dorywcza praca, dystrybucja ulotek i artykułów. Spotkanie informacyjne 09.09.04 (czwartek) w godzinach 14.00- 16.00. Białystok, Hetmańska 90/1 I p. New Market.

025222A

**STOMATOLOGA.** ☎0-601-874-089.

025121A

**STUDENTÓW,** uczniów - promocje. ☎0507-499-990 godz. 11.00-15.00, pn-pt.

024957A

**SZUKAM** fachowca maszyn rolniczych. ☎(085)749-27-03, ☎(085)741-84-37.

025321A

**TECHNOLOGA** żywności - wyższe. ☎0606-377-916.

025158A

**UCZENNICE** - nauka zawodu fryzjerski. Grajewo. ☎(086)272-33-49.

000870A

**W** gospodarstwie rolnym. ☎0696-051-598.

025444A

**WŁOCHY,** Grecja - opieka, szklarnia. ☎0608-891-070.

025236A

**WYPEŁNIANIE** ankiet 25 zł/10 szt. ☎0609-475-111 (7,63 zł/min)

024715C

**WYSOKO** płatne stanowiska w firmie handlowej 1.200 zł/miesięcznie. ☎(085)868-49-12.

025171A

**ZATRUDNIĘ** mężczyznę lub kobietę w gospodarstwie rolnym. ☎(086)277-52-17. ☎0501-261-721.

002844A

**ZATRUDNIMY lakiernika. Suwałki, Platynowa 5,** ☎(087)565-49-01.

002294A

**ZATRUDNIMY** małżeństwo do pracy domowej, przydomowej. Gwarantujemy mieszkanie. ☎0-601-384-591.

000844A

**ZATRUDNIMY** rencistów z III grupą. Suwałki, ul. Wojska Polskiego 112 A. ☎(087)566-08-64

002293A

## SZUKAM PRACY

**ASYSTENT** projektanta branży sanitarnej z rocznym doświadczeniem. ☎0601-29-90-65.

025394A

**MGR** filologii rosyjskiej, informatyka. ☎(085)651-65-49.

025123A

**TECHNIK** farmacji. ☎0503-010-518.

025225A

GAZETA współczesna
Chcesz dać ogłoszenie o pracy?
ZADZWOŃ
Białystok, tel. (085) 748-74-30
Bielsk Podlaski, tel./fax (085) 730-00-35
Hajnówka, tel./fax (085) 682-59-89
Siemiatycze, tel. (085) 655-31-41
Sokółka, tel. (085) 711-41-89

Dalszy ciąg ofert ze strony 15.

**kierownik kawiarni**
Numer referencyjny: KK/JOBS.PL
**Wymagania:** – Jesteś ambitny? Jesteś dyspozycyjny? Lubisz kawę? W dodatku kochasz ludzi i pracę z nimi? Chcesz odnieść sukces? Czekamy na Ciebie na naszych stronach internetowych.
Wykorzystaj swoją szansę na stałe zatrudnienie i złóż swoją aplikację przez Internet.
Wystarczy wejść na naszą stronę internetową www.coffeeheaven.pl lub odwiedzić adres na naszej stronie przygotowanej specjalnie dla naszych kandydatów: www.kariera.coffeeheaven.pl.
Wypełnij ankietę i złóż swój życiorys, list motywacyjny oraz zdjęcie. Twoja aplikacja automatycznie weźmie udział w procesie rekrutacyjnym.
W aplikacji prosimy zawrzeć klauzulę: „Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w mojej ofercie pracy dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji (zgodnie z Ustawą z dnia 29.08.97 o ochronie danych osobowych, Dziennik Ustaw Nr 133 Poz. 883)".

**pracownik kawiarni**
Numer referencyjny: PK/JOBS.PL
**Wymagania:** – Jesteś ambitny? Jesteś dyspozycyjny? Lubisz kawę? W dodatku kochasz ludzi i pracę z nimi? Chcesz odnieść sukces? Czekamy na Ciebie na naszych stronach internetowych.
Wykorzystaj swoją szansę na stałe zatrudnienie i złóż swoją aplikację przez Internet.
Wystarczy wejść na naszą stronę internetową www.coffeeheaven.pl lub odwiedzić adres na naszej stronie przygotowanej specjalnie dla naszych kandydatów: www.kariera.coffeeheaven.pl.
Wypełnij ankietę i złóż swój życiorys, list motywacyjny oraz zdjęcie. Twoja aplikacja automatycznie weźmie udział w procesie rekrutacyjnym.
W aplikacji prosimy zawrzeć klauzulę: „Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w mojej ofercie pracy dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji (zgodnie z Ustawą z dnia 29.08.97 o ochronie danych osobowych, Dziennik Ustaw Nr 133 Poz. 883)".

**dyrektor operacyjny**
Numer referencyjny: DO 092004/JOBS.PL
**Wymagania:** – kilkuletnie doświadczenie na stanowisku kierowniczym w spedycji międzynarodowej, wykształcenie wyższe, umiejętność kierowania zespołem, umiejętność negocjacji, bardzo dobra znajomość języków rosyjskiego, angielskiego i/lub niemieckiego, dyspozycyjność, prawo jazdy kat. B
**Oferujemy:** – pracę w solidnej firmie o ugruntowanej pozycji na rynku oraz atrakcyjne wynagrodzenie
Zainteresowane osoby prosimy o przesyłanie oferty (cv plus zdjęcie) na adres e-mail: praca@polfrost.com.pl.
W aplikacji prosimy zawrzeć klauzulę: „Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w mojej ofercie pracy dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji (zgodnie z Ustawą z dnia 29.08.97 o ochronie danych osobowych, Dziennik Ustaw Nr 133 Poz. 883)".

**asystent spedytora**
Numer referencyjny: AS 092004/JOBS.PL
**Wymagania:** – biegła znajomość języka rosyjskiego (native speaker), bardzo dobra znajomość języka angielskiego lub niemieckiego, wykształcenie wyższe, dobra organizacja pracy, dyspozycyjność
**Oferujemy:** – pracę w solidnej firmie o ugruntowanej pozycji na rynku oraz atrakcyjne wynagrodzenie
Zainteresowane osoby prosimy o przesyłanie oferty (cv plus zdjęcie) na adres e-mail: praca@polfrost.com.pl.
W aplikacji prosimy zawrzeć klauzulę: „Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w mojej ofercie pracy dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji (zgodnie z Ustawą z dnia 29.08.97 o ochronie danych osobowych, Dziennik Ustaw Nr 133 Poz. 883)".

**kierownik spedycji kolejowej**
Numer referencyjny: KSK 092004/JOBS.PL
**Wymagania:** – kilkuletnie doświadczenie w zakresie spedycji kolejowej, wykształcenie wyższe, biegła znajomość języka rosyjskiego, bardzo dobra znajomość języka angielskiego lub niemieckiego, dobra organizacja pracy, umiejętność kierowania zespołem, umiejętność negocjacji, dyspozycyjność, prawo jazdy kat. B
**Oferujemy:** – pracę w solidnej firmie o ugruntowanej pozycji na rynku oraz atrakcyjne wynagrodzenie
Zainteresowane osoby prosimy o przesyłanie oferty (cv plus zdjęcie) na adres e-mail: praca@polfrost.com.pl.
W aplikacji prosimy zawrzeć klauzulę: „Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w mojej ofercie pracy dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji (zgodnie z Ustawą z dnia 29.08.97 o ochronie danych osobowych, Dziennik Ustaw Nr 133 Poz. 883)".

TempService
WWW.TEMPSERVICE.PL

## Praca w Warszawie

**specjalista ds. kadr**
Numer referencyjny: SDK/373
Typ pracy: stała
**Obowiązki:** – prowadzenie spraw kadrowych dla pracowników biurowych i produkcyjnych, przygotowywanie umów o pracę i sporządzanie świadectw pracy, prowadzenie kart urlopowych, kontrola ważności badań lekarskich i szkoleń BHP, spotkania z pracownikami.
**Wymagania:** – kilkuletnie doświadczenie na podobnym stanowisku, biegła znajomość prawa pracy, ubezpieczeń społecznych, zagadnień podatkowych, znajomość obsługi komputera, mile widziana znajomość systemu kadrowego Koma, samodzielność i odpowiedzialność, umiejętność pracy w zespole
**Oferujemy:** – pracę w dynamicznej firmie, bardzo dobre warunki zatrudnienia i rozwoju zawodowego, możliwość awansu
Oferta ważna do 23. września 2004 r.
Zainteresowane osoby prosimy o przesłanie swojego CV wraz z listem motywacyjnym i zaznaczonym nr referencyjnym oraz ze zgodą na przetwarzanie danych osobowych na adres e-mail: egil@intersource.com.pl.
W przesłanych materiałach prosimy o dopisanie klauzuli następującej treści: „Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zgodnie z ustawą o Ochronie Danych Osobowych z 29 sierpnia 1997 r Dz. Ust. Nr 133 poz. 883".

**KEY ACCOUNT MANAGER IT/TELECOM**
Numer referencyjny: IK/KAM/372
Typ pracy: stała
**Obowiązki:** – budowanie i utrzymywanie trwałych relacji z klientami z branży IT i telekomunikacyjnej, odpowiedzialność za obsługę klienta, doradztwo techniczne, wyszukiwanie nowych klientów, udzielanie informacji handlowej, prowadzenie prezentacji produktów, raportowanie
**Wymagania:** – wykształcenie wyższe kierunkowe, doświadczenie w pracy w charakterze handlowca, mile widziane doświadczeni w pracy z dużymi klientami, mile widziane doświadczenie/umiejętność obsługi kontraktów rządowych/państwowych, mile widziane doświadczenie w obsłudze dużych kontraktów, powyżej 1 mln euro, płynna znajomość języka angielskiego lub niemieckiego, umiejętność zdobywania i utrzymania klienta, oraz przekonanie go o słuszności wyboru firmy, umiejętność negocjacji, bardzo dobra komunikatywność, otwartość, pełna dyspozycyjność, doskonała organizacja pracy, umiejętność pracy w zespole
**Oferujemy:** – niezbędne szkolenia, elastyczne godziny pracy, częste podróże służbowe, samochód służbowy, telefon komórkowy, palmtop, komputer, drukarkę, fax,
Oferta ważna do 20. września 2004 r.
Zainteresowane osoby prosimy o przesłanie swojego CV wraz z listem motywacyjnym i zaznaczonym nr referencyjnym oraz ze zgodą na przetwarzanie danych osobowych na adres e-mail: ikulik@tempservice.com.pl.
W przesłanych materiałach prosimy o dopisanie klauzuli następującej treści: „Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zgodnie z ustawą o Ochronie Danych Osobowych z 29 sierpnia 1997 r Dz. Ust. Nr 133 poz. 883".

**instalator systemów alarmowych**
Numer referencyjny: AW/IN/368
Typ pracy: stała
**Obowiązki:** – instalowanie urządzeń alarmowych w samochodach, serwis i montaż urządzeń elektronicznych, przekazywanie sprawozdań przełożonym
**Wymagania:** – wykształcenie minimum średnie, minimum dwa lata doświadczenia na podobnym stanowisku, znajomość elektroniki samochodowej, umiejętność instalowania urządzeń samochodowych, wysoki poziom zaangażowania w pracę, odporność na stres, dyspozycyjność, sumienność, lojalność
Oferta ważna do 14. września 2004 r.
Zainteresowane osoby prosimy o przesłanie swojego CV wraz z listem motywacyjnym i zaznaczonym nr referencyjnym oraz ze zgodą na przetwarzanie danych osobowych na adres e-mail: awojcik@tempservice.com.pl.
W przesłanych materiałach prosimy o dopisanie klauzuli następującej treści: „Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zgodnie z ustawą o Ochronie Danych Osobowych z 29 sierpnia 1997 r Dz. Ust. Nr 133 poz. 883".

**specjalista ds. sprzedaży i pozyskiwania flot samochodowych**
Numer referencyjny: AW/SiP/365
Typ pracy: stała
**Obowiązki:** – aktywne pozyskiwanie klientów finalnych i pośrednich, partnerów pośrednich, agentów regionalnych, przygotowywanie ofert handlowych, prowadzenie prezentacji i negocjacji, analiza rynku, udział w imprezach branżowych, wystawach
**Wymagania:** – wykształcenie minimum średnie, minimum dwa lata doświadczenia na podobnym stanowisku, znajomość programów Word, Excel, PowerPoint, prawo jazdy kat. B, bardzo dobra znajomość rynku samochodowego i rynku produktów finansowych, znajomość technik sprzedaży oraz obsługi klientów korporacyjnych i indywidualnych, dokładność i terminowość, lojalność, łatwość w nawiązywaniu kontaktów, samodzielność, wysoki poziom kultury osobistej
Oferta ważna do 20 września 2004 r.
Zainteresowane osoby prosimy o przesłanie swojego CV wraz z listem motywacyjnym i zaznaczonym nr referencyjnym oraz ze zgodą na przetwarzanie danych osobowych na adres e-mail: awojcik@tempservice.com.pl.
W przesłanych materiałach prosimy o dopisanie klauzuli następującej treści: „Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zgodnie z ustawą o Ochronie Danych Osobowych z 29 sierpnia 1997 r Dz. Ust. Nr 133 poz. 883".

**specjalista ds. sprzedaży systemów GPS**
Numer referencyjny: AW/SPEC/364
Typ pracy: stała
**Obowiązki:** – sprzedaż systemów GPS, przygotowywanie umów i koordynacja ich realizacji, monitorowanie i analiza danych rynkowych dotyczących segmentu, konsumentów, działań konkurencji i wyników własnego produktu, przekazywanie sprawozdań przełożonym
**Wymagania:** – wykształcenie minimum średnie, doświadczenie na podobnym stanowisku minimum 2 lata, znajomość programów komputerowych: Word, Excel, PowerPoint, doświadczenie we współpracy z klientami indywidualnymi (importerzy, dealerzy) i z korporacjami, umiejętność przygotowywania i prowadzenia prezentacji, znajomość rynku samochodowego (osobowe i ciężarowe), umiejętność prowadzenia negocjacji, łatwość nawiązywania kontaktów, zaangażowanie w pracę, wysoki poziom kultury osobistej, dyspozycyjność, czynne prawo jazdy
Oferta ważna do 20 września 2004 r.
Zainteresowane osoby prosimy o przesłanie swojego CV wraz z listem motywacyjnym i zaznaczonym nr referencyjnym oraz ze zgodą na przetwarzanie danych osobowych na adres e-mail: awojcik@tempservice.com.pl.
W przesłanych materiałach prosimy o dopisanie klauzuli następującej treści: „Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zgodnie z ustawą o Ochronie Danych Osobowych z 29 sierpnia 1997 r. Dz. Ust. Nr 133 poz. 883".

(ew)



bm

# OFERTY PRACY W UNII EUROPEJSKIEJ

## OFERTY PRACY SIECI EURES

Powiatowy Urząd Pracy,
Suwałki, ul. Kościuszki 71a,
tel. (087) 565-37-04

### Praca w Wielkiej Brytanii

**stolarz/cieśla** – komunikatywna znajomość języka angielskiego, wynagrodzenie 6-8 GBP na godzinę, wymagane doświadczenie. Oferta ważna do 20 października 2004 r.

**fundraiser** – must be 18+, language skills: excelent werbal and written English, experience: not reguired as training given, salary: 190-300 GBP/ week (gross). Oferta ważna do 30 września 2004 r.

**opiekun/opiekunka** – dobra znajomość języka angielskiego, wynagrodzenie 4,55-4,85 GBP na godzinę (brutto), doświadczenie mile widziane. Oferta ważna do 30 września 2004 r.

**elektryk samochodowy** – język angielski na poziomie co najmniej podstawowym, wynagrodzenie 20 tys. GBP rocznie (brutto), co najmniej 6 miesięcy w zawodzie elektryka PCV lub 2 lata w zawodzie elektryka samochodowego, prawo jazdy kat. D oraz aktualne uprawnienia na wózki widłowe. Oferta ważna do 10.09.2004 r.

**średnio wykwalifikowany i wykwalifikowany mechanik** – mile widziana znajomość języka angielskiego na poziomie co najmniej podstawowym, wynagrodzenie 20 tys. GBP rocznie, co najmniej 6 miesięcy doświadczenia, prawo jazdy, aktualne uprawnienia na wózki widłowe, a w przypadku wykwalifikowanych mechaników dodatkowo licencja I stopnia na samochody ciężarowe i ciężarowe z przyczepami. Oferta ważna do 10.09.2004 r.

**piekarz/cukiernik** – komunikatywna znajomość języka angielskiego, wynagrodzenie 14,5-18,5 tys. GBP brutto rocznie plus 10 proc. premii, doświadczenie (minimum 2 lata w zawodzie). Oferta ważna do 30.09.2004 r.

**Praca w Słowenii**

**zbrojarz betoniarz** – komunikatywna znajomość języka angielskiego, wynagrodzenie 550 euro miesięcznie, minimum 3 lata doświadczenia w podobnym zawodzie. Oferta ważna do 30 września 2004 r.

### Malta

**konserwator urządzeń gaśniczych** – dobra znajomość języka angielskiego w mowie i piśmie, wynagrodzenie ok. 500-700 euro miesięcznie, zakwaterowanie i przelot samolotem w obie strony na koszt pracodawcy, wymagane doświadczenie. Oferta ważna do odwołania.

Powiatowy Urząd Pracy,
Białystok, ul. Sienkiewicza 82,
tel. (085) 741-51-81

### Praca w Wielkiej Brytanii

**stolarz** – wymagana komunikatywna znajomość języka angielskiego, staż pracy

**mechanik samochodowy, elektryk samochodowy (autobusowy)** – wymagany staż pracy min. 6 miesięcy, uprawnienia na wózki widłowe, prawo jazdy kat. D

## Praca za granicą

Powiatowy Urząd Pracy,
Augustów, ul. Mickiewicza 2,
tel (087) 644-68-90, 664-68-91,
664-77-08

**kucharze, kelnerki, barmani** – Anglia i Irlandia. „Chefs UK" Ltd. sp. z o.o., Oddział w Polsce, 16-300 Augustów, skr. poczt. 31, infolinia: 0800-101-067, wymagana znajomość języka angielskiego

**drukarz (operator/technik)** – Cypr. Wymagane 4 lata doświadczenia jako operator maszyn do Offsetu lub Flexographic, ankiety należy składać do WUP, decyduje kolejność zgłoszeń. Kandydat powinien posiadać paszport ważny na okres min 1 rok.

**pracownik do nadzoru nad produkcją warzyw: opryski, podlewanie, nawożenie (staż)** – Francja. Niezbędne prawo jazdy na traktor, 4-letnie doświadczenie zawodowe lub dyplom szkoły policealnej rolniczej (co najmniej 2 lata nauki po maturze), wiek 25-35 lat (wymóg umowy polsko-francuskiej o stażach zawodowych).

**odlewnik** – Wielka Brytania. Wymagana ogólna schludność i czystość, wysoka kultura osobista, sprawność fizyczna, doświadczenie w pracy, komunikatywna znajomość języka angielskiego, Biuro Jobs The Young, 60-348 Poznań, ul. Lubeckiego 18, tel.: (061) 857-06-00, office@jobs-the-young.com.

**informatycy** – technologie: Websphere, CORBA, Systemy: NT, Unix, Wielka Brytania. Znajomość języków: C++, JAVA, C#, NET, komunikatywna znajomość języka angielskiego, Biuro Jobs The Young, 60-348 Poznań, ul. Lubeckiego 18, tel.: (061) 857-06-00, office@jobs-the-young.com.

**doświadczeni kucharze** – Wielka Brytania.
Wymagana ogólna schludność i czystość, wysoka kultura osobista, komunikatywna znajomość języka angielskiego, Biuro Jobs The Young, 60-348 Poznań, ul. Lubeckiego 18, tel.: (061) 857-06-00, office@jobs-the-young.com.

**ekonomiści (finansowa kontrola, księgowość)** – Wielka Brytania. Wymagany staż 2 lata, komunikatywna znajomość języka angielskiego, Biuro Jobs The Young, 60-348 Poznań, ul. Lubeckiego 18, tel.: (061) 857-06-00, office@jobs-the-young.com.

**pracownik do wykonywania i układania schodów drewnianych** – Francja. Wymagany staż, wiek 18-35 lat, podstawowa znajomość języka francuskiego lub rosyjskiego, prawo jazdy kat. B, ankiety należy składać do WUP

IRELANDJOBS.PL

WWW.IRELANDJOBS.PL

### Praca w Irlandii

**Moulding Manufacturer**
Lokalizacja: East Ireland
**Opis:** – Person required to manufacture plaster mouldings (cornice/centrepieces etc.) (stuccadorria)
**Wymagania:** – Some experience preferred but not essential, training will be provided

**plaster/painter**
Lokalizacja: Dublin
**Opis:** – Plastering a light skimcoat of ready mixed plaster on fermecell board on walls and ceilings and light painting requirements
**Wymagania:** – 4 years minimum plastering experience essential

WWW.JOBS.PL

### Praca w Holandii

**pracownicy ds. zbierania owoców w szklarni**
Numer referencyjny: PZ0/09/WRO
**Wymagania:** – posiadanie paszportu niemieckiego, znajomość języka angielskiego będzie dodatkowym atutem, mile widziane doświadczenie przy zbieraniu owoców i warzyw, zaangażowanie w wykonywaną pracę, dyspozycyjność
**Oferujemy:** – pracę na czas określony (minimum 6 tygodni), atrakcyjne wynagrodzenie
Zainteresowane osoby prosimy o przesyłanie CV (w języku polskim i angielskim) wraz z zaznaczonym numerem referencyjnym na adres: PEOPLE, ul. Kiełbaśnicza 24, 50-110 Wrocław lub na adres e-mail: cv.wroclaw@people.com.pl.
Prosimy o dopisanie klauzuli na aplikacji: „Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w mojej ofercie pracy dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji (zgodnie z ustawą z dnia 29.08.1997r. o ochronie danych osobowych, Dz. U. Nr 133, poz. 883)".

**pracownicy do zrywania kwiatów w szklarni**
Numer referencyjny: PZK/09/WRO
**Wymagania:** – posiadanie paszportu niemieckiego, znajomość języka angielskiego będzie dodatkowym atutem, mile widziane doświadczenie w pracach sezonowych, zaangażowanie w wykonywaną pracę, dyspozycyjność
**Oferujemy:** – pracę na czas określony (minimum 6 tygodni), atrakcyjne wynagrodzenie
Zainteresowane osoby prosimy o przesyłanie CV (w języku polskim i angielskim) wraz z zaznaczonym numerem referencyjnym na adres: PEOPLE, ul. Kiełbaśnicza 24, 50-110 Wrocław lub na adres e-mail: cv.wroclaw@people.com.pl.
Prosimy o dopisanie klauzuli na aplikacji: „Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w mojej ofercie pracy dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji (zgodnie z ustawą z dnia 29.08.1997 r. o ochronie danych osobowych, Dz. U. Nr 133, poz. 883)".

### Praca w Irlandii

**kierowca taksówki**
Numer referencyjny: TX/07/I
**Wymagania:** – komunikatywna znajomość języka angielskiego, doświadczenie na wyżej wymienionym stanowisku, prawo jazdy kat. B, bezwypadkowa jazda
**Oferujemy:** – wynagrodzenie w wysokości ok. 280 euro (stawka tygodniowa w okresie próbnym), 40 proc. udziału w zyskach
Zainteresowane osoby prosimy o przesłanie CV ( w języku polskim i angielskim) wraz z zaznaczonym numerem referencyjnym na adres e-mail: kontakt@people.com.pl.
Prosimy o dopisanie klauzuli na aplikacji: „Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w mojej ofercie pracy dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji (zgodnie z ustawą z dnia 29.08.1997 r. o ochronie danych osobowych, Dz. U. Nr 133, poz. 883)".

**tapicer**
Numer referencyjny: TP/07/I
**Wymagania:** – komunikatywna znajomość języka angielskiego, doświadczenie w pracy na podobnym stanowisku, zaangażowanie w wykonywaną pracę
Zainteresowane osoby prosimy o przesłanie CV ( w języku polskim i angielskim) wraz z zaznaczonym numerem referencyjnym na adres e-mail: kontakt@people.com.pl.
Prosimy o dopisanie klauzuli na aplikacji: „Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w mojej ofercie pracy dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji (zgodnie z ustawą z dnia 29.08.1997 r. o ochronie danych osobowych, Dz. U. Nr 133, poz. 883)".

**drukarz**
Numer referencyjny: D/07/I
**Wymagania:** – doświadczenie na wyżej wymienionym stanowisku, komunikatywna znajomość języka angielskiego
**Oferujemy:** – wynagrodzenie podczas okresu próbnego w wysokości ok. 300 euro (po okresie próbnym ok. 340 euro) tygodniowo
Zainteresowane osoby prosimy o przesłanie CV (w języku polskim i angielskim) wraz z zaznaczonym numerem referencyjnym na adres e-mail: kontakt@people.com.pl.
Prosimy o dopisanie klauzuli na aplikacji: „Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w mojej ofercie pracy dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji (zgodnie z ustawą z dnia 29.08.1997 r. o ochronie danych osobowych, Dz. U. Nr 133, poz. 883)".

**parkieciarz**
Numer referencyjny: PR/07/I
**Wymagania:** – komunikatywna znajomość języka angielskiego, doświadczenie w pracy na podobnym stanowisku, dokładność oraz zaangażowanie w wykonywaną pracę
Zainteresowane osoby prosimy o przesłanie CV ( w języku polskim i angielskim) wraz z zaznaczonym numerem referencyjnym na adres e-mail: kontakt@people.com.pl.
Prosimy o dopisanie klauzuli na aplikacji: „Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w mojej ofercie pracy dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji (zgodnie z ustawą z dnia 29.08.1997 r. o ochronie danych osobowych, Dz. U. Nr 133, poz. 883)".

**murarz/tynkarz**
Numer referencyjny: MT/07/I
**Wymagania:** – doświadczenie w pracy na podobnym stanowisku, komunikatywna znajomość języka angielskiego, wysoka motywacja do pracy
Zainteresowane osoby prosimy o przesłanie CV (w języku polskim i angielskim) wraz z zaznaczonym numerem referencyjnym na adres e-mail: kontakt@people.com.pl.
Prosimy o dopisanie klauzuli na aplikacji: „Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w mojej ofercie pracy dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji (zgodnie z ustawą z dnia 29.08.1997 r. o ochronie danych osobowych, Dz. U. Nr 133, poz. 883)".

**kelner/kelnerka**
Numer referencyjny: KL/07/I
**Wymagania:** – komunikatywna znajomość języka angielskiego, doświadczenie w pracy o podobnym charakterze, wysoka kultura osobista, otwartość, umiejętność pracy w zespole, miłe usposobienie
**Oferujemy:** – wynagrodzenie w wysokości ok. 280 euro (stawka tygodniowa), zakwaterowanie (niektórzy pracodawcy)
Zainteresowane osoby prosimy o przesłanie CV (w języku polskim i angielskim) wraz z zaznaczonym numerem referencyjnym na adres e-mail: kontakt@people.com.pl.
Prosimy o dopisanie klauzuli na aplikacji: „Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w mojej ofercie pracy dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji (zgodnie z ustawą z dnia 29.08.1997 r. o ochronie danych osobowych, Dz. U. Nr 133, poz. 883)".

**inżynier**
Numer referencyjny: IN/07/I
**Wymagania:** – komunikatywna znajomość języka angielskiego, wykształcenie wyższe z uzyskanym tytułem inżyniera w zakresie budownictwa
Zainteresowane osoby prosimy o przesłanie CV ( w języku polskim i angielskim) wraz z zaznaczonym numerem referencyjnym na adres e-mail: kontakt@people.com.pl.
Prosimy o dopisanie klauzuli na aplikacji: „Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w mojej ofercie pracy dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji (zgodnie z ustawą z dnia 29.08.1997 r. o ochronie danych osobowych, Dz. U. Nr 133, poz. 883)".

cv online

WWW.CVONLINE.PL

### Praca w Wielkiej Brytanii

**NURSING HOME MANAGER**
**Requirements:** – Eligibility for NMC Registration, Sound knowledge of care and care related issues, Management experience desirable, Beneficial skills NVQ Level 4 would be an advantage, **We offer:** – Excellent salary, Exciting positions in friendly environments, Great opportunity for professional development, Support with the process of registration with the NMC
Location South Wales, Devon, Birmingham
Salary: 18000-27000 GBP
Contact information: Contact person Monika Sobczak, Global Resourcing Consultant, Address 14 Buckingham Palace Road, London SW1W 0QP, Telephone: (044) (0)20-7881-2799.
Reference number: CVO-3561-PL
Deadline for applying: 30. September 2004
In order to apply for the job, send your CV and cover letter via the respective form, which you can find by clicking on the button „Apply for the job". Please also mark the reference number of the job ad in your application.

**GENERAL AND PSYCHIATRIC NURSES**
**Requirements:** – Eligibility for NMC Registration, Bachelor Degree in Nursing, Minimum of 1 year`s relevant experience, Excellent communication skills, Fluent English, Beneficial skills Some experience of elderly care would be an advantage
**We offer:** – Excellent salary, Exciting positions in experienced teams, Great opportunities for professional development
Contact person Monika Sobczak, Global Resourcing Consultant, Address 14 Buckingham Palace Road, London SW1W 0QP, Telephone: (044) (0)207-881-2799.
Reference number: CVO-3559-PL
Deadline for applying: 30. September 2004
In order to apply for the job, send your CV and cover letter via the respective form, which you can find by clicking on the button „Apply for the job". Please also mark the reference number of the job ad in your application.

**QUALIFIED SOCIAL WORKERS-HOSPITAL**
**Opis:** – There is demand for Qualified Medical Social Workers specialising in working with children and families.
**Wymagania:** – Successful candidates will have two years experience in working with these people in a hospital/rehabilitation setting, conducting reports, assessments and referrals. Applicants must be registered with the General Social Care Council to be eligible to work in the UK and must have fluent English.
Contact person Monika Sobczak, Global Resourcing Consultant, Address 14 Buckingham Palace Road, London SW1W 0QP, Telephone: (044) 207-881-2799, Fax: (044) 207-881-2797.
Reference number: CVO-3311-PL
Deadline for applying: 01. October 2004
In order to apply for the job, send your CV and cover letter via the respective form, which you can find by clicking on the button „Apply for the job". Please also mark the reference number of the job ad in your application.

**ASSISTANT SOCIAL WORKERS**
**Wymagania:** – Ideal candidates will have at least two years experience in the relevant area. Candidates are not required to be registered with the General Social Care Council to be eligible to work and must have fluent English.
Contact person Monika Sobczak, Global Resourcing Consultant, Address 14 Buckingham Palace Road, London SW1W 0QP, Telephone: (044) 207-881-2799, Fax: (044) 207-881-2797.
Reference number: CVO-3306-PL
Deadline for applying: 01. October 2004
In order to apply for the job, send your CV and cover letter via the respective form, which you can find by clicking on the button „Apply for the job". Please also mark the reference number of the job ad in your application.

(ew)



bea

# BIAŁYSTOK

## TELEFONY ALARM.

**Pogotowie Ratunkowe** – 970, 999, 65-24-192; Policja – 997; Straż Pożarna – 998; Pogotowie Gazowe – 992; Pogotowie Ciepłownicze – 993; Pogotowie Energetyczne – 991; Pogotowie Wodno-Kanalizacyjne – 994; Pogotowie Drogowe – 981; Pogotowie Weterynaryjne – 983; Pogotowie Opiekuńcze – 741-68-46; Pogotowie Radiowo-Telewizyjne – 959, 958; Pomoc drogowa – 96-37; Informacja Międzymiastowa – 912; Biuro Numerów – 913; Biuro Napraw Telefonów – 914; Informacja o usługach – 951; Telefoniczna Agencja Informacyjna – 664-21-63, 94-77; Podlaskie Stowarzyszenie Agroturystyczne – tel./fax 711-20-49; Podlaska Informacja Gospodarcza, żółta linia tel. 94-34.

**TELEFONY ZAUFANIA**

**Białystok** – 988, czynny codziennie w godz. 18-4 (poniedziałki – zwłaszcza problemy alkoholowe). Telefon zaufania dla kobiet w ciąży i rodzin – 73-22-222; Ochotniczy Białostocki Klub „Amazonki" Stowarzyszenia do Walki z Rakiem, 73-22-222, poniedziałki, środy, w godz. 15-18. Telefon zaufania dla dzieci – 74-25-640, czynny wtorki, piątki w godz. 14-17; Punkt Informacyjny, dotyczący przemocy domowej czynny czwartki i piątki w godz. 17-19 w Klubie Abstynenta „Krokus", ul. Warszawska 2, tel. 743-58-43, Telefon zaufania Ośrodka Interwencji Kryzysowej – głównie dla ofiar przemocy domowej – 744-50-28 – czynny całą dobę, Telefon zaufania „Anonimowi Alkoholicy" (085) 664-17-70, czynny wtorki, czwartki, niedziele w godz. 17-21.

## SŁUŻBA ZDROWIA

**Informacja Pogotowia** – 74-22-222; **Ambulatorium Pogotowia,** ul. Poleska 89; Pediatryczne – czynne w dni robocze w godz. 19-7, w wolne soboty w godz. 15-7, w niedziele i święta w godz. 7-7.

– Internistyczne – czynne codziennie przez całą dobę.

**Gabinety zabiegowe:**

– Internistyczny dla dorosłych – czynny codziennie przez całą dobę.

– Gabinet dla dzieci – czynny w dni robocze w godz. 19-7, w wolne soboty w godz. 15-7, w niedziele i święta 7-7.

– Ambulatorium Chirurgiczne dla dorosłych, ul. Białówny 11, tel. 746-00-10.

– Ambulatorium Chirurgii Dziecięcej, ul. Wołodyjowskiego 3 a, tel. 742-59-60.

**„Hospicjum" Dom Opatrzności Bożej**, ul. Świętojańska 1c, tel. 7415-607 – czynny przez całą dobę.

**„Hospicjum Domowe"**, ul. Piotrkowska 2, tel. 7421-000, godz. 15-17.00 (w dni robocze).

**DYŻURY NOCNE APTEK**

(całodobowe)

ul. Suraska 2, tel. 742-04-53, ul. Mickiewicza 27, tel. 73-23-024.

**SZPITALE**

**DYŻURY CODZIENNE**

**Woj. Szpital Zespolony im. J. Śniadeckiego**, ul. M. Skłodowskiej-Curie 26, tel. centr. 74-88-100 – dyżuruje rehabilitacja oraz oddziały dziecięce: chirurgia, reanimacja, laryngologia.

**Woj. Szpital Specjalistyczny im. K. Dłuskiego**, ul. Żurawia 14, tel. 7409-500 dyżurują oddziały dla dorosłych: neuroinfekcji i chorób pasożytniczych (tel. 7409-518), obserwacyjno-zakaźny (tel. 7409-478), chorób wątroby (tel. 7409-488), stacja dializ (tel. 7409-471); dla dzieci – choroby płuc i gruźlicy dla dzieci (tel. 7409-471).

**Klinika Perinatologii i Położnictwa SPSK AM**, ul. M. Skłodowskiej-Curie 24, tel. 742-11-48 – dyżuruje położnictwo.

**Specjalistyczny Dermatologiczny ZOZ**, ul. św. Rocha 3, tel. 7425-301, 7420-206.

**Regionalny Szpital Onkologiczny**, ul. Ogrodowa 12, tel. 7320-116.

**OSTRE DYŻURY**

**CHIRURGIA, CHOROBY WEWNĘTRZNE, REANIMACJA, KARDIOLOGIA, LARYNGOLOGIA, OKULISTYKA, NEUROLOGIA, POŁOŻNICTWO I GINEKOLOGIA** – Państwowy Szpital Kliniczny im. J. Sztachelskiego, ul. M. Skłodowskiej-Curie 24, tel. centr. 746-80-00.

**DLA DOROSŁYCH:** Oddział Chorób Płuc i Gruźlicy I (tel. 7409-532), Gruźlicy II (tel. 7409-523),

**DLA DZIECI**: Oddział Dziecięcy Obserwacyjno-Zakaźny (tel. 7409-502); codziennie dyżury ostre: dla dorosłych – Oddział Neuroinfekcji i Chorób Pasożytniczych (tel. 7409-518), Oddział Obserwacyjno-Zakaźny (tel. 7409-478), Oddział Chorób Wątroby (tel. 7409-488), Stacja Dializ (tel. 7409-471), dla dzieci: Oddział Chorób Płuc i Gruźlicy dla Dzieci (tel. 7409-507) – Wojewódzki Szpital Specjalistyczny im. K. Dłuskiego, ul. Żurawia 14, tel. centr. 7409-500.

**DZIECIĘCE: WEWNĘTRZNY, NEUROLOGIA, OTOLARYNGOLOGIA, REANIMACJA, OKULISTYKA, CHIRURGIA, ORTOPEDIA, OBSERWACYJNO-ZAKAŹNY, (tel. 7450-677, 7450-678), ONKOLOGIA (tel. 7450-842)** – Samodzielny Dziecięcy Szpital Kliniczny, ul. Waszyngtona 17, Izba Przyjęć, tel. 745-07-47.

## TEATRY

**Teatr Dramatyczny im. Al. Węgierki w Białymstoku** – (8.09) „Królowa Śniegu" godz. 10.00 (scena duża).

**Białostocki Teatr Lalek** – nieczynny.

## KINA

**„POKÓJ"** (tel. 742-38-82) – (8.09) „Garfield" (USA, b.o. – dubbing), godz. 11.00, 12.30, 14.00, 15.30, „Ławeczka" (polski, l. 15), godz. 13.00, 14.30, 17.00, 18.45, 20.15, „Osada" (USA, l. 15), godz. 16.15, 18.15, 20.30 (www.echocinema.pl(kina)pokoj).

**„TON"** (tel. 743-53-82) – (8–9.09) „Przyjaciel gangstera" (francuski l. 12), godz. 15.15, 17.10, 20.30 „Zakochany bez pamięci" (USA, l. 15 – cena biletów 13 i 16 zł), godz. 18.30 (www.ton.com.pl).

**„SYRENA"** (tel. 744-58-96) – (8.09) „Złe wychowanie" godz. 16.00; 18.00; 20.00 (cena biletu 14 zł).

**„FORUM"** (tel. 742-23-70) – (8–9.09) „Spider-Man 2" (USA, l. 12 – cena biletów 12 i 14 zł), godz. 13.00, 15.30, 18.00, 20.30.

**O muzeach i galeriach informujemy w piątkowym wydaniu gazety – „Magazynie Tydzień".**

## RADIO

**RADIO AKADERA**

(87,7 MHz) tel./fax: 74 55 555 Ogłoszenia: 15 i 55 minut po pełnej godzinie (tel. 745 44 44) 6.05-10.00 „PORANEK Z RADIEM AKADERA" – prezentuje Wojciech Kujałowicz; 6.15, 7.45 Przegląd prasy lokalnej; 6.30, 7.30, 8.30 Informacje lokalne; 6.50 Halo granica, Noc na służbie; 9.05 Horoskop, Power Play; 9.30 Propozycje kulturalne na dziś; 9.45 Porady prawnika; 10.05-16.00 „Z AKADERĄ na co dzień" – prezentuje Robert Baran; 10.45 Gospodarka; 12.00 Hejnał Białegostoku, Serwis informacyjny; 12.45 Tajniki Techniki – program popularnonaukowy; 13.05 Power Play, Horoskop; 14.20 Radiowa jazda z Auto Światem; 15.20 Auto Rodeo; 16.00 Serwis informacyjny; 16.05-22.00 „Popołudnie i wieczór z Akaderą" – prezentuje Ula Sienkiewicz; 16.00 Informacje lokalne; 17.05 Horoskop, Power Play; 17.20 Drogowskazy – aud. moto.; 18.00 Serwis informacyjny; 19.30 Lista Przebojów Radia Akadera (skrót i głosowanie); 20.05 Power Play; 20.10-21.50 Szafa Gra – piosenki wybierane przez słuchaczy; 22.00 Serwis informacyjny; 22.05-6.00 Nocny Odlot – muzyka non stop.

**RADIO JARD**

(89,23 MHz)
6.00-8.30 „ZEGARYNKA" 6.05, 7.05 Gimnastyka poranna; 6.10, 7.10 Piosenka na dobry humor; 6.20, 7.20 Przegląd prasy 6.00-8.30 „PORANEK Z RADIEM JARD" 8.40 Horoskop, 9.20 Ciekawy świat; 9.40 Kalendarium; 10.10 Przepis na dziś; 10.25 Konkurs 11.00-12.00 „PRZEBOJE, KTÓRE KOCHACIE" 11.05 Jak i gdzie przyjemnie spędzić czas; 11.20 Wyniki gier liczbowych; 11.25 Szef Radia Jard poleca 12.00-14.00 POZDROWIENIA ULTRAKRÓTKIE TEL. 652-44-33" 14.00-18.00 „POPOŁUDNIE Z RADIEM JARD" 14.10 Dla nas o nas; 15.30 Zrób sobie przerwę; 16.10 Coś z techniki; 16.30 Konkurs, 17.30 Szef Radia Jard poleca; 17.40 Horoskop 18.00-19.00 „WIECZÓR Z RADIEM JARD" 18.10 Jak i gdzie przyjemnie spędzić czas; 18.20 Czy wiecie, że; 19.00-20.00 „PRZEBOJE, KTÓRE KOCHACIE"; 20.00-22.00 POZDROWIENIA ULTRAKRÓTKIE TEL. 652-44-33; 22.00-6.00 „MUZYKA NAJPIĘKNIEJSZYCH WSPOMNIEŃ – NOCNE GRANIE W RADIU JARD"; 22.30 Szef Radia Jard poleca.

# BIAŁOSTOCCZYZNA

## URZĘDY

**BIELSK PODLASKI** Starostwo Powiatowe, ul. Mickiewicza 46, tel. 731-99-16, www.powiatbielski.cp.pl, starosta.bbi@powiatypolskie.pl; Urząd Miasta, ul. Kopernika 1, tel. 730-05-50, um@bielsk-podlaski.pl, www.um.bielsk-podlaski.cp.pl; Urząd Gminy, ul. Mickiewicza 46, tel. 730-68-51, gmina@bielskpodlaski.pl; Powiatowy Rzecznik Praw Konsumenta, tel. 730-81-10 w. 42.

**CZARNA BIAŁOSTOCKA** Urząd Miasta i Gminy, ul. Traugutta 2, tel. 710-14-48, 710-11-94, 710-11-81.

**HAJNÓWKA** Starostwo Powiatowe, ul. Zina 1, tel. 682-27-18, fax 682-42-20, starostwo@powiat.hajnowka.pl; Urząd Miasta, ul. Zina 1, tel. 682-21-80, fax 682 29 94, Urząd Gminy, ul. Zina 1, tel./fax 682-25-00; Powiatowy Rzecznik Praw Konsumenta, tel. 682 27 18 w. 112.

**ŁAPY** Urząd Miasta i Gminy, ul. Sikorskiego 24, tel. 715-26-47.

**MOŃKI** Starostwo Powiatowe, ul. Słowackiego 5a, tel. 716-29-23; Urząd Miasta i Gminy, ul. Słowackiego 5a, tel. 716-25-87, www.monki.um.pl; Powiatowy Rzecznik Praw Konsumenta, tel. 716 61 00.

**SIEMIATYCZE** Starostwo Powiatowe, ul. Legionów Piłsudskiego 3, tel. 655-25-25, powiat@siemiatycze.pl, www.siemiatycze.pl; Urząd Miasta, ul. Pałacowa 2, tel. 655-27-09, siemiatycze@podlaskie.com, www.siemiatycze.podlaskie.com; Urząd Gminy, ul. Kościuszki 35, tel. 655-28-60, ugsiemiatycze@pro.onet.pl; Powiatowy Rzecznik Praw Konsumenta, tel. 655-27-11 w. 330.

**SOKÓŁKA** Starostwo Powiatowe, ul. Piłsudskiego 8, tel. 711-08-11, fax 711-20-08, www.sokolka-powiat.pl; Urząd Miasta, plac Kościuszki 1, tel. 711-09-00, fax 711-09-11, www.sokolka.pl; Powiatowy Rzecznik Praw Konsumenta, ul. Piłsudskiego 8, tel. 711-08-76.

**SUPRAŚL** Urząd Miasta i Gminy, ul. Piłsudskiego 58, tel. 718-31-65, 718-32-11; Nadleśnictwo Supraśl, Podsupraśl 8, tel. 718-31-35.

**WASILKÓW** Urząd Miasta i Gminy, ul. Białostocka 7, tel. 718-52-53, 718-54-00, 718-52-33.

## SŁUŻBA ZDROWIA

**BIELSK PODLASKI** Szpital, ul. Kleszczelowska 1, tel. 730-95-21 do 27, oddziały: dziecięcy, ginekologiczno-położniczy, wewnętrzny, zakaźny, chirurgiczny, ortopedyczny, zakład opiekuńczo-leczniczy.

**CZARNA BIAŁOSTOCKA** Przychodnia Rejonowa, ul. Torowa 1, tel.710-19-99, 710-39-03.

**HAJNÓWKA** SPZOZ, ul. Lipowa 190, fax 684-26-79, Centralna Izba Przyjęć, tel. 682-92-47, www.spzoz.hajnowka.pl, dyrektor@medhajn.spzoz.hajnowka.pl

**ŁAPY** Szpital, Korczaka 23, tel. 715-28-36, 715-28-31; SPZOZ, Korczaka 2, 715-28-32, 715-28-33.

**MOŃKI** Pogotowie, tel. 716-23-67; SP ZOZ centrala: 716-24-07, 716-25-52, 716-25-92, 716-26-50; oddz. chirurgiczny, tel. 716-24-44, oddz. dziecięcy, tel. 716-23-82, oddz. wewnętrzny, tel. 716-26-81, oddz. położniczy, tel. 716-25-10, rehabilitacja lecznicza, tel. 716-26-08, poradnia dziecięca, tel. 716-58-37.

**SOKÓŁKA** SPZOZ, ul. Sikorskiego 40, tel. 722-04-63; Niepubliczny ZOZ Przychodnia nr 1 „Medyk", ul. Piłsudskiego 9a, tel. 711-26-69; Niepubliczny Pielęgniarski ZOZ „Panaceum", ul. Piłsudskiego 9a, tel. 711-26-69; Niepubliczny Zakład Medycyny Szkolnej „SZKOL-MED", ul. Mickiewicza 2a, tel. 711-25-74; Niepubliczny ZOZ Przychodnia Stomatologiczno-Lekarska E&B Falkowscy, ul. Piłsudskiego 9a, tel. 711 90 66; Niepubliczny ZOZ „VITA" SC, ul. Sikorskiego 40, tel. 722-05-07; Niepubliczny ZOZ „PRO-MED", ul. Sikorskiego 40, tel. 722-04-72.

**SIEMIATYCZE** SPZOZ, ul. Szpitalna 8, tel. 655-22-00, oddziały: dziecięcy, chirurgiczny, wewnętrzny, położniczo-ginekologiczny, noworodkowy, zakład pielęgnacyjno-opiekuńczy.

**SUPRAŚL** Przychodnia Rejonowa, ul. Dolna 2, tel. 718-35-23.

**WASILKÓW** Przychodnia Rejonowa, ul. Kryńska 32, tel. 716-53-33.

## TELEFONY ALARM.

**HAJNÓWKA** Policyjny telefon zaufania, tel. 682-50-55, www.hajnowka.kpp.gov.pl, kpphajnowka@haj-nowka.kpp.gov.pl

**MOŃKI** Policja 997, tel. 716-22-81.

**SOKÓŁKA** Komenda Powiatowa Policji, tel. 711-02-12; Komenda Powiatowa Państwowej Straży Pożarnej, tel. 71122-54.

## OŚRODKI KULTURY

**CZARNA BIAŁOSTOCKA** Dom Kultury, ul. Kościelna 8, tel. 710-16-67; 710-23-82.

**MOŃKI** Moniecki Ośrodek Kultury, ul. Białostocka 25, tel./fax 716-24-64.

**SUPRAŚL** Punkt Muzealny Muzeum w Białymstoku, ul. Piłsudskiego 64, tel. 718-35-06.

**WASILKÓW** Ośrodek Kultury, ul. Dworna 29, tel. 718-53-33.

## KINA

**Bielsk Podlaski „Znicz"** – (3.09–9.09) „Król Artur" (USA, l. 12); 10.09.–12.09. „Pozew o miłość" (USA, l. 15).

**Białowieża „Żubr"** – (11.09–12.09) „Król Artur" (USA, l. 12).

**Dąbrowa Białostocka „Lotos"** – (6–7.09) „Starsza pani musi zniknąć" (USA, l. 15); „RRRrrrr!!!" (Francja, l. 10).

**Drohiczyn „Daniel"** – kino nieczynne.

**Hajnówka** – (6–7.0)9 „RRRrrrr!!! (Francja, l. 10).

**Łapy, Dom Kultury** – (6–9.09) „Król Artur" (USA, l. 12).

**Łosice, Dom Kultury** – kino nieczynne.

**Międzyrzec Podlaski „Sława"** – (9–12.09) „Śmiertelna gorączka" (USA l. 15)

**Siemiatycze „Kameralne"** – kino nieczynne.

**Sokółka „Sokół"** – (6–8.09) „Śmiertelna gorączka" (USA, l. 15); (6–8.09) „Pojutrze" (USA l. 12).

**Stawiski „Satum"** – kino nieczynne.

**Suchowola „Kometa"** – kino nieczynne.

**Supraśl „Jutrzenka"** – kino nieczynne.

**O muzeach i galeriach informujemy w piątkowym wydaniu gazety „Magazynie Tydzień".**

# SUWALSZCZYZNA

## URZĘDY

**AUGUSTÓW** Starostwo Powiatowe, ul. 3 Maja 29, tel. 644-53-50; Urząd Miejski, ul. 3 Maja 70, tel. 644-64-08; Urząd Gminy, ul. W. Polskiego 51, tel. 643-30-56.

**BAKAŁARZEWO** Urząd Gminy, ul. Rynek 3, tel. 569-43-08.

**BARGŁÓW KOŚCIELNY** Urząd Gminy, ul. Augustowska 47, tel. 642-40-91.

**LIPSK NAD BIEBRZĄ** Urząd Miasta i Gminy, ul. Kościelna 3, tel. 642-30-21.

**FILIPÓW** Urząd Gminy, ul. Garbarska 2, tel. 569-60-81.

**GIBY** Urząd Gminy, tel. 516-50-37.

**JELENIEWO** Urząd Gminy, ul. Słoneczna 3, tel. 568-30-22.

**KRASNOPOL** Urząd Gminy, ul. W. Polskiego 4, tel. 516-40-10.

**NOWINKA** Urząd Gminy, tel. 641-95-41.

**PŁASKA** Urząd Gminy, tel. 641-87-77.

**PRZEROŚL** Urząd Gminy, ul. Rynek 2,tel.569-10-19.

**PUŃSK** Urząd Gminy, ul. Mickiewicza 23, tel. 516-10-48.

**RACZKI** Urząd Gminy, pl. Kościuszki 14, tel. 568-59-25.

**RUTKA-TARTAK** Urząd Gminy, ul. 3 Maja 13, tel. 568-72-57.

**SEJNY** Starostwo Powiatowe, ul. 1 Maja 1, tel. 516-20-66; Urząd Miejski, ul. Piłsudskiego 25, tel. 516-20-73; Urząd Gminy, ul. Świerczewskiego 1, tel. 516-20-45.

**SUWAŁKI** Starostwo Powiatowe, ul. Noniewicza 10, tel. 566-62-20; Urząd Miejski, ul. Mickiewicza 1, tel. 562-80-00; Urząd Gminy, ul. Kościuszki 71, tel. 566-21-36.

**SZTABIN** Urząd Gminy, ul. Augustowska 53, tel. 641-20-36.

**SZYPLISZKI** Urząd Gminy, ul. Suwalska 21, tel. 568-10-84.

**WIŻAJNY** Urząd Gminy, ul. Rynek 1, tel. 568-80-49.

**AUGUSTÓW** Informacja kolejowa 94-36; Informacja autobusowa 643-36-49; Biuro napraw telefonów 924.

**SUWAŁKI** Informacja kolejowa 94-36; Informacja autobusowa 566-27-63; Biuro numerów 567-96-90 albo 913; Informacja międzymiastowa 950; Biuro napraw telefonów 9696 (os. Północ), 914 (centrum).

## TELEFONY ALARM.

**AUGUSTÓW** Policja 643-93-33; Straż Pożarna 998; Pogotowie Ratunkowe 999 lub 643-29-99; Pogotowie Energetyczne 991; Sanepid 643-41-16.

**SEJNY** Policja 516-20-63; Straż Pożama 998; Pogotowie Ratunkowe 999 albo 516-20-09; Pogotowie Energetyczne 516-20-87; Telefon Zaufania 517-33-33; Sanepid 517-33-50.

**SUWAŁKI** Policja 567-24-03; Straż Pożarna 567-82-09; Pogotowie Ratunkowe 999 albo 567-25-70; Pogotowie Ciepłownicze 566-42-56; Pogotowie Drogowe 566-42-87; Pogotowie Energetyczne 991; Pogotowie Gazowe 992; Pogotowie Opiekuńcze 566-25-9; Państwowa Inspekcja Pracy 566-46-77; Sanepid 566-32-75; Telefon Zaufania 988 albo 566-25-40.

## KINA

**Suwałki „Bałtyk"** – (6–9.09) „Osada" (USA, l. 15) pt.–czw. 16.15; 20.00; (6–9.09) „Jak ugryźć 10 milionów 2" (USA, l. 15) pt.–czw. 18.15.

**Suwałki „Merkury"**, ul. Świerkowa 52, tel. 56-79-477 – kino nieczynne.

**Augustów „Iskra"** – (7–9.09) „Jak ugryźć 10 milionów 2" (USA, l. 15) wt.–czw. 18.15; (7–9.09) „Przekręt doskonały" (USA, l. 15) wt.–czw. 20.00.

# MAZURSKIE

## URZĘDY

**EŁK** Urząd Miasta, ul. Piłsudskiego 4, tel. 610-92-51; Urząd Gminy, ul. Armii Krajowej 3, tel. 610-44-37; Starostwo Powiatowe, ul. Piłsudskiego 4, tel. 621-83-00; Powiatowy Rzecznik Praw Konsumentów, tel. 621-83-22.

**GOŁDAP** Urząd Miasta, pl. Zwycięstwa 14, tel. 615-00-68.

**OLECKO** Urząd Miasta i Gminy, pl. Wolności 3, tel. 520-26-03; Starostwo Powiatowe, ul. Kolejowa 32, tel. 520-24-75; Powiatowy Rzecznik Praw Konsumentów, tel. 520-24-75 wew. 7.

**WĘGORZEWO** Urząd Miasta i Gminy, ul. Zamkowa 3, tel. 427-21-21.

## TELEFONY ALARM.

Pogotowie Ratunkowe 999; Policja 997; Straż Pożarna 998; Pogotowie Gazowe 992; Pogotowie Ciepłownicze 993; Pogotowie Energetyczne 991; Pogotowie Wodno-Kanalizacyjne 994; Pogotowie Drogowe 954; Państwowa Inspekcja Pracy w Olsztynie 527-70-55; PIP w Ełku 621-63-81; Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Ełku 621-25-19; PSSE w Giżycku 428-54-98; PSSE w Olecku 520-30-56; PSSE w Gołdapi 615-06-77.

## TELEFONY INFOR.

Informacja międzymiastowa 912; Biuro napraw telefonów 9696; Informacja PKP 9436; Informacja PKS: w Ełku 610-33-52, w Giżycku 428-50-87, w Gołdapi 615-02-94, w Olecku 520-26-13; w Węgorzewie 427-25-51, Informacja LOT (22) 952.

## TELEFON ZAUFANIA

**EŁK** – 621-64-44; GIŻYCKO – 428-42-73.

## SŁUŻBA ZDROWIA

**EŁK** Mazurskie Centrum Zdrowia, ul. Baranki 24, Izba Przyjęć, tel. 620-95-12; Pogotowie Ratunkowe, ul. Baranki 24, tel. 620-22-22, Ambulatorium Chirurgiczne, ul. Baranki 24, tel. 620-95-12.

Szpital Wojskowy, ul. Kościuszki 28, tel. 621-67-10; Pogotowie Ratunkowe, ul. Toruńska 6a, tel. 610-22-22.

**GIŻYCKO** Szpital Powiatowy, ul. Warszawska 41, tel. 428-52-71; Pogotowie Ratunkowe, ul. Bohaterów Westerplatte 4, tel. 428-55-55.

**GOŁDAP** Szpital Miejski, ul. Słoneczna 7, tel. 615-02-75; Pogotowie Ratunkowe, ul. Słoneczna 9, tel. 615-02-75.

**OLECKO** Szpital Powiatowy, ul. Gołdapska 1, tel. 520-22-95; Pogotowie Ratunkowe, ul. Gołdapska 1, tel. 999.

## KINA

**EŁK „Polonia"**, ul. Słowackiego 10, tel. 610-39-30, „Spider-Man 2" (USA, l. 12), pt.–czw. (6–09.09) 15.30; 17.45; 20.00; pt. (10.09) 15.00; 17.15; sb.–ndz. (11–12.09) 13.30; 15.45; pn.–czw. (13–16.09) 16.00; 20.00.

**Giżycko „Fala"**, pl. Grunwaldzki 2, tel. 428-24-21, (6–9.09) „Osada" (USA, l. 15) pt.–czw. 19.00 (cena biletu 13 zł); (6–9.09) „Pozew o miłość" (USA, l. 15) pt.–ndz. 19.00 (cena biletu 13 zł).

**Gołdap „Atut"**, ul. Wolności 5, tel. 615-01-31 – kino nieczynne.

**Mrągowo „Zodiak"** – (17–19.09) „Jak ugryźć 10 milionów 2" (USA l. 15).

**Mikołajki „Wojtek"** – (10–12.09) „Osada" (USA l. 15).

**Olecko „Mazur"** – kino nieczynne.

**Orzysz „Arys"** – (10–12.09) „Cube 2" (USA l. 15).

**Ryn „Łabędź", tel. 421-80-61** – kino nieczynne.

**Węgorzewo „Mewa", ul. B. Prusa 1**, tel. 427-29-40 – (10–12) „Jak ugryźć 10 milionów 2" godz. 19.00.

**O muzeach i galeriach informujemy w piątkowym wydaniu gazety – „Magazynie Tydzień".**

# ŁOMŻYŃSKIE

## URZĘDY

**GRAJEWO** Urząd Miasta, tel. 272-32-30, www.grajewo.pl; Urząd Gminy, tel. 272-28-63; Starostwo Powiatowe, tel. 273-84-63.

**KOLNO** Urząd Miasta, tel. 278-21-33; Urząd Gminy, 278-25-67; Starostwo Powiatowe, tel. 278-20-92, www.powiatkolno.home.pl;

**ŁOMŻA** Urząd Miasta, tel. 216-30-27, www.lomza.pl; Urząd Gminy, tel. 216-52-63, www.lomza.gmina.edu.pl; Starostwo Powiatowe, Szosa Zambrowska 1/27, tel. 216-30-26, www.powiat.lomzynski.pl; e-mail: starosta.blm@powiatypolskie.pl

**WYSOKIE MAZOWIECKIE** Urząd Miasta, tel. 275-25-92, www.wysokiemazowieckie.pl; Urząd Gminy, tel. 275-26-27; Starostwo Powiatowe, tel. 275-23-39.

**ZAMBRÓW** Urząd Miasta, tel. 271-27-30, www.zambrow.pl; Urząd Gminy, tel. 271-28-88; Starostwo Powiatowe, tel. 271-24-18.

## TELEFONY ALARM.

Pogotowie Ratunkowe – 999; Policja – 997 (z tel. komórkowych – 112), oficerowie dyżurni policji: Grajewo – 272-22-21, Kolno – 278-27-25, Łomża – 316-54-61, Wysokie Mazowieckie – 275-22-11, Zambrów – 271-23-01, Straż Pożarna – 998, Pogotowie Gazowe – 992, Pogotowie Ciepłownicze – 993, Pogotowie Energetyczne – 991, Pogotowie Wodno-Kanalizacyjne – 994, Pogotowie Drogowe – 96-37, Pogotowie Weterynaryjne – 983, Pogotowie Opiekuńcze – 216-64-39, Państwowa Inspekcja Pracy – 216-54-01, Sanepid – 216 76 14; Telefon Zaufania AA – 215 07 77.

## TELEFONY INFOR.

Informacja międzymiastowa – 912, Biuro numerów: TP SA – 913, Era GSM – 0-800-602-900, Plus GSM – 0-800-601-601, IDEA – 0-90-200 123, Biuro Napraw Telefonów – 96-96, Informacja Handlowo-Usługowa – 957, Informacja PKP: Grajewo – 272-35-85, Szepietowo – 275-18-22, Informacja PKS: Grajewo – 272-25-01, Kolno – 278-23-55, Łomża – 218-55-54, Wysokie Mazowieckie – 275-21-44, Zambrów – 271-31-97, Informacja LOT: 216-72-91.

## SŁUŻBA ZDROWIA

Pogotowie Ratunkowe: CIECHANOWIEC, tel. 277-19-99; GRAJEWO, tel. 272-27-00; KOLNO, 278-21-09; ŁOMŻA, centrala – 216-62-15; ZAMBRÓW, tel. 271-28-27.

## APTEKI

**ŁOMŻA**, Apteka Leków Gotowych i Recepturowych, ul. Ks. Anny 2, tel. 219-89-28, czynna pn.-sob. 9-19, niedz. 9-16.

## KINA

**Łomża „Millenium"**, tel. 216-75-19, (6–16.09) „Spider-Man 2" (pt.–czw 3.09) – 15.30; 17.45; 20.00; (pt. 10.09) oraz (pn.–czw. 13.16.09) godz. 16.00; 20.00; (sb. 11.09) 13.45; 16.00; (ndz. 12.09) 12.45; 15.00).

**Teatr Lalki i Aktora w Łomży**, plac Niepodległości 14, tel. 216-59-55 – teatr nieczynny.

## TAXI

Radio Taxi Łomża, tel. 96-21, z tel. komórk. i spoza Łomży tel. 218-10-26; bezpłatne zamawianie taxi 0 800 400-400.

# OSTROŁĘCKIE

## URZĘDY

**OSTROŁĘKA** Urząd Miejski, pl. Bema 7, tel. centrala 764-68-11; Starostwo Powiatowe, pl. Bema 5, tel. centrala 764-32-81 do 5, 764-23-41 do 5.

**OSTRÓW MAZOWIECKA** Urząd Miejski, ul. 3 Maja 66, tel. centrala 664–07–50; Starostwo Powiatowe, ul. 3 Maja 68, tel. 745-18-86; Urząd Gminy, ul. Sikorskiego 3, tel. centrala 644-06-92.

## TELEFONY ALARM.

**OSTROŁĘKA** Pogotowie Ratunkowe 999, 764-35-44; Policja 997; Straż Pożarna 998; Pogotowie Gazowe 992; Pogotowie Ciepłownicze 993; Pogotowie Energetyczne 991; Pogotowie Wodno-Kanalizacyjne 994; Powiatowy Rzecznik Praw Konsumentów 764-20-79, Państwowa Inspekcja Pracy 764-24-96; Sanepid 764-35-74.

## TELEFONY INFOR.

Informacja międzymiastowa 912; Biuro numerów 913; Biuro napraw telefonów 914; Informacja o usługach 900; Informacja PKP 760-26-81; Informacja PKS 764-41-88; Informacja LOT 764-22-23.

## TELEFON ZAUFANIA

Młodzieżowy 988; Dla skłóconych małżeństw (0-xxxx-22) 728-64-35; Niebieska Linia dla ofiar przemocy w rodzinie 0-800-12-00-02; Pomarańczowa Linia 0-800-14-00-68.

## SŁUŻBA ZDROWIA

**OSTROŁĘKA** Informacja Pogotowia 764-35-44.

## KINA

**Ostrołęka „Jantar", ul. Inwalidów Wojennych 23**, poniedziałek – kino nieczynne, wtorek, czwartek, piątek, sobota, niedziela „RRrrrr!!!" godz. 16.00; „Osada" 18.00, 20.00

**Ostrów Mazowiecka „Ostrovia"** – poniedziałek – kino nieczynne, wtorek, piątek, sobota, niedziela „Król Artur" godz. 17.00.

IMPREZY ROLNICZE

# III Podlaskie Dni Kukurydzy



O. Szyc

*– Na Podlaskie Dni Kukurydzy do Szepietowa przyjeżdżam, bo to jedyna okazja, żeby zobaczyć różne gatunki tej rośliny – mówi Józef Grodzki, producent mleka ze wsi Długobórz Drugi w gminie Zambrów. – Człowiek dotknie kolby, obejrzy, porozmawia z rolnikami i wie, co posiać.*

*W minioną niedzielę w ramach III Podlaskich Dni Kukurydzy na polu doświadczalnym w Szepietowie rolnikom zaprezentowano 85 odmian tej rośliny. Impreza cieszyła się ogromnym powodzeniem, bo kukurydza staje się w regionie coraz bardziej popularna. W tym roku na Podlasiu uprawiana jest na 42 tys. ha ziemi, podczas gdy w 1999 r. rosła zaledwie na 6 tys. ha.*

*Tegoroczne chłodne lato nie sprzyja ciepłolubnej kukurydzy. Opóźnione zbiory rozpoczną się za dwa tygodnie.*

**(ask)**



A. Ludwiczak

*Już od 1 września rolnicy mogą ubiegać się o dotacje na zalesianie. Wnioski należy składać w biurach regionalnych Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa*

Dzień Ogórka na stałe wpisał się w kalendarz imprez w Kruszewie

# Sezon nieogórkowy

„Ogólnopolski Dzień Ogórka" świętowali rolnicy z Kruszewa i okolic w ubiegłą niedzielę. Kruszewo to miejscowość, która słynie z wyrobu kiszonych ogórków i kapusty. W tej liczącej 69 rodzin wsi – aż 16 zajmuje się produkcją tych warzyw.

Producenci ogórków narzekają na niskie plony. Niektórzy mówią, że w tym roku zebrali nawet o 50 proc. mniej ogórków niż w poprzednim.

– Ten rok był naprawdę słaby. Oczywiście nie dopisała pogoda. Ogórek to takie warzywo, które lubi ciepło i wilgoć. I tego zabrakło. Dlatego zebrałem w tym roku o połowę mniej ogórków niż w ubiegłym – mówi Tomasz Krysiewicz, producent ogórków z Kruszewa.

W momencie siewu ogórków było zimno – siewy zostały w tym roku opóźnione do 10 dni. Później ogórkom szkodziły niskie temperatury, które występowały w nocy oraz silne wiatry. Atakowała je plaga kiełkówek i śmietek glebowych, często pojawiały się choroby grzybowe.

– Ten rok nie był dobry dla ogórków – przyznaje Alina Maciąg z Oddziału Doradztwa Rolniczego w Łomży. – Pogoda sprzyjała natomiast pomidorom, choć pomidory polowe były bardzo zagrożone zarazą ziemniaczaną, należało otoczyć je wyjątkową ochroną.

**(ap, mb)**



M. Jasiulewicz

*Tomasz Krysiewicz z Kruszewa od 15 lat zajmuje się produkcją ogórków. Ten rok zalicza jednak do najmniej udanych, jeżeli chodzi o zbiory ogórka*

Duże zainteresowanie programem rolnośrodowiskowym

# Wyścig o ekologiczne dotacje

**Już ruszył pakiet Rolnictwo Ekologiczne. Zainteresowanie podlaskich rolników jest duże, ponieważ mogą liczyć na spore dopłaty. Program ma na celu wsparcie i polepszenie kondycji polskich gospodarstw rolniczych.**

Każdy rolnik może dobrowolnie przystąpić do programu rolnośrodowiskowego. Warunkiem jest posiadanie gospodarstwa ekologicznego o minimalnej powierzchni 1 hektara. Celem programu jest produkowanie zdrowej żywności bez środków chemicznych. Pakiet Rolnictwo Ekologiczne będzie realizowany przez cały wrzesień. Podczas jego trwania właściciele gospodarstw mogą otrzymać dotację ekologiczną. Jeżeli gospodarstwo nie posiada certyfikatu, wówczas do rolnika trafią większe pieniądze. Pomoc finansowa obejmie użytki zielone, grunty orne i sady.

– Rolnicy są zdenerwowani, ponieważ wiedzą, że zostało mało czasu na przedstawienie planów – mówi Radosław Dworakowski, inspektor zakładowy ds. proekologicznych systemów w produkcji z Podlaskiego Wojewódzkiego Ośrodka Doradztwa Rolniczego w Szepietowie.

ODR jednak przewiduje, że z pomocy finansowej skorzysta co najmniej 150 gospodarstw.

Oprócz rolnictwa ekologicznego, w skład Krajowego Programu Rolnośrodowiskowego wchodzi sześć zestawów działań: zachowanie rodzimych ras zwierząt, strefy buforowe, ochrona gleb i wód, utrzymanie pastwisk ekstensywnych, utrzymanie łąk półnaturalnych oraz rolnictwo zrównoważone. Jest szansa, że powyższe programy ruszą już w przyszłym roku.

**(agak, mati)**

## Dotacje na zalesianie

Rolnicy oprócz pieniędzy na rolnictwo ekologiczne mogą się już ubiegać o dotacje na zalesianie. Za zalesienie jednego hektara można otrzymać nawet 8 tys. zł.

Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa może dopłacić do zalesienia 50 tys. ha. Wysokość dotacji będzie się wahać od 4,3 tys. zł do nawet 8,3 tys. zł. Najwięcej dostaną ci rolnicy, którzy będą sadzić drzewa liściaste. Dodatkowo można otrzymać pieniądze na ochronę lasów przed szkodami i pożarami.

Każdy rolnik, aby otrzymać pieniądze z ARiMR musi sam kupić odpowiednie sadzonki drzew oraz zaznaczyć nowo powstający las na planie zagospodarowania przestrzennego w urzędzie gminy. Agencja przewiduje, że ten drugi wymóg może sprawić ubiegającym się o dotacje najwięcej trudności, ponieważ aktualnych planów nie posiada ponad połowa gmin. **(agak)**

**Wysokość dopłat zł/ha z certyfikatem:**
- uprawy rolnicze – 600
- trwałe użytki zielone – 260
- uprawy warzywnicze – 940
- uprawy sadownicze w tym jagodowe – 1540

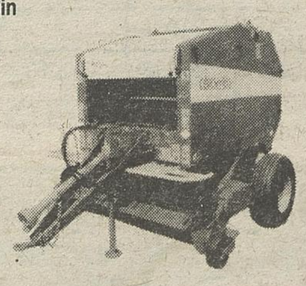
**Wysokość dopłat zł/ha bez certyfikatu:**
- uprawy rolnicze – 680
- trwałe użytki zielone – 330
- uprawy warzywnicze – 980
- uprawy sadownicze w tym jagodowe – 1800

Agromasz

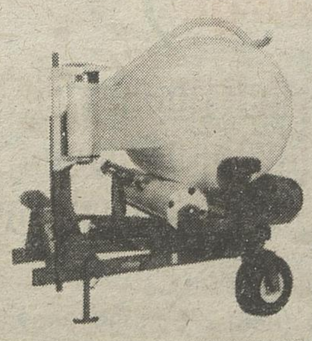
**AGROMASZ RZEKUŃ k/Ostrołęki**
tel. (029) 761-04-12, 761-75-39
www.agromasz.pl



**OFERUJEMY:**
1. Ciągniki ZETOR, URSUS, MTZ
2. Prasy zwijające, kostkujące i owijarki producent Sipma Lublin
3. Kosiarki, beczkowozy, agregaty uprawowe, pługi, siewniki, ładowacze, przyczepy, roztrząsacze i inny sprzęt rolniczy
4. Części zamienne do ciągników, kombajnów i maszyn rolniczych oryginalne
5. Folie do sianokiszonek i kiszonek francuskiej firmy Barbie-importer
6. Sznurek rolniczy Defalin dystrybutor
7. Materiały budowlane - cały asortyment



**GWARANTUJEMY:**
- najniższe ceny w regionie negocjowane indywidualnie
- bezpłatny dowóz rozładunek HDS
- serwis gwarancyjny i pogwarancyjny u klienta
- sprzedaż w ramach programu Sapard, kredyty preferencyjne.



**NASZE ZAKŁADY:**
PRZASNYSZ, ul. Leszno 50B
tel. (029) 752-28-91, 752-59-82
MAKÓW MAZ., ul. Mazowiecka 20
tel. (029) 717-14-05
OSTRÓW MAZ., ul. Lubiejewska 73
tel. (029) 745-19-46, 745-19-56

D16104gwb5

Chcesz zamieścić BEZPŁATNE OGŁOSZENIE w Gazecie Współczesnej?
ZADZWOŃ POD NR TELEFONU
(085) 748-74-48
albo kup naszą gazetę w czwartek
i zajrzyj do bezpłatnego dodatku
KRAMIK OGŁOSZENIOWY

POM SERWIS
POM-SERWIS Sp. z. o.o.
ZAKŁAD USŁUGOWO-HANDLOWO-PRODUKCYJNY
17-100 Bielsk Podlaski, ul. Żwirki i Wigury 73b
tel. (085) 730-32-66, tel./fax 730-96-86
posiadamy w sprzedaży:
● ciągniki (ZETOR, LAMBORGHINI, ESCORTS, MTZ)
● maszyny rolnicze (agregaty uprawowe, pługi, prasy, opryskiwacze, itp.)
● nawozy mineralne
● środki ochrony roślin
● węgiel

D608504gwbh

# Kolejne unijne pieniądze

## SEKTOROWY PROGRAM OPERACYJNY Z „GAZETĄ WSPÓŁCZESNĄ"

**To już trzecia i ostatnia odsłona możliwości związanych z Sektorowym Programem Operacyjnym. Wnioski o dofinansowanie inwestycji w gospodarstwach rolnych w ramach unijnych środków pomocowych można składać już od 16 sierpnia, w oddziałach regionalnych Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa. W Białymstoku program będzie realizowany przez Biuro Obsługi Wniosków.**

**Dofinansowanie realizowane będzie w ramach Sektorowego Programu Operacyjnego. Obejmować ma projekty, które przyczyniają się do poprawy konkurencyjności gospodarstw rolnych przez wzrost jakości oraz ilości produkcji rolnej.**

**Jest to kontynuacja programu przedakcesyjnego SAPARD. Wsparcie finansowe z SPO jest przeznaczone dla rolników i przetwórców, aby mogli oni konkurować ze swoimi produktami na rynku europejskim. Na to działanie przeznaczone zostaną 604 miliony euro w latach 2004-2006. Maksymalna pomoc dla jednego rolnika nie może przekroczyć 300 tys. zł. (agak)**

### ROZWÓJ I ULEPSZANIE INFRASTRUKTURY TECHNICZNEJ ZWIĄZANEJ Z ROLNICTWEM

Pomoc udostępniona w ramach tego działania prowadzić będzie do poprawy lub umożliwienia rolnikom dostępu do infrastruktury technicznej, ochrony i poprawy stanu środowiska naturalnego, poprawy warunków sanitarno-higienicznych na obszarach wiejskich, wzrostu dochodu rolniczego oraz lepszej organizacji produkcji rolniczej.

#### Zakres pomocy

W ramach tego działania wspierane będą następujące typy projektów:

- budowa lub remont połączony z modernizacją dróg wewnętrznych, w tym: dróg wewnętrznych, niezaliczanych do żadnej z kategorii dróg publicznych, placów manewrowych, dojazdów itp., na terenie prowadzenia przez beneficjenta działalności rolniczej;
- budowa lub remont połączony z modernizacją urządzeń zaopatrzenia w wodę, w tym: ujęć wody, urządzeń służących do magazynowania i uzdatniania wody, sieci i przyłączy wodociągowych, urządzeń regulujących ciśnienie wody;
- budowa lub remont połączony z modernizacją urządzeń do odprowadzania i oczyszczania ścieków, w tym: urządzeń do gromadzenia, odprowadzania, przesyłania i oczyszczania ścieków pochodzących z gospodarstwa domowego lub rolnego;
- budowa lub remont połączony z modernizacją sieci i urządzeń zaopatrzenia w energię, w tym: przyłączy do istniejącej sieci energetycznej: elektroenergetycznej, gazowej, cieplnej, instalacji elektroenergetycznych, indywidualnych urządzeń zaopatrzenia w energię ze źródeł skojarzonych lub odnawialnych.

#### Wysokość pomocy

Maksymalny poziom pomocy finansowej może wynieść 50 proc. kosztów kwalifikowalnych, jednak nie więcej niż:

1) budowa lub remont połączony z modernizacją dróg wewnętrznych, 200 tys. zł,
2) budowa lub remont połączony z modernizacją urządzeń zaopatrzenia w wodę, 80 tys. zł,
3) budowa lub remont połączony z modernizacją urządzeń do odprowadzania i oczyszczania ścieków, 80 tys. zł,
4) budowa lub remont połączony z modernizacją urządzeń zaopatrzenia w energię, 120 tys. zł.

O pomoc mogą występować osoby fizyczne – będące obywatelami państw członkowskich Unii Europejskiej i prowadzące na terenie Polski działalność rolniczą jako posiadacze samoistni lub zależni gospodarstw rolnych bądź produkcję w działach specjalnych produkcji rolnej w oparciu o nieruchomości rolne będące w posiadaniu samoistnym lub zależnym.

Dofinansowanie otrzymają także osoby prawne – podmioty zarejestrowane w Rejestrze Przedsiębiorców w Krajowym Rejestrze Sądowym, które zgodnie z wpisem do rejestru prowadzą działalność rolniczą lub produkcję w działach specjalnych produkcji rolnej w granicach Polski w oparciu o nieruchomości będące w posiadaniu samoistnym lub zależnym.

#### Kryteria dostępu

Wspierane będą projekty realizowane w miejscowościach liczących do 5 tys. mieszkańców, należących do gmin wiejskich lub miejsko-wiejskich. Ponadto pomoc finansowa przyznana będzie na projekty, na które uzyskano pozwolenia konieczne dla realizacji projektu.

Warunkiem przyznania i udzielenia pomocy finansowej jest bieżące uregulowanie przez beneficjenta zobowiązań podatkowych i z tytułu ubezpieczeń w ZUS lub KRUS.

Pomoc nie może być przyznana i udzielona podmiotowi, który jest dłużnikiem ARiMR w związku z naruszeniem przez niego zasad udzielonej mu poprzednio pomocy. Projekt współfinansowany w ramach niniejszego działania nie może być współfinansowany także z innych środków pomocy publicznej. (agak)

# Taniejąą ziemniaki

W minionym tygodniu handel odbywał się na trzynastu targowiskach w regionie. Ciągle spadają ceny żyta, owsa i ziemniaków. Tych ostatnich brakuje na targowiskach. Za prosięta trzeba było natomiast zapłacić więcej niż w ubiegłym tygodniu.

Ceny **pszenicy** kształtują się obecnie od 35 do 60 zł/q. Najwięcej za to zboże trzeba było zapłacić w w miniony czwartek w Siemiatyczach (nawet 60 zł/q), natomiast najmniej również w czwartek w Bielsku Podlaskim (35 zł/q). Ceny tego zboża w porównaniu do ubiegłego tygodnia nieznacznie spadły.

Ceny **żyta** od ubiegłego tygodnia również spadły. Jego cena waha się obecnie od 26 zł w Suchowoli do 40 zł w Zambrowie. W minionym tygodniu można było je kupić na jedenastu targowiskach.

Ceny **jęczmienia** od ubiegłego tygodnia nieznacznie wzrosły. W środę w Jedwabnem można było je kupić po najwyższej cenie – 50 zł. Najmniej płacono za jęczmień w Sokółce – 34-45 zł. Można było go kupić na dziewięciu targowiskach.

Od ubiegłego tygodnia nieco wzrosła również cena **owsa**. W Sokołach za te zboże płacono 41 zł/q. Najtaniej owies można było natomiast kupić w Sokółce, gdzie kosztował zaledwie 20 zł za q.

**Mieszanką zbożową** handlowano jedynie na siedmiu targowiskach w województwie podlaskim. Jej ceny w porównaniu do ubiegłego tygodnia zanotowały spadek. Najwięcej za nią trzeba było zapłacić we wtorek w Szczuczynie – 40 zł/q.

Po ubiegłotygodniowym wzroście cen **ziemniaków**, ich cena znowu spadła. W tym tygodniu można było je dostać na siedmiu targowiskach. Płacono za nie od 30 gr do 60 gr za kilogram. (agak)

Na podstawie materiałów zebranych przez WPODR w Szepietowie.

## CENY Z WYBRANYCH TARGOWISK WOJ. PODLASKIEGO (30.08-3.09 WRZEŚNIA)

| WYSZCZEGÓLNIENIE | BIELSK PODLASKI | KLESZCZELE | SOKÓŁKA | SUCHOWOLA | KNYSZYN | SIEMIATYCZE | SZCZUCZYN | JEDWABNE | AUGUSTÓW | SUWAŁKI |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| pszenica (q) | 35-40 | 50 | 44-50 | 44-52 | - 48-50 | 48-50 | 38-40 | 47-50 | 50 | |
| żyto (q) | - | 30 | 28-30 | 26-31 | - 30-32 | 38-39 | 28-30 | 33-36 | 40 | |
| jęczmień (q) | - | - | 34-45 | 40-45 | -45-47 | 35-37 | 40-42 | 47-50 | 50 | |
| owies (q) | - | - | 20-25 | 24-27 | 30-35 | 30-32 | 34-36 | 33-35 | 35 | |
| mieszanka zbożowa (q) | 25-32 | - | - | 28-34 | 35-40 | 30-35 | 34-35 | 36-38 | 38-40 | 40 |
| ziemniaki (kg) | - | - | 0,30-0,40 | - | 0.30 | 0,35-0,4 | – | 0,3-0,36 | 0,3 | |
| prosięta (para) | 300-360 | 280-320 | 260-300 | 250-280 | 260-320 | 170-210 | 140-180 | 180-200 | 140-180 | |

Litewskie Stowarzyszenie Producentów Mleka
reprezentujące zakłady przetwórstwa mlecznego na Litwie, od 1 września br. proponuje zawarcie długoterminowych umów na dostawy mleka surowego. Minimalna ilość 100 ton dziennie.
Cena za litr mleka o referencyjnej zawartości tłuszczu w zależności od ilości wynosi 1,35 -1,50 zł.
Płatność zaliczkowa gwarantowana.
Wskaźniki jakościowe mleka spełniają wymagania Dyrektywy 96/46 EEC dotyczące mleka surowego.
Oferty kierować na adres:
e-mail: o.petrova@zpienas.lt
tel.: +370-5-2337346
fax: +370-5-2150225
N2514704gwbo

Belima OFERUJE:
● SCHŁADZALNIKI MLEKA, POJ. 200 L - 6000 L NOWE I UŻYWANE (WYMIANA)
● DOJARNIE RUROCIĄGOWE
● HALE UDOJOWE
● SYSTEMY ZADAWANIA PASZ - WYPOSAŻENIE OBÓR
● HYDRAULICZNE ZGARNIACZE OBORNIKA
20 STAN. OD 18.500 ZŁ.
2X4 OD 28.000 ZŁ.
RATY
Łapy, ul. Brańska 1, tel. (085) 715-67-79, 0604-507-997
D607304gwbhb

Z.H.U. AGRO-SERWIS AUTORYZOWANY DEALER
WestfaliaSurge
dojarki przewodowe, hale udojowe, schładzalniki mleka nowe i używane, agregaty prądotwórcze, maty legowiskowe
SPRZEDAŻ RATALNA
Kołaki Kościelne, ul. Kościelna 16, tel. (086) 270-30-99, 0602 742-928
D607504gwbh
N5532104gwbh

SKŁADNICA MASZYN ROLNICZYCH
CH-U "DOJLIDY" S.P. W BIAŁYMSTOKU UL. NOWOWARSZAWSKA 128
CIĄGNIKI, MASZYNY I SPRZĘT ROLNICZY oraz CZĘŚCI ZAMIENNE, AKUMULATORY, OLEJE... I WIELE INNYCH !!!
TEL. (085) 74-07-714; 74-07-715
D632204gwbh

# Ogłoszenia drobne dotyczące pracy dziś w dodatku Współczesna i Gospodarka

## AUTOMOTO

### KUPIĘ

AUTA powypadkowe skupuję. ☎(085)716-48-16.
024912A

SKUP aut powypadkowych, skorodowanych. Stacja demontażu - Dobrzyniewo Duże, ☎(085)719-75-42, 0604-95-95-99.
002564A

**USZKODZONY** po wypadku od 1990. ☎0-692-722-911.
025410A

**VOLKSWAGEN** T4 DOKA składaka, podwójna kabina + paka, diesla kupię. ☎0503-135-511.
025230A

### SPRZEDAM

**126P** (1994), 1650 zł. ☎0-502-501-644.
025403A

**AGREGAT** prądotwórczy 20 KW 380 V diesel, 2 cyl. na przyczepie z przewodami bez przebiegu z wojska, 6.500 zł. ☎(0-86)275-27-89, ☎0-605-228-930.
025349A

**ALFA** romeo 146 1.4+ gaz, I rej. (1996), czarny, poduszka, wspomaganie, elektryka, salonowy, zamiana, 16.000 zł. ☎0-604-525-343.
025409A

**ASTRA** 1.6 (1993), 11.500 zł. ☎0-508-909-803.
025253A

**AUDI** 100 1.8 gaz (1994/95), 4.500 zł. ☎0-601-575-254.
025352A

**AUDI** 80 (1991), 1.8 gaz, 13.000 zł. ☎0-605-602-886.
025347A

**AUDI** 80 18B (1991), zadbany, 10.500 zł. ☎(0-85)663-43-76, ☎0-503-775-734.
025346A

**AUDI** 80 19D (1991), stan bdb, 11.500 zł. ☎(0-85)721-14-55, ☎0-887-331-988.
025345A

**AUDI** 80 B4 (1993) 16.000 zł. ☎(086)271-96-72.
025228A

**AUDI** S4 (1994) serwisowany w ASO. ☎0502-412-430.
000180A

**AUTA** na zamówienie z Belgii, Francji. Duzy wybór, cotygodniowe wyjazdy. ☎(0-85)650-21-99, ☎0-602-557-199, ☎0-602-591-457.
025351A

**AUTORYZOWANY Dealer PEUGEOT- sprzeda: 306 XSi 2,0, 1995 r., przebieg 126.000 km; 206 SW X-line 1,1, 2003 r., przebieg 3.900 km; 307 SW, 2,0HDi, 110KM, 2003r., przebieg 4.900 km; 807 SR, 2,0HDi - ciężarowy, 2003 r., przebieg 1.200 km, tel. (085)675-57-21.**
006327A

**BERLINGO** (1999) gaz. Renault Safrane (1994) opłacony, sprowadzony. Od 12.000 zł. ☎0698-724-366.
000192A

**BMW** (1993) E35, 18+ gaz, 17.000 zł. ☎0-502-539-273, ☎(0-85)744-83-58.
025355A

**BMW** 318 (1992), biały, atrakcyjny wygląd, sprowadzony, 15.600 zł. ☎0-604-202-061.
025408A

**BMW** 318i (1992), stan idealny, bezwypoadkowy, 16.900 zł. ☎0-503-064-244.
025354A

**BMW** 325+ gaz (1993), 22.500 zł, atrakcyjny, zadbany, stan bdb. ☎0-501-265-816.
025407A

**BMW** 530 diesel (2004), 21.000 km, srebrny, pełny wypas, zarysowany bok, do sprowadzenia, 31.800 euro. ☎0-602-557-199, ☎0-602-591-457.
025369A

**BRAVO** 1.2 (1999), bezwypadkowy, 21.000 zł. ☎0-696-405-951.
025331A

**CC-704** (1994), niebieski, stan bdb, 6.200 zł. ☎0-608-487-111.
025402A

**CIĄGNIK** siodłowy DAF 400ÁTi, (1991), na poduszkach, pełne wyposażenie, stan idealny, 29.500 zł. ☎(0-85)650-21-99, ☎0-602-557-199, ☎0-602-591-457.
025335A

---

**Rejon Energetyczny Białystok Teren**
**przeprasza odbiorców energii elektrycznej za przerwy w dostawie, które wystąpią w niżej podanych terminach i wymienionych miejscowościach:**

| | |
|---|---|
| W dn. **13-15.09.2004** w godz. 8-15- | **Kol. Jurowce –** odbiorcy zasilani ze stacji transf. Nr 455. |
| W dn. **13-17.09.2004** w godz. 8-14- | **Mońki** ul. Ełcka – wyłączenia rotacyjne. |
| Dn. **13.09.2004** w godz. 8-12.30–<br>w godz. 8-15–<br>w godz. 9-11.30- | **Dojlidy Górne** - budowa parafii rzymskokatolickiej i budynku przy ul. Stoczni Gdańskiej.<br>**Goniądz** ul. Ogrodowa.<br>**Sienkiewicze I.** |
| Dn. **14.09.2004** w godz. 8-15–<br>w godz. 8-15.30– | **Dobrzyniówka gm. Zabłudów, Łazy II, Osowicze II.**<br>**Kol. Nowodworce –** odbiorcy zasilani ze stacji transf. Nr 1498. |
| Dn. **15.09.2004** w godz. 8-14-<br>w godz. 8-15–<br>w godz. 8-16.30– | **Gródek** ul.: Piaskowa, Przechodnia, część Koszarowej i Chodkiewiczów od Zarzeczańskiej w stronę Piaskowej<br>**Mociesze kol. II, Rzepniki I.**<br>**Osowicze II.** |
| Dn. **16.09.2004** w godz. 8-14–<br>w godz. 8-15– | **Michałowo** ul.: Białostocka, Żwirki i Wigury, Młynowa, 3 Maja, Wąska oraz hydrofornia i sklepy: "WIM", "Podlasiak".<br>**Protasy kol. II.** |
| W dn. **16-17.09.2004** w godz. 8-15– | **Mociesze kol. I, Solniczki RSP „Pszczółka** – wyłączenia rotacyjne. |
| Dn. **17.09.2004** w godz. 8-14-<br>w godz. 8-15–<br>w godz. 8-15.30– | **Michałowo** ul.: Fabryczna, część Sienkiewicza i Gródeckiej oraz oczyszczalnia ścieków.<br>**Ogrodniczki** - osiedle, **Protasy III.**<br>**Fasty VIII** - część ulic: Białostockiej i Knyszyńskiej oraz przepompownia ścieków. |

W związku z planowanymi wyłączeniami energii elektrycznej nastąpią kilkuminutowe zaniki napięcia dla sąsiednich miejscowości w terenie i części osiedli podanych miast, do których ww. ulice należą.
Wyłączenia dotyczą również urzędów, zakładów usługowych i warsztatów rzemieślniczych zasilanych ze stacji transformatorowych w ww. miejscowościach i przy podanych w informacji wyżej ulicach.
Informacja o wyłączeniach podana jest również w Internecie na stronie www.zeb.com.pl
Dodatkowych informacji udziela Rejonowa Dyspozycja Ruchu Białystok Teren tel. 73-29-105 czynna całą dobę oraz Posterunki Energetyczne obsługujące ww. miejscowości.

D2546004gwbo

---

**Delegatura Ministra Skarbu Państwa w Białymstoku**
ogłasza przetarg pisemny na sprzedaż:
1/prawa użytkowania wieczystego nieruchomości gruntowej niezabudowanej działki nr 364/12 o pow. 1197mkw., położonej w Płocicznie gm. Suwałki.
**Cena wywoławcza wynosi: 21 600, 00 zł.**
2/ prawa użytkowania wieczystego nieruchomości gruntowej niezabudowanej działki nr 364/70 o pow. 626 mkw, położonej w Płocicznie gm. Suwałki.
**Cena wywoławcza wynosi: 4 300, 00 zł.**
Na poczet ceny sprzedaży może zostać zaliczone 15% wartości nieruchomości pozostawionych poza obecnymi granicami państwa polskiego, zgodnie z ustawą z 12.12.2003 /Dz.U. z 2004 nr 6 poz. 39/.
Pisemne oferty w zapieczętowanych kopertach z dopiskiem „oferta na kupno poz.....” należy składać do dnia 30.09.2004 r. w siedzibie Delegatury Ministra Skarbu Państwa w Białymstoku, ul. Branickiego 17 A pok. 108.
Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłata do dnia 30.09.2004 r. wadium stanowiącego 10% ceny wywoławczej na Rachunek sum depozytowych Ministerstwa Skarbu Państwa w Warszawie w PKO Bank Polski S.A. 75 1020109700007102000754l6 z dopiskiem ”wadium PPD w Suwałkach”
Wybór ofert zostanie dokonany w dniu 8.10.2004 r.
Sprzedawcy przysługuje prawo swobodnego wyboru oferty, jeżeli uczestnicy przetargu zaoferowali tę samą cenę.
Wadium przepada na rzecz Sprzedawcy, jeżeli oferent którego oferta zostanie przyjęta uchyli się od zawarcia umowy.
Wadium złożone przez oferentów, których oferty nie zostaną przyjęte, zostanie zwrócone bezpośrednio po dokonaniu wyboru oferty na podane konto, a oferentowi którego oferta zostanie przyjęta – zostanie zarachowane na poczet ceny.
Wszelkie podatki i opłaty związane ze sprzedażą pokrywa nabywca. Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu bądź jego części bez podania przyczyny.
*Dodatkowe informacje uzyskać można osobiście w siedzibie Delegatury lub pod numerem telefonu: 085/ 732-23-87, 732-79-81, w godz. 9-15*

D2545404gwbo

---

PODLASIA STOWARZYSZENIE PRZEWOŹNIKÓW

**ZARZĄD STOWARZYSZENIA PRZEWOŹNIKÓW PODLASIA**

**uprzejmie informuje Kolegów Przewoźników, że zwołuje**

**WALNE ZEBRANIE CZŁONKÓW**
**na dzień 25.09.2004 r.**

**zebranie rozpocznie się o godz. 8.30 w budynku Zespołu Szkół Elektrycznych przy ul. Tysiąclecia P.P 14 w Białymstoku**

**Proponowany porządek obrad:**
- **sprawy organizacyjne zebrania**
- **sprawozdanie z działalności udzielenia absolutorium Zarządowi**
- **wybór władz**
- **podjęcie uchwał**
- **wolne wnioski, dyskusja, wystąpienia gości, prezentacje**

***Zarząd Stowarzyszenia Przewoźników Podlasia***

D622104gwbh

---

**Syndyk masy upadłosci "EL-Dom" Dąbrowski i Wspólnicy sp. j. 15-620 Białystok, u. Elewatorska 17A ogłasza pisemny przetarg na sprzedaż poniższych nieruchomości z cenami wywoławczymi stanowiącymi 50 % cen szacunkowych.**

1. Zabudowana działka nr 33/4 o pow. 3733 mkw. (Kw 72537) położona w Białymstoku przy ul. Elewatorskiej 17 A /budynki magazynowe i biurowe o łącznej pow. 1570 mkw., pełna infrastruktura, wysoki standard/-cena wywoławcza netto 1.182.720 zł.
2. Działka nr 16/4 o pow. 2367 mkw. (Kw 87504) plus 2/28 części w działce nr 16/11 o pow. 2016 mkw. (Kw 91233) stanowiącej drogę dojazdową, położonych w Białymstoku przy ul. Elewatorskiej - c. wywoławcza 92.904 zł.
3. Działka nr 16/5 o pow. 2368 mkw. (Kw 87505) plus 2/28 części w działce nr 16/11 o pow. 2016 mkw. (Kw 91233) stanowiącej drogę dojazdową, położonych w Białymstoku przy ul. Elewatorskiej - c. wywoławcza 92.942 zł.
4. Działka nr 16/6 o pow. 2367 mkw. (Kw 87506) plus 2/28 części w działce nr 16/11 o pow. 2016 mkw. (Kw 91233) stanowiącej drogę dojazdową, położonych w Białymstoku przy ul. Elewatorskiej- c. wywoławcza 92.904 zł.
5. Działka nr 16/7 o pow. 2368 mkw (Kw 87507) plus 2/28 części w działce nr 16/11 o pow. 2016 mkw. (Kw 91233) stanowiącej drogę dojazdową, położonych w Białymstoku przy ul. Elewatorskiej- c. wywoławcza netto 92.942 zł.
6. Udział 3/7 części w działce zabudowanej nr 16/8 o pow. 1839 mkw. (Kw 87510) plus 2/28 części w działce nr 16/11 o pow. 2016 mkw (Kw 91233) stanowiącej drogę dojazdową, położonych w Białymstoku przy ul. Elewatorskiej- c.wywoławcza netto 28.707 zł.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest złożenie pisemnej oferty zgodnej z regulaminem przetargu w siedzibie upadłej spółki: 15-620 Białystok, ul. Elewatorska 17A lub w biurze syndyka: Białystok, ul. Nowowarszawska 32 II p, do 17 **września 2004 r.** do godz. 14.00 oraz wpłacenie wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej danej nieruchomości na rachunek bankowy masy upadłości: PKO BP O/Regionalny nr: 62 1020 1332 0000 1002 0026 6411. Regulamin przetargu i dodatkowe informacje są do wglądu w biurze syndyka: Białystok, ul. Nowowarszawska 32 IIp, tel.(0-85)741-02-41, tel. 0606-893-929.

N2529404gwbo

---




---

**1. Wojewódzki Podlaski Ośrodek Doradztwa Rolniczego, 18-210 Szepietowo,** ogłasza przetarg nieograniczony na budowę betonowej rampy do rozładunku maszyn.
2. Szczegółowy zakres robót oraz wymagania dotyczące wykonawców określone są w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, którą można otrzymać bezpłatnie w siedzibie zamawiającego **pokój nr 8.**
3. Zamawiający dopuszcza możliwość składania ofert wariantowych.
4. Termin wykonania zamówienia - **30.10.2004 r.**
5. W postępowaniu mogą uczestniczyć wykonawcy, którzy spełniają warunki określone w art. 22 Ustawy Prawo Zamówień Publicznych z dnia 29.01.2004 r. oraz nie podlegają wykluczeniu na podstawie art. 24 wymienionej ustawy.
6. Wadium w postępowaniu wynosi 1.000 zł.
7. **Jedynym kryterium oceny ofert będzie cena złożonej oferty -100 %.**
8. Termin złożenia ofert **16.09.2004 r.** godz. 10.00. Oferty należy złożyć w siedzibie WPODR Szepietowo pokój nr 8.
9. Termin związania ofertą - do **16.10.2004 r.**

Pracownikiem uprawnionym do kontaktów z wykonawcami jest Andrzej Pełszyk tel. (086) 477-51-13, fax. 476-05-53.

N2511604gwbo

---

**Spółdzielnia Mieszkaniowa "Narew" 18-319 Grądy Woniecko 12**
**zakupi - miał węglowy w ilości 1000 ton**
o parametrach:
Wartość opałowa - 24.000 Kj/kg
Zaw. popiołu - do 16%
Zaw. siarki - do 0,6%
Dostawa miesięczna wg potrzeb zamawiającego.
Cena powinna zawierać koszt transportu i rozładunku.
**Kryteria wyboru ofert i ich znaczenie:**
cena 80%, termin płatności 20%.
Oferty należy składać w siedzibie Spółdzielni **do dnia 20.09.2004.**
Kontakt telefoniczny: **(086) 475-26-78 w godz. 7.00-9.00.**

d281004GLBL

---

1. **Gospodarstwo Pomocnicze Wojewódzkiego Podlaskiego Ośrodka Doradztwa Rolniczego 18-210 Szepietowo** ogłasza przetarg nieograniczony na dostawę 130 tys. litrów oleju opałowego w sezonie grzewczym 2004/2005 r. **Szczegółowe warunki przetargu określone są w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia którą można otrzymać bezpłatnie w pokoju nr 8 WPODR Szepietowo.**
2. Termin wykonania zamówienia - **15.10.2004 r. -30.04.2005 r.** /dostawa jednorazowa 10 - 18 tys. l.
3. W postępowaniu mogą uczestniczyć wykonawcy którzy spełniają warunki określone w art. 22 Ustawy Prawo Zamówień Publicznych z dnia 29.01.2004 r. oraz nie podlegają wykluczeniu na podstawie art. 24 wymienionej ustawy. Wykonawcy powinni mieć zawartą umowę z producentem oleju na systematyczne dostawy.
4. Wadium w postępowaniu wynosi **1.000 zł.**
5. **Jedynym kryterium oceny ofert będzie cena złożonej oferty - 100 %.**
6. Termin złożenia ofert **15.09.2004 r. godz. 10.00.** Oferty należy złożyć w siedzibie WPODR Szepietowo, pokój nr 8.
7. Termin związania ofertą - do 15.10.2004 r.

Pracownikiem uprawnionym do kontaktów z wykonawcami jest Andrzej Pełszyk, tel. (086) 477-51-13, fax 476-05-53.

N2511704gwbo

## Rejon Energetyczny Łomża

**przeprasza odbiorców energii elektrycznej za przerwy w dostawie,**

**które wystąpią w niżej podanych terminach i wymienionych miejscowościach:**

1. w dniu 14.09.2004 r. w godz. od 8.00 do 15.00 dla odbiorców zamieszkałych w: Łętownica, Tartak Łętownica, Srebrna 5, Paproć, Ruskołęka Parcel;
2. w dniach 14-15.09.2004 r. w godz. od 8.00 do 15.00 dla odbiorców zamieszkałych w: Nowy Młyn Harcówka;
3. w dniu 15.09.2004 r. w godz. od 8.00 do 15.00 dla odbiorców zamieszkałych w Rutkach, ul. Tartak Stary, Baza SKR, Stacja Diagnostyczna, bloki SKR, Wieża Centertel;
4. w dniu 16.09.2004 r. w godz. od 8.00 do 15.00 dla odbiorców zamieszkałych w: Łazy kol., Wąsosz ul. Sienkiewicza, ul. Rzeczna, ul. Felczyńska, ul. Piaskowa, ul. 11 Listopada;
5. w dniu 17.09.2004 r. w godz. od 10.00 do 20.00 dla odbiorców zamieszkałych w: Laskowiec Stary 2, Laskowiec Nowy, Rykacze, Łosie, Chorzele;
6. w dniach 16-17.09.2004 r. w godz. od 8.00 do 15.00 dla odbiorców zamieszkałych w: Kalinówką Basie.

W związku z planowanymi wyłączeniami energii elektrycznej nastąpią kilkuminutowe zaniki napięcia dla sąsiednich miejscowości w terenie. Wyłączenia dotyczą również urzędów, zakładów usługowych i warsztatów rzemieślniczych zasilanych ze stacji transformatorowych w ww. miejscowościach.

Wyłączenia są spowodowane koniecznością przeprowadzenia robót związanych z eksploatacją urządzeń elektroenergetycznych.

Bliższych informacji udziela RE Łomża, tel. 216-34-61 w. 251.

Wyłączenia są podane również na stronach internetowych, adres: www.zeb.com.pl

D2285904gbl

**CIĄGNIK** siodłowy Volvo F-12, 400 koni (1991), Globtroter, na poduszkach, stan b. dobry, 35.500 zł. ☎0602-591-457, 0602-557-199, (085)650-21-99.

**CITROEN** C-25D (1992), izoterma, bezwypadkowy, 11.300 zł. ☎(0-86)212-51-43, ☎0-604-558-701.

**CITROEN** xsantia 1.8 91993), gaz, hak, centralny, 11.000 zł. ☎(0-85)654-09-37.

**CITROEN** ZX 1.1 (1996), 11.000 zł. ☎0-604-459-006.

**DAEWOO** lanos 1.5 16V (1999), 89.000 km, gaz, el.szyby, wspomaganie, radio, 16.600 zł. ☎0-694-469-474.

**DAEWOO** lanos 1.5 16V (2000), 106.000 km, 12.000 zł+ VAT od f-ey. ☎(0-85)676-30-07, ☎0-602-731-553.

**DAEWOO** nubira kombi CDX (1999), 2pp, gaz, 18.000 zł. ☎0-606-514-715.

**DAEWOO** tico (1999), 8.900 zł. ☎(087)566-48-28.

**ESCORT** 1.8TDI kombi, (1995), biały, spojlery, 2xairbag, xenony, 14.200 zł. ☎0-504-157-664.

**FIAT** 126p (1994) uszkodzony, 700 zł. ☎0601-776-809.

**FIAT** brava 1,9 ITD (2000) klima, 2 poduszki, elektryka, c. zamek, radio -odtwarzacz, zielony metalik, 27.500 zł. ☎0502-540-827.

**FIAT** CC-0700 van (1996), 6.200 zł. ☎0-601-264-246.

**FIAT** palio weekend 1.4 (1998), 120.000 km, 14.000 zł. ☎0-502-768-758.

**FIAT** punto (1997), uszkodzony, sprowadzony, 5.000 zł. ☎0-503-750-712, ☎(0-85)711-45-05.

**FIAT** seicento (1999) poduszka, el. szyby, I właściciel, bezwypadkowy, 12.600 zł. ☎652-63-90, 0505-047-717.

**FIAT** uno 1,0 Fire (1998) I właściciel, 11.000. ☎0503-610-036.

**FORD** escort 1,3 (1994) stan bdb, 6.900 zł. ☎0605-541-848.

**FORD** escort 1,6 16V (1998) GHIA, sliwka met. , 19.000 zł. ☎676-07-41, 0505-009-246.

**FORD** escort 1.4 wtrysk kombi, (1996), c.zamek, 2xairbag, szyberdach, el.siedzenia, ABS, 15.900 zł. ☎0-606-409-379, ☎(0-85)710-29-66.

**FORD** escort bolero 2 kombi (1999) 1,6 16V zetec benzyna -gaz, centralny zamek, czerwony, 19.000 zł. ☎741-90-62, 0509-036-449.

**FORD** escort kombi (1996) 2 poduszki, 4 dni w Polsce, mały przebieg. ☎0504-683-516.

**FORD** escort sporting 1,8B (1994) 11.000 zł. ☎(085)721-14-55, 0887-331-988.

**FORD** focus 1,4 (1999) bezwypadkowy, salon, klima, elektryka, A/B, idealny, 30.900 zł. ☎0503-018-051.

**FORD** focus 1,8TDI combi (1999) atrakcyjny wygląd, 34 tys. zł. ☎76540-603 po 18, 744-93-38.

**FORD** focus 1.6i+ gaz (12.1999), I właściciel, salon, ABS, alufelgi, bezwypadkowy, 31.800 zł. ☎(0-85)715-53-27, ☎0-604-99-74-53.

**FORD** mondeo (2000), uszkodzony, 20.000 zł. ☎(0-86)271-96-72.

**FORD** mondeo automat 1,8B (1995) 14.500 zł. ☎(085)721-14-55, 0887-331-988.

**GOLF** 1,3 gaz w kole (1991) 8.000 zł. ☎0507-646-576.

**IVECO** S4910 turbo daily (1995). ☎0-503-114-670.

**KAMAZ** wywrotkę dwustronną w całości lub na części +przyczepa 10-tonowa wywrot na boki. ☎0602-778-757.

**KOPARKO-ŁADOWARKA** Ostrówek (1995), 18.500 zł. ☎0-692-161-456.

**KUTER** patrolowy 6 osób strugowy na przyczepie nie używany z wojska, 13.500 zł. ☎(0-86)275-27-89, ☎0-605-228-930.

**LANOS** 1,5 16V (1999) czerwony, zadbany +gaz; 18.000. ☎(086)4731-034.

**LUBLIN** II 3,5 t diesel - turbo, (1998), kontener, spoiler, opony 70% Michelin, hak, 16.500 zł.+ VAT. ☎(0-87)516-25-45.

**MAN** L 2000 (1996) dop. ładowność 2240, Volvo FI-6 (1992), dop. ładowność 2580, Forward 4000 (1988) dop. ładowność 2500. ☎0606-100-098.

**MATIZ** (2000) I-właściciel, serwisowany, c.zamek, cena do uzgodnienia. ☎0507-769-569.

**MATIZ** (2000), czerwony, alarm, 14.600 zł. ☎(0-85)715-52-03 po 16.00, ☎0-604-279-211.

**MAZDA** 626 2.0 (1995), 12.000 zł. ☎0-508-909-803.

**MERCEDES** 123 2,4D (1982). ☎0693-283-756.

**MERCEDES** A140 classic (07.2001), salonowy, serwisowany, bezwypadkowy, HPP, ABS, ABD, el.szyby, el.lusterka, 66.000 km, 43.900 zł. ☎0-508-381-309.

**MERCEDES** -benz 124 poj. 2,0 diesel (1987), stan bdb. ☎0604-091-711, (085)685-02-64.

**MERCEDES** C -klasa 200 diesel (1995), 26 tys. zł. ☎0501-514-238.

**MERCEDES** E220 diesel okularnik, (12.1996), 175.000 km, granat metalik, klima, ABS, alufelgi, uszkodzony, 30.700 zł. ☎0-602-557-199, ☎0-602-591-457.

**MERCEDES** S-klasse 3500 turbo diesel (1994), czarny metalik, pełna opcja, zamiana, 58.000 zł. ☎0-604-525-343.

**MERCEDES** sprinter 212TD (11.1996), 390.000 km, serwisowany, 33.000 zł. ☎0-504-182-295.

**MITSUBISHI** galant 1.9+ gaz (1993), 11.900 zł. ☎0-503-064-244.

**MONDEO** 2,0 TDDi (2002) pełne wyposażenie, 15 tys.km. 55.000 zł. ☎0601-532-515, 0603-529-449, (085)740-43-86.

**MONDEO** kombi 1,8TDI (1995) 16.000 zł. ☎0698-499-269, 711-18-59.

**MOTORYNKA** Komar, 500 zł. ☎0-504-934-754.

**MSM** w Mońkach, ul. Mickiewicza 62, 19-100 Mońki sprzeda samochód Star 742, furgon izoterma, ład. 3,5t (1993), w cenie 5.000 zł. Informacji udziela Wydz. transportu, tel. 716-22-51, -53 wew. 351.

**NACZEPA** firanka 13,60 dł. (1991), na poduszkach, stan bdb, 23.800 zł. ☎(0-85)650-21-99, ☎0-602-557-199, ☎0-602-591-457.

**NACZEPA** plandeka 1 oś podnoszona, (1990), nowa plandeka, 16.100 zł. ☎(0-85)650-21-99, ☎0-602-557-199, ☎0-602-591-457.

**NAMIOTY** NS-y 10-osobowe z oknami każda ilość, f-ry z wojska, 800 zł. ☎(0-86)275-27-89, ☎0-605-228-930.

**NISSAN** 200SX turbo 2.0l intercooler, 207KM, niebieski, 90.000 km, skóra, klima. ☎(0-86)275-27-89, ☎0-605-228-930.

**NISSAN** prerie 1.5 kombi (1983), sprawny, 1.400 zł. ☎(0-85)765-46-03 po 18.00, ☎744-93-38.

**NISSAN** primera 1.6 16V (1997), bezwypadkowy, serwisowany, kraj, 24.500 zł. ☎0-604-265-167.

**NISSAN** primera 2.2DCi diesel, najnowszy model, (12.2002), maksymalne wyposażenie, uszkodzony przód, 8.850 euro. ☎0-602-557-199, ☎0-602-591-457.

**NISSAN** sunny 1.5+ gaz (1984), 6 m-cy gaz, 2.300 zł. ☎0-502-501-644.

**OCTAVIA** 1,6 (1998), 23.000,- Pilnie! ☎0502-724-787.

**OPEL** astra (1996/97), sprowadzony, idealny, 13.600 zł. ☎0-604-202-061.

**OPEL** astra 1.4 (1996), alarm, gaz, radio, 14.700 zł. ☎(0-85)653-50-88, ☎0-508-180-939.

**OPEL** astra kombi 1.6i (1996), 2xpp, ABS, wspomaganie, szyberdach, 14.500+ opłaty. ☎(0-85)715-53-27, ☎0-604-99-74-53.

**OPEL** calibra (1992), 13.500. ☎0-697-739-814.

**OPEL** corsa (1997), uszkodzony, sprowadzony, 7.000 zł. ☎0-503-750-712, ☎(0-85)711-45-05.

**OPEL** movano 2001 2.8 DTI (lekko uszkodzony), ☎604-169-938.

**OPEL** vectra 1.6B+ gaz (1997), 25.000 zł. ☎0-605-898-026.

**OPEL** vectra 1.6i (1994), 2xpp, ABS, alufelgi, zielony perła metalik, 13.500+ opłaty. ☎(0-85)715-53-27, ☎0-604-99-74-53.

**OPEL** vectra 2,0 TD (1997). ☎0609-351-779.

**OPEL** vectra 2.0 (1990/91), gaz, bogate wyposażenie, 9.700 zł. ☎0-509-113-996, ☎(0-86)217-62-84.

**OPEL** vectra 2.0i (1994), 2xpp, ABS, alufelgi, szyberdach, srebrny metalik, 14.500+ opłaty. ☎(0-85)715-53-27, ☎0-604-99-74-53.

**PALIO** weekend 1,4 (1997), 14.000 zł. ☎(087)566-48-28.

**PASSAT** 1,9D (1992) 12.300 zł. ☎0600-823-939.

**PASSAT** 1,9TD (1994) stan bdb, 12.500 zł. ☎0600-823-939.

**PASSAT** kombi 1,9D (1991) 13.500 zł. ☎0698-499-269, 711-18-59.

**PASSAT** kombi 1,9D (1992) zadbany, 11.500 zł. ☎663-43-76, 0503-775-734.

**PEUGEOT** 106 XT 1.4B (1997) pełna elektryka, stan idealny, 18.500 zł. ☎(0-85)743-16-23, ☎0-660-223-020.

**PEUGEOT** 307 1.4HDI (2003), 5d, 21.000 km, granat metalik, 6 x airbag, ABS, pełna elektryka, CD, 45.500 zł. ☎0-602-591-457, ☎0-602-557-199.

**PEUGEOT** 307 2.0HDi (2002), 5d, klima, ABS, 6 x airbag, pełna elektryka, CD, ksiażka serwisowa, 45.100 zł. ☎(0-85)650-21-99, ☎0-602-557-199, ☎0-602-591-457.

**POLONEZ** (1993). ☎(087)643-26-75.

**POLONEZ** 1.6GTI (1996), gaz, 6.000 zł. ☎(0-86)272-60-64.

**POLONEZ** atu (1996)+ gaz, 5.000 zł. ☎(0-85)676-24-80.

**POLONEZ** atu (1997), 6.800 zł. ☎(087)566-48-28.

**POLONEZ** atu plus GSi (1999), 80.000 km, c.zamek, alufelgi, gaz, zimówki z felgami, bagażnik dachowy, 10.500 zł. ☎0-609-215-694.

**POLONEZ** caro (1998)(, gaz, 8.200 zł. ☎0-501-514-238.

**POLONEZ** caro MPI (1999), gaz + wspomaganie kierownicy, c.zamek, alarm, 12.000 zł. ☎(0-85)651-81-59.

**POLONEZ** truck 1.5+ gaz (1994), 3.300 zł. ☎0-504-934-754.

**POLOWY** piec piekarniczy 96 szt. jednorazowo na olej opałowy, nie używany z wojska, 1200 zł. ☎(0-86)275-27-89, ☎0-605-228-930.

**PRZYCZEPA** 1 oś + najazd, aluminiowa, plandeka, nowe opony, 3.500 zł. ☎(0-87)516-25-45.

**PRZYCZEPA** 4,5 t, 2-osiowa, zielona, platforma z wojska, 3.500 zł. ☎(0-86)275-27-89, ☎0-605-228-930.

**RENAULT** 1.8 chamade (1993), pełna opcja, 8500 zł. ☎(0-86)278-52-17.

**RENAULT** kangoo 1.9D (2000), 24.500 zł. ☎0-502-768-758.

**SAMOCHODY** z Belgi (1990-2001). ☎0-501-514-238.

**SEAT** cordoba 1,9D (1994) 11.000 zł. ☎(085)721-14-55, 0887-331-988.

**SEAT** ibiza (1995), 10.000 zł. ☎0-507-115-691.

**SEAT** Tolledo 1,9D (1992) 12.500. ☎0505-638-782.

**SIERRA** 1.8TD (1992), 8.200 zł. ☎0-600-823-939.

**SKODA** felicia 1.6 (1997), I właściciel. ☎(0-86)272-50-27, po południu.

**SKODA** felicia genua (1999), 18.500 zł. ☎(0-85)742-75-74, ☎0-503-632-992.

**SKODA** octavia (2000), dodatkowe wyposażenie, stan bdb, Grajewo. ☎0-606-761-043, ☎(0-86)272-21-58.

**SKODA** octavia 1.6 (2000), 91.000 km, 29.000 zł. ☎0-502-768-758.

**STAR** 29 osinobus, stan bdb, mało używany, nowe opony, z wojska, 5.500 zł. ☎(086)275-27-89, 0605-228-930.

**SUZUKI** swift. ☎(085)718-39-02 po 17.

**TANIO** Mercedes benz C 180 1,8 (1995), stan bardzo dobry. ☎(087)611-26-60.

**TOYOTA** celica 1.6 16V (1990), nowy gaz, wspomaganie, centralny zamek, alarm, el.szyby, alufelgi, 12.200 zł. ☎0-880-375-028.

**TOYOTA** yaris 1,5 D4D diesel (2004) 11 tys. km. czarny metalik, klima, 6 x airbag, ABS, CD, pełna elektryka, 42.500 zł. ☎0602-557-199, 0602-591-457.

**TOYOTĘ** avensis 2,0 D4D (XI 2000) 85 tys. km. sedan, pełne wyposażenie, uszkodzony tył, 6850 Euro + naprawa. ☎0602-591-457, 0602-557-199, (085)650-21-99

**VOLVO** S40 (12.2002). ☎(0-85)650-19-14.

**VW** corrado (1991) 1.8 turbo, 13.500, miesiąc w Polsce, atrakcyjny wygląd. ☎0-697-739-814.

**VW** golf (1996) diesel, 19.500 zł. ☎0-606-511-781.

**VW** golf (2003) 1,6 benzyna, salonowy, pełne wyposażenie, czarny, 51.000 zł. ☎0604-169-536, (085)655-80-42.

**VW** golf 1,8 +gaz (1995), klimatyzacja, alarm, c.zamek, 16.500 zł. ☎0604-803-754.

**VW** golf II (1988) 1,6D, stan bardzo dobry, sprowadzony, zarejestrowany. ☎0604-466-530.

**VW** golf II 1.8 do rejestracji, 5.700 zł. ☎0-605-234-430.

**VW** golf III (1993), stan bdb, srebrny, 5 drzwi, 10.500 zł. ☎0605-541-848.

**VW** passat 1,9D (1991) zarejestrowany, 13.000 zł. ☎(085)663-43-76, 0503-775-734.

**VW** polo 1.4D 4l/100 km, białe tablice, (1989), 4.200 zł. ☎0-604-349-226.

**VW** Transporter 1,9TD (1998) zamiana na osobowy , 29.000 zł. ☎0609-319-181.

**WYJAZDY** po auta do Belgii, Francji. Wszystkie marki i typy (1990-2004), cotygodniowe wyjazdy. ☎0602-591-457, 0602-557-199, (085)650-21-99.

### CZĘŚCI

**CZĘŚCI** do samochodów zachodnich, cena od 10 zł. ☎0692-118-493.

### AUTOALARMY

**„ALAR"** - alarmy, kamery, autoalarmy, nagłośnienia, folie samochodowe, antywłamaniowe, Kraszewskiego 45, ☎(085)740-35-35.

### AUTOKOMISY

**AUTOKOMIS** „HETMAN", kupno, sprzedaż, zamiana, raty, Hetmańska 35, tel./fax (085)651-41-51.

### WYPOŻYCZALNIE

**WYPOŻYCZALNIA** samochodów osobowych, samochody podstawiamy niezależnie od mniejsca zamieszkania ☎(086)215-35-32.

### INNE

**WYJAZDY** po samochody do Niemiec, fromalności. ☎0600-214-285.

## ZAKUPY

### HURTOWNIE

**MARS** Hurtownia odzieży używanej i czyściwa bawełnianego. Białystok, Kleeberga 22. ☎(085) 664-72-11.

**TKM** Hurtownia Odzieży Używanej. Najlepszy niesort, Zwycięstwa 3A. ☎0692-347-804.

### SKLEPY

**DREW-MET** sklepy wielobranżowe- wyposażenie łazienek, armatura sanitarna, artykuły elektryczne, grzejniki aluminiowe, materiały budowlane do wykończenia i remontu mieszkań. Raty! Hetmańska 10, tel./fax (085)651-09-36, ☎651-47-46, ☎0601-882-399.

**PŁYTA konstrukcyjna OSB budowa domu 20% taniej niż w technologii tradycyjnej. Zastępuje deskowanie! Wilgocioodporna! Trudno palna! Wszechstronność zastosowań! PANEL STYL, Wiewiórcza 1 (wjazd od Mickiewicza),** ☎(0-85)743-41-60.

### PRODUCENCI

**PARKIET**, schody, boazeria, podłogówka, szalówka. ☎(085)683-42-00.

**PARKIET**, schody, elementy wykończenia z Hajnówki. ☎(085)683-46-38 www.andrewex.net.pl

## NIERUCHOMOŚCI

### SPRZEDAM

**2-POKOJOWE,** Swobodna, I p./48 mkw. BMJ, (085)652-58-08.

**3-POKOJOWE,** Malmeda, po remoncie, 129.000 zł. BMJ, (085)744-50-60.

**3-POKOJOWE,** Stołeczna, nowe okna, III p./89.000 zł. BMJ, (085)744-50-60.

**48** mkw. VIIIp. - Leszczynowa, 58.000. ☎(085)654-38-76, 0696-068-765.

**50** mkw. 2 pokoje, garaż - Dubois. ☎0603-744-966, 0605-961-654.

**BIEBRZA** k. Grajewa M-5 własnościowe, 400 zł/mkw. ☎0693-030-691.

**DOM** w Zambrowie. ☎(089)5438-725.

**DWOREK** komfortowy okolice Tykocina 240/1,36 ha. BMJ, (085)744-50-60.

**DWUPOKOJOWE,** I piętro 42,28 mkw. 65.000. pilnie. ☎(085)685-00-42.

**GARAŻE-** blaszaki najtaniej!!! Transport, montaż w cenie! ☎(089)542-83-71, ☎(058)762-95-12, ☎(018)334-08-10.

**GARAŻE** blaszane. Posezonowa wyprzedaż, transport, montaż gratis. ☎(0-87)620-00-65, ☎(0-89)741-38-75, ☎0-505-036-609.

**GRAJEWO,** dom drewniany (projekt), dom murowany (stan surowy). ☎0-609-440-490.

**JEDNOPOKOJOWE,** nowe, urządzone. ☎(085)651-01-27.

**KSIĘŻYNO-OKOLICA,** 140/700, stan surowy-nowy, 165.000. BMJ, (085)744-50-60.

**LOKAL** użytkowy, Mieszka I 14, Białystok. ☎0502-412-430.

**MIESZKANIE** 32,2 mkw. os. Wyszyńskiego, bez pośredników, 72.000 zł. ☎(0-85)744-41-35, ☎0-509-578-779.

**MIESZKANIE** 3-pokojowe 69 mkw, wysoki parter, Białystok, Akademicka, bez pośredników. ☎(085)742-19-72.

**MIESZKANIE** 61 mkw. - Kleosin, cegła, dobry standard. ☎0604-09-02-92 po 13.

**MŁYN** zbożowy w Wąsoszu. ☎0-503-114-670.

**ROZPOCZĘTĄ** budowę w Zalesianach, 55.000. ☎0602-733-613.

**SIEDLISKO** 2200 mkw. - Masiewo I, gm. Narewka. ☎(085)743-12-92 po 18.

**SKLEP** motoryzacyjny. ☎0-694-803-163.

**TYKOCIN** 120/642, 52.000zł. BMJ, (085)744-50-60.

### WYNAJMĘ

**DOM** w Starosielcach 130/1800, 1.500 zł. BMJ, (085)744-50-60.

**GRAJEWO,** dawny Merkury. Kolejowa 6, 70 mkw. pow. handlowej, parter. ☎0602-783-907.

**POSZUKUJĘ** mieszkania w Grajewie. ☎0504-177-599.

### STANCJE

**POKÓJ** 2 studentkom. ☎(085)742-72-52.

**POKÓJ** dziewczynie. ☎(085)681-35-78.

**POKÓJ** kobiecie umeblowany, dostęp do kuchni. ☎(085)652-07-33.

**POKÓJ** studentce. ☎(085)675-34-95.

## NAUKA

**ADMINISTRACJA,** prawo, obsługa celna, handel zagraniczny, spedycja, logistyka. Uprawnienia szkoły publicznej. Licencja państwowa. Program opieki. Certyfikat spedytora. Stosujemy bonifikaty!!! Oferty pracy. Białystok, Młynowa 76/4. ☎(085)745-13-48, (087)621-34-71.

**AGENT** CELNY - roczne studium policealne, licencja państwowa. Białystok ul. Sienkiewicza 82 pok. 502 ☎(085) 664-91-58

**AKORDEON,** gitary, keyborg. ☎(085)651-45-86.

ARCHIWISTA, ekonomista - zaocznie; liceum ogólnokształcące dla dorosłych, ul. Bohaterów Monte Cassino 25, ☎(085) 745-13-73 0504-211-182.

**AUTOMOBILKLUB- kursy prawa jazdy.** ☎(0-85)732-85-87, ☎732-76-85.

**BEZ WPISOWEGO, SEMESTR BEZ CZESNEGO!!! Zaoczne Policealne Studium: finanse i rachunkowość, żywienie i dietetyka. Białystok, Bema 105, (085)744-08-34, 651-34-05.**

**HOTELARSTWO,** gastronomia, turystyka, informatyka zaocznie. Kraszewskiego 33, ☎(0-85) 732-42-16.

LICEUM OGÓLNOKOSZTAŁCĄCE ZAOCZNE, BIELSK PODLASKI, UL. WOJSKA POLSKIEGO 17, ☎(085) 730-23-57.
006154A

LICEUM Ogólnokształcące (zaoczne) Białystok, Brukowa 2, ☎742-04-69.
004092B

**LICEUM** Ogólnokształcące bez wpisowego czesne 100 zł miesięcznie. Białystok, Zwycięstwa 8, (budynek Madro III p.). ☎(085)652-65-02, ☎(085)652-65-03.
025174B

LICEUM Ogólnokształcące dla Dorosłych Zaoczne TWP 2-letnie po ZSZ, 3-letnie po gimnazjum lub szkole podstawowej. Uprawnienia szkoły publicznej, zniżki, ubezpieczenie NNW gratis. TWP Białystok, Warszawska 2, ☎(085)74-35-106, 74-35-705, www.twp.bialystok.pl
006201C

**MATURA W DWA LATA. Zaoczne Liceum Ogólnokształcące - Białystok.** ☎(085)742-01-28 (9.00-13.00); (085)719-34-26 po 16.00.
024748A

ORGANIZACJA Reklamy, Pracownik Socjalny, Administracja, Agroturystyka. Białystok, ul. Radzymińska 11, tel. (085)65-13-494. Dostaniesz koszulkę.
006145B

POLICEALNA Szkoła Pracowników Ochrony i Informatyki - nabór do szkoły: technik ochrony, detektyw, technik informatyk (system dzienny i zaoczny). Białystok, Brukowa 2, ☎(085)742-04-69. (www.szop.edu.pl)
004092C

POLICEALNA Szkoła Pracowników Ochrony- nabór do szkoły. Białystok, Wesoła 11a, ☎(085)742-12-30, Ełk, Małeckich 1, ☎(087)610-36-01, www.szkolaochrony.pl
005333A

POLICEALNE STUDIUM PLASTYCZNE, Projektowanie graficzne. Białystok, ul. Radzymińska 11, tel. (085)65-13-494.
006145C

POLICEALNE Studium Zawodowe TWP -technik ekonomista (finanse i rachunkowość, podatki), technik informatyk, technik administracji. Uprawnienia szkoły publicznej, zniżki, ubezpieczenie NNW gratis. TWP Białystok, Warszawska 2, ☎(085)74-35-106, 74-35-705, www.twp.bialystok.pl
006201A

**PROMOCJA! Zaoczne Policealne Studium: opieka i terapia zajęciowa, aministracja i obsługa celna, rachunkowość i podatki, informatyka spec. grafika komputerowa, turystyka, żywienie z dietetyką. Białystok, Bema 105, (085)744-08-34, 651-34-05.**
006132A

**STUDIUM** bez wpisowego - czesne 100 zł miesięcznie: technik informatyk, rachunkowości, ekonomista specjalności: finanse i rachunkowość administracja publiczna, zarządzanie firmą. Białystok, Zwycięstwa 8, (budynek Madro III p.). ☎(085)652-65-02, ☎(085)652-65-03.
025174A

TECHNIKUM Ekonomiczne dla Dorosłych Zaoczne TWP po gimnazjum lub szkole podstawowej, specjalność:finanse i rachunkowość, podatki. Uprawnienia szkoły publicznej, zniżki, ubezpieczenie NNW gratis. TWP Białystok, Warszawska 2, ☎(085)74-35-106, 74-35-705, www.twp.bialystok.pl
006201B

WWW.ESMP.EDU.PL ROCZNE STUDIUM: -public relations - kadr i doradztwa personalnego POLICEALNE STUDIUM: - administracji - reklamy - agrobiznesu, ul. Warszawska 6, Białystok. Tel. (085) 743 55 58.
006214A

## KOREPETYCJE

**ANGIELSKI** - korepetycje. ☎(085)661-05-49.
025366A

## KURSY

DO licencji I, II stopnia, samoobrony, obsługi komputera. ☎(085)742-04-69.
005519A

**KASJER** walutowy. Rozpoznawanie waluty EURO; PLN. Specjalista ds. kadr i płac. Agent celny i inne. Jurowiecka 33. ☎(0-85)676-18-62.
025055A

**KURS** prawa jazdy 09.09.04. godz. 16.00-CENTRUM, Lipowa 31/33, lok. 18. ☎(085)742-09-62.
025038A

**PROFESJONALNE** przygotowanie do: „Nowej Matury", egzaminu gimnazjalnego. Tel./fax (085) 741-97-53, ☎0606-758-757.
025479A

## TURYSTYKA

***MAXIM** sobota, niedziela - Belgia, Niemcy, Holandia - klimatyzacja, DVD. ☎(085)662-16-00, ☎0694-230-025.
023909B

****WTOREK,** czwartek, sobota - Belgia, sprinter, DVD. ☎(0-85)663-56-24. Ostrowski.
000802A

**BELGIA** - czwartek, środa, wtorek. ☎(085)676-36-27.
024964A

**BELGIA -** czwartek, środa. ☎(0-85)718-74-89.
022509A

**BELGIA** - czwartek, środa. ☎(085)719-24-52.
025070A

**BELGIA** Sprinterem - niedziela, poniedziałek. ☎(085)716-91-84, ☎0604-737-891.
000786A

**BELGIA-** wtorek, środa, niedziela. ☎(0-85)654-77-54, ☎0-602-45-27-34.
023003A

**BELGIA,** Niemcy - piątek. ☎(0-85)719-98-82, 0503-136-520.
025369A

**CZWARTEK - Belgia.** ☎(085)719-46-27, ☎0604-327-008 - Adam.
025473A

**CZWARTEK - Bruksela, najtaniej.** ☎(0-85)716-42-56, ☎0-601-32-85-98.
024978A

**CZWARTEK** - Holandia, tanio. ☎(0-85)663-56-16, ☎741-32-46.
025467A

**CZWARTEK** wieczór, piątek, sobota - Belgia. Laweta. ☎(085)716-94-77, ☎0602-827-790.
025085A

**FRANKFURT** nad Menem, okolice, przewóz osób. ☎0507-792-946, 0501-581-978.
005266A

**ŁOMŻA** -Hannower, okolice: 12.09.04. ☎0502-116-853.
002808A

**NIEMCY-** tanio! ☎(087)643-46-63.
001961A

**NIEMCY,** Holandia: ☎0602-59-59-64, (086)2188-395.
002475A

ŚRODA, czwartek - Belgia, TV. ☎(0-85)716-10-19, ☎0-602-854-383. Kożuszko.
025302A

**USA,** loteria, doradztwo wizowo-emigracyjne ☎(085)741-70-74; www.usainfo.pl
004110A

## MATRYMONIALNE

**BIURO** MARIAŻ. ☎(0-85)675-13-15, ☎0-604-167-379.
023153A

## ZWIERZĘTA

**AMSTAFF** szczenięta, 200 zł. ☎0-509-184-541.
025468A

**MAŁE** kotki oddam w dobre ręce. ☎0-604-522-009, ☎(0-85)744-80-83.
025357A

**SZKOLENIE** psów, sprzedaż - owczarki niemieckie, czarne teriery rosyjskie. ☎0-501-492-844.
025127A

## BIZNES

**DOTACJE** z UE, leasingi, kredyty -Euroinvest, Wyszyńskiego 2, lok. 90. ☎(085)744-49-45, 0693-710-132.
025266A

**FUNDUSZE** Strukturalne, Phare, biznesplany, ☎(085)741-70-74; www.mtz.pl
004110B

**GABINET** kosmetyczny sprzedam. ☎0502-398-082.
024963A

**KREDYT do 10.000 zł bez poręczycieli, także rolnikom, atrakcyjne oprocentowanie** ☎(085) 742-94-80, 742-94-81
006320A

**KREDYTY** ekspresowo. ☎(085)744-50-08.
024720A

**KREDYTY,** pożyczki, leasing. Waszyngtona 29/4. ☎(085)742-40-32.
024612A

**LOMBARD -** Lipowa 4. ☎(0-85)732-97-79.
016983B

**POŻYCZKI,** (zastaw), samochody - nieruchomości. ☎0-606-176-088.
016983A

**RÓŻNE** kredyty. ☎(085)744-33-60.
024720B

**WINDYKACJA.** ☎0509-540-491.
000564A

**ZADŁUŻONĄ** spółkę kupię/przejmę. ☎0508-467-411, 0508-877-878.
023924A

## ROLNICTWO

### KUPIĘ

**KROWY** rzeźne także leżące, maciory, byłe województwo suwalskie. ☎0503-856-379.
002245A

**SKUP** trzody i bydła rzeźnego. Stawiski, ☎(086)278-51-10, 0604-122-765.
002575A

### SPRZEDAM

**35 jałowic HF z dostawą - wycielenia od października. „AGRISERWIS", tel. (052)321-61-55, 0606-330-324.**
002716A

**AGROTECHNIKA** prasy, przyczepy, noże do sianokiszonek, sieczkarnie, zbiorniki do mleka. Transport gratis. Raty. Pisz, Warszawska 41. ☎(0-87)423-25-17, ☎425-00-59, ☎0-601-595-703.
024948A

**BECZKOWOZY,** sieczkarnie jednorzędowe, 3-rzędowa MENGELE do ciągnika, inne. ☎(086)474-36-32, 0661-066-294, ☎0507-615-072.
002632A

**BELE** sianokiszonki 100 szt. tanio. ☎0-889-327-440.
000845A

**BELE** żytnie, owsiane. ☎0888-580-732.
025370A

**C-330** M (1989). ☎(085)686-88-51.
000193A

**C-360** (1980), przyczepa technologiczna 11t, kosiarka czołowa 2,4. ☎0-504-236-807.
000858A

**C-360P** (1990) 2300 Mh lub zamienię na C-330. ☎(086)271-38-41, 0604-422-897.
002822B

**CHWYTAK** masztowy do bel. ☎(086)216-91-53.
002627B

**CIĄGNIK** siodłowy Scania 143-420 (1991), na poduszkach, stan idealny, 231.500 zł. ☎(0-85)650-21-99, ☎0-602-557-199, ☎0-602-591-457.
025364A

**CIĄGNIKI** importowane: zetory, ursusy, MTZ-ty. Ładowacze czołowe. ☎(087)516-36-58, ☎0609-801-577.
002242A

**CIĄGNIKI,** prasy, beczkowozy, sieczkarnie, części. Duży wybór! Tafiły, ☎(086)474-26-29, 0604-423-193.
002627A

**DAMFA,** Kuna, Esiak. ☎(0-86)219-55-28.
025366A

**DOJARKI** „Alfa Laval" nowa- 2.200 zł, używana 1.200 zł. ☎(086)272-42-78, ☎0507-311-532.
000863A

**GNIOTOWNIK** ziarna SIPMA: ☎0602-778-757.
002637B

**GOSPODARSTWO** (lasek - łąka) 9,70 ha, siedlisko, zabudowania. Dybła k. Grajewa. ☎(087)619-76-18.
000828A

**JAŁÓWKI** hodowlane. ☎(086)274-33-20.
024937A

**KOMBAJN** Bizon Z-056 (1983), bdb. 23.000,- Suwałki, ☎0606-98-57-18.
002301A

**KOMBAJN** zbożowy, ciagnik MTZ-82, C-360, kopaczka do ziemniaków, kultywator, od 3.000 zł. ☎(0-85)681-51-12.
025300A

**KOMBAJN** ziemniaczany „Anna". ☎(086)274-33-01.
025131A

**KOMBAJN** ziemniaczany Anna, 13.000 zł k.Grajewa. ☎(0-86)273-15-21.
000853A

**MASZYNY** rolnicze, beczkowozy, przyczepy, rozrzutniki, siewniki, kombajny. ☎(087)516-36-58, ☎0609-801-577.
002242B

**NASIENNĄ** pszenicę, pszenżyto, kukurydzę paszową. ☎(085)650-13-61.
025450A

**NASIONA** trawy kupkówki sprzedam. ☎0696-075-327.
025161A

**OPONY** rolnicze i osobowe. ☎(0-86)273-16-09, ☎0-606-342-359.
000856A

**PŁUGI** Kverneland 3-, 4-, 5-skibowe. ☎(087)516-36-58, ☎0609-801-577.
002242C

**PRASY** belujące. ☎(0-85)650-19-14.
025289A

RATALNY system sprzedaży JAŁOWIC hodowlanych cielnych krajowych oraz z Holandii, Niemiec i Danii - PH KONRAD, ul. Nowogrodzka 159, 18-400 Łomża, tel. (086)216-93-92, 215-11-15.
022558A

ROLNICZE maszyny z zachodu: beczkowozy, prasy oraz wszelki sprzęt rolniczy. ☎(086)219-29-63, ☎0603-695-234.
025280A

**ROZRZUTNIK** 2-osiowy na resorach, stan idealny. ☎0-607-59-98-08.
025383A

**ROZRZUTNIK** obornika 7.000 zł, inne maszyny. ☎(0-86)271-67-44, ☎0-600-075-249.
025307A

**ROZRZUTNIK** obornika dwuosiowy, chłodziarka mleka 80 l. ☎(0-86)273-81-11.
000851A

**SADZONKI** truskawek 6 odmian, doradztwo. ☎(0-85)721-94-18, ☎0-604-115-788.
025184A

**SCHŁADZALNIKI** mleka 1600 l, Grajewo. ☎(0-86)272-67-97.
000856A

**SCHŁADZALNIKI,** dojarki. Montaż. Serwis. Faktura; ☎(086)275-36-66. ☎0502-633-639.
002737A

**SIANO** kostkowane bezdeszczowe. ☎0607-237-053.
025099A

**SIECZKARNIA** do kukurydzy samojezdna, siewnik do kukurydzy, ciągnik C-360. ☎0697-754-420.
002848A

**SIECZKARNIE** 1-rzędowe. ☎(085)650-19-13.
024684A

**SIECZKARNIE** do kukurydzy 1-rzędowe: Pottinger, Mengele, Claas, Fahr. ☎(087)516-36-58.
002242D

**SIECZKARNIE** kukurydzy jednorzędowe Mengele. ☎(0-85)715-38-98 wieczorem, ☎0-504-721-480.
025299A

**SIECZKARNIE** samobieżne Claas 685, 682S. ☎0-605-418-753.
000849A

**SIECZKARNIĘ** do kukurydzy jednorzedową PZ. ☎(086)475-38-99.
025459A

**SIECZKARNIĘ** do kukurydzy Pottinger III, rozrzutnik 1-osiowy. ☎(086)274-32-03, ☎0600-915-192.
025214A

**SIECZKARNIĘ** kukurydzy jednorzędowe, prasa belujaca. ☎(0-85)650-16-85.
025298A

**SIEWNIK** zbożowy 3,5-metrowej szerokości. ☎(086)275-61-70.
025425A

SPRZEDAŻ maszyn rolniczych: ciągniki Zetory, prasy, kombajny zbożowe, sieczkarnie samojezdne, inne. Rogienice k. Łomży, ☎(086)279-15-65.
009812C

TANIO otręby. ☎(086)472-08-07. ☎(086)217-70-14.
002743B

**URSUS** 8011, dojarnia Alfa Laval, 4 dołowaki, siewniki zbożowe. ☎(086)273-20-06, ☎0504-904-943.
025108A

**URSUS** C-385, stan bdb. ☎0-604-639-226, ☎(0-86)476-15-29.
025306A

**ZBIORNIK** 240 litrów. ☎(086)278-65-27.
002835A

**ZBIORNIK** na mleko 220 l. ☎(086)476-44-70.
025381A

**ZBOŻE** ozime, kwalifikowany materiał siewny. „Cennas" Grajewo. ☎(086)272-22-69, ☎0602-528-486.
000866A

## RÓŻNE

### KUPIĘ

**DĘBOWĄ** fryzę parkietową. ☎(085)683-46-38.
000255A

**DŁUŻYCĘ** iglastą, brzozę i olszynę. ☎(087)567-24-31, ☎0604-224-918.
002278B

**DREWNO** opałowe. ☎0604-504-495.
025150A

**DUŻE** ilości drzewa olchowego, dębowego, świerkowego w dłużycy, gotówka. ☎(0-85)718-61-54 18.00-20.00.
087998A

**ELEMENTY** do palet. ☎0692-486-828.
000612A

**FRYZA** sosnowa sęczna. ☎0-503-165-257, ☎0-503-165-258.
025421A

**SKUP** drewna. ☎0504-249-519.
002750A

**SOSNA,** brzoza, olcha, osika. ☎0504-277-793.
000369A

**SUSZARNIĘ.** ☎0609-844-630.
002286A

**TOPOLĘ,** osikę. ☎0-692-763-419.
025108A

ZŁOM. ☎(085)652-52-72, ☎0505-259-488.
025215A

### SPRZEDAM

**DĄB** stolarski. ☎0601-628-595.
024780A

**DREWNO** opałowe. Suwałki, ☎(087)563-91-36.
002292A

**GARAŻE** -10% taniej. ☎(052)348-71-48, ☎0608-414-949, ☎(086)271-69-22, ☎(041)263-27-42.
025889A

**GARAŻE** -blaszaki do końca września taniej! ☎0505-126-033.
024525A

**GRILL** elektryczny na siłę. ☎(085)719-47-70, ☎0509-294-939.
025201A

**KORG** is50 sprzedam. ☎0604-866-887.
025376A

**STAL** zbrojeniową fi12, rurę stalową fi350x6m, 2 zł.kg. ☎0-502-091-638.
025315A

**ŚCISK** ramowy pneumatyczny, wiertarkę kombinowaną (wiele wrzecion), szlifierkę do krawędzi. ☎0605-43-78-22.
025457A

**ŚWIERK** dłużyca, 160 zł/m3. ☎(0-85)651-79-51.
025367A

**TARCICĘ** dębową. ☎0-501-763-690.
025124A

**WIATA** stalowa 33x12 m, tokarka Hiczon 500x1500. ☎(085)663-22-16.
025197A

### INNE

**WRÓŻKA** ELLENI - zdejmowanie klątw, uroków. ☎(085)662-42-46, ☎0600-114-369.
025088A

## ZDROWIE

### GINEKOLOG

**GINEKOLOG,** specjalista. ☎0504-627-763.
000795A

### PSYCHIATRA

*ALKOHOLOWE odtrucia (także domowe). Esperal, kuracje, nerwice, depresje. Specjaliści psychiatrzy, psycholog, terapeuta, internista. NZOZ-VIRTUS, Upalna 88, Białystok. Całodobowo. ☎(085)661-53-33, ☎0698-335-897.
025077A

## PAKIET OGŁOSZENIOWY

TVP 3 BIAŁYSTOK — GAZETA współczesna

**BILARDOWE** stoły, urządzenia rozrywkowe, akcesoria, części, serwis. ☎(085)718-66-30, www.et.bilard.bstok.pl
024010B

**DZIAŁKĘ** budowlaną 709 mkw. z budynkiem gospodarczym, centrum Hajnówki. ☎(085)684-39-55, ☎0600-226-829.
000187A

**FIRMA** budowlana sprzeda domy w stanie surowym. ☎0602-309-794, ☎(085)868-36-84.
025126A

**GALWANIZERNIA** wykonuje cynkowanie, cynowanie, itp. „GAL-MET". ☎0608-381-371, fax.(085)743-70-85.
025188A

**IGLAKI** - ze szkółki gruntowej - do każdego ogrodu - również żywopłotowe. ☎0608-642-724.
024233B

**MASZ** zużyte karty telefoniczne, znaczki pocztowe. Pomożesz choremu dziecku. ☎(087)642-20-65.
022215B

**NOWA** firma szuka konsultantów do rozprowadzania produktów. ☎(0-87)563-07-87.
025190A

**NOWE** domy z bala i letniskowe. ☎(0-85)661-69-87, ☎0-502-949-314.
024275C

**OGRODZENIA** betonowe, siatka ogrodzeniowa, bramy metalowe, możliwość transportu, montażu. Producent. ☎(0-85)731-08-97, ☎0-609-554-376.
025189A

**ORIFLAME** tylko we wrześniu aktywnym bezpłatne wpisowe, plecak gratis, prezenty. ☎(0-85)676-37-63, ☎0-603-704-688.
025193A

**PRODUKUJEMY** blachy perforowane do ławet i autotransporterów, różne wymiary. ☎(085)676-36-69, ☎0505-117-335.
025073A

**ROBOTY** z kamienia: ogrodzenia, elewacje, fundamenty, drogi, itp. oraz roboty ogólnobudowlane. ☎0-603-773-664, ☎(0-85)718-82-38.
025038A

**SILNIKI,** podnośniki, osie, zwolnice - wymiana, naprawa, remonty ciągników. ☎(0-85)741-26-06, ☎0-607-607-679.
024713B

**SIMMTECH** komputery wysoka jakość, niskie ceny, miła obsługa. Suwałki, ☎(087)565-10-07.
022291B

**SIMMTECH** komputery, monitory, drukarki, skanery, akcesoria. Suwałki, D.H. „ALFA". ☎(087)565-10-07.
022291A

**SIMMTECH** komputery, wymiana podzespołów, modernizacja, bezpłatny montaż zakupionych podzespołów. Suwałki, ☎(087)565-10-07.
022291C

**SPRZEDAM:** dojarki Alfa Laval nowa - 2.200 zł, używana 1.200 zł. ☎(086)272-42-78, ☎0507-311-532.
000863B

**SZUKAM** pracy: wykształcenie średnie, dyspozycyjna, dobra znajomość pakietu OFFICE. ☎0503-010-162.
025194A

**TECHNOLOGIA,** sprzęt, licencja, wyłączność regionalna - odsprzedam, wniosę poszerzenie działalności. ☎0-607-981-080.
025192A

**WILLA** + duży budynek gospodarczy + 1h a ziemi. ☎(087)569-12-91, ☎0600-170-978.
002004A

**WÓZKI** widłowe, ciągniki, koparki - części, naprawa, remonty - ogumienie. ☎(0-85)741-26-06, ☎0-607-607-679.
024713D

**ZLECĘ** wykonanie kominka w domu. ☎0602-313-182.
025146A

## PAKIET OGŁOSZENIOWY "Gazety Współczesnej" i Telewizji Białystok

**Wyklucza się rozłączenie wspólnego pakietu i przyjęcie zleceń tylko na publikację w "Gazecie Współczesnej" lub "TeleGazecie Podlaskiej"**

**Dane Klienta / Dane Firmy**

imię /nazwa firmy/

nazwisko

adres

**Upoważniam KRESY BO Sp. z o.o. i Telewizję Polską SA w Białymstoku do wystawiania faktur bez mojego podpisu.**

**Treść (maksymalnie 10 słów)**

**Podane dane osobowe będą przetwarzane przez KRESY BO Sp. z o.o. i Telewizję Polską S.A. wyłącznie dla potrzeb realizacji zamówienia.**

**Regulamin dostępny w Biurze Ogłoszeń "Gazety Współczesnej" oraz w Biurze TeleGazety Podlaskiej.**

TVP 3 BIAŁYSTOK — 10 zł

***7 emisji w TeleGazecie poniedziałek-niedziela***

GAZETA współczesna

***4 emisje w "GW" poniedziałek -czwartek***

1. Kupony przyjmują:
- Biura Ogłoszeń Gazety Współczesnej (adresy w gazecie)
- TeleGazeta Podlaska TV Białystok, ul. Włókiennicza 16a
- Kupony z dowodem wpłaty na konta można przesłać pocztą.

**"Kresy BO" Sp. z o.o. ul. Suraska 1 DEUTSCHE BANK POLSKA SA 78188000090000001101214002**

**Telewizja Polska SA O/Białystok ul. Włókiennicza 16a, BPH/PBK SA O/ Białystok 62 1060 0076 0000 3200 0020 8236**

2. W cenę został wliczony podatek VAT 22%.
3. Publikacja ogłoszenia nie później niż w ciągu 7 dni od daty otrzymania kuponu, czyli od najbliższego poniedziałku.

**LECZENIE** depresji, nerwic, dysfunkcji wieku seniora. Wizyty domowe. Specjalista psychiatra Rafał Modzelewski. Białystok, Sybiraków 7, lok. 9. ☎0660-182-596 (24 h).
025303B

**ODTRUCIA** alkoholowe w domu pacjenta. ☎0-694-657-868.
023955A

**ODTRUCIA** alkoholowe wysokiej jakości (także domowe). Terapia uzależnień: 7, 14-dniowe turnusy terapeutyczne. Specjalista psychiatra Rafał Modzelewski. Białystok, Sybiraków 7, lok. 9. ☎0660-182-596 (24 h).
025303A

**ODTRUCIA** alkoholowe. Gabinet Ogólnolekarski dr Ireneusz Pawłowski. Esperal - chirurg. Białystok, św. Rocha 3, lok.2/5 (9.00-18.00). ☎0694-657-868.
025045A

PSYCHIATRYCZNE CENTRUM DR CHOROSZUCHA. NERWICE, DEPRESJE, ZABURZENIA PSYCHICZNE, SEKSUALNE. ALKOHOLOWE ODTRUCIA (BADANIA KRWI, CUKRU, EKG, ZASTRZYKI - CAŁODOBOWO). ESPERAL (CHIRURG). PSYCHOLOG. INTERNISTA. PODLEŚNA 16, LOK. 2, ☎(085)732-77-35, 0502-44-55-55 (DYSKRECJA).
006127A

## DERMATOLOG

**BIELACTWO,** łuszczyca ☎(0601)21-43-88.
006083A

## CHIRURG

**BEZOPERACYJNE** leczenie kamicy żółciowej, nerkowej, prostaty, hemoroidów. ☎(0601)21-43-88.
006077A

## OKULISTA

**GABINET** okulistyczny. Komputerowy dobór soczewek kontaktowych (kolorowych, torycznych i progresywnych) i szkieł okularowych. Płyny pielęgnacyjne. Leczenie dzieci i dorosłych. Stołeczna 25 (wejście od Wyszyńskiego), ☎(085) 744-44-19.
006084A

## ALERGOLOG

**ALERGIA.** Bezbolesne testy i leczenie. 2500 alergenów. Odczulanie na urządzeniach najnowszej generacji, ul. Rzymowskiego 43/28. ☎(0-85)746-59-02.
006128A

## NEUROLOG

**NEUROLOG** specjalista neurologii dziecięcej dr n.med Marzanna Wołk. ☎(0-85)732-75-15.
024678A

## PSYCHOLOG

**DEPRESJE,** stres, nerwice, nałogi, nadwaga. Hipnoza. ☎(0-85)744-18-16, ☎0-607-275-352.
025437A

## USG

USG - 3D,4D (aparat nowoczesnej generacji). Poliklinika Ginekologiczno -Położnicza, Białystok, ul. Zamenhofa 19, tel. (085)732-32-02.
005177A

## BIOTERAPIA

**LEKARZ** bioenergoterapeuta przyjmuje w domu. ☎0880-799-295, ☎(087)566-24-38.
025426A

**RZUĆ** palenie, alkohol, nadwagę. Bioenergoterapia. Hipnoza. ☎(0-85)744-18-16, ☎0-607-275-352.
025437B

**UZDRAWIANIE.** Bioenergoterapia. Masaż kręgosłupa. Porady homeopatyczne. ☎(0-85)744-18-16, ☎0-607-275-352.
025437C

## URODA

TRANSPLANTACJA WŁOSÓW! Białystok, bezpłatne konsultacje 28 września. Infolinia: 0-801-321-370, GSM 0609-202-229, www.medicalhair.pl
025481A

## INNE

***LECZENIE** prostaty i hemoroidów, ul. Rzymowskiego 43/28. ☎(0-85)746-59-02.
006129B

***RZUĆ** PALENIE, ☎(085)744-97-97.
006129A

**APARATY** słuchowe. Stołeczna 25 (wejście od Wyszyńskiego). ☎(085)744-44-19.
006087A

**BADANIE** KOMPUTEROWE STANU ZDROWIA CAŁEGO ORGANIZMU, ul. św. Rocha 10, lok. 202, ☎(085) 744-97-97.
006128B

**BADANIE** włosów. ☎(0601)21-43-88.
006079A

**HYDROTERAPIA** - głębokie płukanie jelita grubego. Oczyszczanie organizmu, ☎(085)743-23-29.
006213B

**KOMPUTEROWA** diagnoza stanu zdrowia całego organizmu w tym test alergiczny za darmo!!! Starobojarska 8, lok. 2, ☎743-23-29.
006213A

**LECZENIE** chorób narządu ruchu, nerwic, stresu. ☎(0-85)868-45-91, 0606-944-841.
005216B

**PIELĘGNIARSKO**-Opiekuńczy Dom Opieki „ZACISZE" ☎(085)721-81-48.
023436A

# MASZYNY I URZĄDZENIA

## SPRZEDAM

**AGREGATY** tynkarskie, Mixokrety do posadzek betonowych. ☎(058)550-76-23, ☎0600-036-953.
002143A

**CIĄGNIKI,** kombajny i maszyny rolnicze, Stawiski. ☎(086)278-51-84.
023055A

**WIDLAK** 2 t bliźniaki (1995), 15.000 zł. ☎0-692-161-456.
025311A

**WÓZEK** widłowy „Clark" produkcji niemieckiej, diesel, udźwig 4 tony, 8.500 zł. ☎0503-155-790.
002277A

# USŁUGI

## AUTOMOTO

**MONTAŻ samochodowych instalacji gazowych; Jarnuty 11 k. Łomży.** ☎(0-86)216-97-03, 0503-010-038.
006728A

**WYJAZDY** z klientem do Belgii, kompleksowa obsługa techniczna, prawna, transport, części, naprawa, solidnie. ☎0696-162-922, (0-85)715-44-21.
003164A

## TYNKARSKIE

**TYNK** gipsowy agregatem, rejon Augustów. ☎0503-154-572.
005131A

**TYNKI** agregatem. ☎(0-85)676-04-38, 0507-489-436.
006245B

**TYNKI** gipsowe agregatem oraz remonty A-Z, doświadczenie; VAT. ☎0505-107-377.
004202A

**TYNKI gipsowe agregatem.** ☎(0-85)744-42-21, 0604-667-843.
005871A

**TYNKI** gipsowe, elewacje. ☎0502-370-856, 0502-110-865.
006293A

**TYNKI** gipsowe, wapienne. ☎0692-589-717.
006061A

## BUDOWA, REMONT

**ARCHITEKT;** projektowanie. ☎0501-939-240.
003775A

**BRAMY,** ogrodzenia, napędy. ☎(0-85)676-09-95.
003756A

**BUDOWA** domów, kompleksowe wykończenia wnętrz. ☎(0-85)653-61-26, 0692-522-626.
008795A

BUDOWA domów, obór, udojni, szamb, wykończenia. ☎0600-506-507, (0-87)621-22-73.
006143B

**BUDOWA** od podstaw pod klucz, wykończenie wnętrz, glazura, regipsy. ☎0697-173-261, 0607-235-414.
001935A

**DEMONTAŻ** hal, kotłowni i inne. Wycinanie palnikiem. Gotówka. ☎0501-802-513, 0501-173-066.
004971A

**DOCIEPLENIA,** remonty. ☎(085)712-51-06, 0603-424-784.
024686A

**DŹWIG** 10 ton. Podnośnik koszowy. ☎(0-85) 732-53-21, 0602-324-202.
005464A

**DŹWIGAMI,** KOPARKĄ GĄSIENICOWĄ, RUSZTOWANIA. ☎(085)653-94-00, 0502-265-825.
005257A

**KORDULA.** Ogrodzenia, bramy, drzwi, automatyka. Duży wybór. Niskie ceny. ☎(85)6632639
006140A

**KOSTKA brukowa, układanie, solidnie, tanio.** ☎0605-371-441.
004111B

**MALOWANIE** od 2,5 zł/mkw. ☎0501-847-399.
025119A

**MALOWANIE,** szpachlowanie, tapetowanie. ☎0507-867-938.
004417A

**NAGROBKI, PARAPETY, KOMINKI, BLATY-produkcja, sprzedaż hurtowa i detaliczna,** ☎(085)719-39-75, 0602-462-142, www.lotowski.of.pl.
004810A

NAGROBKI, PARAPETY, KOMINKI, BLATY-PRODUKCJA, SPRZEDAŻ HURTOWA I DETALICZNA, ☎(085)719-39-75, 0602-462-142, WWW.LOTOWSKI.OF.PL.
004810B

NAPĘDY bram, sprzedaż, montaż, serwis. ☎0502-773-368, 0505-032-500.
004744A

**OCIEPLENIA,** elewacje, montaż okien, prace wykończeniowe. ☎0507-688-201.
005455A

**OGRODZENIA** klinkierowe, siatka, fundamenty, stany surowe. ☎0600-220-366, (0-85)749-21-38.
034961C

**OGRODZENIA,** klinkier. ☎0609-885-058.
003304B

**POLBRUK** - kompleksowo. ☎(0-85)653-57-03, ☎0-607-044-543.
024337A

**POMNIKI,** tanio. ☎(0-85)718-89-48, 0607-288-718.
003773A

**POMNIKI,** tanio. ☎(0-85)741-27-32, 0501-284-985.
090429A

POSADZKI agregatem. ☎(0-85)676-04-38, 0507-489-436.
004939A

**PROJEKTOWANIE budynków.** ☎(0-86)272-38-23.
004937A

**REMONTOWO**-budowlane. ☎0600-485-510.
000227A

**REMONTY,** hydraulika, centralne ogrzewanie, cyklinowanie. ☎0504-119-775, (0-85)743-32-21.
022002A

**SCHODY**- produkcja- sprzedaż- montaż. ☎(087)565-05-16, ☎0601-391-644.
002092B

**SIDING,** profesjonalne. ☎(0-85)651-03-53, 0603-704-661.
002890A

**SPRZEDAŻ** żwiru, kruszywa, transport, wykopy, stawy. Grajewo. ☎0604-963-556, ☎(086)272-67-25.
000868A

**STANY** surowe, rozbiórki, sprzątanie terenu. ☎(0-85)710-35-15.
004629A

**STOLARKA** budowlana 7%. ☎0602-668-220.
006212A

**STUDNIE.** ☎(0-85)654-70-00, 0604-651-727.
003785A

**TOCZENIE** w drewnie, przywóz, odbiór, tanio. ☎0606-412-395.
004261A

**TYNKI** gipsowe w technologii mokrej - maszynowo. ☎0608-474-270.
000629A

**TYNKI,** ocieplenia, glazura, terakota, ogrodzenia z kamienia, klinkier. ☎0692-824-561.
019797A

**USŁUGI** remontowe, montaż okien, docieplenia. ☎0880-560-510.
005038A

**ŻALUZJE,** rolety, moskitiery- producent Inter-Tech, Orzeszkowej 32, tel.(0-85)732-90-25.
008571C

## ELEKTRYCZNE

**ALARMY,** instalacje elektryczne, domofony, centrale telefoniczne, anteny. ☎0502-773-368, 0505-032-500.
005525A

**AUTOALARMY,** centralne zamki, domykanie szyb, radioodtwarzacze; komis. ☎(0-85)654-43-10.
006127A

**INSTALACJE** elektryczne. ☎0502-159-525.
004714A

## HYDRAULICZNE

**CEZAR** - kotłownie, systemy grzewcze, instalacje wod.-kan., centralnego ogrzewania, instalacje gazowe - sprzedaż, montaż, serwis. ☎(0-85)74-74-334, 0600-875-879.
005118A

**HYDRAULIK,** przełącza wodno-kanalizacyjne. ☎(0-85)654-41-00, 0501-924-501.
004936A

**HYDRAULIK.** ☎(0-85)663-43-08, 0604-815-377.
005425A

## ANTENY

**ANTENY:** montaż, naprawa. ☎(0-85)654-56-78.
043272A

**SPRZEDAŻ** kart Cyfra+. ☎(0-85)654-54-68.
043272C

**ZESTAW** satelitarny bez abonamentu. ☎(0-85)654-56-78.
043272D

## MEBLE

**MEBLE,** schody, wykonanie i montaż. ☎(0-86)216-78-97, 0605-821-460.
006875A

**SZAFY INDECO z drzwiami suwanymi w kanadyjskiej technologii, lustro, płyta (najtaniej, raty), ul. św. Rocha 10a, lok. 105.** ☎(0-85) 744-59-53.
004247A

**SZAFY,** meble na wymiar, solidnie. ☎(0-85)744-45-65, 0506-238-911.
015333A

**TANIA,** solidna stolarka kuchenna; drobne naprawy stolarskie. ☎(0-85)661-41-26, 0606-747-482.
008175A

**TAPICER,** naprawy. ☎(0-85)743-30-93.
005457A

## NAPRAWA AGD

**AUTOMATYCZNE** pralki. ☎(0-85)742-03-96, Myśliński.
005309A

**PRALKI,** lodówki. Serwis Ardo. ☎(0-85)742-45-26, Stelmaszuk.
005815A

**PRALKI,** lodówko-zamrażarki. ☎(0-85)742-40-49, Kuzyka.
025061A

**CENTRUM POGRZEBOWE**
**JACEK KOMARNICKI**
**TEL. 744 74 53**
Białystok, **ul. Wojskowa 3**
- wjazd od ul. Waszyngtona
- bezpośrednie sąsiedztwo z prosektorium
**CZYNNE CAŁĄ DOBĘ!**
N541704gwbh

**S. Wierzbicki DOM POGRZEBOWY**
Jesteśmy do Państwa dyspozycji **przez całą dobę.**
Organizujemy pogrzeby we wszystkich obrzędach religijnych i na miarę możliwości finansowych każdej rodziny.
**Załatwimy za Państwa wszystkie formalności** (garderobę, USC, parafię, wieńce, przewóz itp.) lub to co Państwo nam zlecą.
Białystok, ul. Branickiego 17
tel. 741-57-73, 741-71-01
N590608Dgwbh

## NAPRAWA RTV

**TELEWIZORY,** magnetowidy. ☎(085)661-76-31, ☎0602-120-966.
024653A

## CZYSZCZENIE DYWANÓW

**CZYSZCZENIE** obrębianie dywanów, futrzaków, tapicerki, żaluzji. Odbieramy, odwozimy. ☎(085)732-60-62, ☎0607-149-302.
025141A

## PRZEPROWADZKI

**PROFESJONALNIE.** ☎(085)742-15-28, ☎0693-433-543.
023511A

**PRZEPROWADZKI** 1,5 tony przyczepa. ☎0604-937-225.
025440A

## REMONTY

**CYKLINOWANIE.** ☎0504-119-775, (0-85)743-32-21.
005324A

**MALOWANIE,** remonty, glazura. ☎(0-86)474-32-21.
019263A

**OCZYSZCZANIE kabin prysznicowych z kamienia, wymiana silikonów.** ☎0692-125-915.
005778A

**REMONTY,** tanio, solidnie. ☎0880-925-995.
005769A

## OKNA I DRZWI

**OKNA, DRZWI -atrakcyjne ceny.** ☎(085)652-58-56.
023469A

## DACHY

**DACHY-** krycie wiórem! Ekologiczne! Niskie ceny! ☎(0-87)516-15-62.
004278A

**MALOWANIE** dachów. ☎(086)271-71-54, ☎0600-536-488.
023729A

**WIĘŹBY** dachowe z pokryciem, domki letniskowe, obory. ☎0606-390-706.
002015A

## ŚLUSARSKIE

**BALUSTRADY,** kraty, ogrodzenia, wiaty i schody. ☎(0-85)654-39-54.
006876A

**KOWALSTWO,** balustrady, ogrodzenia. ☎(0-85)741-96-56.
003766A

**OGRODZENIA,** bramy, schody, kowalstwo, stal nierdzewna. ☎(0-85)663-28-89.
004628A

**OGRODZENIA,** kowalstwo, kominki z płaszczem wodnym. ☎0698-236-310.
005030A

## KLIMATYZACJA

KLIMATYZACJA, wentylacja. www.klimart.com.pl. ☎(0-85)743-74-65.
004869A

## TRANSPORT

**BUSEM** osobowo-towarowym, Okęcie, przysięgi, wesela, inne; tanio. ☎0693-319-157.
006656A

**DOSTAWCZY** 1,5 t. ☎(087)563-82-32.
002280A

**OKĘCIE,** inne. ☎0501-703-269.
004237A

**OKĘCIE.** ☎0609-608-136, (0-85)727-00-38.
006047A

**WYJAZDY** po samochody do Holandii. ☎0509-255-159, +31-638-064-036.
004708A

**WYJAZDY** Rosja, Białoruś, Ukraina; cel gospodarczo-turystyczny. ☎0506-874-440.
005711A

**WYKOPY,** rozbiórki budynków, dowóz kruszywa, czarnoziem. ☎0602-554-909, (0-86)218-98-45.
002127A

**ZAGRANICA,** kraj -busem. ☎0602-423-529.
007533A

**ZŁOM** wywiozę, faktura, gotówka, własny transport. (0-85)654-54-00, 0503-057-090.
003075A

**ZŁOM** wywiozę. ☎0880-626-522.
006121A

**ZŁOM** wywiozę. ☎0888-967-865.
006172A

## INNE

**KOPANIE** stawów. ☎(0-85)711-16-78, ☎0-501-344-607.
025308A

**MALARSTWO** olejne na płótnie: portrety (40 X 30), kopie, pejzaże (90 X 70), 100-400 zł. ☎0888-429-778.
005765A

**NAGROBKI granitowe, podwójne już od 5.200 zł.** ☎0601-566-181.
024580A

**NAGROBKI. Szukajtys Robert. Motule Stare 27 k. Filipowa. Wykonanie schodów, parapetów z kamienia.** ☎(0-87)569-64-99, 0506-269-696.
004873A

**OGRODY,** nawodnienia. ☎(085)652-58-51, ☎0509-556-684.
025072A

**PIECZĄTKI,** wizytówki, grawerton, puchary, Mickiewicza 44a, ☎(085)732-33-06.
002277B

SZAMBO - wywóz nieczystości, ☎(085)651-59-30 (całodobowo), 0603-073-237.
006881A

**TARCIE** drewna trakiem przewoźnym. ☎(0-86)218-98-59, 0504-101-766.
006148A

**UMOCNIENIE** stawów i rowów wykonam. Sprzedam faszynę i paliki. ☎0600-326-282.
004815A

USŁUGI KOMINIARSKIE Suwałki, Wigierska 34. ☎(0-87)565-07-55, 0607-093-445.
004816A

**WYPOŻYCZAM** zastawę stołową i patelnię elektryczną gastronomiczną. ☎(0-86)271-25-36.
006152A

## ROLNICTWO

**BIELENIE, dezynfekcja obór, chlewni, odmuszanie.** ☎0696-985-862.
005706A

**BIELĘ** obory, chlewnie. ☎0602-783-424.
002661A

**DOSTAWY pasz i koncentratów do zagrody klienta.** ☎(0-86)275-59-20.
005722B

**DOSTAWY pasz i koncentratów do zagrody klienta.** ☎(0-86)275-91-40.
005723B

**KOREKCJA** racic u bydła. ☎0600-433-901.
005717A

**ZAPISY na dostawy wysłodek melasowanych granulowanych.** ☎(0-86)275-59-20.
005722A

**ZAPISY na dostawy wysłodek melasowanych granulowanych.** ☎(0-86)275-91-40.
005723A

## IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE

**APB** - zespół muzyczny, również koncerty. ☎(0-87) 523-91-57.
005214A

**NOWA KLIMATYZOWANA SALA BANKIETOWA ORGANIZUJE WESELA, BANKIETY, WSZELKIE IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE. CENY PROMOCYJNE. ☎(0-85)651-32-89, 0602-335-702.**
006613A

**WESELA,** bankiety - sala klimatyzowana. ☎(0-85)653-69-27.
003234A

**ZESPÓŁ;** tanio, profesjonalnie. ☎0692-379-366.
005916A

**Wyrazy szczerego współczucia prokurator GRAŻYNIE DMOCHOWSKIEJ z powodu śmierci**

# TATY

***składa***
***Prokurator Okręgowy wraz z prokuratorami i pracownikami okręgu łomżyńskiego***
D285704glbl

**Z głębokim żalem zawiadamiam o śmierci ŚP.**

# JOLANTY ZOMERFELD

**Rodzina zaprasza na modlitwę różańcową do kaplicy przy ul. Chopina dnia 8.09.04 r. o godz. 13.00. Msza święta zostanie odprawiona 9.09.2004 r. o godz. 13.30 w kościele Św. Aleksandra**

***CÓRKA***
D231404gsbs

# ŚRODA 8.09.2004

*Imieniny: Marii, Adrianny, Klementyny,*

## TVP 1

**06:00 Kawa czy herbata**
**08:00 Wiadomości, pogoda**
**08:15 Cafe serio**
**08:25 Kawa czy herbata**
**09:00 Wiadomości** - skrót
**09:03 Klasyka Animacji; Na wysokiej górze;** 1951 film anim.
**09:30 Domowe abecadło;** prog. dla dzieci
**09:55 Ania z Zielonego Wzgórza;** odc. 1 - Marchewka; 2000 serial anim. prod. kanadyjskiej;
**10:22 Wiadomości** - skrót
**10:25 Moda na sukces;** odc. 2303
**10:50 Akt woli;** cz. 1; 1989 melodramat prod. ang.
**11:45 ZUS radzi;** mag.
**11:55 Książki na jesień**
**12:00 Wiadomości**
**12:10 Agrobiznes**
**12:20 To trzeba wiedzieć;** mag.
**12:25 Samo życie;** reportaż
**12:45 Plebania;** odc. 439
**13:10 Klan;** odc. 842
**13:39 Wiadomości** - skrót
**13:40 Książki na jesień**
**13:44 Wielki świat małych odkrywców;** prog. poradnikowy
**14:00 prog. edukacyjny**
**14:24 Wiadomości** - skrót
**14:25 W labiryncie;** odc. 3 Gdzie jest lancet?; serial TVP
**14:55 Książki na jesień**
**15:00 Wiadomości**
**15:10 Moda na sukces;** odc. 2303
**15:35 Studio sport;** Tour de Pologne; III etap: Ostróda - Bydgoszcz
**17:00 Teleexpress**
**17:20 Powstańcy;** cykl o Powstaniu Warszawskim
**17:25 Do zobaczenia w Jedynce**
**17:35 Klan;** odc. 845
**18:05 Jaka to melodia?;** quiz
**18:35 Geena Davis Show;** odc. 2; 2000 serial komediowy
**19:00 Wieczorynka;** Roztańczona Angelina
**19:30 Wiadomości,** sport, pogoda
**20:10 Prosto w oczy**
**20:21 Pogoda**
**20:30 Okruchy życia; Światła;** 2002 film obyczajowy prod. niemieckiej
**22:20 Zaczęło się 1 września;** cz. 2; film dok.
**22:56 Wiadomości**
**23:05 Kronika Tour de Pologne**
**23:20 Podziemny krąg;** 1999 czarna komedia prod. USA (134'); reż: David Fincher
**01:35 Biznes** - perspektywy
**01:40 Nowe gwiazdy Europy;** odc. 1 - Mój kraj; 2004 cykl dok. prod. duńskiej
**02:10 Zakończenie programu**

## TVP 2

**07:00 10 minut tylko dla siebie;** mag.
**07:10 Na dobry początek;** Wilki
**07:20 Gruby;** odc. 3; Tajemnica biblioteki; serial
**07:45 Proszę słonia;** Wycieczka za miasto; serial anim.
**07:55 Dziwne przygody Koziołka Matołka;** Po drugiej stronie tęczy; serial anim.
**08:10 Na dobre i na złe;** odc. 109; Niebezpieczna fascynacja; serial
**09:05 Pytanie na śniadanie;** mag.
**10:15 10 minut tylko dla siebie;** mag.
**10:25 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza;** Smak Puszty; mag.
**10:50 Na Kresy ze Staśkiem Wielankiem** cz.2; wyk: Kapela Staśka Wielanka, Beata Rybotycka, Józef Polok
**11:45 Od przedszkola do Opola;** pr. rozrywkowy
**12:15 Święta wojna;** Pamięć absolutna; serial
**12:40 Telezakupy**
**13:00 Panorama**
**13:16 Pogoda**
**13:20 Przystanek praca;** mag.
**13:30 Znaki czasu;** mag.
**13:50 Podróż do ziemi obiecanej;** odc. 3; serial obycz.
**14:40 Perły i dukaty; Ping pong;** film prod. polskiej; reż: Józef Hen; wyk: Wanda Koczeska, Mieczysław Czechowicz, Hanna Bielicka
**15:00 Gwiazdy w „Szansie na sukces"**
**16:00 Panorama**
**16:15 M jak miłość;** odc. 242; serial
**17:05 program kulturalny**
**17:45 PROGRAM LOKALNY**
**18:30 Panorama**
**19:05 Jeden z dziesięciu;** teleturniej
**19:35 Festiwal Dialogu Czterech Kultur**
**20:00 Eliminacje MŚ 2006 w piłce nożnej; Polska - Anglia**
**22:45 Panorama**
**23:05 Biznes**
**23:10 Sport-telegram**
**23:17 Pogoda**
**23:25 Radio Powstańcze „Błyskawica"**
**23:30 Eliminacje MŚ 2006 w piłce nożnej**
**01:25 Alibi na środę; Gdzie leży prawda?;** dramat sądowy prod. USA; reż: Nelson MacCormick;
**02:55 Zakończenie programu**

## Polsat

**06:00 Piosenka na życzenie**
**06:45 TV MARKET**
**07:00 YUGIOH,** odc. 35; serial anim.
**07:30 Zwariowany świat Malcolma,** odc. 1; serial kom.
**08:00 MacGyver 70,** odc. 3; serial sens.
**08:55 Rodzina zastępcza,** odc. 62; serial obycz.
**09:25 Słoneczny patrol 8,** odc. 166; serial przygodowy
**10:20 Czas na kabaret,** odc. 2
**11:00 Interwencja**
**11:25 Samo życie,** odc. 6; Polska; serial obycz.
**12:05 Diagnoza morderstwo,** odc. 6; serial detektywistyczny
**13:00 TV MARKET**
**13:15 Domowa kawiarenka 3,** odc. 57
**13:45 Nie zakazane reklamy 1,** odc. 15
**14:15 Sabrina nastoletnia czarownica,** odc. 98; serial kom.
**14:45 Rosyjska ruletka,** odc. 31
**15:45 Informacje,** pogoda
**16:10 Interwencja,** odc. 279
**16:30 Graczykowie - Buła i spóła,** odc. 91; serial kom.
**17:00 Misja w czasie,** odc. 46; serial s-f
**17:55 Rodzina zastępcza,** odc. 63; serial obycz.
**18:30 Informacje,** sport, pogoda
**19:10 Samo życie,** odc. 7; serial obycz.
**20:00 Świat według Kiepskich,** odc. 29; serial kom.
**20:30 Jak rozpętałem II wojnę światową;** cz. 3 - Wśród swoich; komedia wojenna



**21:30 Studio Lotto**
**22:10 BAR VIP** – reportaż z przygotowań programu
**22:35 Biznes informacje**
**22:55 Pogoda**
**23:00 Kuba Wojewódzki ,** odc. 84
**00:00 Fala zbrodni,** odc. 15; serial sens.
**01:00 Aquaz Music Zone**
**05:00 Pożegnanie**

## TVN

**06:25 Poczuj się świetnie** – mag. fitness
**06:30 Telesklep**
**07:10 Uwaga!** – mag.
**07:30 Poczuj się świetnie** – mag. fitness
**07:35 Nauka jazdy** – serial fabularno-dokumentalny
**08:05 Najsłabsze ogniwo**
**08:50 Tele Gra** – teleturniej
**09:55 Szybka forsa** – teleturniej
**10:55 W - 11 Wydział Śledczy (2)** – serial, Polska
**11:30 Rozmowy w toku** – talk show
**12:35 Na Wspólnej** (332) – serial
**13:05 Wyprawa Robinson** - prolog
**14:05 Serce z kamienia** (5/90) - telenowela
**14:55 Północ – Południe** (22/24) – serial obyczajowy, USA
**15:55 Zdradzona miłość** (62/110) - telenowela
**16:45 Fakty**
**17:00 Miss Polonia** - prezentacje
**17:15 W - 11 Wydział Śledczy** (3) – serial, Polska
**17:50 Rozmowy w toku** – talk show
**19:00 TVN Fakty**
**19:45 Uwaga!** – mag.
**20:10 Najsłabsze ogniwo** – teleturniej
**21:00 Na Wspólnej (333)** – serial obyczajowy, Polska
**21:30 Szczęki** - film sensacyjny, USA 1987 reż. Joseph Sargent / wyk. Lorraine Gary, Lance Guest, Mario Van Pebbles, Michael Caine, Karen Young, Judith Barsi;

Społeczność w Amity już prawie zapomniała o tragicznych w skutkach atakach rekina ludojada. Jednak Ellen Brody (Lorraine Gary) postanowiła opuścić Amity na zawsze. Wyprowadziła się do swego drugiego syna, który wraz z rodziną zamieszkał na jednej z wysp Bahamów. Wybrał dla swojej żony i córki to miejsce, ponieważ w okolicznych ciepłych wodach nigdy nie widziano rekinów, które od zawsze budziły jego przerażenie. Ellen, u boku syna powoli odzyskuje spokój.Akurat wtedy jej najbliżsi znów znajdują się w śmiertelnym niebezpieczeństwie

**23:30 Detektyw Monk** (10/12) – serial sensacyjny, USA
**00:30 Camera Café (1)** – serial komediowy, Polska
**00:40 Miss Polonia** - prezentacje
**00:55 Uwaga!** – mag.
**01:15 Nic straconego** – powtórki programów

## TV4

**06.10 „Modna Moda"** - mag. o modzie
**06.35 KINOmaniaK** – odjazdowy mag. filmowy
**07.00 Muzyczne listy** – mag. muz.
**08.00 TV Market**
**08.15 „Transformery"** (34)
**08.45 „Z życia wzięte"** - serial dok.
**09.15 „JA TYLKO PYTAM"** - Talk-show
**10.15 „Młodzieńcza miłość"** (7)
**11.15 „Słodka trucizna"** (111) - telenowela
**12.15 TV Market**
**12.30 „JOKER"** - pr. rozr.
**13.30 „Daję słowo"** – teleturniej
**14.15 Muzyczne listy** – mag. muz.
**15.15 „Transformery"** (35)
**15.45 „Policjanci z Miami"** (26) – serial krymin.
**16.45 „Z życia wzięte"** - serial dok.
**17.15 „Młodzieńcza miłość"** (8) – telenowela, Argentyna 2001
**18.15 „Daję słowo"** – teleturniej
**19.00 „JA TYLKO PYTAM"** - Talk-show
**20.00 „Anioł ciemności"** (46)
**21.00 Dziennik**
**21.30 „Arkadia"** - USA 1993, reż. Albert Pyun;

Para nastolatków z przedmieścia odkrywa niezwykłe walory gier komputerowych w wesołym miasteczku pod Nowym Jorkiem. Wkrótce przestają ich obchodzić gra: stają się wielbicielami wirtualnego świata, nie zważając, że zawiaduje tym parkiem gier zły Dżin, pożerający dusze nastolatków. Walka z Dżinem w komputerowej rzeczywistości jest pełna zaskakujących epizodów.

**23.10 „Śniadanie mistrzów"** - USA 1999, reż. Alan Rudolph; wyk. Bruce Willis, Albert Finney, Nick Nolte, Barbara Hershey, Glenne Headly; Komedia obyczajowa;

Adaptacja satyrycznej powieści Kurta Vonneguta jr. Kika przplatających się wątków opisuje codzienność Midland City, fikcyjnego miasteczka uosabiajacego wszystkie złe cechy prowincjonalizmu. Na pierwszym planie są: Dwayne Hoover (Willis), człowiek sukcesu - i Kilgore Trout (Finey), przegrany autor powieści sci-fi.

**01.20 Muzyczne listy** – mag. muz.
**02.05 „Modna Moda"** - mag. o modzie
**02.30 Strefa P** – magazyn muzyczny
**03.20 Zakończenie programu**

## TV Polonia

**06:00 Kawa czy herbata; 08:00 Wiadomości; 08:15 Cafe serio; 08:25 Kawa czy herbata; 09:05 Budzik; 09:30 O dwóch takich co ukradli księżyc;** odc. 1; **10:00 Zielona karta;** odc. 27; **10:25 Smolik i przyjaciele; koncert; 10:55 Anna Dymna-spotkajmy się;** mag.; **11:25 Plus minus; 11:50 Powstańcy; 12:00 Wiadomości; 12:15 Pokój 107;** odc. 1; **12:45 Wieści polonijne 13:00 Plebania;** odc. 157; **13:25 Zapis czasu; Kolumbowie w kolorze feldgrau;** film dok.; **14:10 Przyśnił mi się sen powrotu;** film dok.; **14:35 Budzik; 15:00 O dwóch takich co ukradli księżyc;** odc. 1; **15:25 Smak Europy;** reportaż; **15:35 Studio sport; Tour de Pologne; III etap:** Ostróda – Bydgoszcz; **17:00 Teleexpress; 17:15 Odkrywanie przestrzeni; 17:30 Urząd w Kościele; 18:00 Selekcja; pr. wojskowy; 18:20 Zabawy językiem polskim; 18:45 Anna Dymna-spotkajmy się; 19:10 Powstańcy; cykl o Powstaniu Warszawskim; 19:15 Dobranocka; 19:30 Wiadomości; 20:05 Pokój 107;** odc. 1; serial; **20:35 Przyśnił mi się sen powrotu;** film dok.; **21:00 Pomiędzy wilki;** dramat prod. Polskiej; **22:35 Zielona karta;** odc. 27; **23:05 Ze sztuką na ty;** reportaż; **23:30 Prosto w oczy; 23:40 Pogoda; 23:50 Wiadomości; 00:00 Powtórki**

## TVP 3 BIAŁYSTOK

**6.50** Echa dnia; **7.15** Telezakupy; **7.30** Kurier, Prognoza pogody; **7.45** Obiektyw; **8.00** Etniczne klimaty – magazyn; **8.30** Kurier, Prognoza pogody; **8.45** Gość dnia; **9.00** Transmisja posiedzenia Sejmu RP; **16.00** Dziś w Trójce; **16.15** Rozmowa dnia; **16.30** Kurier, prognoza pogody; **16.45** Obiektyw – Flesz; **16.50** Gość dnia; **17.00** Z plecakiem i z walizką: Austria – cykl reportaży; **17.30** Kurier, prognoza pogody; **17.45** Świat na tak – magazyn niepełnosprawnych; **18.00** Obiektyw; **18.20** Szerokiej drogi! – informacja dla kierowców; **18.30** Żyjąc w Unii – program publicystyczny; **18.50** Koneser; **19.00** Etniczne klimaty; **19.30** Telezakupy; **19.45** Rozmowa dnia; **20.00** Telekurier; **20.30** Kurier, Studio pogoda; **20.50** Echa dnia; **21.15** Kurier soprtowy; **21.20** Studio pogoda; **21.30** Kurier Gospodarczy, prognoza pogody; **21.45** Obiektyw; **22.00** Gość dnia; **22.20** Dolinami rzek: Z wieprzowych dołów; **22.30** Kurier; **22.45** Studio pogoda; **22.50** Książki z górnej półki; **22.50** To jest temat; **23.10** Co przyniesie życie; **00.40** Tele Motor Sport; **01.00** Kronika Tour de Pologne.

## RADIO BIAŁYSTOK

Polskie Radio Białystok FM 99,4 98,6 MHz

ul. Świerkowa 1, Białystok, tel. (085) 744 20 00, (085) 744 22 22

Wiadomości Radia Białystok co godzinę – wydania główne 7.00,16.00; Wiadomości w skrócie: 5.30, 6.30, 7.30, 8.30, 14.30,15.30, 16.30; Przegląd prasy: 5.40, 6.22; Sport: 7.09, 8.05, 16.10, 19.04, 21.05; Wiadomości kulturalne 10.30, 12.30; Moto Radio: 6.45, 7.45, 8.45; Informacje z przejść granicznych: 6.45, 7.45, 8.45.

5.00 FAKTY I MUZYKA Prow. Wojciech Kujałowicz; 5.35 Dlaczego w trawie piszczy Gawęda Simony Kossak; 9.10 Dzień jak żaden inny prowadzi D.Sokołowska; 09.30 Dlaczego w trawie piszczy Gawęda Simony Kossak; 9.40 Julita i huśtawki – Hanna Kowalewska Odc.3; 11.15 Reportaż – Boso do nieba rep.Ireny Linkiewicz; 11.55 Europa za 5 dwunasta; 13.10 Masz prawo prow. Dorota Niebrzydowska; 14.15 Poradnik językowy – Słowo o słowie prof. Jerzy Bralczyk; 15.45 Dlaczego w trawie piszczy gawęda Simony Kossak; 16.00 Fakty i Muzyka – wydanie popołudniowe Prow. Lech Pilarski; 17.05 Zestaw głośno – mówiący prow. Olga Gordiejew i Adam Jakuć; 18.25 Język angielski BBC; 18.30 Ukraińska dumka aud. Eugeniusza Ryżka; 18.45 Pod znakiem Pogoni aud. Jarosława Iwaniuka; 19.05 Wieczór inny niż wszystkie prow. Andrzej Ryczkowski; 19.15 Julita i huśtawki – Hanna Kowalewska odc.3; 19.30 Reportaż – Boso do nieba rep.Ireny Linkiewicz; 20.15 Bez barier aud. Stanisława Pulnara; 21.15 Horyzonty sztuki aud. Andrzeja Danilczuka; 22.00 Reflektor Program BBC; 22:50 Muzyczny oddech; 23.00 Jazz przed północą aud. Janusza Papaja; 23:55 Europa za 5 dwunasta; 24.00 Nocna Orkiestra Radia Białystok

## RADIO PLUS ŁOMŻA

88,8 MHz

Serwis: 6.00–24.00

Łomżyński Informator Radiowy: 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30 po informatorze lokalna pogoda; Pogoda ogólnopolska: 6.06, 12.06, 17.04; Trafik Ogólnopolski: 6.06, 11.06, 18.04; Sport: 6.06, 7.06, 8.03, 9.06, 12.06, 14.06, 19.08, 20.06; Notowania z giełdy papierów wartościowych: 12.33; Ogłoszenia: 24 i 25 min po pełnej godzinie; 5.00–9.00 Niech będzie dzień dobry; 6.15 Patron dnia; 6.41 Przegląd prasy regionalnej; 6.50 Ewangeliarz; 7.08 Było nie było; 7.50 Męska piaskownica; 8.04 Twarzą w twarz; 8.39 Piotr Semka nadaje; 8.41 Porady prawnika; 8.50 Nauczanie Jana Pawła II; 9.00–12.00 Niebieskie Migdały; 9.09 Gość dnia; 10.12 Debeściak; 10.45 Radio Plus Internet; 12.00–13.00 W samo południe; 13.00–16.00 POP O! Ładnie; 13.16 Nie święci garnki lepią; 13.26 Gospodarka, finanse, ubezpieczenia; 14.45 Moto Plus; 15.16 Męska piaskownica; 15.52 Plusy dodatnie, plusy ujemne; 16.00–17.00 Puls dnia; 17.00–18.00 Cały ten sport; 18.00–22.00 David Fox Show; 21.00–21.45 Lusta plus minus; 21.45 Dziennika Radia Watykan; 22.00–24.00 Wieczór w Plusie; 24.00–5.00 Noc w Plusie.

## RADIO 5

Wiadomości co godzinę 6.00-22.00

Prognoza pogody co godzinę 6.00-22.00

5.08 Kalendarium; 5.35, 6.35, 7.20 Horoskop; 6.10 Urodzeni dzisiaj... + piosenka dla jubilatów; 6.20 Echa najważniejszych wydarzeń wczorajszego dnia; 6.25 Kalendarium + imieniny + piosenka dla solenizantów; 6.45 Przegląd prasy; 7.20 Echa najważniejszych wydarzeń wczorajszego dnia; 7.45 Przegląd prasy; 8.35 Wybór piosenki dnia; 10.20 Pięć minut z polityką; 11.15 Gość Radia 5; 11.35 Telefon dla Ciebie (667-80-00); 12.20 Porady prawnika oraz Studio Infor; 12.30-13.00 Grająca Szafa Radia 5 – propozycje (tel. 565-80-60); 13.40 Quiz; 15.10-16.00 Grająca Szafa Radia 5; 15.20 Klakson – nie tylko dla kierowców; 17.00-18.00 Echa wielkiego świata, czyli plotki z życia gwiazd; 18.30 Audycja „POPCORN MEGA SHOW"; 18.35 Pakiecik – magazyn komputerowy; 18.40 Quiz; 20.15 „Opowieści nie całkiem zwyczajne"; 22.05 ALTERNATIV – magazyn muzyki alternatywnej; 0.03 Kartka z kalendarza; 0.05 Horoskop; 1.00-3.00 Zadzwoń, wybierz i zapowiedz; 3.00-5.00 Muzyka nocą

## RADIO PLUS BIAŁYSTOK

103,3 FM

15-872 Białystok, ul. ks. A. Abramowicza 1a, tel. 66-43-888, antena tel. 66-47-222

Informacje ogólnopolskie: zawsze 5 minut przed pełną godziną, dodatkowo od 6.00 do 9.00 co 30 minut informacje lokalne: od 6.00 do 15.00 zawsze 5 minut przed pełną godziną, dodatkowo od 7.00 do 9.00 co 30 minut. Pogoda: od 6.00 do 10.00 co 20 minut, od 15.00 do 18.00 co 30 minut. Przegląd prasy lokalnej: od 6.00 do 10.00 co godzinę. Informacje dla kierowców: od 7.00 do 9.00 co 30 minut. 6.00 do 9.00 PORANEK DA SIĘ LUBIĆ – zaprasza Piotr Świergalski 6.45 Ewangelia na dziś – ks. Zbigniew Kapłański 7.45 Patron dnia – Artur Moczarski 7.57 Komentarz dnia 8.30 Audycje: poniedziałek – Opowieści z kraju i ze świata – Wojciech Cejrowski 8.45 Nauczanie Jana Pawła II oraz SMS-owa akcja charytatywna 10.00-11.00 UKRYTA PIOSENKA – zabawa na antenie 10.00-20.00 ŁAGODNE PRZEBOJE – zaprasza Mateusz Bosak, Maciej Uchmański i Agnieszka Ponikiewska 20.00-22.00 PROSTO Z SERCA – program muzyczny z udziałem słuchaczy 22.00-23.00 Żyć nie umierać – program publicystyczny (wtorek, środa, czwartek) – zaprasza Artur Moczarski 23.00-5.55 NOC ŁAGODNIE NASTROJOWA

**PROGRAM I (225 kHz, 106 MHz)**

**PROGRAM II (88,3; 92,0; 98,5 MHz)**

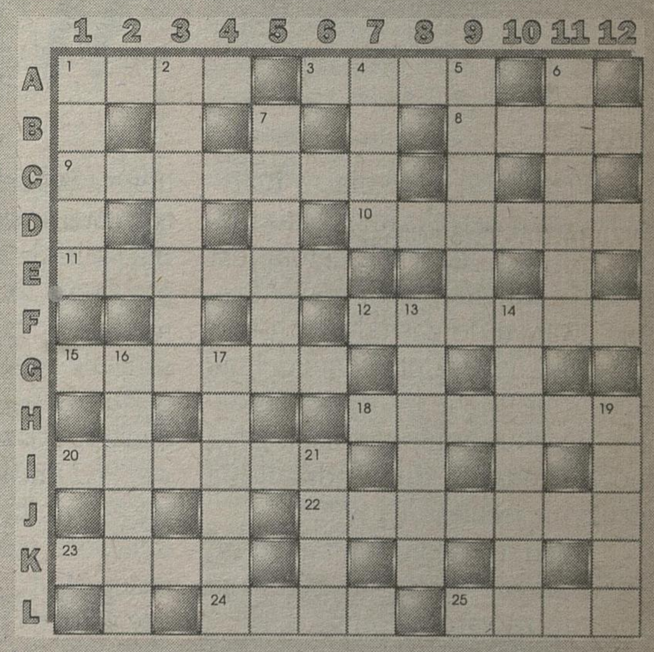
**RADIO MARYJA (100,4, 103,3; 103,6; 105,5;107,9 MHz)**

**RADIO RMF FM (89,0; 89,4; 00,2 MHz)**

**RADIO ZET (101,4 MHz – Ełk, Gołap, Olecko, Sejny, Suwałki, Augustów; 107,3 MHz – Białystok, Łomża, Bielsk Podlaski, Hajnówka; 104,0 MHz – Ełk, Olecko, Kętrzyn, Giżycko, Gołdap, Mrągowo, Pisz, Węgorzewo; 105,4 MHz – Siemiatycze; 102,8 MHz – Ostrołęka, Ostrów Mazowiecka, 107,7 MHz – Mrągowo)**

## KRZYŻÓWKA Z HASŁEM

Po rozwiązaniu krzyżówki litery z pól: C–7, F–10, A–2, H–8, L–6 utworzą TRZECIĄ część przysłowia polskiego.



POZIOMO: 1/ przetwór owocowy. 3/ po zaręczynach. 8/ marionetka. 9/ uchwyt, nasada. 10/ badanie opinii społecznej. 11/ składzik. 12/ głośny krzyk. 15/ cykliczna forma muzyczna. 18/ duży port nad M. Czarnym. 20/ kuzynka karpia. 22/ mały podnośnik. 23/ krzew parkowy. 24/ ustalony porządek. 25/ angielski tytuł arystokratyczny.

PIONOWO: 1/ jeden ze zmysłów. 2/ matura. 4/ jednostka natężenia oświetlenia. 5/ dawny puder. 6/ stop odlewniczy. 7/ wafel. 13/ taniec czeski. 14/ państwo w Europie. 16/ rodzaj kilofa. 17/ załącznik, dowód. 19/ rodnik, np. metyl. 21/ najwyższe góry Europy.

"RAYEN"

KUPON 36/C

**Jagiellonia – Żalgiris 2:3. Adam Nawałka testował czterech piłkarzy.**

# Przegrali, ale wrócą

**Czterech nowych piłkarzy sprawdził we wczorajszym sparingu z Żalgirisem Wilno trener Adam Nawałka. Żaden niczym szczególnym nie zachwycił, a Jaga przegrała 2:3.**

Nawałka był jednak zadowolony ze sprawdzianu. – Mogłem przyjrzeć się całemu naszemu zapleczu i dać szansę kilku młodym zawodnikom. Niewykluczone, że w przerwie zimowej otrzymają jeszcze szansę – powiedział opiekun „żółto-czerwonych".

### Przyjechali, żeby się pokazać

Na Jurowieckiej zameldowało się dwóch graczy Sandecji Nowy Sącz: 18-letni Dawid Basta (pomocnik, był na testach w Lechu Poznań) oraz dwa lata starszy Paweł Szczepanik (obrońca, a ostatnio próbowany w swoim klubie jako napastnik, testowany przez Cracovię). – Znamy trenera Nawałkę z czasu wspólnej pracy w Sandecji. Otrzymaliśmy zaproszenie na sparing. Przyjechaliśmy, żeby się pokazać – mówili piłkarze. Zaproszenie od Nawałki otrzymał również Jerzy Wojtas. 25-letni piłkarz występuje obecnie w czwartoligowej drużynie Małopolski – Kolejarzu Struże, gdzie za partnerów ma m.in. takich piłkarzy jak Arkadiusza Bałuszyńskiego i Grzegorza Tomalę. Zimą zawodnikiem interesował się nawet zdobywca Pucharu Niemiec Alemannia Aachen.

W Jagiellonii testowany był wczoraj także środkowy obrońca Mlekovity Wysokie Mazowieckie Tomasz Chrupałła. – Z Mlekovitą mam ważny kontrakt do 30 czerwca 2005 roku. Istnieje jednak opcja zmiany barw klubowych w przerwie zimowej. Jest szansa, abym trafił za kilka miesięcy do Jagiellonii, ale wszystko zależy od trenera Nawałki – wyjaśniał Chrupałła.



A. Ludwiczak

*Przy piłce Ernest Konon*

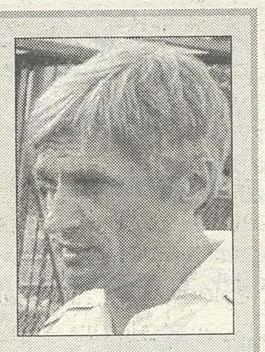
### Dwa oblicza

W składzie Jagiellonii zabrakło natomiast graczy, którzy w niedzielę wyszli w podstawowym składzie na spotkanie z łódzkim Widzewem. Mimo to gospodarze uzyskali wyraźną przewagę. Już w 9 minucie z rzutu rożnego dośrodkował Dzidosław Żuberek, a Przemysław Kulig strzałem głową pokonał litewskiego bramkarza. W 16 minucie powinno być 2:0, ale Wojciech Kobeszko w sytuacji „sam na sam" z Mariusem Rapalisem posłał piłkę prosto w wileńskiego golkipera. Kiedy kibice zastanawiali się, kiedy Kobeszko wreszcie się przełamie, ten popisał się cudownym uderzeniem z woleja, po którym futbolówka ugrzęzła prawie w samym okienku bramki gości.

Żalgiris próbował się odgryzać, ale nie potrafił stworzyć klarownej sytuacji strzeleckiej. Pewnym usprawiedliwieniem czwartej drużyny litewskiej ekstraklasy jest fakt, że przyjechała do Białegostoku w osłabionym składzie – jeden piłkarz powołany został do kadry narodowej, dwóch do reprezentacji młodzieżowej, a były „jagiellończyk" Andrejus Sorokinas jest kontuzjowany. Po zmianie stron Litwini doszli jednak do głosu. Wpływ na taką sytuację miały zmiany, jakich dokonał Nawałka. Wprowadzeni na boisko zawodnicy sprawiali wrażenie zagubionych. Żalgiris przejął inicjatywę i raz po raz zagrażał bramce Jagi. Goście stworzyli wiele dogodnych okazji do zdobycia goli. Wykorzystali trzy. Jaga także miała szanse na następne bramki. Najlepszą zaprzepaścił Marcin Dworzańczyk.

**Krzysztof Sokólski**
**Mariusz Klimaszewski**

**Adam Nawałka:**



**Sparing spełnił swoje zadanie. Pierwsza połowa była zdecydowanie lepsza. Gdy w przerwie zeszli ligowcy, bronili-śmy się i liczyliśmy ile bramek stracimy. Jestem zadowolony z zaangażowania piłkarzy i ich chęci gry. Przed meczem ze Świtem był to bardzo pożyteczny sprawdzian.**

**JAGIELLONIA Białystok – ŻALGIRIS Wilno 2:3 (2:0)**

**Bramki:** Kulig 9, Kobeszko 26 – dla Jagiellonii; Cepas 58, 84, Vilenijkis – dla Żalgirisu. **Sędziował:** Hubert Siejewicz (Białystok). **Widzów:** 300.

**Jagiellonia:** Olszewski (74 Trudnos) – Szczepanik, Chrupałła (46 Wasiluk), Wołczyk, Wojtas (87 Koźlik) – Basta, Kulig (46 Gudewicz), Żuberek (46 Walukiewicz), Siara (80 Świerzbiński) – Konon (46 Dworzańczyk), Kobeszko (90 Sokół).

**Żalgiris:** Rapalis – Stasko, Grażvinas, Kilikievicius, Kliukaitis (80 Jasaitis) – Maksimovic, Vilenijkis, Silo (56 Kormoci), Lemezis (46 Navmov) – Cepas, Alilujev.

**Nowa jakość w polityce transferowej Jagi**

## Gruba kreska

– W koncepcji naszego klubu powstał nowy zamysł, jeżeli chodzi o wcześniejsze selekcjonowanie zawodników – powiedział na konferencji prasowej dyrektor Jagiellonii Wojciech Sularz. – Temu m.in. mają służyć takie sparingi, jak ten z Żalgirisem. Sprawdzamy zawodników, którzy znajdują się w kręgu naszego zainteresowania – dodał.

Pod względem sportowym za pozyskiwanie piłkarzy odpowiadał będzie jedynie Adam Nawałka. – Ja wspólnie z Wiesławem Wołoszynem będę zajmował się formalizacją, czyli techniczną treścią kontraktów – tłumaczył Sularz.

Dyrektor Jagiellonii zaznaczył jednocześnie, że za ostatnie ruchy transferowe odpowiada wyłącznie sztab trenerski. – Prezes Wołoszyn prowadził jedynie negocjacje z piłkarzami. I robił to bardzo dobrze – mówił Sularz.

– To, co było do tej pory odkreślmy grubą kreską. Teraz polityka transferowa będzie procesem selekcyjnym, rozłożonym w czasie – podkreślił Sularz.

– Najważniejsze, aby drużyna wyszła z marazmu. Budujemy solidne podstawy zespołu, który za dwa, trzy lata ma walczyć o ekstraklasę. Zaczęliśmy od młodych chłopaków. Do zespołu dołączeni zostali juniorzy: Marek Wasiluk, Adrian Gudewicz, powrócił Marcin Dworzańczyk. Nie można jednak zapomnieć także o wzmocnieniach z zewnątrz. Byłem organizatorem skautingu w Wiśle Kraków. Pewne rzeczy chcę wprowadzić do Jagiellonii. Nie mogę do końca ujawnić jak będzie się to odbywać. Każdy klub ma swoje tajemnice. Mogę jednak zdradzić, że przecież nasi trenerzy jeżdżą na obserwacje spotkań naszych rywali i chociażby stąd mamy pewien przegląd sytuacji – zakończył Nawałka. **(KS)**

**LOTTO**

**MULTILOTEK**
3, 8, 17, 20, 22, 23, 27, 35, 36, 47, 48, 52, 58, 60 63, 66, 69, 72, 73, 77
**TWÓJ SZCZĘŚLIWY NUMEREK**
3 oraz 12, 22, 26, 27

**Przed koszykarskim sezonem. Podopieczne trenera Bogusława Bobki nie mają gdzie trenować.**

# Włókniarki wędrowniczki

Koszykarki Włókniarza Białystok 2 października rozpoczną rozgrywki w I lidze. Ich celem jest powrót do elity, czyli wywalczenie awansu do zawodowych rozgrywek. Niestety, prawdopodobnie zespół nie będzie występował w hali przy ul. Antoniukowskiej, gdyż nowi włodarze klubu odmawiają drużynie trenowania w niej.

– Było spotkanie obu zarządów: Włókniarza i PJG Basket. Doszło na nim do zawarcia kompromisu – mówi Paweł Poznański ze Stowarzyszenia PJG Basket. – Po czym otrzymaliśmy propozycję umowy, która w swojej treści znacznie odbiegała od zawartych uzgodnień, na które nie mogliśmy się zgodzić – twierdzi Poznański.

### Prezes czeka

– Od PGJ otrzymaliśmy propozycję porozumienia, nad którą zarząd Włókniarza obradował – mówi z kolei prezes KS Włókniarz Krzysztof Nowakowski. – Wykazaliśmy dobrą wolę, wpuszczając koszykarki na nasz obiekt. Podopieczne trenera Bogusława Bobki przez dwa tygodnie mogły korzystać z hali. Jeżeli ta umowa była dla nich nie do przyjęcia, to powinni z nami porozmawiać na ten temat. Tymczasem nie wykonali najmniejszego gestu, nie potrafili przyjść i podjąć dialogu. Nasze stanowisko jest proste. PGJ musi uregulować finansowe zaległości. Wychodząc z klubu, działacze pozostawili dług wynoszący 14 000 zł za dowozy na mecze, około 3 tysięcy za obóz w Suwałkach. Z klubowych pieniędzy opłacili też w sądzie zarejestrowanie swojego stowarzyszenia – powiedział „Gazecie Współczesnej" prezes Nowakowski. – Nie jest tak, że my nie chcemy się dogadać – zapewnia sternik klubu z ulicy Antoniukowskiej.

– Jeżeli Włókniarz nie pozwoli nam grać w swojej hali, to prawdopodobnie przyjdzie nam występować w jednej ze szkolnych sal Białegostoku. Jednak tutaj też potrzebujemy pomocy ze strony Urzędu Miasta – powiedział Poznański.

### Bez porannej gimnastyki

Nie bacząc na kłopoty, trener zespołu Bobka z mozołem realizuje założony plan przygotowań. – Jak dotychczas wszystko idzie zgodnie z moimi zamierzeniami. Chociaż brak hali Włókniarza powoduje, że nie mamy porannych treningów. Wobec czego zajęcia popołudniowe są intensywniejsze. Na razie, dzięki przychylności i wielkiej dobrej woli dyrektora Dariusza Mierzyńskiego, trenujemy w Gimnazjum nr 18 przy ul. Magnoliowej – mówi szkoleniowiec Włókniarza.

Białostoczanki w dniach 9-18 sierpnia odbyły obóz w Supraślu. W Białej Podlaskiej spotkały się też na dwóch sparingach z beniaminkiem zawodowej ligi – zespołem AZS Gorzów Wielkopolski. Włókniarki dwukrotnie przegrały 61:76, 63:71. W najbliższy weekend zespół wyjedzie do Siedlec na kolejne gry kontrolne.

– W dniach 17-19 września wystąpimy w Białymstoku w międzynarodowym turnieju z udziałem zespołów z Kowna, Grodna i Kijowa. Podobne zawody, z tymi samymi drużynami, odbędą się w kolejnym tygodniu w Grodnie. A 2 października rusza już pierwsza liga – mówi Bobka.

W drużynie Włókniarza nie zaszły większe zmiany. Do drużyny przyszła jedynie Małgorzata Pawlun, a odeszła Urszula Józwowicz. Ponadto do kadry dołączono cztery juniorki: Joannę Praczuk, Agatę Wojtkowską, Dorotę Pogorzelską, Karolinę Wolską.

**Mariusz Klimaszewski**



A. Zgiet

*Małgorzata Chomicka już niedługo ma poprowadzić koszykarki Włókniarza do zawodowej ligi*

DB BIAL BPODL ŁOM OSTR




A. Zgliet

*Wojciech Derda – w poprzednim sezonie jeden z liderów Dojlid, obecnie tylko rezerwa*

**Tenisiści stołowi UKS Baruch Dojlidy WSFiZ Białystok wzmocnili kadrę dwoma medalistami mistrzostw Europy i nowym trenerem**

# Celują w pudło

**W najbliższą sobotę, o godz. 16, tenisiści stołowi UKS Baruch Dojlidy WSFiZ Białystok zainaugurują nowy sezon. Wtedy rozegrają pierwszy w historii Podlasia mecz pierwszoligowy. Podopieczni trenera Piotra Napiórkowskiego zmierzą się we własnej hali (ul. Suchowolca, Zespół Szkół Rolniczych na Dojlidach) z Turem Jaktorów.**

## Nie ma Dimy jest „Napiór"

Białostoczanie w czerwcu ubiegłego roku świętowali historyczny awans do I ligi. Jako pierwszy w tym regionie zespół, przebili się do ekskluzywnego grona pierwszoligowców. Głównymi autorami sukcesu byli: wiceprezes i twórca zespołu Mariusz Baruch oraz grający trener z Kazachstanu Dymitr Pierewierziew. Po zakończeniu rozgrywek okazało się, że ten drugi opuszcza Dojlidy (wygrał konkurs na trenera w Zjednoczonych Emiratach Arabskich). Z powodów osobistych rezygnację zapowiedał też Wojciech Derda – jeden z najlepszych podlaskich tenisistów. Przyszłość zapowiadała się więc w ciemnych barwach. Na szczęście rządzący Dojlidami duet: Wiesław Joszczyk (szef klubu i dyrektor ZSR) oraz Baruch zatroszczyli się o zastępstwa.

– Nowym trenerem został Piotr Napiórkowski, który jak Dima, współpracował z kadrą – opowiada Baruch. – Pierewierziew zapewnia, że jeśli będzie potrzebny, to na decydujące mecze przyjedzie. To samo mówi Derdy, który mieszka w Warszawie. Sprowadziliśmy nowych graczy: Piotra Kołacińskiego, Artura Baranowskiego i Łukasza Godlewskiego.

## Trzy nowe asy

Działaczy z Dojlid najbardziej cieszy, że udało się namówić do pracy Piotra Napiórkowskiego. Popularny „Napiór" będzie szkolić młodzież z Dojlid. Szkoleniowiec podpisał kontrakt z Dojlidami na 3 lata.

Trójka nowych to gracze z doświadczeniem w ekstraklasie. Łukasz Godlewski grał w ITR Iława. Jest Podlasianinem – pochodzi z Wysokiego Mazowieckiego – a jego pierwszym trenerem był Tomasz Kućmierowski. Na swoim koncie ma tytuł mistrza Europy juniorów. Z kolei Artur Baranowski to eks-wicemistrz Europy juniorów, były zawodnik Alumna Płock. Trzeci - Piotr Kolasiński - znajduje się w kadrze Polski , ale szybko nie zagra - wczoraj złamał nogę na treningu.

Białostoczanie występują w północnej grupie I ligi, z której awans do ekstraklasy zdobywa tylko mistrz. Klasowych rywali w niej nie brakuje. Do faworytów zaliczają się Tur Jaktorów oraz AZS AWFIZ Gdańsk ze słynnym Leszkiem Kucharskim na czele. Poza nimi silne będą też rezerwy ekip z ekstraklasy: ITR II Iława i Morliny II Ostróda.

– Naszym celem jest zajęcie miejsc 3.-5. – oświadczył bojowo wiceprezes Baruch.

Białostoczanie swoje mecze będą rozgrywali na obiekcie dojlidzkiego ZSR. Mimo że salka jest mała, prezes Baruch jest dobrej myśli.

– Przygotowaliśmy odpowiednie trybuny, a nasz sponsor – firma Matpol – przygotowuje specjalne żaluzje, które zapewnią komfort grającym i kibicom. Bez trudu ugościmy 150-200 osób – stwierdził Baruch.

UKS w znakomitej większości jest finansowany przez Zespół Szkół Rolniczych, Wyższą Szkołę Finansów i Zarządzania, Mariusza Barucha oraz Browar Dojlidy, firmy Uniqua i Nutrena.

– Mamy całkiem przyzwoity budżet, który stawia nas w czołówce I ligi – stwierdził Baruch. – Za rok naszym celem będzie już ekstraklasa.

**Przemysław Sarosiek**

## PODLASKI PUCHAR POLSKI

Coraz szybszego tempa nabierają rozgrywki Pucharu Polski na szczeblu okręgu podlaskiego. W poniedziałek w siedzibie Podlaskiego ZPN rozlosowano pary 4. rzutu Podlaskiego Pucharu – już z udziałem trzecio- i czwartoligowców. Wszystkie spotkania zaplanowane są na 15 września, godz. 15.30.

Do bardzo ciekawej konfrontacji dojdzie w Białymstoku, gdzie rezerwy Jagiellonii podejmować będą trzecioligowy zespół Mlekovity Wysokie Mazowieckie. Inni trzecioligowcy mają mniej wymagających rywali z okręgówki: Mlekpol Warmia Grajewo zmierzy się w Mońkach z Promieniem zaś ŁKS wyjeżdża do Kolna na mecz z Orłem. W 4. rundzie los zetknął czwartoligowców: Trak Victoria Łyski zagra z Piastem Białystok, a Kolejarz Czeremcha z MKS Mielnik.

**(PS)**

**Zestaw par 4. rzutu Pucharu Polski na szczeblu okręgu podlaskiego:** Magnat Juchnowiec – Hetman Białystok, Sparta 1951 Szepietowo – Pogoń Łapy, Rudnia Zabłudów – Supraślanka Supraśl, Włókniarz Białystok – Krypnianka Krypno, Skra Czarna Białostocka – Sokół Sokółka, Jagiellonia II Białystok – Mlekovita Wysokie Mazowieckie, Trak Victoria Łyski – Piast Białystok, Skra Wizna – Olimpia Zambrów, Promień Mońki – Mlekpol Warmia Grajewo, Orzeł Kolno – ŁKS Łomża, Eurocentr Suchowola – Sparta Augustów, Gieret Giby – Pomorzanka Sejny, Wissa Szczuczyn – Wigry Suwałki, Iskra Narew – Tur Bielsk Podlaski, Kolejarz Czeremcha – MKS Mielnik, OSiR Hajnówka – Cresovia Siemiatycze.

## MŁODZIEŻOWA PIŁKA

### TRAMPKARZE STARSI

#### Grupa I

**Wyniki 2. kolejki:** Supraślanka Supraśl – Wigry I Suwałki 7:0, Sokół Sokółka – Hetman Białystok 2:4, Promień Mońki – Włókniarz Białystok 2:0, MOSP Jagiellonia I Arsenal Białystok – Olimpia Zambrów 5:2, Wissa Szczuczyn – MOSiR I Grajewo 1:7.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. MOSP Jagiellonia I | 2 | 6 | 11:2 |
| 2. MOSiR I Grajewo | 2 | 6 | 9:2 |
| 3. Hetman B. | 2 | 6 | 8:2 |
| 4. Olimpia | 2 | 3 | 18:6 |
| 5. Supraślanka | 2 | 3 | 8:4 |
| 6. Sokół | 2 | 3 | 6:5 |
| 7. Promień | 2 | 3 | 2:4 |
| 8. Wigry I | 2 | 0 | 1:9 |
| 9. Włókniarz | 2 | 0 | 0:8 |
| 10. Wissa | 2 | 0 | 2:23 |

#### Grupa II

**Wyniki 2. kolejki (1 września):** Włókniarz II Białystok – Forty Piątnica 4:1, Narew Choroszcz – MOSP Jagiellonia II Białystok 1:1, Piast Białystok – MOSiR II Grajewo 2:0, Hetman Tykocin – Gieret Giby 2:2, Wigry II Suwałki – Dąb Dąbrowa Białostocka 3:3, Sparta Augustów – Skra Czarna Białostocka 0:1.

**Wyniki 3. kolejki (4-5 września):** Dąb – Włókniarz 1:2, Jagiellonia MOSP II – Wigry II 1:6, Skra – Hetman T. 2:1, MOSiR II Grajewo – Narew 5:0, Forty – Sparta 1:2, Gieret – Piast (przełożony).

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. Włókniarz II | 3 | 9 | 7:2 |
| 2. Wigry II | 3 | 7 | 12:4 |
| 3. Sparta | 3 | 6 | 14:2 |
| 4. Piast | 2 | 6 | 9:0 |
| 5. Skra | 3 | 6 | 3:2 |
| 6. Hetman T. | 3 | 4 | 12:4 |
| 7. MOSiR II Grajewo | 3 | 3 | 5:11 |
| 8. Dąb | 2 | 1 | 4:5 |
| 9. MOSP Jagiellonia II | 2 | 1 | 2:7 |
| 10. Gieret | 2 | 1 | 2:14 |
| 11. Narew | 3 | 1 | 1:13 |
| 12. Forty | 3 | 0 | 2:9 |

#### Grupa III

**Wyniki 2. kolejki (1 września:** OSiR Hajnówka – Magnat Juchnowiec 0:1, Mlekovita Wysokie Mazowieckie – MOSiR Bielsk Podlaski 1:5, Kolejarz Czeremcha – Urząd Gminy Krynki 0:9, Rudnia Zabłudów – KS Wasilków 1:7, Orlęta Czyżew – Pogoń Łapy 4:1, Cresovia Siemiatycze – Gryf Gródek 25:0.

**Wyniki 3. kolejki:** Pogoń – Hajnówka 6:0, Bielsk Podlaski – Orlęta 3:1, Gryf – Rudnia 1:3, Wasilków – Kolejarz 16:0, Krynki – Mlekovita 1:1, Magnat – Cresovia 2:2.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. Wasilków | 2 | 6 | 23:1 |
| 2. Pogoń | 3 | 6 | 12:4 |
| 3. Orlęta | 3 | 6 | 7:4 |
| 4. Bielsk Podlaski | 3 | 6 | 8:7 |
| 5. Krynki | 3 | 5 | 12:3 |
| 6. Cresovia | 2 | 4 | 27:2 |
| 7. Mlekovita | 3 | 4 | 10:6 |
| 8. Magnat | 3 | 4 | 3:4 |
| 9. Rudnia | 3 | 4 | 6:10 |
| 10. Hajnówka | 3 | 3 | 3:8 |
| 11. Gryf | 3 | 0 | 2:31 |
| 12. Kolejarz | 3 | 0 | 0:33 |

### TRAMPKARZE MŁODSI

#### Grupa I

**Wyniki 2. kolejki:** Supraślanka Supraśl – Wigry Suwałki 1:0, Sokół Sokółka – LZS Kleosin 10:0, Promień Mońki – Włókniarz Białystok 1:1, KS Stawiski – Olimpia Zambrów 3:2, Trak Victoria Łyski Klepacze – Podlasiak Knyszyn 5:0.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. Sokół | 2 | 6 | 20:0 |
| 2. Promień | 2 | 4 | 4:1 |
| 3. Włókniarz | 2 | 4 | 2:1 |
| 4. Olimpia | 2 | 3 | 11:4 |
| 5. Stawiski | 2 | 3 | 3:3 |
| 6. Wigry | 2 | 3 | 2:2 |
| 7. Trak | 2 | 3 | 6:9 |
| 8. Supraślanka | 2 | 3 | 1:10 |
| 9. Podlasiak | 2 | 0 | 1:7 |
| 10. Kleosin | 2 | 0 | 0:13 |

#### Grupa II

**Wyniki 2. kolejki:** Tempo Rutki – Sudovia Szudziałowo 7:1, Znicz Suraż – KS Michałowo 0:6, LZS Narewka – ŁKS Łomża 1:2, Krypnianka Krypno – Cresovia Siemiatycze 0:11, Dąb Dąbrowa Białostocka – Skra Wizna 10:0.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. Tempo | 2 | 6 | 18:1 |
| 2. ŁKS | 2 | 6 | 7:1 |
| 3. Cresovia | 1 | 3 | 11:0 |
| 4. Dąb | 1 | 3 | 10:0 |
| 5. Michałowo | 2 | 3 | 7:2 |
| 6. Narewka | 2 | 3 | 3:3 |
| 7. Skra | 2 | 3 | 2:11 |
| 8. Sudovia | 2 | 0 | 2:9 |
| 9. Krypnianka | 2 | 0 | 0:16 |
| 17. Znicz | 2 | 0 | 0:17 |

### ŻAKI

#### Grupa I

**Wyniki 1. kolejki:** Pomorzanka Sejny – Eurocentr Suchowola 4:2, Polonia Raczki – Sokół Sokółka 0:3, Sparta Augustów – Promień Mońki 1:0, Biebrza Goniądz – Znicz Radziłów 2:2. Pauzowały: Wigry Suwałki.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. Sokół | 1 | 3 | 3:0 |
| 2. Pomorzanka | 1 | 3 | 4:2 |
| 3. Sparta | 1 | 3 | 1:0 |
| 4. Biebrza | 1 | 1 | 2:2 |
| Znicz | 1 | 1 | 2:2 |
| 6. Promień | 1 | 0 | 0:1 |
| 7. Eurocentr | 1 | 0 | 2:4 |
| 8. Polonia | 1 | 0 | 0:3 |
| Wigry | – | – | – |

#### Grupa II

**Wyniki 1. kolejki:** MOSP Jagiellonia II Białystok – MOSiR Grajewo 0:2, Pogoń Łapy – Orzeł Kolno 2:4, MOSP Jagiellonia I Białystok – ŁKS Łomża (mecz przełożony). Pauzowały: Mlekovita Wysokie Mazowieckie i Olimpia Zambrów.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. Orzeł | 1 | 3 | 4:2 |
| 2. MOSiR Grajewo | 1 | 3 | 2:0 |
| 3. Pogoń | 1 | 0 | 2:4 |
| 4. MOSP Jagiellonia II | 1 | 0 | 0:2 |
| MOSP Jagiellonia I | – | – | – |
| ŁKS Łomża | – | – | – |
| Mlekovita | – | – | – |
| Olimpia | – | – | – |

#### Grupa III

**Wyniki 1. kolejki:** MOSP Jagiellonia III Białystok – KS Wasilków 5:2, Piast Białystok – Cresovia Siemiatycze 2:2, Włókniarz Białystok – LZS Narewka 0:4, MOSiR Bielsk Podlaski – Iskra Narew 7:1. Pauzował: Hetman Białystok. **(KS)**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. MOSiR Bielsk P. | 1 | 3 | 7:1 |
| 2. Narewka | 1 | 3 | 4:0 |
| 3. MOSP Jagiellonia III | 1 | 3 | 5:2 |
| 4. Piast | 1 | 1 | 2:2 |
| Cresovia | 1 | 1 | 2:2 |
| 6. Wasilków | 1 | 0 | 2:5 |
| 7. Włókniarz | 1 | 0 | 0:4 |
| 8. Iskra | 1 | 0 | 1:7 |
| Hetman | – | – | – |

GAZETA WSPÓŁCZESNA – dziennik regionalny. **Wydawca:** „KRESY BO" sp. z o.o. **Adres:** 15-950 Białystok, ul. św. Mikołaja 1, skr. poczt. 193; **Infolinia – dyżur redakcyjny** 0 800 12 70 67 (połączenie bezpłatne) **Redakcja** tel. 748 74 74, fax 748 74 73, **Dział Miejski** tel. 748 74 62, **Zarząd** tel. 748 74 00, fax 748 74 01; **Biuro Ogłoszeń** tel. 748 74 31, 745 59 87 (przy ul. Suraskiej), fax 748 74 32; **e-mail** web@wspolczesna.pl **Internet** http://www.wspolczesna.pl **Konto:** 78188000090000001101214002 w Deutsche Bank Polska S.A. **Druk:** SPPP „Pogoń" w Białymstoku.
**ZARZĄD „KRESY BO": Prezes** Joanna Pilcicka; **Wiceprezes Zarządu, Redaktor Naczelny** Konrad Kruszewski – tel. 748 74 00, fax 748 74 01; **REDAKCJA: Sekretariat Redakcji** – tel. 748 74 74, fax 748 74 73; **e-mail:** studio@wspolczesna.pl – **Sekretarz Redakcji** Jarosław Jabłoński, **Z-cy Sekretarza Redakcji:** Mirosław Gryka, Dariusz Klimaszewski, Sebastian Michałowski, Anna Wykowska; **Dział Łączności z Czytelnikami i Promocji** tel. 748 74 50 – **kierownik** Stanisław Dobrowolski; **Dział Miejski** tel. 748 74 62, 748 74 61, 748 74 65, 748 74 66, 748 74 58 – **kierownik** Zbigniew Gołębiewski; **Dział Ekonomiczny** tel. 748 74 53, 748 74 54 – **kierownik** Donata Żmiejko; **Dział Sportowy** tel. 748 74 80, 748 74 81– **kierownik** Mariusz Klimaszewski; **Dział Magazynu** tel. 748 74 58 – **kierownik** Agnieszka Tyszkiewicz; **Studio Komputerowe** tel. 748 74 78; **Korekta** tel. 748 74 79. **ODDZIAŁY: Bielsk Podlaski** tel./fax (085) 730 67 86, ul. Mickiewicza 122; **Ełk** tel./fax (087) 621 08 05, tel. (087) 610 85 05, (087) 621 59 16, ul. Wojska Polskiego 71a – **kierownik** Magdalena Hirsztritt; **Giżycko** tel. (087) 428 52 80, ul. Pocztowa 3; **Grajewo** tel./fax (086) 272 89 15, ul. Osiedle Centrum 7a; **Hajnówka** tel./fax (085) 682 59 89, ul. 3 Maja 20; **Łomża** tel./fax (086) 216 56 97, tel. (086) 216 78 99, tel. (086) 215 10 25, ul. Aleja Legionów 7 – **kierownik** Ewa Sznejder; **Mońki** tel./fax (085) 716 57 57, ul. Kolejowa 2; **Olsztyn** tel. (089) 542 67 80; **Ostrołęka** tel./fax (029) 764 66 41, tel. (029) 760 94 25, ul. Gorbatowa 5a/7b – **kierownik** Maciej Sulima; **Sokółka** tel. (085) 711-20-18; **Suwałki** tel. (087) 566 30 00, tel./fax (087) 563 14 83, ul. Kościuszki 62 – **kierownik** Tomasz Kubaszewski.
**Biuro Promocji** tel. 748 74 21, 748 74 23, tel./fax 748 74 22; **Biuro Reklam i Ogłoszeń** tel. 748 74 31, tel./fax 748 74 31, fax 748 74 32; **KRAMIK** tel. 748 74 48; **Ogłoszenia na telefon** tel. 748 74 30; **Przedstawiciele Handlowi** tel. 748 74 41, 748 74 42, 748 74 43
Prenumeratę przyjmują jednostki kolportażowe „RUCH" SA (Białystok, Ełk, Łomża, Ostrołęka), Urzędy Pocztowe oraz listonosze do 20 każdego miesiąca; informacje: Dział Kolportażu – tel. (085) 748 74 25, tel./fax (085) 748 74 24. Nr indeksu 350133. ISSN-0137-9488.
Redakcja nie odpowiada za treść reklam i ogłoszeń. Materiałów niezamówionych redakcja nie zwraca, w nadesłanych zastrzega sobie prawo dokonywania skrótów i zmiany tytułów.
**Redaktor wydania – Jarosław Jabłoński**



bea

**Dziś Polska staje przed szansą powtórzenia historii sprzed 31 lat. Biało-czerwoni w Chorzowie walczą o punkty z Anglią**

# Nie myślą o remisie

**Piłkarska reprezentacja Polski przeprowadziła wczoraj ostatni zamknięty dla dziennikarzy i kibiców trening przed dzisiejszym meczem z Anglią w eliminacjach mistrzostw świata. Dziś o godz. 20.30 na Stadionie Śląskim w Chorzowie biało-czerwoni zagrają z „Lwami Albionu" o punkty eliminacji Mistrzostw Świata. Liderami grupy 6 jest nasz zespół, choć bezsprzecznym faworytem jednak nasi rywale.**

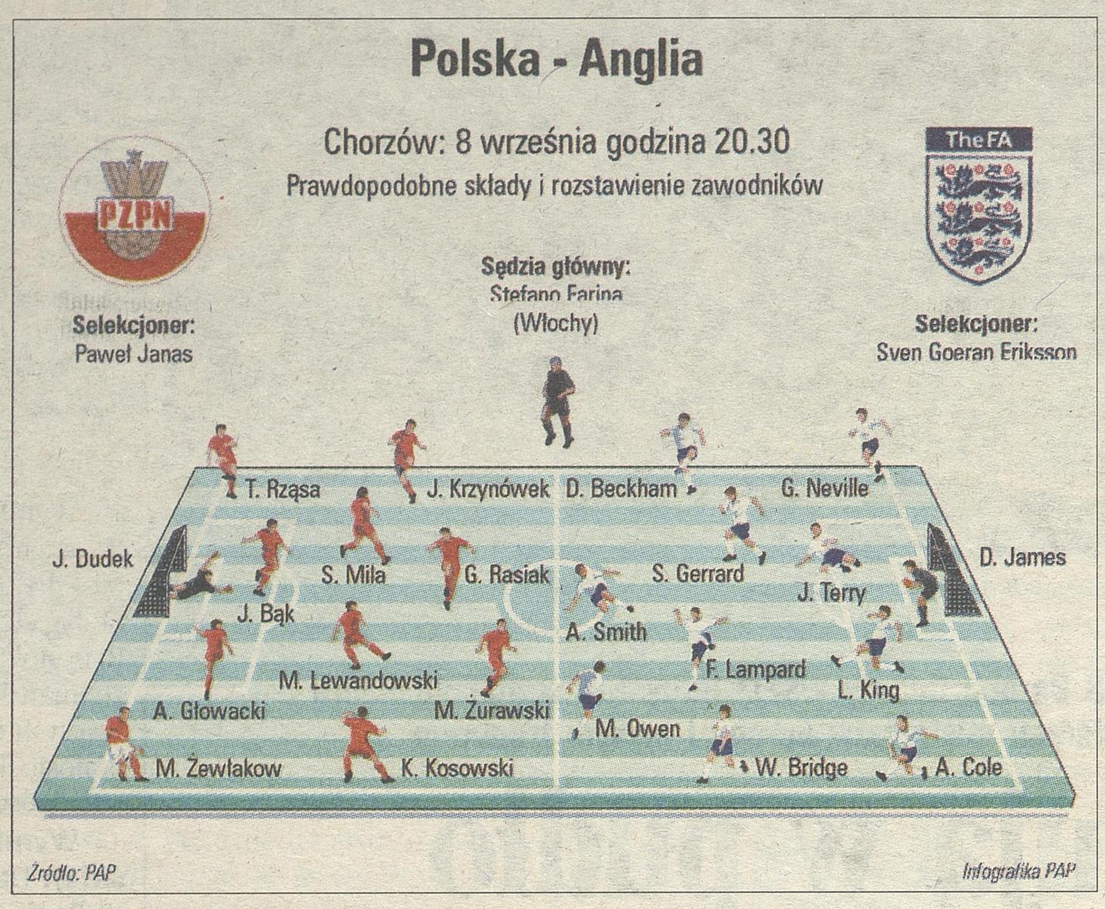
We wczorajszym treningu wzięli udział wszyscy powołani na mecz zawodnicy. Żaden z Polaków nie narzeka na kontuzje – ćwiczono głównie stałe fragmenty gry.

Nastroje w polskim obozie są znakomite. Bohater wygranego meczu w Belfaście (3:0 z Irlandią Północną) Maciej Żurawski zapowiada zwycięstwo biało-czerwonych.

– Mecz z Irlandią Północną dodał nam pewności siebie, choć oczywiście zdajemy sobie sprawę, że wielkiej piłki nie pokazaliśmy, a z Anglikami trzeba będzie zagrać o niebo lepiej – powiedział napastnik Wisły Kraków. – Mecz Austria – Anglia dał nam do myślenia Anglicy mieli już komfortową sytuację, wygrywali 2:0, ale dali się zaskoczyć i Austriacy wyrównali. A przecież na papierze mają od Anglii słabszy zespół. Anglicy to ludzie tacy, jak wszyscy inni. W środę będziemy grali o zwycięstwo. Nikt u nas nie myśli o remisie. Jak się gra na podział punktów, to można się „przejechać".

Podobnego zdania jest też były reprezentant Polski Jerzy Brzęczek.

– W meczu w Wiedniu Anglicy nie zachwycili i gdyby zagrali na podobnym poziomie w Chorzowie, to jest spora szansa, by z nimi wygrać – stwierdził były kapitan piłkarskiej reprezentacji Polski. – Moim zdaniem zespół tej klasy, co Anglia nie ma prawa nie przegrać meczu, w którym do 70 minuty prowadzi 2:0 (wtedy biało-czerwoni po raz pierwszy – i jak dotąd – ostatni) pokonali Anglików. Mecz miał miejsce właśnie w Chorzowie. – Wierzę, że zagramy w mistrzostwach. Jutrzejsze spotkanie jest dla nas bardzo ważne, bo po pechowym remisie z Austrią przydałoby się zwycięstwo. Piłkarze odzyskali już pewność siebie, patrzą w przyszłość z optymizmem. Polacy mają dobry zespół, widziałem kilka taśm z ich meczami. Rozegrali dobry mecz w Irlandii. Mają dobrego bramkarza, środek obrony, bocznych pomocników, napastników. Czeka nas bardzo trudny mecz – powiedział Eriksson. **(PAP, PS)**




**Butcher krytykuje Beckhama**

# Jego biznes


*David Beckham*

Terry Butcher, znakomity przed laty obrońca piłkarskiej reprezentacji Anglii, uważa, że David Beckham nie zasługuje na grę w drużynie narodowej. – Ostatni wielki mecz w kadrze rozegrał bardzo dawno temu – podkreślił. Po meczu z Austrią obrońca, który zasłynął m. in. z gry z pokrwawioną głową przeciwko Polsce, zakwestionował zaangażowanie Beckhama w grę, jego wysiłek, ambicję i dyscyplinę na boisku.

W wywiadzie dla „Daily Mirror" Butcher powiedział: – Myślę, że gdyby ludzie nie sugerowali się nazwiskiem, tylko oceniali zawodnika z numerem 7 w reprezentacji Anglii, to wielu powiedziałoby, że grał marnie i powinien zostać zmieniony.

Butcher, zwany przez kibiców i dziennikarzy „Lwie serce" dodał: – Uważam, że w reprezentacji nie ma miejsca dla piłkarzy, którzy mówią, że chcą grać dla Anglii, a nie potrafią się w to w pełni zaangażować, bo są zaprzątnięci szeregiem innych spraw. Jedynym biznesem, o jakim powinien myśleć reprezentant Anglii, jest gra dla kraju. Beckham chce być traktowany jako gwiazda, jako piłkarz wielkiej światowej klasy. Ale aby tak było, to musi grać na takim poziomie i dawać z siebie więcej – podkreślił „żelazny" Terry. **(PAP, miłk)**

KWALIFIKACJE PIŁKARSKICH MISTRZOSTW ŚWIATA 2006

## Eliminacje piłkarskich MŚ w Niemczech w 2006 roku

Najbliższe spotkania w środę 8 września

**Grupa 1**

| | mecze | bramki | punkty |
|---|---|---|---|
| 1. Rumunia | 2 | 4:2 | 6 |
| 2. Macedonia | 2 | 4:2 | 3 |
| Finlandia | 2 | 4:2 | 3 |
| 4. Holandia | 0 | 0:0 | 0 |
| Czechy | 0 | 0:0 | 0 |
| 6. Andora | 1 | 0:3 | 0 |
| Armenia | 1 | 0:3 | 0 |

Armenia – Finlandia (19:00)
Andora – Rumunia (19:00)
Holandia – Czechy (20:30)

**Grupa 2**

| | mecze | bramki | punkty |
|---|---|---|---|
| 1. Albania | 1 | 2:1 | 3 |
| 2. Dania | 1 | 1:1 | 1 |
| Gruzja | 1 | 1:1 | 1 |
| Turcja | 1 | 1:1 | 1 |
| Ukraina | 1 | 1:1 | 1 |
| 6. Kazachstan | 0 | 0:0 | 0 |
| 7. Grecja | 1 | 1:2 | 0 |

Gruzja – Albania (18:00)
Kazachstan – Ukraina (19:00)
Grecja – Turcja (20:45)

**Grupa 3**

| | mecze | bramki | punkty |
|---|---|---|---|
| 1. Estonia | 2 | 6:1 | 6 |
| 2. Słowacja | 2 | 4:2 | 4 |
| 3. Portugalia | 1 | 2:0 | 3 |
| 4. Rosja | 1 | 1:1 | 1 |
| 5. Liechtenstein | 1 | 1:2 | 0 |
| 6. Łotwa | 1 | 0:2 | 0 |
| 7. Luksemburg | 2 | 1:7 | 0 |

Luksemburg – Łotwa (20:00)
Słowacja – Liechtenstein (20:15)
Portugalia – Estonia (22:15)

**Grupa 4**

| | mecze | bramki | punkty |
|---|---|---|---|
| 1. Szwajcaria | 1 | 6:0 | 3 |
| 2. Irlandia | 1 | 3:0 | 3 |
| 3. Francja | 1 | 0:0 | 1 |
| Izrael | 1 | 0:0 | 1 |
| 5. Cypr | 1 | 0:3 | 0 |
| 6. Wyspy Owcze | 1 | 0:6 | 0 |

Eyspy Owcze – Francja (18:30)
Izrael – Cypr (18:30)
Szwajcaria – Irlandia (20:30)

FIFA WORLD CUP GERMANY 2006

**Grupa 5**

| | mecze | bramki | punkty |
|---|---|---|---|
| 1. Słowenia | 1 | 3:0 | 3 |
| 2. Włochy | 1 | 2:1 | 3 |
| 3. Szkocja | 0 | 0:0 | 0 |
| Białoruś | 0 | 0:0 | 0 |
| 5. Norwegia | 1 | 1:2 | 0 |
| 6. Mołdawia | 1 | 0:3 | 0 |

Norwegia – Białoruś (20:00)
Mołdawia – Włochy (20:45)
Szkocja – Słowenia (21:00)

**Grupa 6**

| | mecze | bramki | punkty |
|---|---|---|---|
| 1. Polska | 1 | 3:0 | 3 |
| 2. Anglia | 1 | 2:2 | 1 |
| Austria | 1 | 2:2 | 1 |
| 4. Azerbejdżan | 1 | 1:1 | 1 |
| Walia | 1 | 1:1 | 1 |
| 6. Irlandia Płn. | 1 | 0:3 | 0 |

Polska – Anglia (20:30)
Austria – Azerbejdżan (20:30)
Walia – Irlandia Płn. (21:00)

**Grupa 7**

| | mecze | bramki | punkty |
|---|---|---|---|
| 1. Serbia + Cz. | 1 | 3:0 | 3 |
| 2. Belgia | 1 | 1:1 | 1 |
| Litwa | 1 | 1:1 | 1 |
| 4. Bośnia-Herc. | 0 | 0:0 | 0 |
| Hiszpania | 0 | 0:0 | 0 |
| 6. San Marino | 1 | 0:3 | 0 |

Litwa – San Marino (18:00)
Bośnia-Hercegowina – Hiszpania (20:15)

**Grupa 8**

| | mecze | bramki | punkty |
|---|---|---|---|
| 1. Szwecja | 1 | 7:0 | 3 |
| 2. Chorwacja | 1 | 3:0 | 3 |
| 3. Bułgaria | 1 | 3:1 | 3 |
| 4. Islandia | 1 | 1:3 | 0 |
| 5. Węgry | 1 | 0:3 | 0 |
| 6. Malta | 1 | 0:7 | 0 |

Szwecja – Chorwacja (20:15)
Węgry – Islandia (21:15)

Do finałów zakwalifikują się zwycięzcy grup, dwie najlepsze drużyny spośród wicemistrzów grup (decyduje dorobek z meczów z rywalami z pierwszej szóstki w tabeli) oraz zwycięzcy trzech rywalizacji barażowych pomiędzy pozostałymi wicemistrzami.

Infografika AFP/PAP

**Anglik uczący białostoczan swego ojczystego języka, typuje zwycięstwo Polski**

# Rooney byłby groźny

– Gdybym był teraz w Anglii, prawdopodobnie kibicowałbym rodakom, ale żyję w Polsce i bardzo mi się tu podoba, więc nie mam nic przeciwko zwycięstwu Polaków – mówi Nigel Bailey, lektor angielskiego z Akademii Językowej „Języki Świata".

Bailey od roku przebywa w Białymstoku. Jak większość cudzoziemców, bardzo polubił stolicę Podlasia.

– Jest dużo drzew, zieleni, a ludzie są bardzo mili. Zdarza się, że gdy zauważają, że rozmawiam po angielsku, podchodzą i zagadują mnie – mówi Nigel.

W dzisiejszym spotkaniu lektor obstawia zwycięstwo Polski, choć niewiele wie o naszych piłkarzach. – Chcę oczywiście ten mecz zobaczyć. Moim zdaniem, będzie 2:1 dla Polski. Słyszałem nazwiska polskich piłkarzy, ale raczej kiepsko je kojarzę – mówi, gdy kolejno wymieniamy: Żurawski, Niedzielan i rzecz jasna Jerzy Dudek, który broni bramki klubu Premiership – Liverpoolu.

Na pytanie o najlepszego angielskiego zawodnika odpowiada natomiast bez namysłu: – Wayne Rooney! – no tak, ale na szczęście Rooney dziś nie zagra...

Nigel jest zawiedziony porażką synów Albionu w portugalskich mistrzostwach Europy. Uważa, że powinni zajść wyżej niż do ćwierćfinału, gdzie po rzutach karnych ulegli gospodarzom. Mimo to, jego zdaniem, szwedzki trener Sven Goran Eriksson wykonuje dobrą pracę. Jednak gdy pytamy czy nie przeszkadza mu to, że obcokrajowiec prowadzi drużynę narodową, przyznaje, że niezupełnie mu to odpowiada.

– W ostatnich latach pojawiło się u nas bardzo wielu obcokrajowców, nie tylko trenerów, ale przede wszystkim piłkarzy. Najdobitniejszym tego przykładem jest Arsenal Londyn, gdzie praktycznie nie ma Anglików. Eriksson to dobry fachowiec, ale szkoda, że nie jest moim rodakiem – kończy Nigel Bailey.

**Miłosz Karbowski**


*Nigel Bailey stawia na Polaków*

ISSN 0137-9488

## NASZA SONDA – WYGRAMY ALBO ZREMISUJEMY



**Łukasz Tupalski (piłkarz Jagiellonii Białystok):**

*– Mam nadzieję, że niedawne zwycięstwo 3:0 z Irlandią Północną podbuduje naszą reprezentację. Jednak z Anglią czeka nas dużo trudniejsze zadanie. Musimy zwrócić uwagę zwłaszcza na stałe fragmenty gry, wykonywane przez rywali. Natomiast naszą szansą mogą być akcje skrzydłami. Typ: 1:1.*



**Marian Geszke (trener Wigier Suwałki):**

*– W tym meczu najważniejsze może być pierwsze dwadzieścia minut. Obie drużyny czują olbrzymią presję. Anglicy podejdą do spotkania bardzo skoncentrowani. My będziemy chcieli szybko strzelić bramkę. Myślę, że nie będzie tutaj żadnych szachów, tylko prawdziwa walka cios za cios. Typ: 1:1.*



**Artur Woroniecki (piłkarz Hetmana Białystok i trener koordynator Podlaskiego ZPN):**

*– Po remisie z Austrią, Anglicy nie mogą pozwolić sobie na stratę choćby punktu. Rywale na pewno dysponują wyższymi umiejętnościami piłkarskimi od Polaków, ale my przeciwstawić im możemy ambitną, agresywną grę. Poza tym, nasza reprezentacja może liczyć na gorący doping tysięcy kibiców. Typ: 2:1.*



**Zbigniew Mandziejewicz (trener Mlekovity Wysokie Mazowieckie):**

*– Anglia jest do ograna i wierzę w zwycięstwo naszej reprezentacji. Podstawowym warunkiem jest to, aby nasi piłkarze wyszli w stu procentach skoncentrowani na to spotkanie. Muszą cały czas myśleć pozytywnie. Nie liczy się historia. Ważne jest tylko to, co się dzieje w danej chwili. Typ: 2:0.*



**Paweł Surynowicz (piłkarz Tura Bielsk Podlaski):**

*– Wierzę, że wreszcie wygramy z Anglią. Spodziewam się w tym spotkaniu ogromnych emocji. Ale wszystko dobrze się skończy. Liczę na dobry występ Jerzego Dudka. W końca gra on w Anglii i ten mecz będzie miał dla niego szczególne znaczenie. Na pewno będzie miał sporo pracy. Dudek może zostać bohaterem narodowym. Typ: 2:1.* **(KS)**



paw

GAZETA Współczesna

# NAUKA

SZKOŁY ● UCZELNIE ● KURSY

## Drodzy kandydaci na studia!

Jako że coraz więcej młodych ludzi, zarówno uczniów jak i studentów, decyduje się na dokształcanie w zakresie języków obcych, w dzisiejszym dodatku „Nauka" piszemy właśnie o kursach językowych. Na podlaskim rynku edukacyjnym funkcjonuje już kilkanaście różnorodnych szkół językowych, oferujących kursy jednego lub kilku języków obcych na różnych poziomach. Próbujemy więc dzisiaj podpowiedzieć, czym się kierować wybierając najlepszą dla nas szkołę językową. Opisujemy też różnorodne rodzaje rabatów proponowanych przez placówki kształcące w zakresie języków obcych oraz typy certyfikatów, które możemy uzyskać z różnych języków. W dzisiejszym dodatku można też znaleźć informację o najnowszym projekcie dotyczącym prawa o szkolnictwie wyższym, a także wykaz uczelni, które prowadzą jeszcze rekrutację na studia.

**Dorota Naumczyk**
**dorota@wspolczesna.pl**

CEG CENTRUM EDUKACJI GOSPODARCZEJ
15-863 Białystok
ul. Radzymińska 11 pok. 29
(085) 65-13-494
Najkorzystniejsza oferta na rynku
EUROPEJSKA SZKOŁA BIZNESU I ADMINISTRACJI
administracja
pracownik socjalny
organizacja reklamy
ekonomia, zarządzanie
rachunkowość i finanse
agroturystyka, agrobiznes
marketing i reklama
Nie idź do wojska, przyjdź do szkoły. Informacje w sekretariacie
Stypendia naukowe, Ubezpieczenie NNW gratis, zaświadczenie WKU, ZUS
z tym kuponem do 13 września bez wpisowego
N614604gwbhD

Zanim zapłacimy za kurs języka obcego, dokładnie sprawdźmy ofertę różnych szkół

# Wybieramy szkołę językową

**Cena za godzinę nauki języka obcego, ilość osób w grupie, wykształcenie lektora i rodzaje kursów „specjalistycznych" – to główne kryteria, którymi powinniśmy się kierować wybierając szkołę języków obcych. Poza tym, warto też sprawdzić, jak długo szkoła funkcjonuje na edukacyjnym rynku i porozmawiać z osobami, które korzystały z jej usług...**

Osoba, która chciałaby uczyć się języka obcego w którejś z licznych szkół językowych, ma nie lada kłopot... Jak bowiem wybrać tę najlepszą spośród kilkudziesięciu funkcjonujących na podlaskim rynku edukacyjnym? Dla wielu z nas jednym z pierwszych kryteriów selekcji będzie z pewnością lokalizacja szkoły. Niechętnie będziemy bowiem jeździli na zajęcia na drugi koniec miasta, jeżeli blisko domu czy też blisko miejsca pracy znajdziemy kilka innych szkół językowych. Jednak lokalizacja szkoły to nie wszystko! Nie powinna ona stać się jedynym kryterium wyboru. Czasami bowiem warto przejechać się kilka przystanków dalej autobusem i uczyć się w dobrej placówce, niż w byle jakiej, ale organizującej zajęcia w dogodnym dla nas miejscu.

### Rekomendacja specjalistów i... sąsiadki

Jak więc wybrać tę dobrą szkołę? Najlepszym wyznacznikiem jakości szkoły będzie z pewnością posiadanie przez nią rekomendacji PASE (Polish Association for Standards in English). Aby otrzymać taką rekomendację, szkoła musi bowiem spełnić wiele warunków i dopiero wtedy specjaliści z dziedziny nauczania języków obcych potwierdzą, że świadczone przez nią usługi edukacyjne są najwyższej jakości.

Warto też dowiedzieć się, ile lat dana szkoła funkcjonuje już na rynku edukacyjnym i popytać wśród znajomych, czy nie znają kogoś, kto korzystał z jej usług. Może ktoś z naszej rodziny czy też sąsiadów chodził już na kursy językowe i może nam polecić którąś z dobrych, jego zdaniem, szkół językowych.

### Dla początkujących i biznesmenów

Należy też sprawdzić, czy szkoła prowadzi nauczanie języków obcych na takim poziomie i w takich grupach, jakie nas interesują. Teraz już większość szkół ma grupy początkujące, średniozaawansowane, zaawansowane i aby trafić do odpowiedniej grupy musimy uprzednio wypełnić specjalny kwalifikacyjny test językowy. W niektórych szkołach możemy jednak jeszcze wybierać, czy chcemy uczestniczyć w kursach ogólnych czy też specjalistycznych. Coraz więcej szkół proponuje bowiem kursy nastawione np. na przygotowanie do zdania państwowego egzaminu z języka obcego lub też egzaminu dojrzałości. Coraz częściej też ofertą nauki języków obcych zainteresowane są poszczególne grupy zawodowe, np. ekonomiści czy też lekarze, a w ofercie niektórych szkół językowych możemy znaleźć takie kursy jak „angielski w biznesie", czy też „niemiecki dla prawników".

### Im mniej tym lepiej

Decydując się na daną szkołę językową, warto też sprawdzić, ile osób będzie uczęszczało razem z nami na zajęcia, czyli jak liczna będzie grupa. Oczywistym jest, że im mniej liczna, tym lepiej, ponieważ wówczas prowadzący zajęcia więcej czasu będzie mógł poświęcić każdemu z kursantów. Większość szkół proponuje naukę języka obcego w grupach liczących od 6 do 12 osób. Możemy jednak znaleźć też propozycje nauki w kameralnych – np. trzyosobowych – grupach, jednak wtedy opłata za godzinę zajęć jest zazwyczaj wyższa.

Niezwykle ważną kwestią są też kwalifikacje i umiejętności osoby prowadzącej kurs języka obcego. Te ostatnie jednak trudno jest sprawdzić nie uczestnicząc jeszcze w żadnych zajęciach. Dlatego też dobrym rozwiązaniem – wprowadzonym już w niektórych szkołach – jest zapraszanie kandydatów na jedną-dwie bezpłatne lekcje tzw. próbne, aby mogli zdecydować, czy pasuje im poziom grupy, lektor i jego metody pracy. Warto jednak jeszcze przed zapisaniem się do szkoły dopytać, czy zatrudnieni w niej lektorzy mają tytuł magistra filologii angielskiej czy też germańskiej (szczególnie jeżeli zależy nam na poznaniu szczegółów gramatyki języka obcego oraz czy szkoła zatrudnia „native speakerów", czyli np. rodowitych Anglików czy też Niemców (to zapewnia ciekawe zajęcia z konwersacji).

### Niezwykłe metody

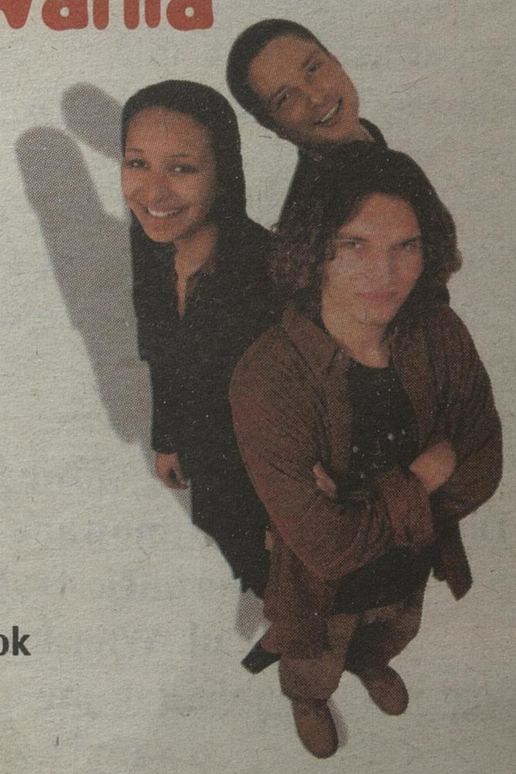
Niektóre z szkół językowych mają też w swojej ofercie nowatorskie metody pracy. Do takich należy m.in. metoda Helen Doron. Do grup pracujących tą metodą przyjmuje się głównie dzieci. Polega ona bowiem na oswajaniu się – w trakcie zabawy – z obcym językiem. Dzieci słuchają lektora, taśm magnetofonowych czy też video i w ten sposób poznają język „mówiony".

Inne metody poznawania „języka mówionego" to metoda Callana i metoda Wilka. Na zajęciach prowadzonych metodą Callana obowiązuje zakaz mówienia w języku polskim i zapisywania czegokolwiek! Nawet w grupach początkujących lektor mówi tylko po angielsku! Dopiero po jakimś czasie, kiedy już wszyscy w grupie sprawnie porozumiewają się w obcym języku, rozpoczyna się nauka języka pisanego. W zajęciach prowadzonych metodą Wilka uczestniczą zaś niewielkie, najczęściej czteroosobowe grupy kursantów. Każda z nich musi podczas zajęć powiedzieć określoną ilość zdań w obcym języku, a w tym czasie inni kursanci „wyłapują" i poprawiają błędy w tej wypowiedzi i przez to się uczą.

**(dona)**

WSMiIU Białystok
WYŻSZA SZKOŁA MATEMATYKI I INFORMATYKI UŻYTKOWEJ
Zaprasza w roku akademickim 2004/2005 na 3 letnie studia licencjackie dzienne i zaoczne
PEWNY ZAWÓD PEWNA PRACA
KIERUNEK INFORMATYKA:
● informatyka aktuarialna
● informatyka w bankowości
KIERUNEK MATEMATYKA:
● matematyka i informatyka w bankowości
● matematyka i informatyka w ubezpieczeniach
● matematyka i informatyka w nauczaniu podstawowym i gimnazjalnym
Uczelnia niepaństwowa (rejestr MENiS- nr.79). Studenci studiów dziennych i zaocznych objęci są stypendium.
Przyjęcia bez egzaminów wstępnych według kolejności zgłoszeń.
Informacji udziela Rektorat Uczelni:
15- 021 Białystok, ul. Kamienna 17 tel. 0 (85) 732-30-91, tel./fax:0 (85) 732-30-65
www.wsmiiu.man.bialystok.pl
D297804gwbhb

żak®
CENTRUM NAUKI I BIZNESU
CERTYFIKAT ISO 9001:2001
TERAZ CZESNE 0 ZŁ • SEMESTR GRATIS
z tym kuponem bez wpisowego do 11.09.2004
LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE
SZKOŁY POLICEALNE
Ekonomia • Bankowość • Rachunkowość i Finanse • Ubezpieczenia • Podatki • Handel Zagraniczny
Marketing i Reklama • Menadżerski • Logistyka • Organizacja Firmy • Sekretarsko-Asystencki
Zarządzanie Personelem • Prawo i Administracja • Prawo Celne • Integracja Europejska
Informatyka • Administracja Siecią • Systemy Operacyjne • Multimedia i Grafika Komputerowa
Programista • Projektowanie Stron WWW • Techniki Multimedialne i Organizacja Reklamy
Fotografia Artystyczna i Reportażowa • Dziennikarstwo • Animator Form Ruchowych
Aktorsko-Wokalny • Kosmetyka • Fryzjerstwo • Stylizacja i Wizaż • Fizjoterapia • Architektura
Architektura Wnętrz • Architektura Krajobrazu • Renowacja Zabytków Architektury
Rysunek i Malarstwo • Budownictwo • BHP • Urządzenia Sanitarne • Urządzenia Pocztowe
i Telekomunikacyjne • Turystyka i Hotelarstwo • Agroturystyka • Ochrona Środowiska
Rolnictwo • Psychotronika • Euroniania • Pracownik Socjalny
SZKOŁA DETEKTYWÓW I OCHRONY FIZYCZNEJ OSÓB I MIENIA „RUTKOWSKI & CZERWIŃSKI"
PŁACIMY ZA TO ZE SIĘ UCZYSZ
UPRAWNIENIA SZKOŁY PUBLICZNEJ DLA KIERUNKÓW 2 -LETNICH, STYPENDIA NAUKOWE, SPECJALNE, ZAŚWIADCZENIA DO WKU I ZUS, MOŻLIWOŚĆ NAUKI BEZ OPŁAT
JESTEŚMY JUŻ W 41 MIASTACH!
...sprawdź, czy jesteśmy już u Ciebie!
www.zak.edu.pl
TELEGAZETA: TVP strona 555
BIAŁYSTOK
Rynek Kościuszki 18
tel./fax (85) 664-84-64
D608904gwbhc

Zaproszenie do studiowania
Szkoła Administracji Publicznej w Białymstoku WSAP Wyższa
filozofia
kulturoznawstwo
zdrowie publiczne
studia podyplomowe

Wyższa Szkoła Administracji Publicznej
ul. Dojlidy Fabryczne 26, 15-555 Białystok
tel. (085) 732 34 02, 732 37 91
www.wsap.edu.pl
D619704gwbh

**Wyższa Szkoła Gospodarowania Nieruchomościami**
w Warszawie,
Wydział Zamiejscowy w Białymstoku

*Zapraszamy na studia*

Kierunek kształcenia: **Ekonomia**
Specjalność: **Gospodarowanie Nieruchomościami**
- studia licencjackie
- studia magisterskie
- podyplomowe studium gospodarki przestrzennej
- podyplomowe studia gospodarowania nieruchomościami

Czesne: studia dzienne 1600 zł, studia zaoczne 1400 zł/semestr

*Zapraszamy wszystkich na **Wielki Piknik** z okazji 5-cio lecia Wydziału w Białymstoku, który odbędzie się 10 września o godz. 18 na terenie Uczelni.*

**Białystok ul. Hetmańska 8, tel. 652-55-64**

D632104gwbh

**WSZECHNICA MAZURSKA W OLECKU**
**Plac Zamkowy 3, 19-400 Olecko, tel./fax + 48 87 520 31 33**
**www.wm.olecko.pl**

**ogłasza rekrutację**
**na rok akademicki 2004/2005**

- **PEDAGOGIKA** - licencjat z możliwością kontynuacji studiów magisterskich. Oferujemy 15 specjalności.
- **ZARZĄDZANIE I MARKETING** - licencjat z możliwością kontynuacji studiów magisterskich
- **FILOLOGIA** (anglistyka, germanistyka, lingwistyka stosowana - język angielski, niemiecki, rosyjski) - licencjat z możliwością kontynuacji studiów magisterskich.
- **OCHRONA ŚRODOWISKA** - studia inżynierskie i magisterskie uzupełniające
- **ADMINISTRACJA** - licencjat z możliwością kontynuacji studiów magisterskich

**Posiadamy bogate i sprawdzone doświadczenia w solidnym przekazywaniu wiedzy i kształtowaniu umiejętności.**

D625004gwbh

Szkoły językowe prześcigają się w cenowych promocjach

# Nauka z rabatem

**Za godzinę nauki języka obcego w szkołach językowych trzeba zapłacić od 6 do 17 zł. Kiedy jednak wykupuje się większą liczbę godzin, np. płacąc od razu za cały rok nauki, można liczyć na różnego rodzaju rabaty. W niektórych placówkach tańsze są też lekcje odbywające się w godzinach rannych oraz w... soboty.**

Różnego rodzaju rabaty proponuje np. Szkoła Języków Obcych EMPiK (ul. Białówny 9/1 w Białymstoku). W październiku zaprasza na bezpłatne lekcje, a osobom wykupującym roczny kurs i płacącym za rok „z góry" oferuje 7-procentową zniżkę. Na 15-procentowy upust mogą zaś liczyć osoby, które zdecydują się uczęszczać na kursy odbywające się w godzinach rannych (np. o godz. 9) oraz w piątki i soboty. W EMPiK-u można uczęszczać na kursy: języka angielskiego, niemieckiego, włoskiego, hiszpańskiego, portugalskiego, francuskiego, rosyjskiego i szwedzkiego.

## Im więcej, tym taniej

Specjalną ofertę ma też Szkoła Językowa „ABC Language Centre" (ul. Akademicka 26 A w Białymstoku) kształcąca w zakresie języka angielskiego. Oferuje ona zniżki tym osobom, które wykupują kursy obejmujące 3, 4 lub 6 godzin zajęć w tygodniu lub też zajęcia w godzinach przedpołudniowych. Na zniżki mogą oczywiście liczyć również uczniowie korzystający z usług tej szkoły w minionych latach.

## Zniżka dla studentów

Natomiast w szkole językowej „British School" (ul. Lipowa 4 w Białymstoku, ul. Żabia 3 w Augustowie, ul. Mickiewicza 58 w Bielsku Podlaskim, ul. Utrata 2 c w Suwałkach) na rabat mogą liczyć wszyscy studenci. Zniżkę można też otrzymać płacąc za cały semestr z góry, wykupując naukę drugiego języka lub decydując się na zajęcia w grupie porannej. Szkoła ma też promocyjne ceny dla osób kontynuujących naukę i dla członków rodzin kursantów. Wszystkim kursantom oferuje też – w ramach promocji – podręczniki, segregatory i zeszyty ćwiczeń bez dodatkowej odpłatności.

## 30 procent taniej

Towarzystwo Wiedzy Powszechnej (ul. Warszawska 2 w Białymstoku) zaś, proponujące naukę języka angielskiego, niemieckiego, francuskiego, hiszpańskiego, włoskiego i rosyjskiego, oferuje 10-procentową zniżkę tym osobom, które zdecydują się zapłacić za cały kurs jeszcze przed jego rozpoczęciem. Natomiast na 5-procentowy upust mogą liczyć osoby kontynuujące naukę, uczące się dwóch języków jednocześnie, wprowadzające na kurs kolejnego członka rodziny lub też posiadające kartę AIG – Profit Plus. Wszystkie te zniżki się sumują, w efekcie więc można za kurs zapłacić nawet 70 proc. ceny wyjściowej.

Tylko 70 proc. ceny kursu można opłacić też w szkole „Języki świata" (ul. Warszawska 6 w Białymstoku). 5-procentową zniżki dostają bowiem wszyscy studenci, osoby kontynuujące naukę, wykupujące kurs drugiego języka obcego lub też przyprowadzające rodzinę. Natomiast 20 proc. zniżki można otrzymać opłacając rok nauki „z góry", a 10 proc. – płacąc „z góry" za semestr. Placówka ta jednak zastrzega, że zniżki sumują się tylko do 30 proc.

## Gratka dla studenta

Zniżki dla studentów oferuje Ośrodek Języków Obcych „Europa" (ul. Świętojańska 12). Szkoła ta proponuje też rabaty uczniowskie, rodzinne i przy wpłacie za dwa semestry z góry, a także za naukę dwóch języków jednocześnie i za kontynuację nauki oraz za zapisanie się do grupy porannej.

Również w ośrodku Praktycznej Nauki Języków „Master" (ul. Nowy Świat 2 w Białymstoku) studenci mogą liczyć na 5-procentową zniżkę. Taki sam rabat otrzymują osoby kontynuujące naukę w tej szkole, a dwa razy większy – osoby płacące za rok z góry. Na 6-procentowy upust mogą zaś liczyć grupy znajomych zapisujących się na kurs. Wszyscy kursanci uczęszczający na zajęcia do ośrodka „Master" dostają też za darmo podręcznik. Gratisowy jest również pierwszy tydzień nauki.

Zniżki dla studentów i 5-procentowe rabaty rodzinne proponuje również Centrum Języków Obcych O.K. (ul. Pałacowa 1 A w Białymstoku). O 10 proc. taniej zapłacą też osoby wpłacające całą kwotę za kurs, osoby kontynuujące naukę i kursanci, którzy zapiszą się przed 15 września. Szkoła ta proponuje naukę angielskiego, niemieckiego, włoskiego, hiszpańskiego, rosyjskiego i francuskiego.

## Dodatki dla stałych słuchaczy

Szkoła językowa „Prima" (ul. Sienkiewicza 55 a w Białymstoku) proponuje dla swoich stałych słuchaczy dodatkową zniżkę godzinową, dla rodzin – 10-procentowy rabat cenowy, a za pełną wpłatę – 5-procentowy upust.

Stali słuchacze mogą liczyć również na 5-procentową zniżkę w Ośrodku Nauczania Języków Obcych „Lektor" (ul. Żabia w Białymstoku). Oferowana jest tu również 5-procentowa zniżka rodzinna, taka sama zniżka za naukę dwóch języków oraz przy płatności za cały rok z góry.

## Bezpłatne podręczniki

Prywatna Szkoła Językowa „World for Sale" (ul. Warszawska 44 w Białymstoku) – proponująca naukę języków: angielskiego, niemieckiego, francuskiego, włoskiego, hiszpańskiego i innych – oferuje w ramach promocji m.in. bezpłatne podręczniki i słownik „Longman" dla każdego klienta gratis, a także bezpłatne zajęcia dodatkowe (wyrównawcze i konsultacje).

**(dona)**

**Politechnika Białostocka**

**Politechnika Białostocka prowadzi dodatkową rekrutację na rok akademicki 2004/2005 na następujące rodzaje i kierunki studiów**

**Studia dzienne**
- Ochrona środowiska -Zamiejscowy Wydział w Hajnówce

**Studia wieczorowe**
- Architektura
- Zarządzanie i marketing

**Studia zaoczne na Wydziałach Zamiejscowych**
- Mechanika i budowa maszyn - Zamiejscowy Wydział w Suwałkach
- Ochrona środowiska - Zamiejscowy Wydział w Hajnówce

**Studia zaoczne**
- Informatyka
- Budownictwo
- Inżynieria środowiska
- Ochrona środowiska
- Elektronika i telekomunikacja
- Elektrotechnika
- Mechanika i budowa maszyn
- Automatyka i robotyka
- Zarządzanie i marketing
- Zarządzanie i inżynieria produkcji

**Studia magisterskie uzupełniające zaoczne**
- Budownictwo
- Inżynieria środowiska
- Ochrona środowiska
- Mechanika i budowa maszyn
- Elektrotechnika
- Informatyka
- Zarządzanie i marketing

**Studia magisterskie uzupełniające wieczorowe**
- Architektura

**Szczegółowe informacje można uzyskać pod nr. tel. 746-90-37.**
**Dokumenty przyjmowane są w budynku Wydziału Architektury, ul. Grunwaldzka 11/15 (na kierunek *Architektura)* oraz w budynku Wydziału Mechanicznego, ul. Wiejska 45C, pokój 119 *(na pozostałe kierunki studiów).***
**Termin składania dokumentów: od l do 11 września 2004 roku (na kierunek *Architektura);* do 16 września 2004 roku (na *pozostałe kierunki studiów).***

D606304gwbh

**OGŁOSZENIA I REKLAMY PRZYJMUJĄ współczesna**

- **Augustów,** *ul. Żabia 3a, tel. (0-87) 643-06-72 - "THEO"*
- **Augustów,** *ul. Wojska Polskiego 42c tel. (0-87) 643-19-97 - "PERFEKT"*
- **Białystok,** *ul. Suraska 1, tel./fax (0-85) 748-74-30 - Biuro Ogłoszeń "GW"*
- **Bielsk Podlaski,** *ul. Mickiewicza 60, tel./fax (0-85) 730-00-35 - "ABA PLUS" Antoni Murawski*
- **Bielsk Podlaski,** *ul. Mickiewicza 122, tel. (0-85) 730-67-86 - Oddział "GW"*
- **Ełk,** *ul. Wojska Polskiego 71A tel./fax (0-87) 621-08-05, - Oddział "GW"*
- **Giżycko,** *ul. Armii Krajowej 6a tel. (0-87) 428-46-28, 429-21-44 - Mazurskie Biuro Turystyczne*
- **Grajewo,** *ul. Osiedle Centrum 7a tel./fax (0-86) 272-89-15 - Oddział "GW"*
- **Hajnówka,** *ul. 3 Maja 20 tel./fax (08-5) 682-59-89 - Oddział "GW"*
- **Łomża,** *al. Legionów 7 tel./fax (0-86) 216-56-97 - Oddział "GW"*
- **Mońki,** *ul. Białostocka 29 tel. (0-85) 715-21-91 - Biuro Tur. "KURIER"*
- **Olecko,** *ul. Zielona 37 tel./fax (0-87) 520-02-30*
- **Ostrołęka,** *ul. Gorbatowa 5a/7b tel. (0-29) 760-94-25 - Oddział "GW"*
- **Ostrów Mazowiecka** *ul. Broniewskiego 56a tel. (0-217) 44-08-05*
- **Siemiatycze,** *ul. Pałacowa 19 tel. (0-85) 655-31-41 B. Siwińska*
- **Sokółka,** *ul. Sołegiennego 16 B tel./fax (0-85) 711-41-89 - "MAKLER"*
- **Suwałki,** *ul. Kościuszki 62 tel./fax (0-87) 56-57-26 - Oddział "GW"*
- **Wysokie Mazowieckie,** *ul. Długa 22 tel. (0-86) 275-92-20 "VIDKING"*
- **Zambrów,** *al. Wojska Polskiego 22 tel./fax (0-86) 271-25-25 - "GLOBTOUR"*

***oraz nasi przedstawiciele handlowi*** *Białystok, tel. 748-74-41, 748-74-43.*



luc



*Coraz więcej studentów inwestuje w swoją przyszłość, zapisując się na dodatkowe zajęcia z języków obcych. Teraz bowiem, odkąd staliśmy się państwem członkowskim Unii Europejskiej, absolwenci polskich szkół mają takie same szanse na pozyskanie pracy w Wielkiej Brytanii czy też w Niemczech, jak obywatele tych krajów. Warunkiem jednak jest oczywiście odpowiednie wykształcenie i... znajomość języków obcych.*

Jeżeli biegle posługujemy się którymś z języków obcych, warto zdawać egzaminy na certyfikaty poświadczające ich znajomość

# Język z certyfikatem

**Coraz więcej osób przystępuje do egzaminów na certyfikaty językowe, zaświadczające o znajomości danego języka obcego. Zdobycie takiego „papierka" może bowiem zwolnić np. z „językowych" egzaminów wstępnych na niektóre uczelnie. Często też okazuje się pomocne przy poszukiwaniu pracy...**

Najbardziej znanym certyfikatem językowym jest tzw. FCE, czyli First Certificate in English, zaświadczający, że jego posiadacz opanował język angielski w stopniu podstawowym. Kolejne poziomy wtajemniczenia w zawiłości języka angielskiego można potwierdzić certyfikatami: CAE i CPE. CAE, czyli Certificate in Advanced English oznacza bardzo dobrą znajomość języka angielskiego, zaś CPE, czyli Certificate of Proficency in English poświadcza, że ktoś, kto otrzymał ten certyfikat, posługuje się językiem angielskim biegle.

Niemieckim odpowiednikiem angielskiego certyfikatu FCE jest ZDaF. Zertifikat Deutsch als Fremdsprache zaświadcza, że jego posiadacz posługuje się językiem niemieckim w stopniu podstawowym. O bardziej zaawansowanej znajomości języka niemieckiego może poświadczyć posiadanie takich certyfikatów jak: ZMP lub ZOP. Egzamin na ZMP, czyli Zentrale Mittelstufenpruefung, mogą zdać osoby posługujące się niemieckim w stopniu zaawansowanym, a egzamin na ZOP, czyli Zentrale Oberstufenpruefung – tylko osoby o bardzo zaawansowanej znajomości języka niemieckiego.

Osoby, które posługują się językiem amerykańskim mogą potwierdzić tę umiejętność, zdając egzamin TOEFL, czyli Test of English as a Foreign Language. Natomiast uczestnicy kursów języka francuskiego mogą przystępować do egzaminów na certyfikaty DELF (Diplome d'Etudes en Langue Francaise), które organizowane są na kilku poziomach. Jeżeli zaś ktoś posługuje się językiem francuskim na poziomie uniwersyteckim, powinien zdać egzamin na certyfikat DALF.

Znajomość języka rosyjskiego można zaś potwierdzić dyplomem PURJ (Porogovyj Uroveń Russkij Jazyk), a znajomość języka hiszpańskiego certyfikatem DELE (Diploma de Espanol como Lengua Exrtanjera). O podstawowej znajomości języka włoskiego zaświadcza CILS (Certificazione di Italiano come Lingua Straniera) oraz CELI (Certificato di Conoscenza della Lingua Italiana).

**(dona)**


**WYŻSZA SZKOŁA MENEDŻERSKA**
Białystok, ul. Sobieskiego 3, tel. (085) 732 89 44, www.wsm.pl



**TURYSTYKA i REKREACJA**

Nabór na studia:
● dzienne ● zaoczne
od 1.06.04 do 30.09.04

D544064gwbh

*dr matematyki Zofia Leszczyńska*
*organizuje*

**KURS PRZYGOTOWAWCZY Z MATEMATYKI, FIZYKI I JĘZYKA ANGIELSKIEGO**

do egzaminów **maturalnych** i egzaminów wstępnych
Zajęcia rozpoczną się 02.10.2004r.
Prowadzone będą w formie weekendowych,
2-godzinnych spotkań do dnia 17.04.2005r.

Zgłoszenia i zapisy od 06.09.2004r.:
● WSMiIU ul. Kamienna 17, Białystok, w godz. $8^{00}$ - $16^{00}$
tel: (085) 732-30-91, tel/fax: 732-30-65
● codziennie po godz. $16^{00}$ pod numerem tel: (085)744-06-02 lub 744-04-91

D297904gwbhb

**Liceum Ogólnokształcące Zaoczne**
**na podbudowie ZSZ, gimnazjum, podstawowej**
**Policealne Studium Zawodowe (dzienne i zaoczne):**
**technik: informatyk, usług kosmetycznych, usług fryzjerskich**
**Zasadnicza Szkoła Zawodowa (dzienna i zaoczna): fryzjer**
**Zapisy: Zakład Doskonalenia Zawodowego**
**Białystok, ul. Sienkiewicza 77,**
**tel. 085 675-24-91**
**www.zdz.bialystok.pl**

ZDZ BIAŁYSTOK

572504gwbh

**Wyższa Szkoła Suwalsko-Mazurska**
**im. Papieża Jana Pawła II**
**w Suwałkach**
16-400 Suwałki ul. M.C. Skłodowskiej 5
tel. +48 (087) 565 81 28÷36
fax +48 (087) 565 81 37
Wpisana decyzją MEN do Rejestru Szkół Wyższych Niepaństwowych pod nr. 136 w roku 1997.

**Ogłasza nabór na studia w roku akademickim 2004/2005**

**WYDZIAŁ PEDAGOGIKI**
(087) 565 81 31
Specjalności:
- Praca socjalna z rewalidacją;
- Edukacja regionalna z wychowaniem fizycznym i turystyką;
- Pedagogika z edukacją informatyczną i medialną.

**WYDZIAŁ ADMINISTRACJI**
(087) 565 81 32
Specjalności:
- Administracja finansowa;
- Administracja gospodarcza;
- Administracja bezpieczeństwa publicznego;
- Administracja publiczna;
- Zarządzanie czynnikiem ludzkim w administracji;
- Metody i techniki informatyczne w administracji;
- Polityka społeczna Państwa - Ubezpieczenia społeczne.

**UWAGA!** na Wydziale Administracji studia magisterskie (uzupełniające) z dyplomem Uniwersytetu Mikołaja Kopernika w Toruniu

**STUDIA PODYPLOMOWE**
(087) 565 81 31
Specjalności:
- Specjalistyczne kursy językowe;
- Organizacja pomocy społecznej i praca socjalna w warunkach Unii Europejskiej.

**Zasady rekrutacji:**
✓ na studia dzienne: rozmowa kwalifikacyjna
✓ na studia zaoczne: kolejność zgłoszeń

**Wymagane dokumenty:**
druk podania (dostępny również w internecie http://www.wssm.home.pl), świadectwo dojrzałości, 4 zdjęcia (37mm x 52mm), zaświadczenie lekarskie, ksero dowodu osobistego, poświadczenie opłaty wpisowego i pierwszej raty czesnego, ksero książeczki wojskowej (mężczyźni)

**Numery kont Uczelni:**
Kredyt Bank S.A. o/Suwałki [18 1500 1719 1217 1000 5124 0000]
Bank Zachodni WBK S.A. [23 1090 2776 0000 0006 8601 3858]

Dokumenty można składać w dziekanatach lub przysłać pocztą na adres Uczelni.

http://www.wssm.home.pl

D625104gwbh

**Nadbużańska Szkoła Wyższa w Siemiatyczach**
ogłasza, nabór w roku akademickim 2004/2005 na specjalność:

**ZARZĄDZANIE FIRMĄ**
**w ramach ww. specjalności specjalizacje:**
**- ZARZĄDZANIE FIRMĄ NA RYNKACH WSCHODNICH**
**- ZARZĄDZANIE BEZPIECZEŃSTWEM OSÓB, MIENIA I INFORMACJI**
**- ZARZĄDZANIE GOSPODARKĄ W AGROTURYSTYCE**

**ORAZ TRZYSEMESTRALNE STUDIA PODYPLOMOWE Z ZAKRESU ZARZĄDZANIA**

Osoby zainteresowane podjęciem studiów proszone są o zgłoszenie się do rektoratu NSW przy **ul. Leg. Piłsudskiego 1,** 17-300 Siemiatycze, woj. podlaskie od poniedziałku do piątku w godz. od 8.30 do 15.30.
**Informacje można uzyskać także pod numerem telefonu (085) 655 59 19**
**www.nsw.edu.pl**

D2501804gwbo

**OŚRODEK DOSKONALENIA NAUCZYCIELI ZEB CSE "ESO"**
**15-277 Białystok, ul. Świętojańska 12**
**organizuje kursy kwalifikacyjne dla nauczycieli i pracowników oświaty:**

- Surdopedagogika- 295 godz. zajęć; opłata 1.500 zł., pierwsze spotkanie uczestników w dniu 11.09.2004r. o godz. 10.00 ul. Świętojańska 12, Białystok,
- Oligofrenopedagogika- 270 godz. zajęć; opłata 1.250 zł,
- Terapia pedagogiczna- 270 godz. zajęć; opłata 1.250 zł,
- Zarządzanie oświatą- 280 godz. zajęć; opłata 1.250 zł.
- Pedagogiczny dla nauczycieli przedmiotów ogólnokształcących i zawodowych- 275 godz. zajęć, opłata 1.100 zł. plus 400 zł praktyka pedagogiczna,
- Pedagogiczny dla instruktorów praktycznej nauki zawodu i opiekunów praktyk- 70 godz. zajęć teoretycznych plus 10 godz. praktyki; opłata 450 zł.

Zajęcia programowe odbywać się będą w systemie sobotnio- niedzielnym. Istnieje możliwość dokonywania wpłat w ratach.
Organizator posiada wymagane zezwolenia Kuratorium Oświaty w Białymstoku.
Informacje tel. (085)732-58-02, #(085)740-50-72.




luc

# SZKOŁY JĘZYKOWE

## OŚRODEK NAUCZANIA JĘZYKÓW OBCYCH PRIMA

Rok założenia 1990

**Białystok, ul. Sienkiewicza 55A**
**DH Trzy Kłosy IV p.**
**tel./fax 675 35 40**

| Nauczane języki i poziomy nauczania | Cena | Liczba osób w grupie | Liczba godzin w tygodniu | Rabaty i ceny promocyjne | Dodatkowe uwagi |
|---|---|---|---|---|---|
| j. angielski - FCE, TELC, CAE, CPE, TOEFL, kursy przygotow. do egzaminów na SGH, Filologię, Kolegium Językowe, matura | 16,45<br>13,13<br>11,15 | 8<br>10<br>12 | 2-3<br>4<br>6 | • 5% za wpłatę do końca września<br>• 5% za wpłatę do końca stycznia | - obowiązkowa rozmowa kwalifikacyjna bezpłatna<br>- stypendium na kurs do Wielkiej Brytanii dla słuchaczy uczących się powyżej 6 semestrów |
| | grupa maturalna | | | | |
| | 12 | | 4 | | |

D612404gwbh

## BRITISH SCHOOL

**szkoła językowa**

www.britishschool.pl

**Białystok,** ul. Lipowa 4; tel. 732-64-74, 732-67-90
**Augustów,** ul. Żabia 3; tel. 644-59-00
**Bielsk Podlaski,** ul. Mickiewicza 58; tel. 730-31-01
**Suwałki,** ul. Utrata 2c („Alfa") tel. 566-48-12

D728003gwbhb

| Nauczane języki i poziomy nauczania | Cena | Liczba osób w grupie | Liczba godzin w tygodniu | Rabaty i ceny promocyjne | Dodatkowe uwagi |
|---|---|---|---|---|---|
| angielski, niemiecki, francuski, rosyjski, hiszpański, włoski<br>wszystkie poziomy nauczania, przygotowanie do matur 2005<br>FCE<br>konwersacyjny | od 6,5 do 10 zł/godz. | 8-12 | 4 | **podręcznik, zeszyt ćwiczeń i segregator w cenie kursu!!!**<br>rabat za płatność za rok z góry; za kontynuację, członkom rodziny, studentom, za grupę poranną, za drugi język<br>**możliwość opłaty w 6 nieoprocentowanych ratach** | • **maximum mówienia;**<br>• doświadczeni lektorzy;<br>• bezpłatny test kwalifikacyjny;<br>• proces nauczania ukierunkowany na konwersację;<br>• indywidualnie opracowana metodyka Oxford;<br>• urozmaicone materiały uzupełniające;<br>• najwyższe wyniki w Polsce w badaniach egzaminów FCE, CAE, oraz egzaminów maturalnych;<br>• badanie wyników nauczania i **certyfikat ukończenia kursu**;<br>• kursy na zlecenie firm i instytucji |

## ABC LANGUAGE CENTRE

dyr. mgr filologii angielskiej
DOROTA MALEWSKA
Białystok, ul. Akademicka 26A
tel. (085) 744 70 75
tel./fax (085) 744 70 35
sekretariat czynny 11-18
www.abc-lc.bialystok.pl dorotamalewska@yahoo.co.uk

D611904gwbh

| Nauczane języki | Poziomy nauczania | Cena | Specjalna oferta: | Liczba osób w grupie | Liczba godzin tygodniowo | Dodatkowe uwagi |
|---|---|---|---|---|---|---|
| język angielski<br>**12 lat doświadczenia**<br>uczą wyłącznie mgr. filologii angielskiej | egzaminy FCE, CAE, CPE<br>filologia angielska, SGH<br>Nowa Matura - nadzór egzaminatora, poziomy niższe<br>- Chase the Monkey - kurs dla dzieci 5-6 lat<br>- Active Step Taking - kurs dla dzieci 7-9 lat<br>- Emergency - kurs dla lekarzy<br>- First Aid Course - kurs dla pielęgniarek<br>- Communication Power - konwersacje dla nauczycieli języka angielskiego<br>- 60 lat - kurs dla aktywnych na emeryturze | 11,10-13,00 PLN/godz. | - zniżka dla stałych uczniów<br>- zniżka dla wszystkich przy 3,4,6 godz./tygodniowo - przedpołudniowe<br>- 2-tygodniowy, czerwcowy kurs gratis/filologia angielska, SGH - 10 najlepszych uczniów<br>- nagrody dla laureatów corocznej ABC Olimpiady Języka Angielskiego | 6-10 | 2, 3, 4, 6 | **Profile:**<br>1. ogólny<br>2. konwersacyjny<br>3. gramatyczny<br>4. testy kwalifikacyjne 15 zł (godz. 11-17)<br><br>FCE, CAE, CPE Test Solving Course - intensywny miesięczny kurs (przed egzam.) |

## Master

Praktyczna Nauka Języków

744-5-744
Nowy Świat 2, (obok kina Pokój)
www.master.szkola.pl

## TYDZIEŃ NAUKI & PODRĘCZNIK ZA DARMO!!!

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| angielski hiszpański włoski niemiecki francuski polski | wszystkie poziomy, FCE, CAE, Nowa Matura, dla dzieci, specjalistyczne, konwersacyjne, intensywne | od 6,7 do 10, 5 | RATY bez %<br>6% dla grupy<br>10% za rok z góry<br>5% za kontynuację<br>5% dla studentów | dorośli: do 12 dzieci: do 8 | dorośli: 4-6 dzieci: 2-4 | native speakers<br>bezpłatny test i rozmowa wstępna<br>bezpłatne egzaminy próbne<br>księgozbiór i prasa obcojęzyczna<br>kursy dla firm<br>lekcje indywidualne |

Nowa Matura - angielski, polski — WYJĄTKOWA cena !!! — Nauczyciele egzaminatorzy

D612304gwbh

## AKADEMIA JĘZYKOWA JĘZYKI ŚWIATA

Białystok
ul. Warszawska 6 (budynek Cechu Rzemiosł)
tel. 653-73-83, 664-07-01
www.jezykiswiata.pl

**angielski • niemiecki**
**francuski • rosyjski**
**włoski • hiszpański**
matura, studia, FCE, CAE, CPE konwersacje, Business English indywidualne , sobotnie, intensywne dla wyjeżdżających, dla firm

od 6,65-10,65zł/godz.
RATY

od 1-3 osób
4-7 osób
8-12 osób
indywidualne

2 x 2 godz. standard
3 x 2 intensywne
1 x 3 godz. sobotnie
1 x 2 konwersacje

DO 30% SUMUJĄ SIĘ
10% wpłata pełnej kwoty,
5% studenci, kontynuacja, zniżka rodzinna, drugi język, internauci
20% WPAŁATA ZA ROK
10% WPŁATA ZA SEMESTR
RATY

- szkoła z rankingu NEWSWEEKA
- licencjonowane Centrum Egzaminacyjne TELC
- 97% słuchaczy zdało egzaminy FCE i CAE
- certyfikat na zakończenie kursu
- promocja WCZEŚNIEJ-TANIEJ

D612504gwbh

## DO 5 WRZEŚNIA 30% RABATU + PODRĘCZNIK

## TOWARZYSTWO WIEDZY POWSZECHNEJ OŚRODEK EGZAMINACYJNY TELC

Białystok, ul. Warszawska 2
tel. (085) 74-35-106, 74-35-705
(w dni powszednie 8.00-18.00, sob. 8.00-13.30, niedz. 8.00-11.30)
www.twp.bialystok.pl
e-mail: nauka@twp.bialystok.pl

| Nauczane języki i poziomy nauczania | Cena | Liczba osób w grupie | Liczba godzin w tygodniu | Rabaty i ceny promocyjne | Dodatkowe uwagi |
|---|---|---|---|---|---|
| • j. angielski<br>• j. niemiecki<br>• j. francuski<br>• j. włoski<br>• j. rosyjski<br>• j. hiszpański<br>- wszystkie poziomy zaawansowania<br>- kursy przygotowujące do matury oraz egzaminów FCE, CAE, TELC, ZD, ZMP | 6,65-9,50 zł/godz. | 6-12 | 3-6 | 10% - przy wniesieniu opłaty za cały kurs przed jego rozpoczęciem<br>5% - za kontynuację nauki<br>5% - za naukę 2 języków jednocześnie<br>5% - dla każdego następnego członka rodziny<br>5% - posiadaczom karty AIG-PROFIT PLUS<br>**Zniżki są sumowane.** | - 48-letnie doświadczenie w prowadzeniu kursów językowych<br>- kursy poranne, popołudniowe oraz weekendowe<br>- bezpłatne testy kwalifikacyjne<br>- profesjonalna kadra lektorów<br>- możliwość opłaty w ratach<br>- nauka w centrum miasta<br>- kursy na zamówienie instytucji |

D620204gwbh

**Akademia Fundacji Edukacji i Twórczości**
www.fet.netfriend.org

## Najtańsze kursy językowe w Białymstoku.

semestr 430 zł (60 godz.) 2x2h — studenci 395 zł (60 godz.) 2x2h

15-424 Białystok, ul. Lipowa 41d, tel. 742 40 41 (do 43), kom. 0692 278 103, e-mail: fet@netfriend.org, biuro czynne: pn.-pt. 10.00-18.00

D631304gwbh

## ACTIVE ENGLISH

Białystok, **ul. Kręta 56A**
tel. 746 38 88, godz.15.00-19.00
Białystok, **ul. Kołłątaja 9**
(od ul. Swobodnej przy Stokrotce),
tel. 654 78 78, godz. 15.00-19.00
tel. po 20.00 - 653 31 80,
tel. NON-STOP - 0600 256 442

D631404gwbh

| Nauczany język | Poziom nauczania | Cena | Liczba osób w grupie | Liczba godzin | Rabaty i ceny promocyjne | Dodatkowe uwagi |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ANGIELSKI | wyszystkie poziomy dla dorosłych, dzieci i młodzieży egzaminacyjne FCE, CAE,<br><br>**NOWA MATURA** (cały kurs 750 zł) | od **5.50** zł do **8.00** zł | od 6 do 10 również grupy od 3 do 6 osób | **120 -130 godz. w roku**<br><br>2x2 godz. tygodniowo<br>2x1 lub 1x2 godz. tygodniowo | 10% - opłata za rok z góry<br>10% - za drugą osobę w rodzinie<br>10% - studenci<br>5% - za kontynuację<br>5% - z tą reklamą<br><br>ZNIŻKI SUMUJĄ SIĘ<br>MOŻLIWOŚĆ OPŁAT W RATACH | - bezpłatny test lub rozmowa kwalifikacyjna<br>- **kursy dla firm i instytucji w konkurencyjnych cenach**<br>- możliwość wykupienia lekcji indywidualnych lub w małych grupach |

**Informacje i zapisy:**
**Kręta 56A, 746 38 88 (godz.15.00-19.00),**
**Kołłątaja 9, 654 78 78 (godz.15.00-19.00)**

## KURSY ZAWODOWE I SZKOLENIA

## TOWARZYSTWO WIEDZY POWSZECHNEJ

Białystok, ul. Warszawska 2
tel. (085) 74-35-106, 74-35-705
(w dni powszednie 8.00-18.00, sob. 8.00-13.30, niedz. 8.00-11.30)
www.twp.bialystok.pl
e-mail: nauka@twp.bialystok.pl

| Nazwa kursu | Cena | Liczba osób w grupie | Liczba godzin w tygodniu | Rabaty i ceny promocyjne | Dodatkowe uwagi |
|---|---|---|---|---|---|
| - szkolenia komputerowe (Word, Excel, Access, PowerPoint, CorelDraw, tworzenie stron www, komputeropisanie)<br>- obsługa kas fiskalnych<br>- podstawowe zagadnienia bezpieczeństwa żywności<br>- specjalista ds. kadr<br>- profesjonalna sekretarka<br>- inne | 4,50-13,50 zł/godz. | 5-15 | do uzgodnienia | - osoby indywidualne - 10% przy kolejnym kursie<br>- firmy i instytucje - przy zgłoszeniach powyżej 10 osób<br>- możliwość opłaty w ratach | - konkurencyjne ceny<br>- profesjonalna kadra wykładowców<br>- bezpłatne materiały szkoleniowe<br>- nauka w centrum miasta w nowoczesnych i przestronnych pracowniach<br>- zaświadczenie o ukończeniu kursu na druku MEN-III/1 |

D620204gwbhb

**Na bezpłatnych studiach dziennych na państwowych uczelniach są jeszcze...**

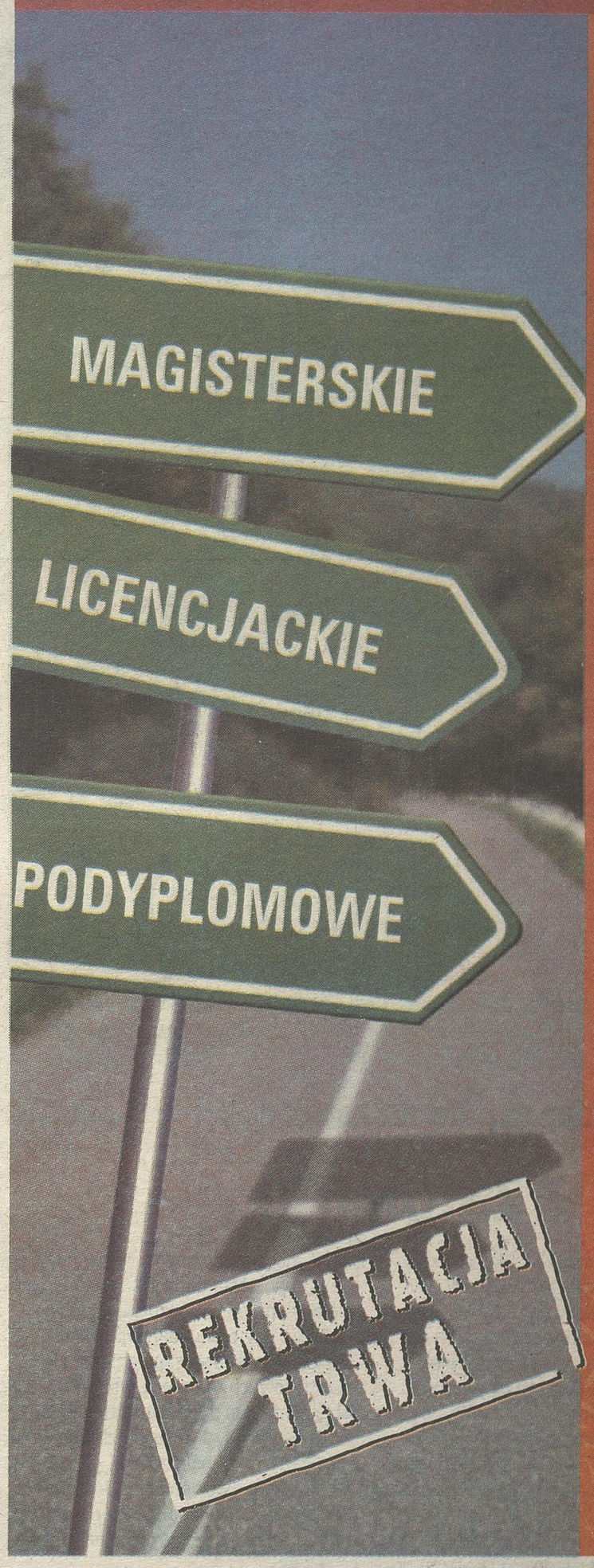
# Ostatnie miejsca

Jeżeli komuś marzą się bezpłatne studia, czyli kształcenie w trybie dziennym na państwowej uczelni, możne jeszcze – mimo tego że mamy już drugi tydzień września – wybierać spośród licznych kierunków kształcenia...

**administracja** – Katolicki Uniwersytet Lubelski w Lublinie, studia magisterskie, dokumenty można składać do 15 września;
**elektronika i telekomunikacja** – Politechnika Częstochowska, studia inżynierskie, dokumenty do 15 września;
**elektrotechnika** – Politechnika Gdańska, studia magisterskie, dokumenty do 10 września,
**elektrotechnika i telekomunikacja** – Kolegium Karkonoskie, czyli Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Jeleniej Górze, studia inżynierskie, dokumenty do 10 września;
**filologia rosyjska z językiem angielskim i niemieckim** – Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Płocku, studia licencjackie, dokumenty do 10 września;
**filozofia** – Akademia Pedagogiczna w Krakowie, studia licencjackie, dokumenty do 10 września;
**ekonomia** – Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Płocku, studia licencjackie (ekonomia integracji rolnej i regionalnej w Unii Europejskiej), dokumentny do 10 września;
**biologia** – Akademia Świętokrzyska w Kielcach, dokumenty do 17 września;
**chemia** – Wyższa Szkoła Pedagogiczna w Częstochowie, dokumenty do 17 września;
**edukacja artystyczna w zakresie sztuki muzycznej** – Akademia Świętokrzyska w Kielcach, studia licencjackie, dokumenty do 12 września;
**fizyka techniczna** – Uniwersytet Rzeszowski, studia licencjackie, dokumenty do 20 września;
**fizyka** – Wyższa Szkoła Pedagogiczna w Częstochowie, studia licencjackie i magisterskie, dokumenty do 17 września;
**fizyka** – Uniwersytet Opolski, studia magisterskie, dokumenty do 12 września;
**fizyka** – Uniwersytet Rzeszowski, studia licencjackie i magisterskie, dokumenty do 20 września;
**fizyka komputerowa** – Uniwersytet Opolski, studia licencjackie, dokumenty do 12 września,
**fizyka techniczna** – Politechnika Częstochowska, studia magisterskie, dokumenty do 17 września;
**geografia** – studia magisterskie, Akademia Świętokrzyska w Kielcach, dokumenty do 17 września;
**historia** – Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Ciechanowie. studia licencjackie, dokumenty do 13 września;
**historia i archiwistyka** – Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Przemyślu, studia licencjackie, dokumenty do 17 września;
**informatyka** – Wyższa Szkoła Pedagogiczna w Częstochowie, studia licencjackie i magisterskie, dokumenty do 17 września;
**informatyka** – Wydział Nauczycielski Politechniki Radomskiej, studia magisterskie, dokumenty do 24 września;
**inżynieria komunalna** – Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Ciechanowie, dokumenty do 13 września;
**inżynieria materiałowa** – Politechnika Częstochowska, studia magisterskie, dokumenty do 17 września;
**inżynieria materiałowa** – Politechnika Rzeszowska, studia magisterskie i inżynierskie, dokumenty do 10 września;
**inżynieria produkcji** – Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Ciechanowie, studia licencjackie, dokumenty do 13 września;
**język niemiecki** – Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Krośnie, studia licencjackie, dokumenty do 10 września;
**język niemiecki** – Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Płocku, studia licencjackie, dokumenty do 31 września;
**język angielski** – Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Krośnie, studia licencjackie, dokumenty do 10 września;
**język polski** – Kolegium Karkonoskie przy Państwowej Wyższej Szkole Zawodowej w Jeleniej Górze, studia licencjackie, dokumenty do 15 września;
**socjologia** – Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Tarnobrzegu, studia licencjackie, dokumenty do 10 września;
**teologia** – Uniwersytet Opolski, studia magisterskie, dokumenty do 12 września;
**teologia** – Uniwersytet Kardynała Stefana Wyszyńskiego w Radomiu, studia magisterskie, dokumenty do 10 września;
**teologia ze specjalnością kapłańską dla osób świeckich** – Papieski Wydział Teologiczny we Wrocławiu, dokumenty będą przyjmowane w dniach: 9 i 13 września;
**technologia chemiczna** – Politechnika Rzeszowska, dokumenty do 10 września;
**technologia chemiczna** – Politechnika Radomska, dokumenty do 24 września;
**technologia chemiczna** – Politechnika Rzeszowska, dokumenty do 10 września;
**polityka regionalna** – Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Przemyślu, studia licencjackie, dokumenty do 17 września;
**ochrona środowiska** – Politechnika Białostocka wydział w Hajnówce, dokumenty do 17 września;
**pedagogika** – Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Tarnobrzegu, studia licencjackie, dokumenty do 10 września;
**pedagogika** – Uniwersytet Mikołaja Kopernika w Toruniu, studia licencjackie, dokumenty do 10 września,
**pielęgniarstwo** – Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Ciechanowie, studia licencjackie, dokumenty do 13 września;
**pielęgniarstwo** – Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Krośnie, studia licencjackie, dokumenty do 10 września;
**polonistyka** – Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Przemyślu, studia licencjackie, dokumenty do 17 września;
**przedsiębiorczość i zarządzanie** – Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Tarnobrzegu, dokumenty do 10 września;
**włókiennictwo** – Akademia Techniczno-Humanistyczna w Bielsku-Białej, studia magisterskie, dokumenty do 10 września;
**zarządzanie i inżynieria produkcji** – Politechnika Częstochowska, studia inżynierskie, dokumenty do 17 września;
**zarządzanie i inżynieria produkcji** – Politechnika Radomska, studia magisterskie, dokumenty do 24 września;
**matematyka** – Akademia Świętokrzyska w Kielcach, studia magisterskie, dokumenty do 17 września;
**matematyka** – Politechnika Radomska, studia magisterskie, dokumenty do 24 września;
**mechanika i budowa maszyn** – Politechnika Częstochowska, studia licencjackie i magisterskie, dokumenty do 17 września;
**mechanika i budowa maszyn** – Politechnika Gdańska, studia licencjackie i magisterskie, dokumenty do 10 września;
**mechanika i budowa maszyn** – Politechnika Radomska, studia licencjackie i magisterskie, dokumenty do 24 września. **(dona)**


WYBRAĆ
SWÓJ KIERUNEK

WYŻSZA SZKOŁA FINANSÓW I ZARZĄDZANIA W BIAŁYMSTOKU




WYŻSZA SZKOŁA FINANSÓW I ZARZĄDZANIA
ul. Ciepła 40, 15-472 Białystok
tel. (085) 675-09-56, www.wsfiz.edu.pl,
e-mail: rekrutacja@wsfiz.edu.pl

STUDIA MAGISTERSKIE
- Finanse i Bankowość
- Zarządzanie i Marketing
- Gospodarka przestrzenna

STUDIA LICENCJACKIE
- Finanse i Bankowość
- Zarządzanie i Marketing
- Gospodarka przestrzenna
- Informatyka i Ekonometria
- Europeistyka
- Politologia
- Filologia angielska
- Filologia niemiecka

STUDIA PODYPLOMOWE
- MBA - Master of Business Administration
  we współpracy z Fachhochschule w Osnabrück (Niemcy)
- Analityka Finansowa
- Audyt Wewnętrzny
- Giełda i Inwestycje na Rynku Kapitałowym
- Gospodarka Przestrzenna
- Informatyka Gospodarcza
  we współpracy z Centrum Nowych Technologii
- Menedżerskie
- Zarządzanie Funduszami Unii Europejskiej
  we współpracy z Europejskim Centrum Doskonalenia i Szkoleń
- Zarządzanie w Ochronie Zdrowia
- Organizacja i Zarządzanie w Oświacie

FILIA W EŁKU
ul. Grunwaldzka 1, 19-300 Ełk,
tel. (087) 621-14-46,
e-mail: ełk@wsfiz.edu.pl
- Informatyka (inż.)
- Budownictwo (inż.)
- Elektrotechnika (inż.)
- Zarządzanie i Marketing (lic.)
- Filologia angielska (lic.)
- Filologia niemiecka (lic.)
- Filologia rosyjska (lic.)

STUDIA PODYPLOMOWE
- Bibliotekarstwo i Przetwarzanie Informacji Naukowo Technicznej
- Orientacja i Poradnictwo Zawodowe
- Rachunkowość i Finanse
- Socjoterapia
- Zarządzanie i Organizacja Pomocy Społecznej
- Zarządzanie Kadrami i Doradztwo Personalne
- Zarządzanie Turystyką i Rekreacją

WYDZIAŁ NAUK EKONOMICZNYCH
W OSTROWI MAZOWIECKIEJ
ul. Różańska 5, 07-300 Ostrów Mazowiecka,
tel./fax (029) 746-34-77,
e-mail: ostrowia@wsfiz.edu.pl
- Ekonomia (lic.)

D632804gwbh


Powstaje projekt ustawy o edukacji narodowej

# Studia dzienne za darmo

Szkoły państwowe i niepubliczne powinny dostawać jednakowe dofinansowanie na studenta dziennego – taki postulat zawiera projekt ustawy o edukacji narodowej przygotowany przez PiS. Zgodnie ze znajdującymi się tam zapisami, szkolne podręczniki mają tańsze o połowę i zmienią się zasady nauczycielskich awansów oraz reguły wybierania dyrektorów szkół.

Aktualnie toczą się prace nad nową ustawą Prawo o szkolnictwie wyższym. Do sejmowych podkomisji trafiły już dwa projekty tej ustawy.

– Nadszedł czas, aby szkoły wyższe państwowe i niepubliczne otrzymywały jednakowe dofinansowanie z budżetu państwa na jednego studenta dziennego, oczywiście pod warunkiem, że uczelnie te posiadają akredytację Państwowej Komisji Akredytacyjnej – mówił Jarosław Zieliński, wiceprzewodniczący sejmowej komisji edukacji podczas białostockiej konferencji prasowej.

Zdaniem Zielińskiego, studenci dzienni nie powinni płacić czesnego, nawet w szkołach niepaństwowych.

– Na studiach dziennych na państwowych uczelniach często brakuje miejsc – wyjaśniał Zieliński. – A skoro nie wszyscy zdolni absolwenci szkół średnich mogą sobie znaleźć miejsce na bezpłatnych studiach dziennych na uczelniach państwowych, to powinni mieć szansę kształcenia się, również bezpłatnie, na uczelniach niepaństwowych. Dlaczego bowiem ich rodzice mają dwukrotnie płacić za ich studia – raz odprowadzając podatki, a drugi raz dając na czesne?

PiS włączył się też do dyskusji na temat wieloetatowości pracowników akademickich.

– Może zamiast ograniczać liczbę etatów, na których mogą się zatrudniać wykładowcy i dyskutować, czy wolno im pracować w jednej czy w dwóch uczelniach, należałoby zmienić wymogi kadrowe uczelni – postuluje Zieliński. – Można by np. wprowadzić prosty zapis, że tyle i tyle procent zajęć ze studentami na danej uczelni ma prowadzić osoba z tytułem profesora, a tyle z tytułem doktora itp.

Nowa ustawa o edukacji narodowej, przygotowana przez PiS, zostanie ogłoszona na początku 2005 r.. Miałaby ona zastąpić dwie obowiązujące ustawy: O systemie oświaty i Kartę nauczyciela. Zdaniem Zielińskiego, aktualna droga nauczycielskiego awansu jest zbyt zbiurokratyzowana:

– Nauczyciele zajmują się zbieraniem stosów dokumentów zamiast autentyczną pracą w szkole – wyjaśniał. – Niektórzy nawet pożyczają sobie nawzajem swoje dokumenty... Obecny system awansu zmusza ich do takiej fikcji. A powinni po prostu zdawać egzaminy!

W nowej ustawie znalazłby się też zapis gwarantujący najlepszym nauczycielom 20-procentowe dodatki motywacyjne oraz dający większe prawa dyrektorom szkół. Postulowana jest też zmiana zasad wybierania dyrektorów.

– Teraz konkursy na dyrektorów są często wynikiem wcześniejszej zmowy różnych osób, które mogą ustalić, kto ma szanse na fotel dyrektora – wyjaśniał Zieliński. – Rzadko zaś dają szansę wyłonienia rzeczywiście najlepszego kandydata na to stanowisko.

Rodziców uczniów powinien zaś ucieszyć postulat obniżenia cen szkolnych podręczników o... połowę.

– Rynek podręcznikowy zamienił się w rynek biznesowy – mówił Zieliński. – Nauczyciele wybierają z setek podobnych do siebie książek, co czasami sprzyja korupcji. My chcemy wprowadzić kryterium cenowe.

Jeżeli nowa ustawa zostałaby przyjęta, podręcznik do podstawówki nie mógłby kosztować więcej niż 12 zł, do gimnazjum – maksymalnie 15 zł, a do szkoły ponadgimnazjalnej – 18 zł.

**(dona)**



luc

# ZDROWO

GAZETA Współczesna

Nr 36 (8 września 2004)

Tygodniowy dodatek „Gazety Współczesnej"
Redaguje Agnieszka Sakowicz, tel. (+85) 748 74 12, e-mail: a.sakowicz@wspolczesna.pl
Reklama Agata Woronowicz, tel. (+85) 748 74 42, e-mail: a.woronowicz@wspolczesna.pl



Magnetyczna
Poduszka BUTTERFLY
niezawodna w rehabilitacji kręgosłupa szyjnego!



Magnetyczne opaski:
nadgarstka, łokcia, kolana, haluxa, stawu skokowego

BUTTERFLY - MAGNETIC
AKCESORIA REHABILITACYJNO-MEDYCZNE
Do domowego użytku: wygodne, skuteczne!
*Przywrócą utraconą sprawność w sposób naturalny*
ul. Słonimska 2
15-028 Białystok
PRODUCENT
(PEŁNY ASORTYMENT)
tel./fax (0-85) 732-74-40
www.butterfly-mag.pl



MAGNETOTERAPIA
najstarsza metoda leczenia bólu!
W schorzeniach KRĘGOSŁUPA i STAWÓW wygrywa "z chemią"!


## Choroba podeszłego wieku



# Żyć z Alzheimerem

**Zaczyna się od kłopotów z pamięcią, orientacją w terenie, rozpoznawaniem osób, trudnością w formułowaniu myśli, utratą wcześniej nabytych umiejętności, natręctwem pewnych obsesji, zaburzeń snu. Im szybciej skontaktujemy się z lekarzem specjalistą, tym większa szansa na spowolnienie choroby.**

## W numerze

Dzisiaj

- Choroba Alzhaimera
- Bóle zatok

## W numerze

Za tydzień

- Porozmawiajmy o seksie - jak rozmawiać z nastolatkami


Reklamę Twojego gabinetu może zobaczyć w każdą środę 99.000 czytelników
DZIAŁ HANDLOWY:
Agata Woronowicz
tel. (085) 748-74-42
*PBC General, CDT - środa, listopad 2002-październik 2003


### Bóle zatok jest głównym objawem zapalenia zatok

# Bolesny problem z zatokami

**Lokalizacja bólu zatok zależy od tego, która zatoka zajęta jest procesem zapalnym.**

Ból pojawiający się w obrębie czoła kiedy uciskasz okolicę zatok czołowych może wskazywać na zajęcie procesem zapalnym zatok czołowych. Infekcja zatok szczękowych może powodować ból górnej szczęki, zębów i bolesność uciskową policzków. Zatoki sitowe zlokalizowane są blisko kącików wewnętrznych oczu i przewodów łzowych. W związku z tym proces zapalny tych zatok często powoduje obrzęk powiek i tkanek otaczających oczy. Dodatkowym objawem jest ból zlokalizowany pomiędzy oczyma w miejscu gdzie łączą się ze sobą brwi. Zapalenie zatok sitowych może również powodować zatkanie nosa, bolesność boków nosa i utratę powonienia. Czasem infekcja może powodować ból w także w odległych narządach np. ból ucha, szyi i głęboki ból w szczycie głowy.
Objawami zmuszającymi chorego do zgłoszenia się do lekarza jest najczęściej ból twarzy i uczucie rozpierania podczas schylania, podnoszenia czy kaszlu i innych czynnościach zwiększających ciśnienie w zatokach.

## Czym są zatoki?

Zatoki przynosowe są to jamy powietrzne zlokalizowane w obrębie czaszki. Są w pewnym sensie przedłużeniem jam nosa. Zatoki przynosowe spełniają funkcję rezonacyjną (podobnie jak pudło gitary zmienia barwę dźwięku wydawanego przez struny) a także ochronną (przy urazach mechanicznych czaszki). Błona śluzowa nosa i zatok pokryta jest rzęskami i wytwarza w ciągu doby ok. 1000 ml wydzieliny. Zapalenie zatok przynosowych najczęściej zaczyna się od zapalenia błony śluzowej nosa. Często zmiany zapalne dotyczą kilku zatok równocześnie. Jest to uwarunkowane bliskością położenia ich ujść naturalnych. Wyjątkiem jest tzw. zębopochodne zapalenie zatok związane z szerzeniem się zakażenia z jednego z górnych zębów do zatoki szczękowej. Zatoki jako przestrzenie powietrzne połączone są naturalnymi ujściami z jamą nosa, po to by powietrze i śluz mogły się przemieszczać. Tak więc wszystkie zmiany zapalne, które są spowodowane przeziębieniem, alergią, zakażeniem bakteryjnym, wirusowym lub nagłymi zmianami temperatury otoczenia czy przewianiem przyczyniają się do powstania obrzęku błony śluzowej nosa i mają wpływ na rozwój zapalenia zatok. Powietrze unieruchomione razem z wydzieliną w zablokowanej zatoce powoduje ucisk, wynikiem czego może być intensywny ból. Podobnie, gdy powietrze nie ma możliwości wejścia do zatoki w obrębie naturalnego ujścia może stworzyć się podciśnienie, które również objawia się bólem. Ból ten najczęściej występuje w okolicy czoła i nosa, jest intensywniejszy w godzinach porannych, a także przy pochylaniu.

## Ostre zapalenie zatok

Początek choroby jest zwykle nagły poprzedzony infekcją błony śluzowej nosa. Choroba przebiega z ostro zaznaczonymi objawami. Oprócz objawów ze strony nosa i zatok przynosowych mogą występować objawy ogólne pod postacią podwyższonej ciepłoty ciała, złego samopoczucia, uczucia rozbicia, czy braku łaknienia. Objawy miejscowe ostrego zapalenia zatok przynosowych to przede wszystkim ból objętej stanem zapalnym zatoki, niedrożność nosa, wydzielina z nosa, bóle głowy, niekiedy bóle zębów, osłabienie lub zniesienie powonienia. Bóle nasilają się przy pochylaniu głowy do przodu oraz przy większym wysiłku fizycznym.

## Przewlekłe zapalenie zatok

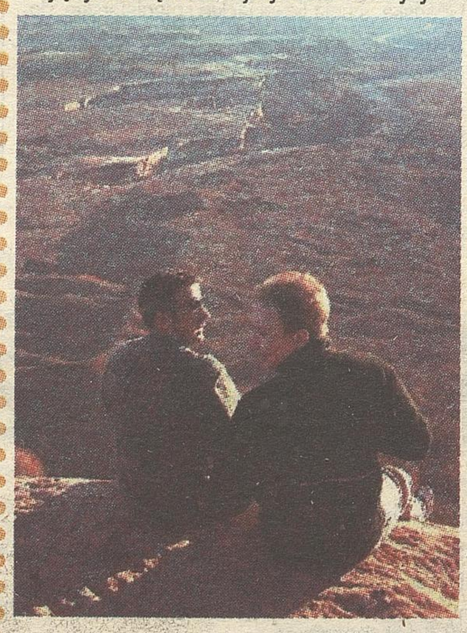
Ta postać zapalenia jest następstwem nieleczonego lub niewłaściwie leczonego ostrego zapalenia. Objawy choroby są podobne do objawów w ostrym zapaleniu zatok przynosowych, jednak znacznie mniej nasilone. Mogą być mało charakterystyczne, o nietypowym umiejscowieniu i zazwyczaj przebiegają w sposób łagodny. Najczęściej chorzy z przewlekłym zapaleniem zatok przynosowych zgłaszają się do lekarza w okresie zaostrzeń i nasilenia dolegliwości - głównie bólowych. Zwykle choroba przebiega bez gorączki.
Niezmiernie ważnym zagadnieniem przewlekłego zapalenia zatok przynosowych jest określenie przez lekarza stopnia zaawansowania choroby. Niezmiernie ważnym zagadnieniem przewlekłego zapalenia zatok przynosowych jest możliwość określenia stopnia zaawansowania choroby. Klasyfikacje i podziały opierają się na różnych wykładnikach choroby. Uwzględniają obraz kliniczny, badania endoskopowe, komputerowe, jak również podatność na zastosowane leczenie.

**(as)**

# Dobre rady

## Lęk przed wysokością

Wydawać by się mogło, że zaburzenie to dotyczy tylko alpinistów wspinających się na najwyższe szczyty



świata. Tymczasem objawy choroby wysokościowej (pulsujący ból głowy, nudności, utrata apetytu, uczucie ciężaru w klatce piersiowej ) mogą wystąpić już na około 2500 m n.p.m. u osób normalnie mieszkających na nizinach. Powodem jest niedobór tlenu w powietrzu (im wyżej tym bardziej jest ono rozrzedzone ). Wybierając się na wysokogórską wspinaczkę pamiętaj aby:
*Wspinać się powoli. Tylko w ten sposób twój organizm ma szansę adaptacji do zmniejszonej ilości tlenu. Jeśli zaczyna brakować ci tchu - odpocznij.
▮ Nie pij alkoholu w górach. Alkohol powoduje odwodnienie, które i tak jest problemem na dużych wysokościach. W zamian - pij dużo wody- co najmniej 1.5 litra dziennie.
▮ Nie głoduj. Twój organizm potrzebuje dodatkowych źródeł energii w tych warunkach, rób częste przerwy na drobne węglowodanowe przekąski.
Oddychaj głęboko. Co kilkanaście minut zrób przerwę we wspinaczce i zrób 12 głębokich oddechów, co pozwoli zwiększyć poziom tlenu we krwi.

## Stres bez kawy

Naukowcy z Veterans Affairs Medical Center w Oklahoma donoszą, że picie kawy w sytuacjach stresu powoduje znaczący wzrost ciśnienia tętniczego krwi. W badaniu opisanym na łamach American Journal of Hypertension sprawdzano wpływ kofeiny na organizm człowieka. Studenci wyposażeni zostali w urządzenia monitorujące zmiany ciśnienia krwi. Jednej grupie badanych podawano sok grapefruitowy, drugiej zaś sok z dodatkiem kofeiny. Badania wykazały wzrost ciśnienia krwi o 5-15 mmHg w grupie osób pijących sok z dodatkiem kofeiny. Większy wzrost zanotowano u osób z obciążającym wywiadem rodzinnym.
W sytuacjach stresowych natomiast, np. w czasie egzaminów zaobserwowano, że kofeina podnosi poziom kortyzolu (hormonu uwalnianego pod wpływem stresu), ale również powoduje znaczący- niebezpieczny wzrost ciśnienia tętniczego krwi.
Naukowcy radzą by z uwagi na zagrożenia zdrowotne unikać spożywania kawy w sytuacjach stresowych.

**(as)**


**Magiczna moc magnesów** od starożytności wzbudzała ciekawość i z powodzeniem była wykorzystywana przez pierwszych lekarzy, którzy za pomocą magnetytów bogatych w minerały i nośniki energii leczyli praktycznie wszystkie choroby: bóle wewnętrzne, złamania, obrzęki, zakażenia, urazy - według zasady: "jeżeli choroba powstała w przyrodzie, to w przyrodzie musi być na nią lekarstwo".

Życzliwość Natury, Rzetelność technologii
NASZA PRODUKCJA DLA TWOJEGO ZDROWIA